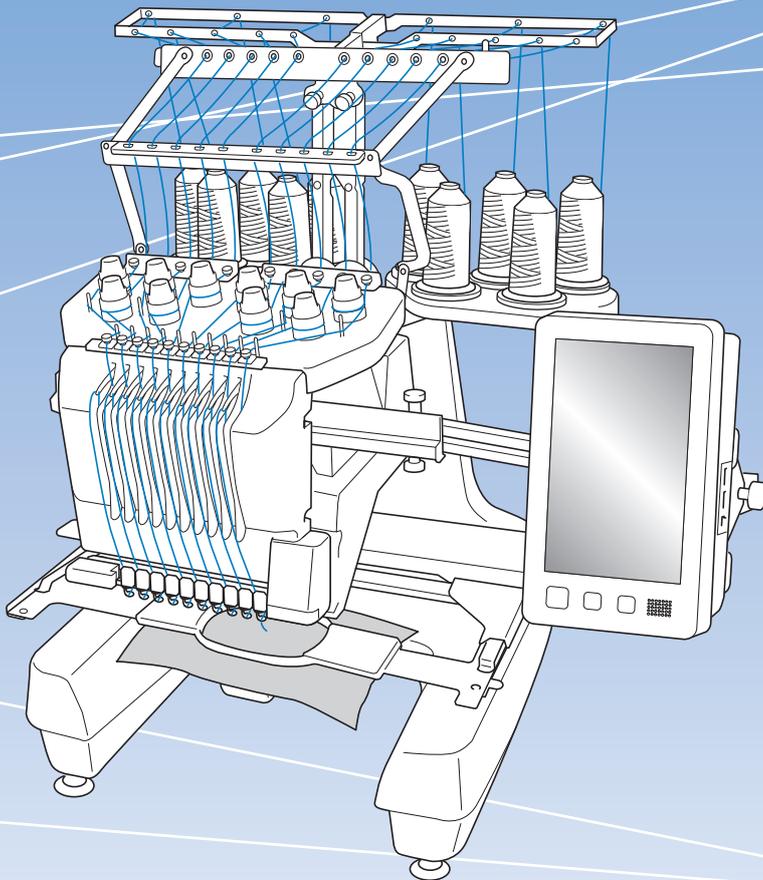


Руководство пользователя

Вышивальная машина

Product Code (Код продукта) : 884-T15



Обязательно прочитайте этот документ перед началом работы на машине!
Рекомендуется хранить данный документ в удобном месте, чтобы он был доступен для справок.

ВВЕДЕНИЕ

Благодарим вас за приобретение этой машины! Перед началом использования машины внимательно прочитайте раздел “ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ” и изучите приведенные в данном руководстве инструкции по правильному выполнению различных функций. После изучения данного руководства храните его в легкодоступном месте, чтобы можно было при необходимости быстро получить нужную справку. Несоблюдение этих инструкций может привести к повышению риска получения травм или повреждения имущества вследствие возгорания, поражения электрическим током, ожогов или удущения.

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Прочитайте эти инструкции по безопасности перед началом использования машины.

⚠ ОПАСНО!

- Для предотвращения риска поражения электрическим током:

1 Всегда отключайте машину от электрической сети сразу после использования, перед проведением очистки или любых из описанных в данном руководстве регулировок, выполняемых пользователем, а также перед тем как оставить машину без присмотра.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Для предотвращения риска возгорания, поражения электрическим током, получения ожогов или травм:

2 Всегда отключайте машину от электрической розетки перед смазкой или выполнением регулировок, осуществляемых пользователем и описанных в руководстве пользователя.

- Чтобы отключить машину от сети, установите кнопку питания в положение “0” (Выкл.), затем возьмитесь за вилку кабеля питания и отсоедините ее от розетки. Не тяните за кабель питания.
- Вставляйте вилку кабеля питания напрямую в стенную розетку. Не используйте удлинители.
- Всегда отключайте машину от сети в случае отключения электроэнергии.

3 Опасность поражения электрическим током:

- Эту машину необходимо подключать к источнику питания переменного тока, характеристики которого указаны на паспортной табличке. Не подключайте ее к источнику питания постоянного тока или инвертеру. При возникновении сомнений относительно типа используемого источника питания обратитесь к профессиональному электрику.

- Данная машина одобрена для использования только в стране приобретения.

- 4** Запрещается использовать машину, если у нее поврежден кабель питания или вилка, если машина плохо работает, если ее уронили, если она была повреждена или если на нее попала вода. В этих случаях отправьте машину ближайшему официальному дилеру Brother или в официальный сервисный центр для проверки, ремонта и наладки ее электрической или механической части.
- Во избежание поражения электрическим током или возникновения пожара не используйте поврежденную вилку кабеля питания или непрочную закрепленную розетку. Проверьте, что вилка кабеля питания вставлена надежно и до конца.
 - Если при хранении или использовании машины вы заметите необычные признаки (запах, нагрев, изменение цвета или формы и т.п.), немедленно прекратите работу и отсоедините кабель питания от розетки.
 - При переноске машины поднимать ее следует за нижнюю часть. Если поднимать машину, взявшись за любую другую ее часть, возможно повреждение или падение машины, что может привести к травме.
 - При поднимании машины будьте осторожны и не делайте резких движений, поскольку резкие движения могут привести к травмам спины или колен.
 - При переноске машины будьте осторожны и не касайтесь панели управления, нитенаправителей или любых других деталей, поскольку это может привести к получению травмы.

5 Всегда следите, чтобы на рабочем месте не было лишних предметов:

- Запрещается работать на машине, если заблокированы какие-либо из вентиляционных отверстий. Содержите вентиляционные отверстия машины в чистоте, своевременно очищайте их от пыли, грязи, обрывков ткани и ворса.
- Не используйте удлинители. Вставляйте вилку кабеля питания напрямую в стенную розетку.
- Запрещается ронять и вставлять любые предметы в любые отверстия машины.
- Во избежание травм держите пальцы вдали от всех открытых частей машины (например, каретки), поскольку в противном случае возможно получение травм.
- Не используйте машину в помещениях, в которых распыляются какие-либо аэрозоли или подается чистый кислород.
- Не используйте машину вблизи от источников тепла (рядом с плитой, утюгом и т. п.), так как в противном случае возможно поражение электрическим током или пожар вследствие возгорания машины, сетевого шнура или вышиваемого изделия.
- Не используйте машину рядом с открытым пламенем, так как при перемещении пялец для вышивания обрабатываемое изделие может загореться.

- Не устанавливайте эту машину на неровной поверхности (например на неустойчивом или наклонном столе), так как это может привести к падению машины и, как следствие, к получению травм.
- При установке или демонтаже пялец или других прилагаемых принадлежностей или при проведении операций по обслуживанию машины следите за тем, чтобы не удариться о машину.

6 При вышивании требуется особая осторожность:

- Всегда внимательно следите за иглой. Не используйте погнутые или поврежденные иглы.
- Держите пальцы вдали от любых движущихся частей машины. Будьте особенно осторожны при работе рядом с иглой.
- Во время работы не касайтесь корпуса игловодителя и любых движущихся деталей рядом с корпусом игловодителя, поскольку это может привести к получению травмы.
- При выполнении любых операций в области иглы (например, при замене иглы) выключите машину, установив кнопку питания в положение "О".
- Не используйте поврежденную или ненадлежащую игольную пластину, поскольку это может привести к поломке иглы.

7 Эта машина не предназначена для детей:

- Будьте особенно внимательны, когда машина используется детьми или когда во время работы на машине рядом находятся дети.
- Данная машина не предназначена для использования малолетними детьми или инвалидами без присмотра.
- Следите за детьми. Не допускайте, чтобы они играли с данной машиной.
- Используйте входящие в комплект поставки машины ножницы и вспарыватель только по их прямому назначению. При прорезывании отверстий с помощью вспарывателя следите, чтобы руки не оказались на пути вспарывателя; в противном случае можно получить травму, если вспарыватель случайно соскользнет.
- Пластиковый пакет, в который упакована эта машина, следует выбросить или хранить так, чтобы он не попал в руки детям. Ни в коем случае не разрешайте детям играть с пакетом, так как при неосторожном обращении с ним они могут задохнуться.
- Не используйте машину для работы вне помещения.

8 Для обеспечения длительного срока

эксплуатации машины:

- Не храните машину под прямыми солнечными лучами или в условиях высокой влажности. Не эксплуатируйте и не храните машину вблизи нагревательных приборов, таких как включенный утюг, галогенные лампы, или вблизи других источников тепла.
- Для очистки машины используйте только нейтральные моющие средства или мыло. Категорически запрещается использование бензина, других растворителей и абразивных чистящих порошков, поскольку это может привести к повреждению корпуса машины.
- Перед заменой или установкой какого-либо узла, прижимной лапки, иглы или другой детали всегда изучайте инструкции, приведенные в руководстве пользователя.

9 Для ремонта или наладки машины:

- Не пытайтесь разбирать, самостоятельно ремонтировать или изменять конструкцию машины, поскольку это может привести к возгоранию, поражению электрическим током или получению травмы.
- Если модуль подсветки вышел из строя, его замена должна производиться уполномоченным дилером Brother.
- Если возникнет неисправность или потребуется настройка, сначала попробуйте самостоятельно осмотреть и отрегулировать машину, следуя указаниям в таблице поиска и устранения неисправностей (приведена в конце руководства пользователя). Если неисправность устранить самостоятельно не удастся, обратитесь к местному официальному дилеру Brother.

Используйте машину только по ее прямому назначению, согласно описанию в настоящем руководстве.

Используйте только те принадлежности, которые рекомендованы изготовителем и указаны в данном руководстве.

Используйте только соединительный кабель (кабель USB) из комплекта поставки машины.

Содержимое настоящего руководства и эксплуатационные характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

Дополнительную информацию и обновления см. на нашем веб-сайте www.brother.com

**СОХРАНИТЕ ЭТО
РУКОВОДСТВО**
Данная машина
предназначена только для
преиндустриального
применения.

**ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ
ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ (КРОМЕ
ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ ИЗ СТРАН
SENELEC)**

Данное устройство не предназначено для использования людьми (в том числе детьми) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями или не имеющими достаточных знаний и навыков, за исключением случаев, когда наблюдение за ними или их обучение проводится лицами, отвечающими за их безопасность. Следите за детьми и не допускайте, чтобы они играли с данным устройством.

**ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ
ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ ИЗ СТРАН
SENELEC**

Эта машина может использоваться детьми от 8-ми лет и старше, людьми с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, или людьми с недостаточным опытом и знаниями, если они находятся под присмотром или были проинструктированы относительно безопасного использования устройства и осознают сопутствующие риски. Детям не следует играть с машиной. Чистка и пользовательское обслуживание не могут выполняться детьми без присмотра взрослых.

**ТОЛЬКО ДЛЯ
ВЕЛИКОБРИТАНИИ,
ИРЛАНДИИ, МАЛЬТЫ И
КИПРА**

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

- При замене предохранителя в вилке кабеля питания используйте предохранители с сертификацией ASTA по стандарту BS 1362 (т. е. с маркировкой ) с номиналом, указанным на вилке.
- Обязательно установите на место крышку предохранителя. Запрещается использовать вилку, если не установлена крышка предохранителя.
- Если имеющаяся розетка электросети не подходит к вилке кабеля питания машины, обратитесь к официальному дилеру Brother для получения соответствующего кабеля питания.

Заявление о соответствии (только для Европы и Турции)

Мы, компания Brother Industries, Ltd. 15-1 Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561, Япония, заявляем, что данное изделие соответствует основным требованиям всех применимых директив и правил, применяемым в Европейском сообществе.

Декларацию соответствия (DoC) можно загрузить с сайта поддержки Brother support.

Перейдите на веб-сайт support.brother.com и затем:

- выберите пункт “Руководства”
- выберите модель изделия
- выберите пункт “Заявление о соответствии”
- нажмите кнопку “Загрузка”

Декларация соответствия загружается в виде файла PDF.

Заявление о соответствии Директиве о радиооборудовании 2014/53/EU (только для Европы и Турции) (применимо к моделям с радиоуправлением)

Мы, компания Brother Industries, Ltd. 15-1 Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561, Япония, заявляем, что данные изделия соответствуют положениям Директивы о радиооборудовании 2014/53/EU. Чтобы загрузить копию данного заявления о соответствии, выполните инструкции, приведенные в разделе “Заявление о соответствии (только для Европы и Турции)”.

Беспроводная сеть (только для моделей с поддержкой подключения к беспроводной сети)

Данная машина поддерживает беспроводное подключение.

Диапазоны частот: от 2400 до 2483,5 МГц

Максимальная мощность радиочастотного излучения в этих диапазонах частот: менее 20 дБм (эквивалентная изотропно-излучаемая мощность)

Для России

Для использования в помещении.

Условия использования

ВАЖНО! ПРОЧИТАЙТЕ ВНИМАТЕЛЬНО!

Настоящие Условия использования (далее “Соглашение”) представляют собой юридическое соглашение между компанией Brother Industries, Ltd. (далее “Компания”) и вами, которое регламентирует использование вами любого Программного обеспечения, установленного или предоставленного Компанией для использования с продуктами для шитья или рукоделия (далее “Продукт Компании”). Термином “Программное обеспечение” обозначаются любые и все данные содержимого, данные дизайнов, формат данных, микропрограмма Продукта Компании и приложения для компьютеров или мобильных устройств.

Используя Программное обеспечение и Продукт Компании, вы соглашаетесь выполнять условия настоящего Соглашения. Если вы не согласны с условиями настоящего Соглашения, Компания не предоставляет лицензию на Программное обеспечение и вам не разрешается использовать Программное обеспечение. К Программному обеспечению могут быть приложены положения, изменяющие и дополняющие настоящее Соглашение.

Лицо, принимающее условия настоящего Соглашения от имени юридического лица, заверяет Компанию, что оно имеет юридическое право заключать юридически обязывающее соглашение для этого юридического лица.

Условия использования

1 Предоставление лицензии.

- 1.1 В соответствии с настоящим Соглашением Компания настоящим предоставляет вам личную, неэксклюзивную, не подлежащую передаче и отзываемую лицензию на использование Программного обеспечения только в рамках использования Продукта Компании.
- 1.2 Ваше право на использование Программного обеспечения лицензируется, а не продается, причем только для использования вами в соответствии с настоящим Соглашением. Компания или ее поставщики сохраняют за собой все права, правовые титулы и интересы в отношении Программного обеспечения, включая, без ограничения, все связанные с ними права интеллектуальной собственности.

2 Ограничения

- 2.1 За исключением случаев, явно указанных в настоящем Соглашении или предусмотренных в соответствии с местным законодательством, вы обязаны выполнять следующие требования:
 - 2.1.1 вам запрещается дисассемблировать, декомпилировать, выполнять обратное проектирование, транслировать или иным образом пытаться получить исходный код Программного обеспечения (включая данные или содержимое, созданные с помощью Продукта Компании или приложения для редактирования содержимого; в дальнейшем те же условия применяются в пункте 2 настоящего Соглашения);
 - 2.1.2 вам запрещается создавать производные работы на основе всего Программного обеспечения или любой его части;
 - 2.1.3 вам запрещается распространять, предоставлять или иным образом делать доступным Программное обеспечение в любой форме, полностью или частично, любому лицу без предварительного письменного согласия Компании;

- 2.1.4 вам запрещается копировать Программное обеспечение, за исключением случаев, когда такое копирование делается в рамках обычного использования Программного обеспечения с Продуктом Компании или когда это необходимо для целей резервного копирования или безопасности операций;
- 2.1.5 вам запрещается передавать, сдавать в аренду или пользование, сублицензировать, транслировать, сливать, адаптировать, изменять или модифицировать все Программное обеспечение или любые его части и допускать комбинирование Программного обеспечения целиком или любой его части с любыми другими программами или включение в такие программы;
- 2.1.6 вы обязаны добавлять уведомление об авторском праве Компании и настоящее Соглашение во все полные или частичные копии данного Программного обеспечения; и
- 2.1.7 вам запрещается использовать Программное обеспечение для любых целей (включая, в частности, использование с неразрешенными продуктами или программным обеспечением для шитья или рукоделия), кроме указанных в пункте 1 настоящего Соглашения.

3 Отсутствие гарантии

В ОБЪЕМЕ, ДОПУСКАЕМОМ ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, ДАННОЕ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ ВАМ “КАК ЕСТЬ”, БЕЗ КАКИХ-ЛИБО ГАРАНТИЙ ИЛИ УСЛОВИЙ, УСТНЫХ ИЛИ ПИСЬМЕННЫХ, ЯВНЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ. В ЧАСТНОСТИ, КОМПАНИЯ ОТКАЗЫВАЕТСЯ ОТ ЛЮБЫХ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ ИЛИ УСЛОВИЙ В ОТНОШЕНИИ ТОВАРНОГО СОСТОЯНИЯ, УДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНОГО КАЧЕСТВА, НАРУШЕНИЯ ПРАВ И/ИЛИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ КОНКРЕТНОЙ ЦЕЛИ.

4 Ограничение ответственности

- 4.1 КОМПАНИЯ НЕ НЕСЕТ ПЕРЕД ВАМИ, КОНЕЧНЫМИ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯМИ ИЛИ ЛЮБЫМ ДРУГИМ ФИЗИЧЕСКИМ ИЛИ ЮРИДИЧЕСКИМ ЛИЦОМ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ПОТЕРЮ ПРИБЫЛИ, ДОХОДА ИЛИ ЭКОНОМИИ, ПОТЕРЮ ДАННЫХ, ПОТЕРЮ ВОЗМОЖНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИЛИ ЗА КАКИЕ-ЛИБО КОСВЕННЫЕ, СПЕЦИАЛЬНЫЕ, ШТРАФНЫЕ ИЛИ СЛУЧАЙНЫЕ УБЫТКИ, ПОНЕСЕННЫЕ ТАКОЙ СТОРОНОЙ (БУДЬ ТО В СИЛУ ДОГОВОРА ИЛИ ДЕЛИКТА), ДАЖЕ ЕСЛИ КОМПАНИЯ БЫЛА УВЕДОМЛЕНА О ВОЗМОЖНОСТИ ТАКИХ УБЫТКОВ, ВОЗНИКШИХ ИЗ-ЗА ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ, СЛУЖБЫ ПОДДЕРЖКИ ИЛИ НАСТОЯЩЕГО СОГЛАШЕНИЯ ИЛИ В СВЯЗИ С НИМИ. ЭТИ ОГРАНИЧЕНИЯ ПРИМЕНЯЮТСЯ В МАКСИМАЛЬНОЙ СТЕПЕНИ, РАЗРЕШЕННОЙ ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, НЕСМОТря НА ТО, ЧТО КАКИЕ-ЛИБО ОГРАНИЧЕННЫЕ СРЕДСТВА ПРАВОВОЙ ЗАЩИТЫ МОГУТ НЕ ДОСТИГНУТЬ СВОЕЙ ОСНОВНОЙ ЦЕЛИ. НЕСМОТря НА УСЛОВИЯ, ИЗЛОЖЕННЫЕ В ПУНКТЕ 3 ИЛИ 4.1 НАСТОЯЩЕГО СОГЛАШЕНИЯ, ДАННОЕ СОГЛАШЕНИЕ НЕ ИСКЛЮЧАЕТ И НЕ ОГРАНИЧИВАЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ КОМПАНИИ ЗА СМЕРТЕЛЬНЫЕ СЛУЧАИ ИЛИ ТРАВМЫ, ПРОИЗОШЕДШИЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ХАЛАТНОСТИ, И НЕ ОГРАНИЧИВАЕТ ПРАВА ПОТРЕБИТЕЛЕЙ, ОПРЕДЕЛЕННЫЕ ЗАКОНОМ.
- 4.2

5 Прекращение действия Соглашения

- 5.1 Компания имеет право расторгнуть данное Соглашение в любое время путем предоставления вам письменного уведомления, если вы совершите существенное нарушение каких-либо условий настоящего Соглашения и в кратчайший срок не устраните такое нарушение по запросу Компании.
- 5.2 После расторжения настоящего Соглашения по какой-либо причине все права, предоставленные вам в рамках настоящего Соглашения, прекращаются и вы обязаны прекратить любую деятельность, разрешенную настоящим Соглашением, и удалить Программное обеспечение со всего компьютерного оборудования, имеющегося в вашем распоряжении, и удалить или уничтожить все копии Программного обеспечения и созданных на его основе производных работ, имеющиеся в вашем распоряжении. В дополнение к вышесказанному, вы обязаны удалить содержащее и данные дизайнов, созданные вами при помощи Продукта Компании, находящегося в вашем распоряжении.

6 Прочие условия

- 6.1 Вы не имеете права экспортировать или реэкспортировать Программное обеспечение или любую его копию или адаптированный вариант в нарушение каких-либо действующих законов и положений.
- 6.2 Вы не имеете права уступать права по настоящему Соглашению целиком или в какой-либо части или какое-либо участие в нем какой-либо третьей стороне без предварительного письменного согласия Компании. Изменение формы владения или реорганизация компании вследствие слияния, продажи активов или акций считается уступкой прав по настоящему Соглашению.
- 6.3 Вы соглашаетесь с тем, что нарушение настоящего Соглашения наносит непоправимый ущерб Компании, для которого возмещение денежных убытков не является достаточной защитой и что Компания имеет право требовать применения средств правовой защиты по праву справедливости в дополнение к любым средствам правовой защиты, которыми она может располагать в соответствии с настоящим Соглашением или законом без залога, иного обеспечения или доказательства ущерба.
- 6.4 Если какие-либо положения настоящего Соглашения признаются или объявляются судом компетентной юрисдикции незаконными или невыполнимыми, такие положения считаются отделенными и независимыми от других положений настоящего Соглашения без ущерба для юридической силы других положений и всего Соглашения в целом.

- 6.5 Настоящее Соглашение вместе со всеми приложениями и другими упомянутыми в данном документе вложениями представляет собой полное соглашение между сторонами в отношении предмета Соглашения и отменяет все устные и письменные договоренности между сторонами по этому вопросу.
- 6.6 Если Компания не настаивает на исполнении вами каких-либо из ваших обязательств в соответствии с настоящим Соглашением или если Компания не применяет принудительно свое право против вас или если Компания не делает этого немедленно, это не означает отказа Компании от каких-либо прав против вас и не означает, что вы не должны исполнять такие обязательства. Если Компания отказывается от исполнения своих прав против вас в случае вашего нарушения, Компания информирует об этом только в письменной форме, причем это не означает, что Компания автоматически откажется от исполнения своих прав в случае вашего последующего нарушения.
- 6.7 Все претензии и споры в отношении Программного обеспечения или настоящего Соглашения регулируются законами региона или страны, где вы проживаете (или, в случае коммерческого предприятия, где находится ваш головной офис).

ЛИЦЕНЗИОННОЕ СОГЛАШЕНИЕ

Данная машина поставляется с комплектом данных, программного обеспечения и/или документации (далее совокупно именуется "СОДЕРЖИМОЕ"), являющимися собственностью компании Brother Industries, Ltd. (далее "Компания BROTHER"). ПРЕДПОЛАГАЕТСЯ ЧТО ПОКУПАТЕЛЬ, ИСПОЛЬЗУЯ СОДЕРЖИМОЕ, ПРИНИМАЕТ ВСЕ УСЛОВИЯ ДАННОГО СОГЛАШЕНИЯ. Компания BROTHER оставляет за собой все права на СОДЕРЖИМОЕ и копии СОДЕРЖИМОГО, включенные в данный комплект. СОДЕРЖИМОЕ лицензируется (не продается) вам (далее "ПОКУПАТЕЛЬ") в соответствии с условиями и положениями настоящего Соглашения.

ПОКУПАТЕЛЮ предоставляется лицензия на:

- Использование СОДЕРЖИМОГО совместно с вышивальной машиной для выполнения вышивки.
- Использование СОДЕРЖИМОГО совместно с вышивальной машиной, которой владеет или которую применяет ПОКУПАТЕЛЬ при условии, что СОДЕРЖИМОЕ не используется одновременно на нескольких вышивальных машинах.

За исключением указанных в этом документе случаев ПОКУПАТЕЛЬ не может:

- Одновременно предоставлять для использования более одной копии СОДЕРЖИМОГО.
- Воспроизводить, изменять, публиковать, распространять, продавать, отдавать в пользование, sublicензировать или каким-либо иным способом предоставлять доступ к СОДЕРЖИМОМУ другим пользователям.
- Распространять, брать в пользование, sublicензировать, отдавать в пользование, продавать, передавать или отдавать носитель данных или СОДЕРЖИМОЕ.
- Декомпилировать, дизассемблировать или использовать иные методы анализа исходного кода СОДЕРЖИМОГО или оказывать помощь другим лицам в использовании этих методов.
- Изменять, переводить, изменять или адаптировать СОДЕРЖИМОЕ или любую его часть для деловых, коммерческих или производственных целей.
- Продавать или иным образом распространять ВЫШИВКИ, созданные с использованием СОДЕРЖИМОГО, КОТОРОЕ В ИСХОДНОМ ВИДЕ ИМЕЕТ УВЕДОМЛЕНИЕ ОБ АВТОРСКОМ ПРАВЕ, ПРИНАДЛЕЖАЩЕМ ЛЮБОЙ ИНОЙ СТОРОНЕ, ЧЕМ BROTHER (например, "©DISNEY").

Компания BROTHER сохраняет все права, явным образом не предоставленные ПОКУПАТЕЛЮ в рамках этого документа.

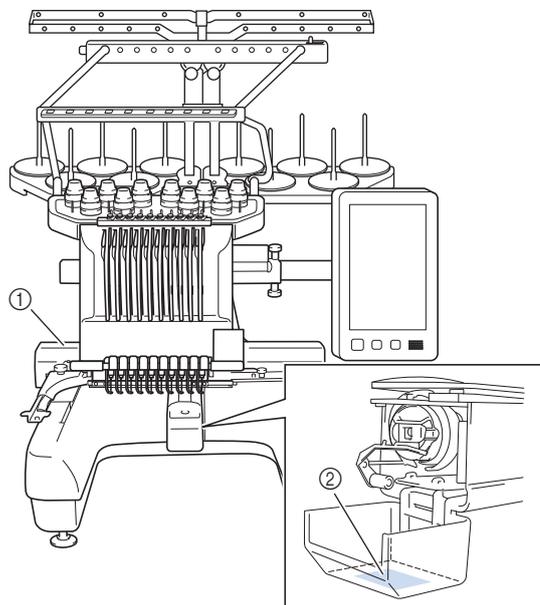
Это соглашение не содержит никаких ссылок на отказ от прав компании BROTHER по действующим законам. Данное соглашение должно регулироваться в соответствии с законодательством Японии.

Все запросы, касающиеся данного Соглашения, высылайте в письменной форме по адресу: Brother Industries, Ltd., 1-1-1 Kawagishi, Mizuho-ku, Nagoya 467-8562, Japan, Attention: P&N business division Sales and Marketing Dept.

ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ ЗНАКИ

Ниже показаны предупреждающие знаки, расположенные на машине. Обязательно выполняйте все предписания, приведенные на наклейках.

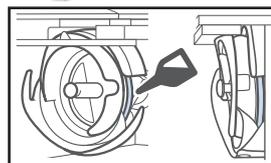
Расположение меток



①	▲CAUTION	▲VORSICHT	▲ATTENTION	▲PRECAUCIÓN	▲CUIDADO
	Carriage may cause injury. Do not put hands in carriage traveling path.	Um Verletzungen mit dem Stickarm zu vermeiden, nicht die Hände in die Nähe des Stickarms halten.	Le chariot peut provoquer des blessures. Ne pas mettre les mains dans le chemin du chariot.	El carro puede provocar lesiones. No poner las manos por donde pasa el carro.	O carro de transporte pode causar ferimentos. Não coloque as mãos sobre o trilho do carro de transporte.

	▲VOORZICHTIG	▲ATTENZIONE	▲ОСТОРОЖНО!	▲注意	▲注意
	De borduurarm kan verwondingen veroorzaken. Houdt uw handen buiten bereik van de borduurarm.	Il carrello potrebbe ferirvi. Non appoggiate la mano nel percorso del carrello.	Движущаяся каретка может быть причиной травмы. Не кладите руки на пути движения каретки.	動いている機のキャリッジや刺しゅう枠が動いているときに、手や物を近づけないでください。 ケガの原因になります。	在绣花机的导轨或绣花框移动时，为避免造成伤害，请不要将手或物品靠近。

②



Ежедневно перед использованием машины следует капнуть каплю смазочного масла на челнок.

ТОВАРНЫЕ ЗНАКИ

IBM является зарегистрированным товарным знаком или товарным знаком компании International Business Machines Corporation.

WPA™ и WPA2™ являются товарными знаками организации Wi-Fi Alliance®.

Secure Digital (SD) Card является зарегистрированным товарным знаком или товарным знаком компании SD-3C, LLC.

CompactFlash является зарегистрированным товарным знаком или товарным знаком компании Sandisk Corporation.

Memory Stick является зарегистрированным товарным знаком или товарным знаком компании Sony Corporation.

SmartMedia является зарегистрированным товарным знаком или товарным знаком компании Toshiba Corporation.

MultiMediaCard (MMC) является зарегистрированным товарным знаком или товарным знаком компании Infineon Technologies AG.

xD-Picture Card является зарегистрированным товарным знаком или товарным знаком компании Fuji Photo Film Co. Ltd.

В данном программном обеспечении частично использованы разработки Independent JPEG Group.

Android и Google Play являются товарными знаками компании Google LLC.

App Store является знаком обслуживания компании Apple Inc.

Все компании, названия программных продуктов которых упомянуты в настоящем руководстве, имеют лицензионное соглашение по программному обеспечению, специфическое для своих запатентованных программ.

Любые коммерческие наименования и наименования изделий компаний, указанные на изделиях Brother, в связанных с ними документах и во всех прочих материалах, являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками соответствующих компаний.

ЗАМЕЧАНИЯ О ЛИЦЕНЗИРОВАНИИ ОТКРЫТОГО ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ

Данный продукт содержит программное обеспечение с открытым кодом.

Чтобы прочитать замечания о лицензировании открытого программного обеспечения, перейдите в раздел загрузки руководств на главной странице для вашей модели машины на сайте поддержки Brother support “ <http://s.brother/cpbag/> ”.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ БЕСПРОВОДНОМ ПОДКЛЮЧЕНИИ

При подключении машины к Интернету необходимо использовать маршрутизатор или межсетевой экран (брандмауэр), чтобы предотвратить несанкционированный доступ к машине через Интернет.

СОДЕРЖАНИЕ

Глава 1 ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ 11

НАИМЕНОВАНИЯ ЧАСТЕЙ МАШИНЫ..... 11

Принадлежности в комплекте поставки	12
Принадлежности, входящие в комплект поставки в некоторых странах/регионах	14
Дополнительные принадлежности	14

УСТАНОВКА МАШИНЫ 16

Меры предосторожности при транспортировке и установке	16
Место установки	17
Установка машины	18
Снятие фиксирующих пластин	18
Регулировка положения панели управления	19
Подготовка узла нитенаправителя	19
Подготовка стойки для катушек	20
Установка держателя пялец	21

ВКЛЮЧЕНИЕ МАШИНЫ 22

ЖК-ДИСПЛЕЙ..... 24

Использование кнопки “Настройки”	25
Использование справки машины	28

ФУНКЦИИ ПОДКЛЮЧЕНИЯ К БЕСПРОВОДНОЙ СЕТИ 29

Включение беспроводного подключения	29
Настройка подключения к беспроводной сети	30

ДРУГИЕ ФУНКЦИИ 32

Использование USB-мыши	32
Приложение для мониторинга	32

Глава 2 БАЗОВЫЕ ОПЕРАЦИИ ВЫШИВАНИЯ 33

ОСНОВНЫЕ ПРОЦЕДУРЫ 33

УСТАНОВКА ШПУЛЬКИ 33

Снятие шпульного колпачка	33
Установка шпульки	34
Установка шпульного колпачка	35

ВЫБОР РИСУНКА ВЫШИВКИ..... 35

Общая процедура выбора рисунков	35
Рисунки вышивки	36
Рисунки рамок	37
Основные строчки для вышивания/большие петли	37
Дизайны монограмм и рамок	38
Шрифты	39
Декоративные шрифты	41
Комбинирование рисунков	42

РЕДАКТИРОВАНИЕ РИСУНКА ВЫШИВКИ 44

Объяснение элементов экрана редактирования рисунков	44
Изменение размера и плотности стежков рисунка	47
Обрезка нитей между символами	47
Комбинирование отдельных текстовых строчек	48
Изменение плотности стежков	48
Выравнивание рисунков вышивки	49
Создание повторяющихся рисунков	49

РЕДАКТИРОВАНИЕ ЦВЕТОВ 54

Задание многоцветного текста	54
Изменение цветов рисунка	54
Подбор новых цветовых комбинаций с помощью функции “Случайный подбор цветов”	55

ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ ЦВЕТОВ НИТЕЙ НА ЭКРАНЕ 57

ВЫБОР/ИЗМЕНЕНИЕ ЦВЕТОВ НИТЕЙ ДЛЯ ИГЛОВОДИТЕЛЕЙ

[Ручная последовательность цветов] 58

Удобство использования режима ручной последовательности цветов	58
--	----

Выбор ручной последовательности цветов	58
Работа в режиме ручной последовательности цветов	59
Предосторожности при использовании режима ручной последовательности цветов	59

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ ПРОСМОТР ИЗОБРАЖЕНИЯ 60

Предварительный просмотр изображения	60
--	----

ПОДГОТОВКА ТКАНИ 60

Прикрепление стабилизатора (подложки) к ткани	60
Таблица совместимости тканей и стабилизирующих материалов	61
Закрепление ткани в пяльцах	61

УСТАНОВКА ПЯЛЕЦ НА МАШИНУ..... 64

Установка пялец	64
Правильное использование пялец	65

ЗАДАНИЕ НАСТРОЕК ВЫШИВАНИЯ 69

Пояснения к кнопкам на экране настроек процедуры вышивания	69
Настройка автоматического выполнения закрепочных стежков	71
Сортировка цветов нитей	71

ПРОВЕРКА ОБЛАСТИ ВЫШИВАНИЯ..... 72

Отображение ткани при выравнивании позиции вышивки	72
Использование встроенной камеры	75
Использование прилагаемого маркера позиции вышивки	78
Проверка рисунка вышивки	79

ЗАПРАВКА ВЕРХНЕЙ НИТИ 81

Проверка игловодителей и цветов нитей	81
Заправка верхней нити	82
Заправка нити в иглу	85

ВЫПОЛНЕНИЕ ВЫШИВАНИЯ 87

Начало вышивания	87
Остановка вышивания	88
Пояснения к кнопкам на экране вышивки	89

СНЯТИЕ ПЯЛЕЦ 90

ВЫШИВАНИЕ РИСУНКА, СОДЕРЖАЩЕГО 11 ИЛИ БОЛЕЕ ЦВЕТОВ 91

Проверка необходимости замены катушки с нитью	91
---	----

СМЕНА КАТУШЕК С НИТЯМИ 92

Информация об индикаторах катушек с нитями	92
Простая процедура замены катушек с нитями	92

РЕГУЛИРОВКА ВО ВРЕМЯ ВЫШИВАНИЯ 93

Если во время вышивания оборвалась нить или закончилась нижняя нить	93
Вышивание с начала или с середины рисунка	96
Возобновление вышивания после выключения машины	97

Глава 3 СЛОЖНЫЕ ОПЕРАЦИИ ВЫШИВАНИЯ 99

РАЗЛИЧНЫЕ ФУНКЦИИ ВЫШИВАНИЯ..... 99

Вышивание наметочной строчки	99
Вышивание аппликаций	100
Создание аппликации	101
Использование рисунка рамки для создания аппликаций	103
Автоматическое создание дизайнов стипплинга или эхо-квилтинга	104

БОРДЮРНАЯ ВЫШИВКА ДЛЯ КВИЛТОВ.... 105

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КАМЕРЫ ДЛЯ СОЕДИНЕНИЯ РИСУНКОВ..... 109

Соединение трех рисунков	109
Изменение позиции маркера	114
Функция возобновления	115

НАСТРОЙКИ ПРОЦЕДУРЫ	
ВЫШИВАНИЯ	116
Регулировка натяжения нижней нити.....	116
Регулировка натяжения верхней нити.....	118
Настройка остановки машины при смене цветов.....	119
Временная настройка игловодителя.....	120
Настройки зарезервированного игловодителя и скорости вышивания.....	121
Изменение экранных указателей.....	123
Изменение информации о цветах нитей.....	123
Настройка обрезки стежков перехода/кодов перехода “DST” для обрезки.....	123
Удаление коротких стежков.....	124
Задание остаточной длины нити.....	124
Изменение расстояния до наметочной строчки.....	124
Настройка функции исключения областей.....	125
Настройки начальной/конечной позиции.....	126
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ФУНКЦИЙ ПАМЯТИ	130
Сохранение рисунков вышивки.....	130
Извлечение рисунков вышивки.....	130
Подключение кабеля USB с использованием прилагаемых зажимов кабеля USB.....	131
ПЕРЕДАЧА РИСУНКОВ ВЫШИВКИ С КОМПЬЮТЕРА НА МАШИНУ (ФУНКЦИЯ “LINK” (СВЯЗЬ))	132
Операции, выполняемые при помощи функции “Link” (Связь).....	132
Вышивание с использованием функции “Link” (Связь) ...	132
Отключение функции “Link” (Связь).....	135
ПРИЛОЖЕНИЯ ДЛЯ ВЫШИВАНИЯ	135
Вышивание разделенного дизайна.....	135
УСТАНОВКА ПРИЛАГАЕМОГО ПОДДЕРЖИВАЮЩЕГО СТОЛА	137
Снятие поддерживающего стола.....	139
РИСУНКИ ВЫШИВКИ ДЛЯ ПЯЛЕЦ JUMBO (ОПЦИЯ)	140
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ УСТРОЙСТВА НАМОТКИ ШПУЛЕК (ОПЦИЯ)	142
Меры предосторожности.....	142
Дополнительное устройство намотки шпулек и принадлежности к нему.....	142
Установка дополнительного устройства намотки шпулек.....	143
Подключение адаптера питания переменного тока.....	144
Намотка шпульки.....	144

Глава 4 **МОЙ ДИЗАЙН ЦЕНТР** **147**

О ПРОГРАММЕ “МОЙ ДИЗАЙН ЦЕНТР”	147
ЭКРАН РИСОВАНИЯ	147
Перед созданием дизайнов.....	149
Рисование линий.....	149
Рисование областей.....	151
Использование кнопки “Отпечаток”.....	152
Использование кнопки “Ластик”.....	153
Использование кнопки выделения.....	153
ЭКРАН НАСТРОЙКИ СТРОЧКИ	154
Настройка отдельных параметров строчки.....	154
Настройка общих параметров строчки.....	156
ПРОГРАММА “МОЙ ДИЗАЙН ЦЕНТР” СО СКАНИРОВАНИЕМ	156
Установка планшета для сканирования.....	156
Сканирование для создания контура из фонового изображения.....	158
СКАНИРОВАНИЕ ЛИНЕЙНЫХ РИСУНКОВ	160
Использование планшета для сканирования для создания дизайна путем сканирования линейных рисунков.....	160
СКАНИРОВАНИЕ ИЛЛЮСТРАЦИЙ	162
Использование планшета для сканирования для создания дизайна с помощью функции сканирования иллюстраций.....	162

СТИППЛИНГ	164
Основы стипплинга в программе “Мой дизайн центр”.....	164
Сканирование рисунка для создания дизайна со стипплингом.....	165
Сканирование ткани и стипплинг.....	168
Декоративная строчка вокруг рисунка вышивки (функция квилтинга).....	170

Глава 5 **ПРИЛОЖЕНИЕ** **173**

ОБСЛУЖИВАНИЕ	173
Очистка ЖК-дисплея.....	173
Наружная очистка машины.....	173
Очистка челночного устройства.....	173
Очистка поверхности вокруг игольной пластины.....	174
Очистка шпульного колпачка.....	175
Очистка путей заправки верхней нити.....	175
Замена иглы.....	176
Смазка машины.....	178
Сервисное сообщение.....	179
ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	179
Поиск и устранение неисправностей.....	179
Сообщения об ошибках.....	185
Если машина не реагирует на нажатие кнопки.....	189
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	190
Технические характеристики машины.....	190
ОБНОВЛЕНИЕ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ	192
Процедура обновления с использованием USB-носителя.....	192
УКАЗАТЕЛЬ	194

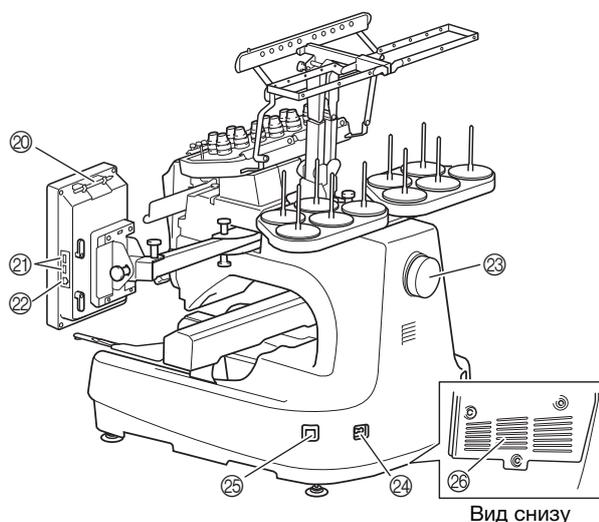
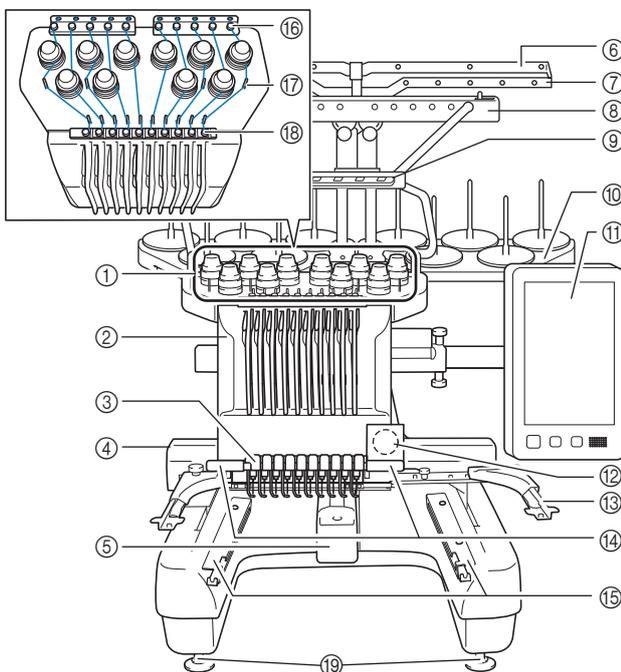
Глава 1 ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

Примечание

- Обязательно установите последнюю версию программного обеспечения. См. раздел “ОБНОВЛЕНИЕ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ” на с. 192.
<http://s.brother/cubah/>

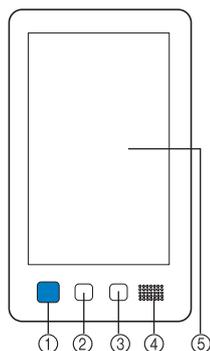
НАИМЕНОВАНИЯ ЧАСТЕЙ МАШИНЫ

Основные части



- ① Ручки регулировки натяжения нити (с. 118)
- ② Корпус игловодителей
Перемещается влево и вправо для перемещения иглы в требуемое для вышивания положение.
- ③ Нижний нитенаправитель
- ④ Каретка
Служит для установки пялец. Когда машина включена или выполняет вышивание, каретка перемещается вперед, назад, влево и вправо.
- ⑤ Крышка челночного устройства/челночное устройство (с. 33)
- ⑥ Нитенаправитель А (с. 83)
- ⑦ Нитенаправитель В (с. 83)
- ⑧ Нитенаправитель С (с. 83)
- ⑨ Нитенаправитель D (с. 83)
- ⑩ Стойка для катушек (с. 20)
- ⑪ Панель управления (с. 12)
- ⑫ Встроенная камера (с. 72)
- ⑬ Держатель пялец (с. 21)
- ⑭ Подсветка области вышивания
Яркость лампочки настраивается на экране настроек.
- ⑮ Кронштейны для поддерживающего стола (с. 137)
- ⑯ Верхний нитенаправитель (с. 83)
- ⑰ Направляющие стержни для нитей (с. 84)
- ⑱ Средний нитенаправитель (с. 84)
- ⑲ Ножки (с. 18)
- ⑳ Держатель пера для сенсорного экрана
Держатель пера для сенсорного экрана служит для хранения пера, когда оно не используется.
- ㉑ USB-порт для носителей данных (с. 32, с. 130)
Для передачи рисунков с USB-носителя или на него подключайте USB-носитель непосредственно к USB-порту.
Подключайте USB-мышь к USB-порту со значком .
- ㉒ USB-порт для компьютера (с. 130)
Для импорта/экспорта рисунков между компьютером и машиной подключите USB-кабель к USB-порту.
- ㉓ Маховик
При повороте маховика игла перемещается вверх и вниз. Маховик следует вращать по направлению к ЖК-панели.
- ㉔ Гнездо подключения питания (с. 22)
- ㉕ Кнопка питания (с. 22)
Не включайте питание сразу после его отключения. До повторного включения питания рекомендуется подождать 5 секунд.
- ㉖ Вентиляционные отверстия
Вентиляционные отверстия обеспечивают циркуляцию воздуха вокруг двигателя. Не заслоняйте вентиляционные отверстия во время работы машины.

■ Панель управления



① Кнопка “Пуск/Стоп”

Кнопка “Пуск/Стоп” служит для запуска и остановки машины. Наличие и цвет подсветки этой кнопки изменяются в зависимости от рабочего режима машины.

- Красный, горит непрерывно : Машина не может начать вышивание
- Зеленый, мигает : Машина может начать вышивание
- Зеленый, горит непрерывно : Машина выполняет вышивание непрерывно
- Оранжевый, мигает : Машина может обрезать нить
- Не горит : Машина выключена

② Кнопка обрезки нити

При нажатии на эту кнопку выполняется обрезка верхней и нижней нити.

③ Кнопка автоматической заправки нити в иглу

При нажатии на эту кнопку происходит автоматическая заправка нити в иглу.

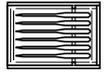
④ Динамик

⑤ ЖК-дисплей (сенсорный экран)

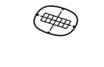
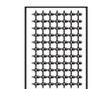
Посредством нажатия на кнопки, отображающиеся на этом экране, можно выбирать и редактировать рисунки и подтверждать различные информационные сообщения.

Принадлежности в комплекте поставки

Открыв коробку, убедитесь в наличии всех перечисленных ниже принадлежностей. Если какой-либо из перечисленных элементов отсутствует или поврежден, обратитесь к официальному дилеру Brother.

	Наименование
	Код изделия
1. 	Футляр для принадлежностей XC6482-051
2. 	Набор игл (2 шт.) XC6469-001
3. 	Шпулька с намотанной нитью (6 шт.) XH3619-001
4. 	Сетка для катушки (10 шт.) S34455-000
5. 	Вспарыватель для петель XF4967-001
6. 	Ножницы XF2052-001
7. 	Пинцет XC6542-051
8. 	Перо для нажатия кнопок на сенсорном экране XA9940-051
9. 	Нитевдеватель XE8362-001
10. 	Приспособление для замены иглы XF0793-001
11. 	Крышка игольной пластины XC6499-151
12. 	Проставка (установлена на машине) XF1978-001
13. 	Крестообразная отвертка XC6543-051
14. 	Стандартная отвертка X55468-051

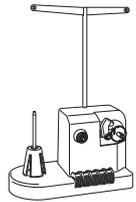
	Наименование
	Код изделия
15.	Шестигранная отвертка  XC5159-051
16.	Тройная отвертка  XH4670-001
17.	Гаечный ключ 13 × 10 мм  XC6159-051
18.	Масленка  D01H2M-001 (Корея) D01H2N-001 (другие регионы)
19.	Щеточка для очистки  X59476-051
20.	Грузик (L)  XC5974-151
21.	Зажим кабеля USB (2 шт.)  XE8396-002
22.	Подкладка для катушек (10 шт.)  XC7134-051
23.	Колпачок катушки (10 шт.)  130012-057
24.	USB-кабель  XD1851-051
25.	Пяльцы (сверхбольшие) 360 мм (Ш) × 200 мм (В)  PRRH360 (Северная и Южная Америка) PRRH360: XG6733-001 (Европа) PRRH360CN: 115D02E6024 (Китай) PRRH360: 115D02E7024 (другие регионы)
26.	Пяльцы (большие) 180 мм (Ш) × 130 мм (В)  PRH180 (Северная и Южная Америка) PRH180: XG6647-001 (Европа) PRH180CN: 115D02E6018 (Китай) PRH180: 115D02E7018 (другие регионы)
27.	Пяльцы (средние) 100 мм (Ш) × 100 мм (В)  PRH100 (Северная и Южная Америка) PRH100: XG6649-001 (Европа) PRH100CN: 115D02E6017 (Китай) PRH100: 115D02E7017 (другие регионы)

	Наименование
	Код изделия
28.	Пяльцы (малые) 60 мм (Ш) × 40 мм (В)  PRH60 (Северная и Южная Америка) PRH60: XG6651-001 (Европа) PRH60CN: 115D02E6020 (Китай) PRH60: 115D02E7020 (другие регионы)
29.	Лист с сеткой для вышивания (сверхбольшой) 360 мм (Ш) × 200 мм (В)  XE7158-101
30.	Лист с сеткой для вышивания (большой) 180 мм (Ш) × 130 мм (В)  XC5721-051
31.	Лист с сеткой для вышивания (средний) 100 мм (Ш) × 100 мм (В)  XC5759-051
32.	Лист с сеткой для вышивания (малый) 60 мм (Ш) × 40 мм (В)  XC5761-051
33.	Листы с маркерами позиции вышивки (4 шт.)  XE4912-501
34.	Держатель пялец А (с белыми угловыми крышками)  XE7374-001
35.	Держатель пялец В (со светло-серыми угловыми крышками)  XE7376-001
36.	Руководство пользователя  Данное руководство
37.	Краткий справочник  Обратитесь к своему официальному дилеру Brother.
38.	Руководство по дизайнам для вышивания  Обратитесь к своему официальному дилеру Brother.
39.	Поддерживающий стол  PRWT1 (Северная и Южная Америка) PRWT1: XG6731001 (Европа) PRWT1CN: 115K02E6001 (Китай) PRWT1: 115K02E7001 (другие регионы)
40.	Кабель питания  Обратитесь к своему официальному дилеру Brother.
41.	Шпульный колпачок (установлен на машине)  XC7206-001

Напоминание

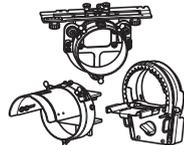
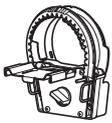
- Входящее в комплект перо для сенсорного экрана можно хранить в держателе для пера на задней стороне панели управления. (с. 11)

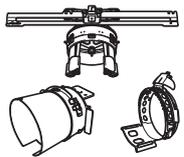
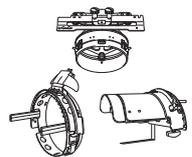
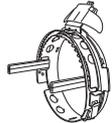
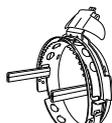
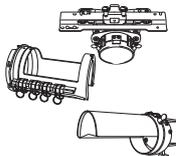
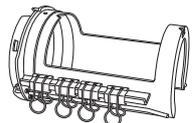
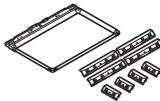
Принадлежности, входящие в комплект поставки в некоторых странах/регионах

	Наименование
	Код изделия
1.	Планшет для сканирования  XG5300-001
2.	Магниты (6 шт.)  XF9325-001
3.	Крышка игольной пластины (дополнительно)  XC6499-151
4.	Руководство по дизайнам для вышивания (дополнительно)  Обратитесь к своему официальному дилеру Brother.
5.	Устройство намотки шпулек (комплект) (См. раздел с. 142.)  PRBW1

Дополнительные принадлежности

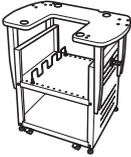
Данные принадлежности являются дополнительными и приобретаются отдельно.

	Наименование
	Код изделия
1.	Комплект устройства для вышивания бейсболок с прямым козырьком  PRCF5 (Северная и Южная Америка) PRCF5: D01FAB-001 (Европа) PRCF5AP: 115D02E700J (другие регионы)
2.	Устройство для вышивания бейсболок с прямым козырьком 130 мм (Ш) × 60 мм (В)  PRCFH5 (Северная и Южная Америка) PRCFH5: D01FA5-001 (Европа) PRCFH5AP: 115D02E700G (другие регионы)

	Наименование
	Код изделия
3.	Комплект широкого устройства для вышивания бейсболок  PRPCF1 (Северная и Южная Америка) PRPCF1: XE8408-201 (Европа) PRPCF1CN: 115D02E6001 (Китай) PRPCF1: 115D02E7001 (другие регионы)
4.	Широкое устройство для вышивания бейсболок 360 мм (Ш) × 60 мм (В)  PRPCFH4 (Северная и Южная Америка) PRPCFH4: XG6735-001 (Европа) PRPCFH4: 115D02E7023 (другие регионы)
5.	Комплект усовершенствованного устройства для вышивания бейсболок 2  PRCF3 (Северная и Южная Америка) PRCF3: XE2158-201 (Европа) PRCF3CN: 115D02E6002 (Китай) PRCF3: 115D02E7002 (другие регионы)
6.	Усовершенствованное устройство для вышивания бейсболок 2 130 мм (Ш) × 60 мм (В)  PRCFH3 (Северная и Южная Америка) PRCFH3: XG6695-001 (Европа) PRCFH3: 115D02E7008 (другие регионы)
7.	Усовершенствованное устройство для вышивания бейсболок 130 мм (Ш) × 50 мм (В)  PRCFH2 (Северная и Южная Америка) PRCFH2: 115D02E7007 (другие регионы*) * Не поставляется в Европе.
8.	Монтажное приспособление  PRCFJ2 (Северная и Южная Америка) PRCFJ2: XG6661-001 (Европа) PRCFJ2: 115D02E7009 (другие регионы)
9.	Комплект цилиндрической рамы  PRCL1 (Северная и Южная Америка) PRCL1: XG6697-001 (Европа) PRCL1CN: 115D02E6011 (Китай) PRCL1: 115D02E7011 (другие регионы)
10.	Цилиндрическая рама 90 мм (Ш) × 80 мм (В)  PRCLH1 (Северная и Южная Америка) PRCLH1: XG6699-001 (Европа) PRCLH1: 115D02E7010 (другие регионы)
11.	Пяльцы с магнитными зажимами 360 мм (Ш) × 200 мм (В)  PRMS360 (Северная и Южная Америка) PRMS360: D01FAN-001 (Европа) PRMS360AP: 115D02E700K (другие регионы)

	Наименование
	Код изделия
12.	Пяльцы для квилинга 200 мм (Ш) × 200 мм (В) PRPQF200 (Северная и Южная Америка) PRPQF200: XG6727-001 (Европа) PRPQF200CN: 115D02E6025 (Китай) PRPQF200: 115D02E7025 (другие регионы)
13.	Бордюрные пяльцы 300 мм (Ш) × 100 мм (В) PRPBFB1 (Северная и Южная Америка) PRPBFB1: XG6729-001 (Европа) PRPBFB1CN: 115D02E6022 (Китай) PRPBFB1: 115D02E7022 (другие регионы)
14.	Пяльцы Jumbo 360 мм (Ш) × 360 мм (В) PRPJF360 (Северная и Южная Америка) PRPJF360: XE8405-301 (Европа) PRPJF360CN: 115D02E6003 (Китай) PRPJF360: 115D02E7003 (другие регионы)
15.	Комплект круглых пялец PRPRFK1 (Северная и Южная Америка) PRPRFK1: XG6725-001 (Европа) PRPRFK1CN: 115D02E6029 (Китай) PRPRFK1: 115D02E7029 (другие регионы)
16.	Круглые пяльцы (Ø100 мм) PRPRF100 (Северная и Южная Америка) PRPRF100: XG6737-001 (Европа) PRPRF100CN: 115D02E6026 (Китай) PRPRF100: 115D02E7026 (другие регионы)
17.	Круглые пяльцы (Ø130 мм) PRPRF130 (Северная и Южная Америка) PRPRF130: XG6739-001 (Европа) PRPRF130CN: 115D02E6027 (Китай) PRPRF130: 115D02E7027 (другие регионы)
18.	Круглые пяльцы (Ø160 мм) PRPRF160 (Северная и Южная Америка) PRPRF160: XG6741-001 (Европа) PRPRF160CN: 115D02E6028 (Китай) PRPRF160: 115D02E7028 (другие регионы)
19.	Держатель пялец С (с темно-серыми угловыми крышками) PRPARMC (Северная и Южная Америка) PRPARMC: XG6743-001 (Европа) PRPARMC: 115D02E7021 (другие регионы)
20.	Плоские пяльцы 300 мм (Ш) × 200 мм (В) PRF300 (Северная и Южная Америка) PRF300: XG6693-001 (Европа) PRF300: 115D02E7016 (другие регионы)
21.	Пяльцы (сверхбольшие) 300 мм (Ш) × 200 мм (В) PRH300 (Северная и Южная Америка) PRH300: XG6645-001 (Европа) PRH300CN: 115D02E6019 (Китай) PRH300: 115D02E7019 (другие регионы)

	Наименование
	Код изделия
22.	Комплект прямых пялец с зажимом S 45 мм (Ш) × 24 мм (В) PRCLP45B (Северная и Южная Америка) PRCLP45B: XF2251-001 (Европа) PRCLP45BCN: 115D02E6012 (Китай) PRCLP45B: 115D02E7012 (другие регионы)
23.	Пяльцы с зажимом S, L и R 45 мм (Ш) × 24 мм (В) PRCLP45LR (Северная и Южная Америка) PRCLP45LR: XF2255-001 (Европа) PRCLP45LRCN: 115D02E6013 (Китай) PRCLP45LR: 115D02E7013 (другие регионы)
24.	Прямые пяльцы с зажимом S 45 мм (Ш) × 24 мм (В) PRCLP45S (Северная и Южная Америка) PRCLP45S: 115D02E7015 (другие регионы*) * Не поставляется в Европе.
25.	Пяльцы с зажимом S, L и R (комплект) 45 мм (Ш) × 24 мм (В) PRCLP45LRD (Северная и Южная Америка) PRCLP45LRD: 115D02E7014 (другие регионы*) * Не поставляется в Европе.
26.	Комплект пялец с зажимом M 100 мм (Ш) × 100 мм (В) PRCLPM1 (Северная и Южная Америка) PRCLP100B: XG6235-001 (Европа) PRCLPM1CN: 115D02E600B (Китай) PRCLPM1AP: 115D02E700B (другие регионы)
27.	Комплект компактных пялец 70: 70 мм (Ш) × 41 мм (В) 50: 50 мм (Ш) × 50 мм (В) 44: 44 мм (Ш) × 38 мм (В) Книжная ориентация: 75 мм (Ш) × 33 мм (В) PRHCK1 (Северная и Южная Америка) PRSFK1: XG6209001 (Европа) PRHCK1CN: 115D02E600A (Китай) PRHCK1AP: 115D02E700A (другие регионы)
28.	Рукавные пяльцы 70 мм (Ш) × 200 мм (В) PRHSL200 (Северная и Южная Америка) PRHSL200: XG5284-001 (Европа) PRHSL200CN: 115D02E600C (Китай) PRHSL200AP: 115D02E700C (другие регионы)
29.	Комплект магнитных пялец 50 мм (Ш) × 50 мм (В) PRMHA50 (Северная и Южная Америка) PRMFA50: XG8593-001 (Европа) PRMFA50AP: 115D02E700E (другие регионы)

	Наименование
	Код изделия
30.	 <p>Магнитные пятачки 50 мм (Ш) × 50 мм (В) PRMH50 (Северная и Южная Америка) PRMF50: XG8597-001 (Европа) PRMF50AP: 115D02E700F (другие регионы)</p>
31.	 <p>Комплект пятачек для сканирования PRSCANFKIT1: XG8237-001 (Европа) PRSCANFKIT1AP: 115D02E700D (другие регионы)</p>
32.	 <p>Стол для цилиндрических изделий PRTT1 (Северная и Южная Америка) PRTT1: D01FAF-001 (Европа) PRTT1AP: 115K02E7002 (другие регионы)</p>
33.	 <p>Стойка для вышивальной машины PRNSTD2 (Северная и Южная Америка) VRPRNSTD: XG3199-001 (Европа) VRPRNSTDCN: 115Z05E6005 (Китай) VRPRNSTD: 115Z05E7005 (другие регионы)</p>
34.	 <p>Металлическая шпулька 100376-051</p>
35.	 <p>Грузик (S) XC6631-051</p>
36.	 <p>Листы с маркерами позиции вышивки (8 шт.) SAEPS2 (США) / SAEPS2C (Канада) EPS2: XG6749-001 (Европа) EPS2CN: 115Z05E600E (Китай) EPS2: 115Z05E700E (другие регионы)</p>

Примечание

- Для получения полного списка дополнительных принадлежностей и вышивальных карт для вашей машины обратитесь к ближайшему официальному дилеру Brother.

Напоминание

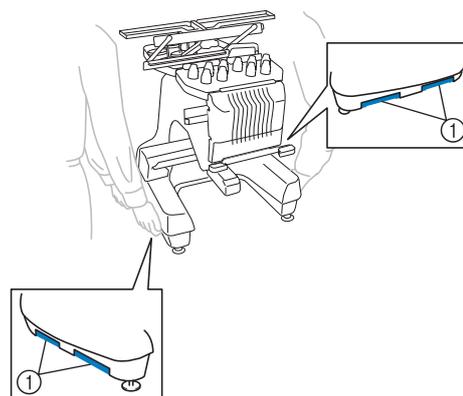
- Используйте только принадлежности, рекомендованные для данной машины.
- Все спецификации соответствуют фактическим на момент издания руководства. Некоторые спецификации могут быть изменены без предварительного уведомления.

УСТАНОВКА МАШИНЫ

Меры предосторожности при транспортировке и установке

ОСТОРОЖНО

- Машина должна использоваться при температуре окружающего воздуха от +5 °С до +40 °С. Если машина используется при слишком низких или слишком высоких температурах, это может привести к возникновению неисправностей.
- Не допускается использовать машину в помещении, в котором она будет подвергаться воздействию прямого солнечного света, так как в противном случае это может привести к возникновению неисправностей.
- Устанавливайте машину в горизонтальном положении таким образом, чтобы все четыре ножки полностью касались стола.
- Не подкладывайте под машину предметы, которые могут заслонить вентиляционные отверстия (находятся сзади в нижней части машины). В противном случае возможен перегрев электродвигателя машины, который может привести к возгоранию или повреждению машины.
- Машина весит около 41,8 кг. Переносить и устанавливать машину должны два человека.
- При переноске машины поднимать ее должны два человека, взявшись за нижнюю часть машины в указанных местах (①). Если поднимать машину, держа ее за любую другую часть, это может привести либо к повреждению машины, либо к тому, что она упадет и причинит травму.



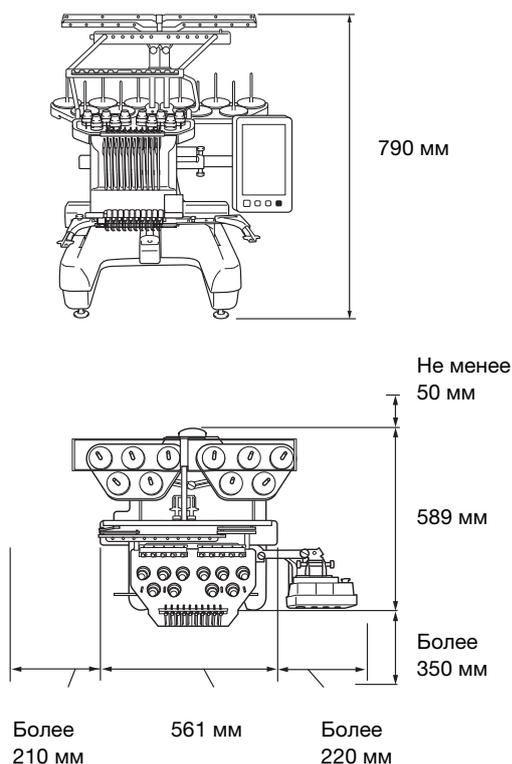
- Во время грозы выключите машину и отсоедините вилку сетевого шнура от розетки. Разряд молнии может вызвать нарушение работы и повреждение машины.
- Не вставляйте вилку сетевого шнура в розетку до тех пор, пока установка машины не будет полностью завершена, иначе при случайном нажатии кнопки «Пуск/Стоп» машина начнет вышивание, что может привести к травме.

- Смазку машины необходимо производить в защитных очках и перчатках для предотвращения попадания масла и других смазочных материалов в глаза и на кожу. Избегайте попадания машинного масла и других смазочных материалов в рот! Храните смазочные материалы в недоступном для детей месте.
- При установке или снятии пялец или других прилагаемых принадлежностей или при выполнении операций по обслуживанию следите, чтобы ничего не мешало движущимся частям машины.

Место установки

Место установки машины должно соответствовать следующим требованиям:

- Устанавливайте машину так, чтобы расстояние до стены было не менее 50 мм.
- Вокруг машины должно быть достаточно свободного места.
- В зоне перемещения пялец не должно быть никаких предметов.
- Устанавливайте машину недалеко от электрической розетки.
- Машина должна быть установлена на устойчивой горизонтальной поверхности (например, на столе или подставке).
- Устанавливайте машину на поверхности, которая выдержит ее вес (около 41,8 кг).
- Вокруг вентиляционных отверстий, расположенных сзади в нижней части машины, должно оставаться свободное пространство.



⚠ ОСТОРОЖНО

- Для предотвращения сбоев в работе и повреждения машины следует установить машину в таком месте, где отсутствуют перечисленные ниже условия.
 - Возможность попадания жидкостей, например воды
 - Сильная запыленность
 - Прямые солнечные лучи
 - Слишком высокая или низкая температура окружающего воздуха. Машину необходимо эксплуатировать при температуре от 5 °С до 40 °С.
 - Недостаточное пространство вокруг машины
 - Наличие каких-либо предметов в зоне движения пялец
 - Закрытые вентиляционные отверстия
 - Неустойчивая поверхность
- Не пользуйтесь удлинителями или разветвителями, в которые включено несколько бытовых приборов.

Установка машины

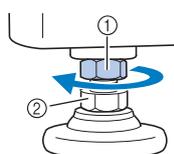
При установке машины отрегулируйте ее ножки таким образом, чтобы она устойчиво стояла на столе.

- 1 Убедитесь, что с машины сняты все упаковочные ленты и удалены все упаковочные материалы.
- 2 Установите машину таким образом, чтобы вокруг нее осталось достаточно свободного пространства.

Подробнее о выборе места установки см. на с. 17.

- 3 Отрегулируйте высоту ножек так, чтобы машина устойчиво стояла на столе.

Перед регулировкой высоты ножки ослабьте затяжку стопорной гайки на ней с помощью входящего в комплект гаечного ключа.

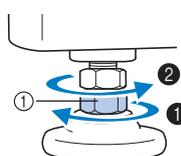


- 1 Стопорная гайка
- 2 Регулировочная гайка ножки

→ Пята ножки может вращаться.

- 4 Для вращения регулировочной гайки ножки используйте входящий в комплект гаечный ключ.

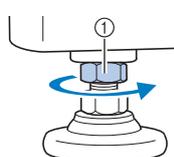
При вращении гайки в направлении 1 высота ножки увеличивается; при вращении гайки в направлении 2 высота ножки уменьшается.



- 1 Регулировочная гайка ножки

- Отрегулируйте высоту всех четырех ножек таким образом, чтобы они плотно упирались в стол или подставку, а машина находилась в горизонтальном положении.

- 5 Когда высота ножек будет настроена, затяните прилагаемым ключом стопорные гайки.



- 1 Стопорная гайка

- 6 Надавите поочередно на каждый из углов машины, чтобы проверить ее устойчивость.

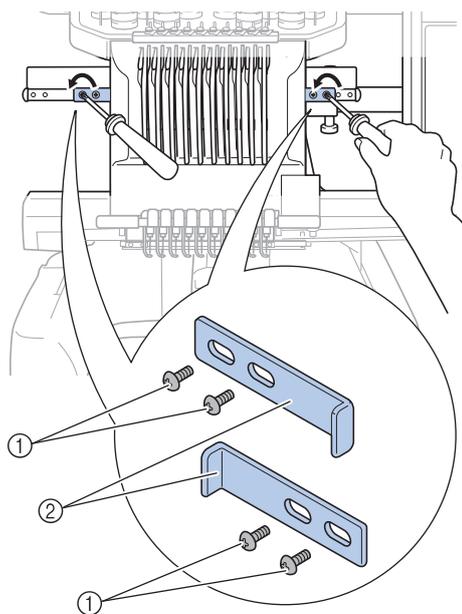
Если она все еще неустойчиво стоит на столе, повторите пункты с 3 до 5 для регулировки высоты ножек.

Снятие фиксирующих пластин

⚠ ОСТОРОЖНО

- Перед включением машины снимите фиксирующие пластины. В противном случае возможны сбои в работе машины.

- 1 Выверните все винты крепления фиксирующих пластин прилагаемой крестообразной отверткой.



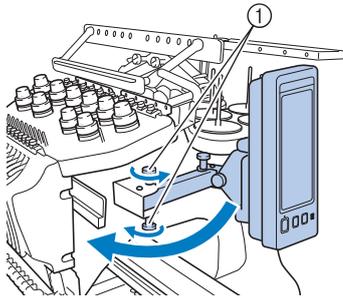
- 1 Винты
- 2 Фиксирующие пластины

📖 Напоминание

- После снятия фиксирующих пластин их необходимо сохранить для последующего использования. Перед транспортировкой машины обратитесь к официальному дилеру Brother.

Регулировка положения панели управления

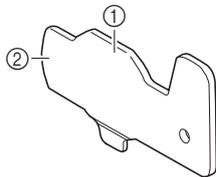
- 1 Ослабьте 2 винта с накаткой, показанные на рисунке ниже, чтобы выдвинуть панель управления.



① Винты с накаткой

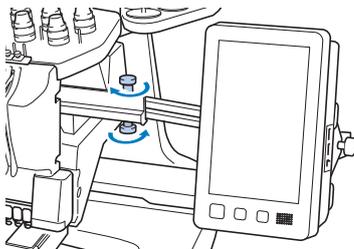
Примечание

- Для ослабления и затяжки винтов с накаткой используйте тройную отвертку из комплекта поставки.



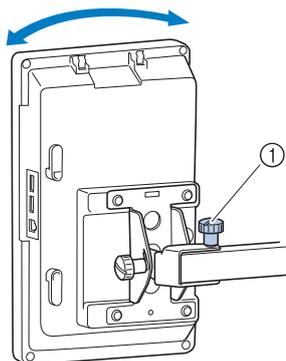
- ① Используйте эту часть для затяжки верхних и нижних винтов с накаткой.
- ② Используйте эту часть для затяжки левых и правых винтов с накаткой.

- 2 Установите панель управления в такое положение, чтобы с ней было удобно работать, а затем затяните винты с накаткой.



- 3 Отрегулируйте ориентацию панели управления.

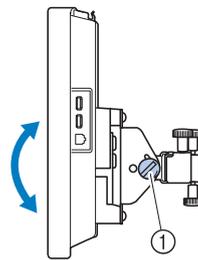
Ослабьте другой (показанный на рисунке ниже) винт с накаткой, установите панель управления в такое положение, чтобы на нее было удобно смотреть, а затем затяните винт с накаткой.



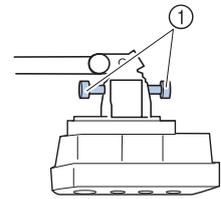
① Винт с накаткой

- 4 Отрегулируйте угол наклона панели управления.

Ослабьте 2 винта с накаткой на задней стороне панели управления, установите панель управления в такое положение, чтобы на нее было удобно смотреть, а затем затяните эти винты.



(Вид сбоку)



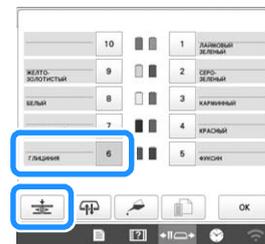
(Вид сверху)

① Винты с накаткой

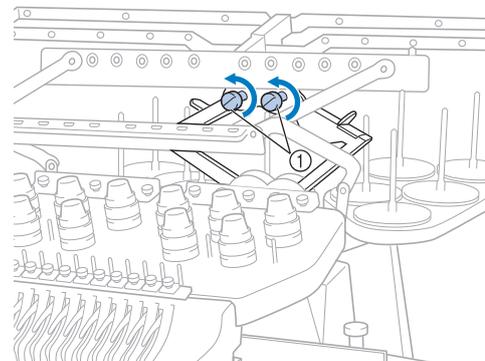
Подготовка узла нитенаправителя

⚠ ОСТОРОЖНО

- При настройке узла нитенаправителя настраивайте его с выбранным положением игловодителя 6. В противном случае возможны сбои в работе машины. (Инструкции по перемещению игловодителя см. в разделе “Перемещение выбранного игловодителя и заправка нити в него” на с. 86.)

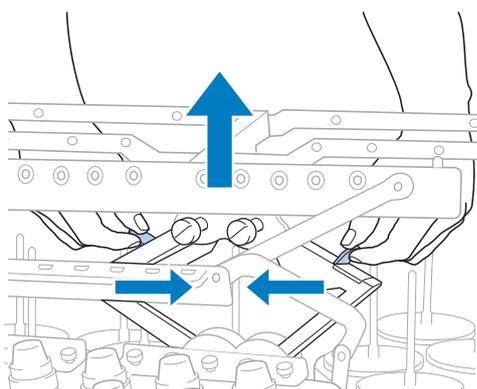


- 1 Ослабьте два винта с накаткой наверху кронштейна узла нитенаправителя.

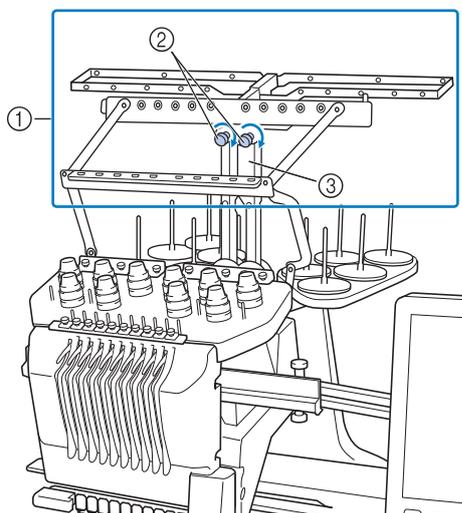


- ① Чтобы ослабить винт, поверните его против часовой стрелки на 3–4 оборота.

- 2** Возьмитесь за ручки на кронштейне узла нитенаправителя и нажмите на них по направлению к середине.



- 3** После того как кронштейн узла нитенаправителя выдвинется и узел нитенаправителя поднимется до самого высокого положения, затяните два винта с накаткой, чтобы зафиксировать узел нитенаправителя.



- ① Узел нитенаправителя
- ② Винты с накаткой
- ③ Кронштейн узла нитенаправителя

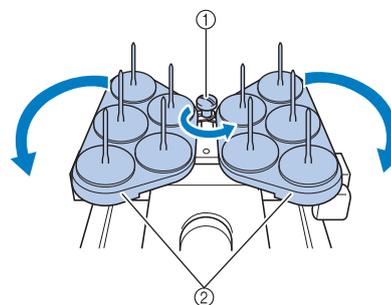
Примечание

- Если винты с накаткой ослаблены недостаточно, это может затруднить перемещение кронштейна узла нитенаправителя. При перемещении кронштейна узла нитенаправителя не прилагайте чрезмерного усилия. Перед перемещением кронштейна убедитесь, что винты с накаткой достаточно ослаблены.
- После перемещения необходимо хорошо затянуть каждый винт с накаткой для обеспечения фиксации кронштейна узла нитенаправителя.

Подготовка стойки для катушек

- 1** Ослабьте винт с накаткой на 2–3 оборота и раздвиньте стойку для катушек.

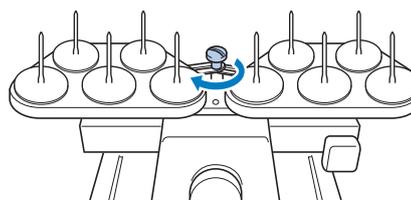
Вид сзади



- ① Винт с накаткой
- ② Стойка для катушек

- 2** После того как половинки стойки для катушек будут раздвинуты в стороны, затяните винт с накаткой.

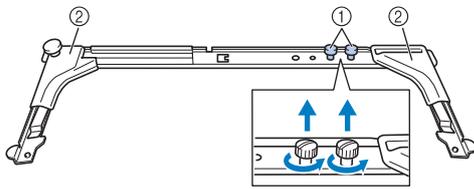
Вид сзади



→ Закрепите стойку для катушек в раздвинутом положении.

Установка держателя палец

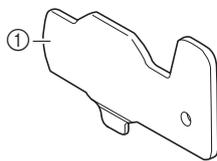
- 1 Используйте держатель, соответствующий используемым пальцам (см. с. 66 – с. 68).
- 2 Выверните два винта с накаткой из держателя палец.



- ① Винты с накаткой
- ② Угловые крышки

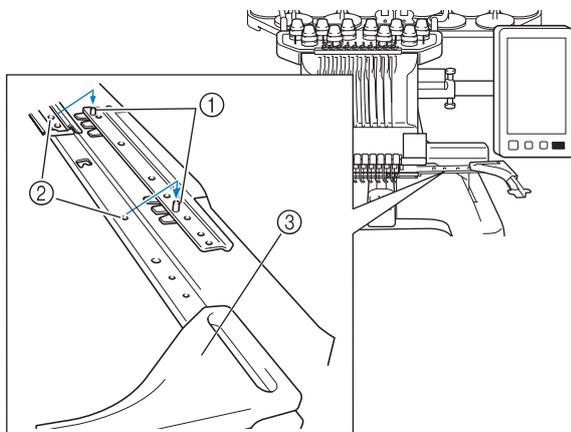
Примечание

- Для ослабления и затяжки винтов с накаткой используйте тройную отвертку из комплекта поставки.



- ① Используйте эту часть для затяжки винтов с накаткой на держателе палец.

- 3 Совместите отверстия в держателе палец со штифтами на монтажной пластине каретки.

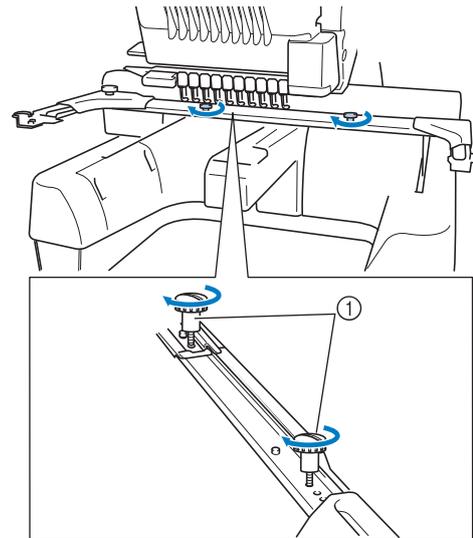


- ① Штифты на монтажной пластине каретки
- ② Отверстия в держателе палец
- ③ Угловые крышки

Примечание

- Держатели палец имеют различные цвета угловых крышек.
Держатель А: белые угловые крышки
Держатель В: светло-серые угловые крышки
Держатель С: темно-серые угловые крышки (дополнительно)

- 4 Закрепите держатель палец с помощью двух винтов с накаткой, вынутых в пункте 2.



- ① Винты с накаткой

Примечание

- В комплект поставки данной машины входят держатели палец двух типов. С четырьмя пальцами, входящими в комплект поставки машины, используется держатель палец А. (с. 66)
- Список палец, используемых с держателем палец В и другими дополнительными держателями палец, см. на с. 67.

На этом подготовка машины к работе завершена.

ВКЛЮЧЕНИЕ МАШИНЫ

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

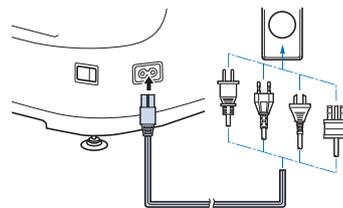
- В качестве источника питания используйте только бытовую электросеть. Использование другого источника может привести к возгоранию, поражению электрическим током или повреждению машины.
- Убедитесь, что вилка сетевого шнура надежно вставлена в розетку, а разъем кабеля питания – в соответствующее гнездо на машине. Несоблюдение этого требования может привести к возгоранию или поражению электрическим током.
- Не подключайте вилку кабеля питания к неисправной розетке.
- Если возникла одна из перечисленных ниже ситуаций, выключите машину и отсоедините вилку сетевого шнура от розетки. В противном случае возможно возгорание, поражение электрическим током или повреждение машины.
 - Если вы оставляете машину без присмотра.
 - По окончании работы на машине.
 - Если во время работы машины произошло аварийное отключение электропитания.
 - При появлении сбоев в работе машины, например при пропадании контакта или обрыве электрических соединений.
 - Во время грозы.

⚠ ОСТОРОЖНО

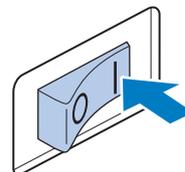
- Необходимо использовать кабель питания, входящий в комплект поставки машины.
- При подключении данной машины не используйте удлинители или разветвители, в которые включены какие-либо другие бытовые приборы, так как это может привести к возгоранию или поражению электрическим током.
- Не беритесь за вилку сетевого шнура мокрыми руками, когда вы вставляете ее в розетку или отключаете от розетки. В противном случае возможно поражение электрическим током!
- При отключении машины от сети электропитания сначала выключите машину с помощью кнопки питания, затем возьмитесь за вилку и отсоедините ее от розетки. Никогда не тяните за сетевой шнур – это может привести к его повреждению и стать причиной возгорания или поражения электрическим током.

- Не допускайте повреждения кабеля питания, его обрывов, растягивания, перегибов, перекручивания или образования узлов. Не производите никаких модификаций кабеля питания. Не ставьте на шнур никаких тяжелых предметов и не подвергайте его воздействию повышенной температуры – это может привести к повреждению шнура и стать причиной возгорания или поражения электрическим током. В случае повреждения кабеля питания или вилки прекратите работу на машине, а затем отвезите ее местному официальному дилеру фирмы Brother для ремонта.
- Если машина не используется длительное время, отключите сетевой шнур от сети электропитания. В противном случае возможно возгорание или поражение электрическим током.

- 1 Вставьте разъем сетевого шнура в соответствующее гнездо на машине, затем вставьте вилку сетевого шнура в настенную розетку.



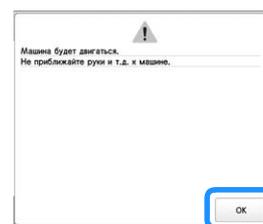
- 2 Включите кнопку питания (с правой стороны машины), переведя ее в положение "I".



→ При этом ЖК-дисплей включится.

- 3 При включении машины на экране появляется анимированная заставка. Прикоснитесь к любому месту экрана; после этого отобразится сообщение, показанное ниже.

- 4 Нажмите кнопку .



→ Появляется экран выбора типа рисунка, а кнопка "Пуск/Стоп" подсвечивается красным цветом.

5 Каретка перемещается в исходное положение.

- Если игловодитель номер 1 еще не находится в позиции вышивания, корпус иглопроводителей сдвигается и игловодитель номер 1 перемещается в позицию вышивания.

⚠ ОСТОРОЖНО

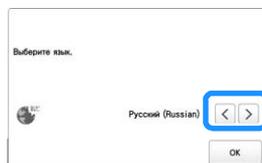
- Во избежание травмы держите руки в стороне от каретки.

6 Выключите машину, переведя кнопку питания в положение “О”.**📖 Напоминание**

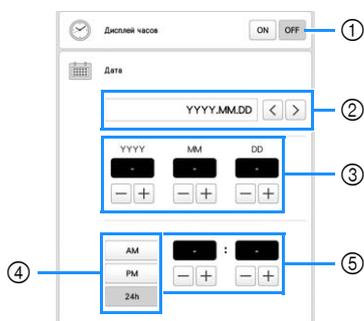
- При отключении электропитания в процессе вышивания машина автоматически сохраняет информацию о положении дизайна и при последующем включении восстанавливает это положение. При этом появляется запрос, продолжить ли прерванное вышивание или начать новую операцию. (с. 97)

■ Настройка машины при первом включении

При первом включении машины выберите свой язык и укажите местные дату и время. При автоматическом отображении экрана настройки выполните следующую процедуру.

1 С помощью кнопок < и > выберите язык и нажмите .

→ Каретка перемещается в исходное положение.

2 Появляется экран сообщения, запрашивающий настройку даты и времени. Нажмите кнопку .

- 1 Выберите [ON] для отображения времени/даты на экране.
- 2 С помощью кнопки < или > выберите формат отображения даты.
- 3 Задайте год [YYYY], месяц [MM] и дату [DD].
- 4 Выберите 24-часовой или 12-часовой формат времени для отображения.
- 5 Задайте текущее время.

3 Нажмите кнопку , чтобы начать использование машины.

→ Отсчет времени начинается с 0 секунд заданного времени.

💡 Примечание

- Настроенные значения даты и времени могут быть сброшены, если машина не включается в течение длительного периода времени.
- Для доступа к настройкам времени можно также нажать кнопку  в правом нижнем углу ЖК-дисплея.

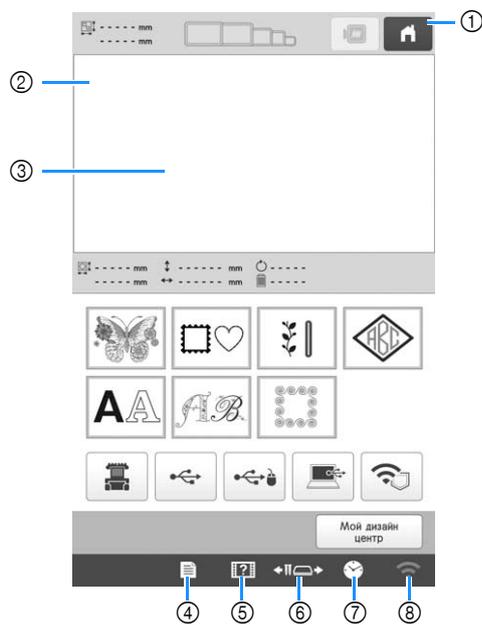
ЖК-ДИСПЛЕЙ

Для выбора функции машины коснитесь ЖК-дисплея или кнопки пальцем или прилагаемым пером для сенсорного экрана.

⚠ ОСТОРОЖНО

- Прикасайтесь к дисплею только пальцем или прилагаемым пером для сенсорного экрана. Не используйте для этого механические карандаши, отвертки или какие-либо другие твердые или острые предметы. Не надавливайте сильно на экран. В противном случае можно повредить экран.
- Некоторые или все элементы, отображаемые на дисплее, иногда становятся темнее или светлее в зависимости от изменений температуры или других условий окружающей среды. Это не является неисправностью. Если текст на дисплее трудно читать, отрегулируйте яркость дисплея.

■ Экран выбора типа рисунка



No.	Отображение	Функция	Страница
	Название кнопки		
①		Отмена всех ранее выполненных операций и возврат к начальному экрану выбора типа рисунка.	—
	Кнопка главного экрана		

No.	Отображение	Функция	Страница
	Название кнопки		
②	—	В этой области отображается выбранный рисунок.	123
	Область отображения рисунков		
③	—	Показывает доступную область вышивания для установленных пялец. Обозначения пялец, линии координатной сетки и другие настройки отображения можно задать с экрана настроек машины.	123
	Линия области вышивания		
④		Изменение настроек машины.	25
	Кнопка настроек		
⑤		Проверка выполнения операции на машине.	28
	Кнопка вызова руководства по эксплуатации машины		
⑥		Беспрепятственное снятие и установка пялец для перемещения или заправки выбранного игловодителя, позиционирования каретки или смазки машины.	66, 86
	Кнопка перемещения игловодителя/пялец		
⑦		Настройка на часах местного времени.	23
	Кнопка настройки часов		
⑧		Настройка беспроводной сети. С помощью этой кнопки также показывается уровень беспроводного сигнала.	27
	Кнопка "Беспроводная сеть"		

* Кнопки, описанные в таблице выше, отображаются на большинстве экранов, описанных далее, и могут использоваться из любого из этих экранов.

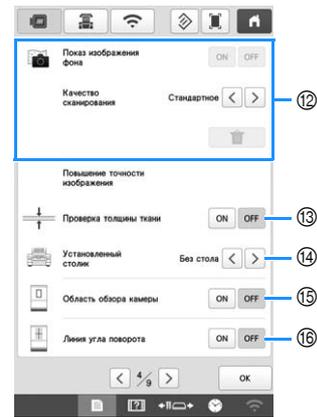
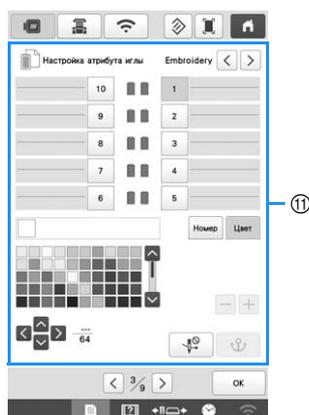
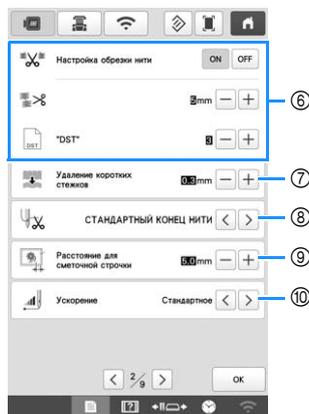
Использование кнопки “Настройки”

Нажмите , чтобы изменить применяемые по умолчанию настройки машины (подсветку, громкость, громкость звука в динамике, начальный экран и т. д.). Чтобы открыть другие экраны настроек, нажмите  для вызова экрана “Настройки вышивания”,  для вызова экрана “Общие настройки” или  для вызова экрана “Настройки беспроводной сети”.

Напоминание

- Значения настроек по умолчанию выделены.
- Для отображения другого экрана настроек нажмите  или .

Настройки вышивания

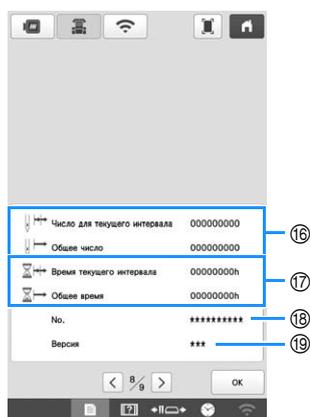
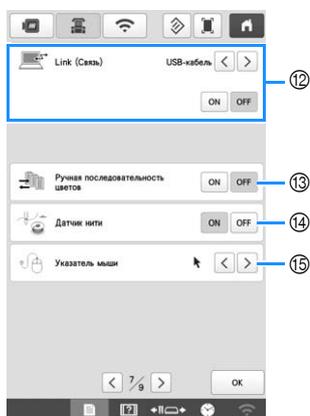
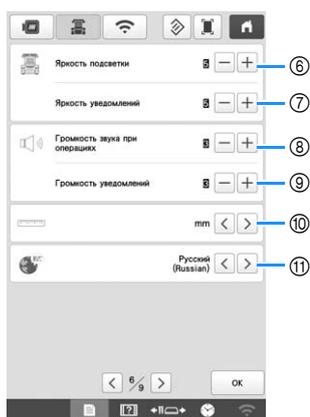
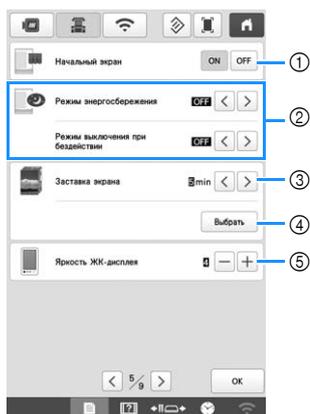


1. Нажмите эту кнопку, чтобы восстановить значения по умолчанию для настроек на странице, на которой находится эта кнопка.
2. Сохранение изображения текущего экрана настроек на USB-носителе.
3. Можно задать указатели (маркер центральной точки и сетку) для области отображения рисунка. (с. 123)
4. Вместо информации о цвете на экране последовательности цветов нитей и информации о нити игловодителя можно настроить отображение названия цвета, марки нити и номера цвета или времени вышивания. (с. 123)
5. Для некоторых цветов вышивки полезно изменить цвет фона области отображения рисунка и эскизов, чтобы они были лучше видны и их было легче выбирать.
6. Настройка обрезки стежков перехода. Также здесь можно настроить длину стежков перехода. Если используются данные вышивания Tajima (.dst), можно настроить обрезку нити в соответствии с заданным количеством кодов перехода. (с. 123)
7. Настройка длины коротких стежков, которые должны удаляться. (с. 124)
8. Настройка длины верхней нити, которая остается запроваженной в иглу после обрезки нити (длины нити, продетой через ушко иглы). (с. 124)
9. Настройка расстояния между рисунком и наметочной строчкой. (с. 124)
10. Настройка темпа ускорения от начальной скорости (когда начинается вышивание) до максимальной скорости вышивания.

Примечание

- Если изменены предыдущие настройки параметров [“DST”] ⑥ или [Удаление коротких стежков] ⑦, новые настройки применяются к следующей вышивке.
11. Назначение определенного цвета нити игловодителю. Заданный цвет остается назначенным указанному игловодителю до тех пор, пока эта настройка не будет отменена. Можно также настроить максимальную скорость вышивания для игловодителя и отменить автоматическую заправку нити. Эта функция недоступна с экрана вышивки. (с. 121)
 12. Включение или выключение отображения ткани в качестве фона. (с. 72)
 13. Когда ткань сканирована и отображается в качестве фона, можно проверить толщину ткани для правильного распознавания ткани камерой. (с. 74)
 14. Настройка установки стола, которую нужно выбрать перед сканированием ткани для отображения в качестве фона рисунка или перед отображением ткани с помощью встроенной камеры. (с. 73)
 15. Область, распознанную камерой, можно обозначить синей рамкой на экране настроек вышивания.
 16. Линии сетки можно отобразить на экране камеры, чтобы облегчить позиционирование рисунка под требуемым углом.

■ Общие настройки



! ОСТОРОЖНО

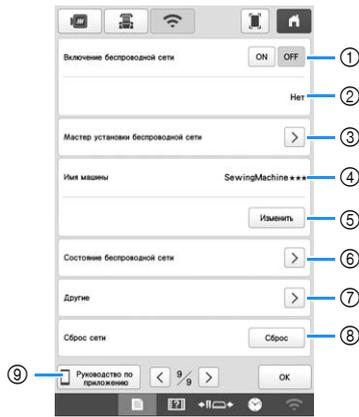
- Если для параметра [Датчик нити] задано значение [OFF], машина не может обнаружить запутавшуюся верхнюю нить. Использование машины, когда верхняя нить запуталась, может привести к ее повреждению.

- 1 Машину можно настроить так, чтобы при включении машины экран приветствия отображался ([ON]) или не отображался ([OFF]).
- 2 Выбор настроек для параметров [Режим энергосбережения] и [Режим выключения при бездействии]. (с. 27)
- 3 Выбор периода времени до включения экранной заставки.
- 4 Выбор изображения экранной заставки. (с. 27)
- 5 Регулировка яркости дисплея.
- 6 Регулировка яркости подсветки области вышивания.
- 7 Регулировка яркости подсветки области вышивания, когда световые эффекты используются для уведомления о необходимости замены катушки с нитью или о возникновении ошибки.
- 8 Настройка громкости звукового уведомления об операции. При увеличении числового значения громкость повышается, при уменьшении — снижается.
- 9 Настройка громкости звукового уведомления об ошибке. При увеличении числового значения громкость повышается, при уменьшении — снижается.
- 10 Выбор единиц измерения для вышивания (мм или дюймы).
- 11 Выбор языка экранных сообщений. Названия кнопок и сообщения отображаются на выбранном языке.
- 12 Включение ([ON]) или выключение ([OFF]) функции Link (Связь). Можно выбрать подключение через кабель USB или беспроводное подключение. (с. 132)
- 13 Включение ([ON]) или выключение ([OFF]) функции [Ручная последовательность цветов]. (с. 58)
- 14 Включение ([ON]) или выключение ([OFF]) датчиков верхней и нижней нитей. Если этот параметр выключен [OFF], на машине можно работать без верхней нити.
- 15 Изменение формы указателя при использовании USB-мыши.
- 16 Счетчик [Общее число] показывает общее число вышитых стежков, а счетчик [Число для текущего интервала] показывает число стежков, вышитых с момента проведения последнего обслуживания машины.
- 17 Счетчик [Общее время] показывает общее время использования машины, а счетчик [Время текущего интервала] показывает время использования машины с момента проведения последнего обслуживания.
- * Используйте показания счетчиков 16 и 17 в качестве ориентира для выполнения периодического обслуживания и для получения обслуживания.
- 18 Отображение внутреннего номера данной машины.
- 19 Отображение версии программного обеспечения, установленного на данной машине.

💡 Примечание

- Установите последнюю версию программного обеспечения. Проверьте наличие обновлений программного обеспечения у местного официального дилера Brother или на сайте "<http://s.brother/cubah/>" (с. 192).

■ Настройки беспроводной сети



- ① Включение/выключение функции беспроводного подключения.
- ② Отображение идентификатора (SSID) подключенной сети.
- ③ Настройка машины для подключения к беспроводной сети.
- ④ Отображение имени машины, используемого в беспроводной сети. Это имя используется при передаче файлов с машины в программу для редактирования вышивок (PE-DESIGN версии 11 или более поздней).
- ⑤ Изменение имени машины, используемого в беспроводной сети.
- ⑥ Проверка статуса беспроводной сети.
- ⑦ Отображение других меню.
- ⑧ Сброс сетевых операций.
- ⑨ Отображение вводной информации о приложении.

■ Настройка режимов [Режим энергосбережения] и [Режим выключения при бездействии]

Настройка режимов [Режим энергосбережения] и [Режим выключения при бездействии] позволяет снизить энергопотребление машины. Если машина оставлена включенной и не используется, то по истечении заданного периода времени она переключается в один из этих режимов.

[Режим энергосбережения]:

По истечении заданного периода времени машина переключается в спящий режим. В этом случае для возобновления работы нужно коснуться экрана или нажать кнопку “Пуск/Стоп”.

[Режим выключения при бездействии]:

Машина отключается через указанный период времени. В этом случае для возобновления работы нужно выключить и снова включить машину.

Нажмите  для отображения [Режим энергосбережения] и [Режим выключения при бездействии]. (с. 26)

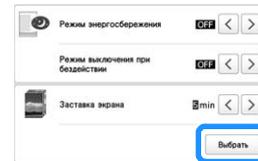
Примечание

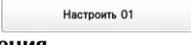
- Если вы выключили машину, когда она находилась в одном из этих режимов ([Режим энергосбережения] или [Режим выключения при бездействии]), подождите около 5 секунд и только после этого снова включите машину.

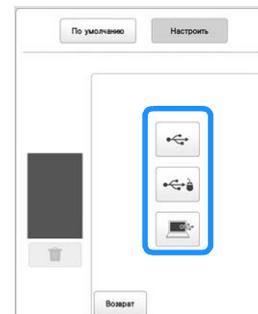
■ Изменение изображения экранной заставки

Вместо изображения по умолчанию можно выбрать собственное изображение для экранной заставки. Перед изменением изображения заставки подготовьте изображение на компьютере или USB-носителе. Информацию о совместимых форматах изображений см. в разделе “ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ” на с. 190.

- 1 Нажмите кнопку , затем кнопку . → Открывается экран общих настроек.
- 2 Перейдите к параметру [Заставка экрана] на экране общих настроек.
- 3 Нажмите кнопку .



- 4 Нажмите кнопку .
- 5 Подключите USB-носитель или компьютер (при помощи USB-кабеля), который содержит ваши собственные изображения, к USB-порту машины.
- 6 Нажмите кнопку  для выбора первого изображения.
- 7 Выберите подключенное устройство.



→ Список собственных изображений появится на экране.

- Нажмите кнопку  для удаления выбранного изображения.
- Для возврата к предыдущему экрану нажмите кнопку .

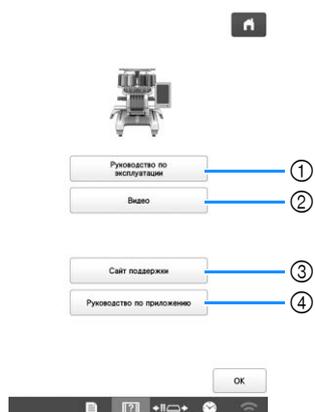
- 8 Для выбора изображения нажмите на имя файла и нажмите .

→ Выбранное изображение сохранится на машине.

- 9 Повторите шаги с 6 по 8, чтобы настроить остальные изображения.
- 10 Нажмите кнопку  для возврата к первоначальному экрану.

Использование справки машины

Нажмите  для вызова экрана справки машины. На этом экране доступны функции, показанные ниже.



- ① Инструкции по заправке верхней нити, установке шпульки, подготовке к вышиванию рисунка и по использованию машины (с. 28)
- ② Обучающие видео или видео в формате MPEG-4 (MP4) с USB-носителя (с. 28, с. 29)
- ③ Адрес сайта поддержки Brother support.
- ④ Отображение вводной информации о приложении.

■ Использование функции “Руководство по эксплуатации”

Нажмите кнопку  для перехода к показанному ниже экрану. В верхней части экрана отображаются категории. Для просмотра подробной информации о каждой категории нажмите на соответствующую кнопку. Некоторые функции описаны в видеороликах. Просмотрите их для лучшего понимания этих функций.



- ① Информация об основных частях машины и их функциях
- ② Информация о заправке нити в машину, закреплении ткани в пальцах и т. д.
- ③ Информация о поиске и устранении неисправностей
- ④ Информация об очистке машины и т. д.

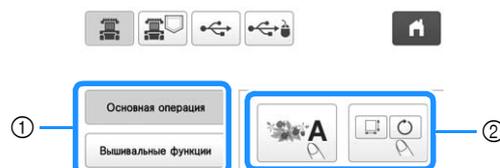
■ Просмотр обучающих видеороликов

На данной машине можно просмотреть обучающие видеоролики с инструкциями по использованию машины.

1 Нажмите кнопку .

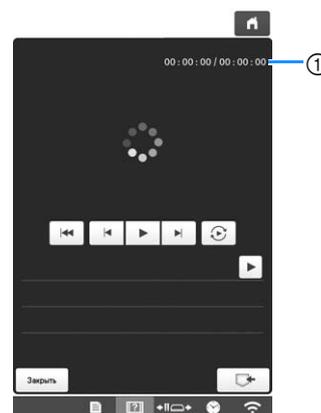
2 Нажмите кнопку .

3 Выберите категорию и обучающий видеоролик.



- ① Категория
 - ② Обучающий видеоролик
- Начинается воспроизведение выбранного видеоролика.

4 Просмотрите обучающий видеоролик.



- ① Время (в секундах) после начала воспроизведения / общее время (в секундах)

Кнопки управления

	Воспроизведение
	Пауза
	Переход на 10 секунд назад
	Переход на 10 секунд вперед
	Возврат к началу
	Повтор
	Удаление видеоролика (если воспроизводится видеоролик, записанный в памяти машины)
	Сохранение в памяти машины (если воспроизводится видеоролик, записанный на USB-носителе)

Напоминание

- Часто просматриваемые видеоролики можно сохранить в быструю память ( машины (Избранное), из которой они будут вызываться при воспроизведении.

5 После окончания просмотра видеоролика нажмите

.

■ Воспроизведение видеороликов MPEG-4 (MP4)

Можно воспроизводить видеофайлы MP4, записанные на USB-носителе. Кроме того, видеофайл MP4 можно сохранить в памяти машины, чтобы можно было просматривать нужный видеоролик (например, о создании проекта) в любой момент. Информацию о поддерживаемых форматах видеофайлов см. в разделе "ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ" на с. 190.

📖 Напоминание

- Некоторые типы файлов MP4 нельзя просматривать на данной машине.

1 Нажмите кнопку .

2 Нажмите кнопку .

3 Выберите устройство, на котором сохранен видеофайл.



-  : воспроизведение обучающего видеоролика
-  : воспроизведение видеофайла, сохраненного в памяти машины (Избранное)
-  : воспроизведение видеофайла с USB-носителя, подключенного к USB-порту
-  : воспроизведение видеофайла с USB-носителя, подключенного к USB-порту для мыши

4 Выберите видеоролик, который вы хотите посмотреть.

5 Просмотрите видеоролик.

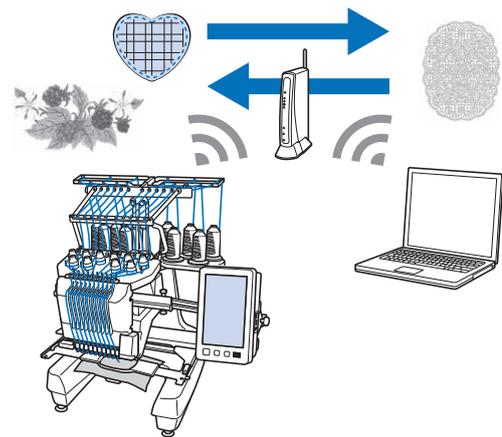
- * Используйте кнопки управления, как описано в разделе "Просмотр обучающих видеороликов" на с. 28.

6 После окончания просмотра видеоролика нажмите

.

ФУНКЦИИ ПОДКЛЮЧЕНИЯ К БЕСПРОВОДНОЙ СЕТИ

Данная машина поддерживает подключение к беспроводной сети. С помощью этой функции можно перенести с компьютера на машину рисунок вышивки, отредактированный в программе редактирования вышивок (PE-DESIGN версии 11 или более поздней) с функциями передачи по беспроводной сети. Рисунки вышивки можно переносить с машины в программу редактирования вышивок. Машина и компьютер должны быть подключены к одной сети. Подробные инструкции см. в руководстве по программе редактирования вышивок.

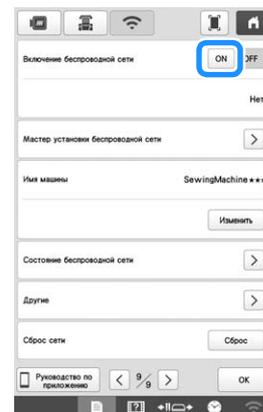


Включение беспроводного подключения

Машину можно подключить к беспроводной сети.

1 Нажмите кнопку , затем кнопку .

2 Для параметра [Включение беспроводной сети] выберите значение [ON].



→ Машина начинает подготовку к беспроводной передаче данных.

■ Требования для подключения к беспроводной сети

Беспроводное соединение соответствует стандартам IEEE 802.11 n/g/b и использует частоту 2,4 ГГц.

📖 Напоминание

- Беспроводное подключение нельзя настроить при помощи WPA/WPA2 Enterprise.

Настройка подключения к беспроводной сети

Подключение к беспроводной сети можно настроить разными способами. Рекомендуется при подключении использовать мастер, имеющийся на машине.

■ Использование мастера для настройки подключения к беспроводной сети

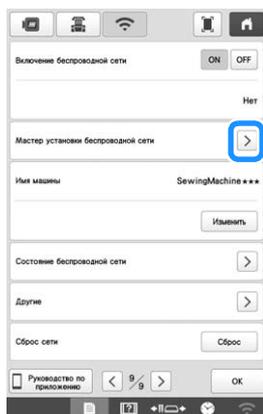
- 1 Чтобы подключить машину к беспроводной сети, нужно ввести информацию о безопасности (имя SSID и сетевой ключ) вашей сети. Сетевой ключ также может называться “паролем”, “ключом безопасности” или “ключом шифрования”. Найдите информацию о безопасности вашей сети и впишите ее в таблицу ниже.

Имя сети (SSID)	Сетевой ключ (пароль)

📖 Напоминание

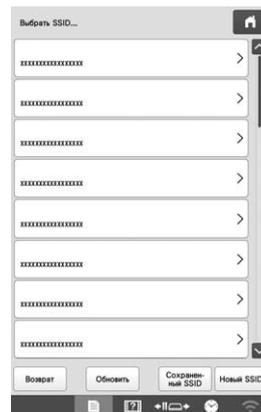
- Подключение к беспроводной сети невозможно выполнить без ввода информации о безопасности.
- Как найти информацию о безопасности
 - ① Просмотрите руководство, прилагаемое к сетевому оборудованию.
 - ② В качестве имени SSID, заданного по умолчанию, может использоваться наименование производителя или название модели.
 - ③ Если вы не можете найти информацию о безопасности, обратитесь к производителю маршрутизатора, своему сетевому администратору или интернет-провайдеру.

- 2 Нажмите **>** рядом с [Мастер установки беспроводной сети].



→ Появляется список доступных сетей (имен SSID).

- 3 Нажмите **>** рядом с именем сети (SSID), которое вы записали.



→ Открывается окно ввода сетевого ключа (пароля).

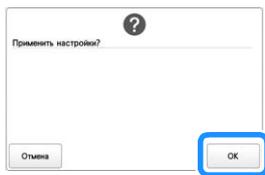
📖 Напоминание

- Если сети (SSID) с записанным именем нет в списке, нажмите **Обновить**.
- Если записанное имя сети (SSID) не отображается, укажите его, как описано ниже.
 - ① Выберите **Новый SSID** в списке идентификаторов беспроводных сетей (SSIDs).
 - ② Введите требуемое имя сети (SSID) и нажмите **OK**.
 - ③ Выберите метод аутентификации и режим шифрования.
- Если машина уже была подключена к беспроводной сети, нажмите **Сохраненный SSID** и выберите сохраненное имя сети (SSID).

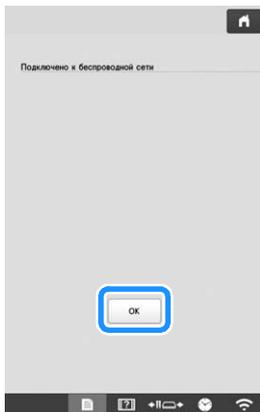
- 4 Введите записанный сетевой ключ (пароль) и нажмите **OK**.



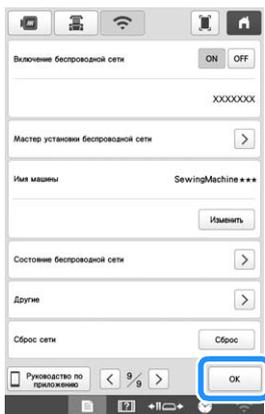
- 5 Когда появится следующее сообщение, нажмите кнопку  .



→ Когда соединение установлено, отображается следующее сообщение.



- 6 Нажмите  для выхода из режима настройки.

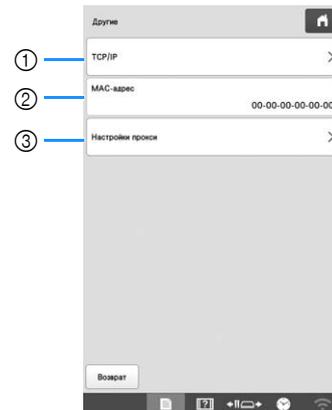


Напоминание

- При подключении уровень сигнала обозначается значком в правом нижнем углу дисплея.
- Когда подключение к беспроводной сети настроено, подключение будет выполняться при каждом включении машины. Однако для этого нужно, чтобы параметр [Включение беспроводной сети] на экране настроек сети оставался включенным ([ON]).

■ Использование меню [Другие] для настройки подключения к беспроводной сети

Меню [Другие] содержит следующие элементы.



- ① Настройки TCP/IP можно ввести вручную.
- ② Отображение MAC-адреса.
- ③ Для настройки прокси-сервера.

ДРУГИЕ ФУНКЦИИ

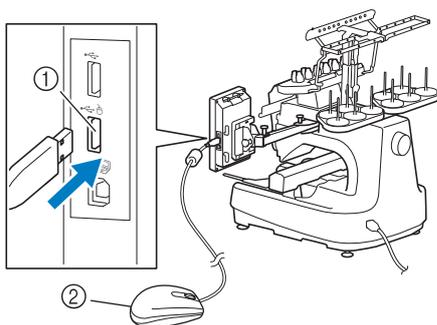
Использование USB-мыши

USB-мышь, подключенную к машине, можно использовать для выполнения различных действий на экранах.

Подключайте USB-мышь к USB-порту со значком . USB-мышь можно также подключить к другому USB-порту.

Напоминание

- Для управления функциями машины можно использовать обычную компьютерную мышь. Некоторые модели USB-мыши могут быть несовместимыми с данной машиной.



- ① USB-порт со значком 
- ② USB-мышь

Примечание

- USB-мышь можно подключать и отключать в любое время.
- Левую кнопку мыши можно использовать для таких операций, как выбор дизайна или выбор пунктов меню.
- Указатель мыши не отображается в экранной заставке.

Приложение для мониторинга

С помощью приложения для мониторинга, установленного на вашем смарт-устройстве, можно проверять статус работы машины при условии, что смарт-устройство и машина подключены к одной беспроводной сети. Также можно увидеть, когда нужно заменить катушку с нитью и на какой цвет. И еще вы можете получать уведомления, когда машина остановится.

- 1 Подключите машину к беспроводной сети. (с. 29)
- 2 При помощи приложения для чтения QR-кодов на смарт-устройстве считайте соответствующий QR-код (для Android™ или iOS) и перейдите в магазин Google Play™ или App Store.



Google Play™



App Store

- 3 Установите приложение [My Stitch Monitor] для мониторинга вышивания.



My Stitch Monitor

Глава 2

БАЗОВЫЕ ОПЕРАЦИИ ВЫШИВАНИЯ

2

ОСНОВНЫЕ ПРОЦЕДУРЫ

Ниже описываются основные процедуры вышивания. Перед началом работы на машине прочтите описание процедур, перечисленных ниже.

Этап	Операция	Справочная страница
1	Установка шпульки.	33
2	Включение машины.	22
3	Выбор рисунка вышивки.	35
4	Редактирование рисунка вышивки.	44
5	Предварительный просмотр изображения.	60
6	Закрепление ткани в пяльцах.	61
7	Установка пялец на машину.	64
8	Задание настроек процедуры вышивания.	69
9	Проверка области вышивания.	72
10	Заправка верхних нитей.	81
11	Нажмите кнопку "Пуск/Стоп", чтобы начать вышивание. (Сразу по окончании вышивания машина автоматически останавливается.)	87
12	Снимите пяльцы.	90
13	Выключение машины.	22

УСТАНОВКА ШПУЛЬКИ

На заводе-изготовителе в челночном устройстве установлен только шпульный колпачок. Вставьте шпульку с намотанной нижней нитью для вышивания.

⚠ ОСТОРОЖНО

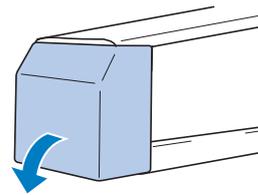
- Используйте только намотанные шпульки (тип Fil-Tec/TRU-SEW POLYESTER "Filaments") или металлические шпульки, предназначенные специально для данной машины.
- Для намотки используйте устройство намотки шпулек (опция) (с. 142) и металлические шпульки.

💡 Примечание

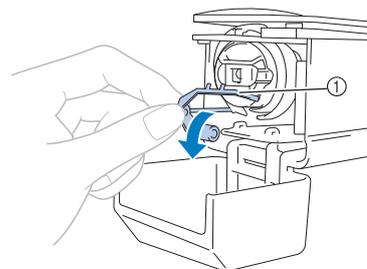
- Поэтому перед началом вышивания необходимо извлечь шпульку и убедиться, что на ней намотано достаточное для вышивания рисунка количество нижней нити.
- При каждой замене шпульки проверяйте чистоту шпульного колпачка. (с. 175)

Снятие шпульного колпачка

- 1 Откройте крышку челночного устройства. Потяните крышку челночного устройства на себя.



- 2 Потяните на себя устройство захвата нити, если оно не было перемещено к передней части.



① Устройство захвата нити

Для получения доступа к шпульному колпачку вытяните на себя устройство захвата нити.

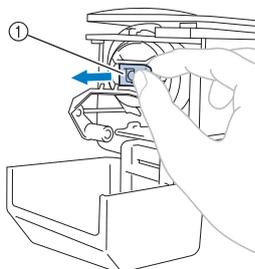
📌 Напоминание

- Устройство захвата нити — это устройство, которое используется для удержания нити в начале шитья или при обрезке нити.

⚠ ОСТОРОЖНО

- Устройство захвата нити может перемещаться только лишь в определенных пределах. При его вытягивании не прилагайте чрезмерных усилий.

3 Возьмитесь за защелку шпульного колпачка и извлеките его.



① Защелка

■ Смазка машины

После извлечения шпульного колпачка смажьте механизмы машины. Подробную информацию о смазке машины см. в разделе “Смазка машины” на с. 178.

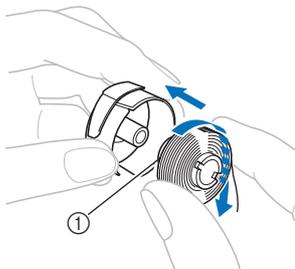
💡 Примечание

- Ежедневно перед использованием машины следует капнуть каплю смазочного масла на челнок.

Установка шпульки

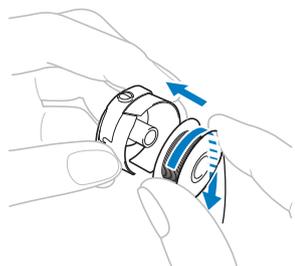
1 Вставьте шпульку в шпульный колпачок.

- Намотанная шпулька



① Магнитный наконечник

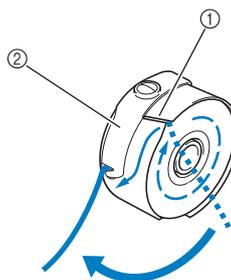
- Металлическая шпулька (с. 142)



💡 Примечание

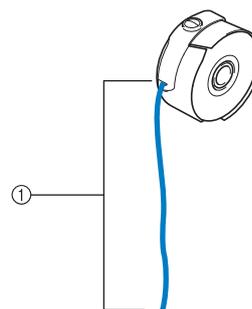
- Убедитесь, что нить сматывается со шпульки в направлении по часовой стрелке, как показано на рисунке. Если шпулька установлена так, что нить сматывается в противоположном направлении, вышивание будет выполняться неправильно.

2 Пропустите нить через прорезь и под пружиной регулировки натяжения нити.



① Прорезь для нити
② Пружина регулировки натяжения нити

3 Вытяните нить через отверстие в пружине регулировки натяжения нити.



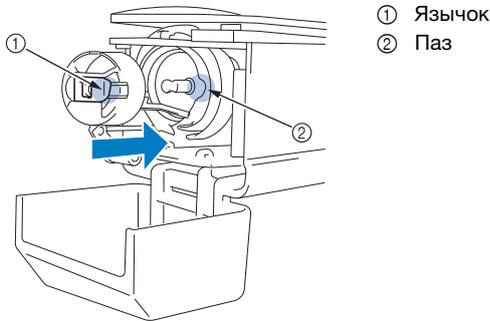
① Примерно 50 мм.

- Подробнее см. в разделе “Регулировка натяжения нижней нити” на с. 116.

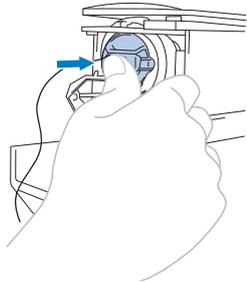
Установка шпульного колпачка

1 Вставьте шпульный колпачок в челночное устройство.

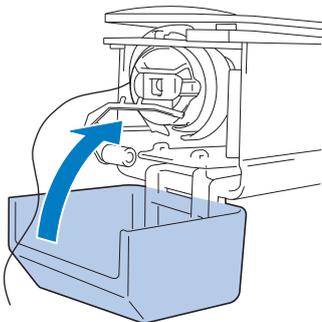
Вставьте шпульный колпачок, совместив язычок на шпульном колпачке с пазом на челночном устройстве, как показано на рисунке.



- Вставьте шпульный колпачок до упора, так чтобы он зафиксировался со щелчком.



2 Закройте крышку челночного устройства.



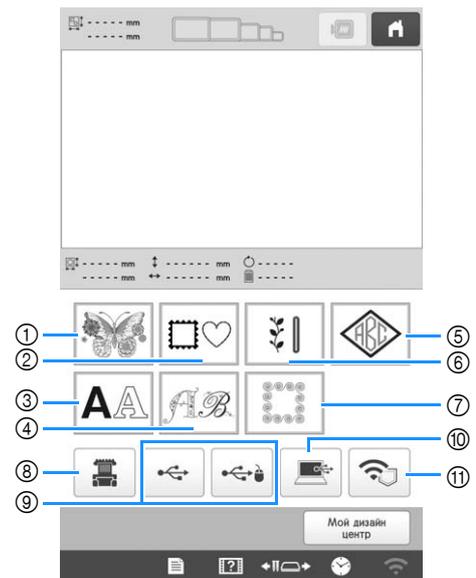
ВЫБОР РИСУНКА ВЫШИВКИ

Общая процедура выбора рисунков

Процедура выбора рисунков зависит от типа рисунка; однако, существует общая процедура выбора рисунков, которая описана ниже.

1 На экране выбора типа рисунка нажмите кнопку требуемой категории.

■ Экран выбора типа рисунка



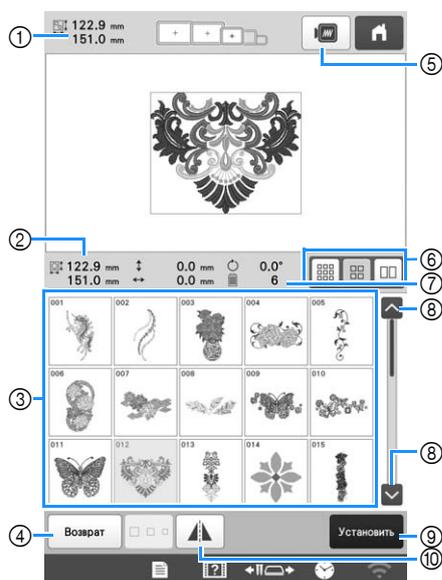
- ① Рисунки вышивки (с. 36)
- ② Рисунки рамок (с. 37)
- ③ Шрифты (с. 39)
- ④ Декоративные шрифты (с. 41)
- ⑤ Дизайны монограмм и рамок (с. 38)
- ⑥ Основные строчки для вышивания/большие петли (с. 37)
- ⑦ Дизайны бордюрной вышивки для квилтов (с. 105)
- ⑧ Рисунки, сохраненные в памяти машины (с. 130)
- ⑨ Рисунки, сохраненные на USB-носителе (с. 130)
- ⑩ Рисунки, сохраненные на компьютере (с. 130)
- ⑪ Рисунки для передачи по беспроводной сети (с. 130)

2 На экране списка категорий рисунков, который появляется следующим, нажмите кнопку с требуемой категорией рисунков.



- 3 На экране списка рисунков, который появляется следующим, нажмите кнопку с требуемым рисунком.

■ Экран списка рисунков



- 1 Общий размер скомбинированного рисунка
- 2 Размер выделенного рисунка
- 3 Нажмите на рисунок, чтобы отобразить информацию о рисунке.
- 4 Возврат к списку категорий рисунков для изменения категории.
- 5 Предварительный просмотр изображения вышивки.
- 6 Выбор размера эскизов рисунков (малый, средний или крупный).
- 7 Количество смен цветов нитей
- 8 Если все эскизы не помещаются на экране, нажимайте кнопки со стрелками, чтобы отобразить нужную страницу.
- 9 Подтверждение выбора рисунка и переход к экрану редактирования рисунков.
- 10 Горизонтальное (относительно вертикальной оси) зеркальное отображение редактируемого рисунка.

Рисунки вышивки

- 1 Нажмите кнопку .

- 2 Выберите категорию рисунка вышивания.

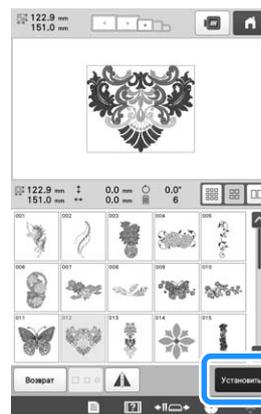


→ Появляется список рисунков вышивания.

- 3 Выберите рисунок вышивания.

→ Выбранный рисунок появляется в области отображения рисунков.

- 4 Нажмите кнопку **Установить**.



→ Появляется экран редактирования рисунков.

- 5 Измените выбранный рисунок. (с. 44)



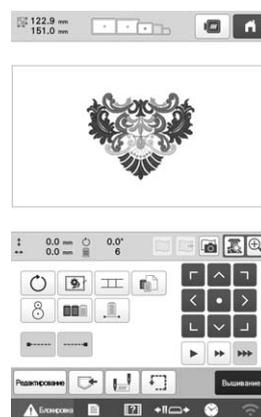
- 6 Закрепите стабилизатор и ткань в пальцах. (с. 61)

- 7 Установите пальцы на машину. (с. 64)

- 8 Нажмите кнопку **Окончание редактиров.**

→ Появляется экран настроек процедуры вышивания.

- 9 Отредактируйте весь рисунок. (с. 69)



- 10 Нажмите кнопку **Вышивайте**.

→ Появляется экран вышивки.

- 11** Проверьте данные на экране вышивки и заправьте верхние нити. (с. 81)



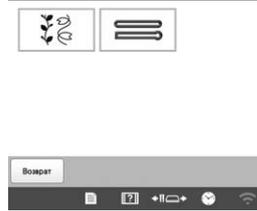
- 12** Начните вышивание. (с. 87)

Рисунки рамок

- 1** Нажмите кнопку .
 - 2** На верхней панели выберите нужную форму рамки.
→ На нижней панели отображаются варианты рисунков рамки.
-
- ① Формы рамки
 - ② Рисунки рамки
- 3** Нажмите на требуемый рисунок рамки.
→ Выбранный рисунок появляется в области отображения рисунков.
 - 4** Нажмите кнопку  **Установить**.
→ Появляется экран редактирования рисунков.
 - 5** Выполните действия, описанные в пунктах с **5** по **12** в разделе “Рисунки вышивки” на с. 36.

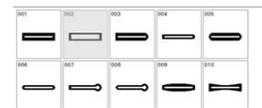
Основные строчки для вышивания/большие петли

- 1** Нажмите кнопку .
- 2** Выберите желаемую категорию: основные строчки для вышивания или большие петли.



→ Появляется список рисунков выбранной категории.

- 3** Выберите рисунок.
→ Выбранный рисунок появляется в области отображения рисунков.
- 4** При необходимости отредактируйте рисунок.



- ① Выбор крупного, среднего или малого размера петли.
- ② Зеркальное отображение рисунка по горизонтали.

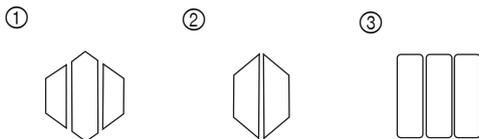
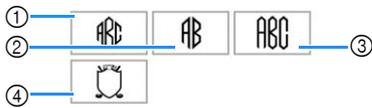
- 5** Нажмите кнопку  **Установить**.
→ Появляется экран редактирования рисунков.
- 6** Выполните действия, описанные в пунктах с **5** по **12** в разделе “Рисунки вышивки” на с. 36.

Дизайны монограмм и рамок

Композиции монограмм можно создать путем комбинирования двух или трех букв.

1 Нажмите кнопку .

2 Нажмите кнопку выбранного стиля написания букв.

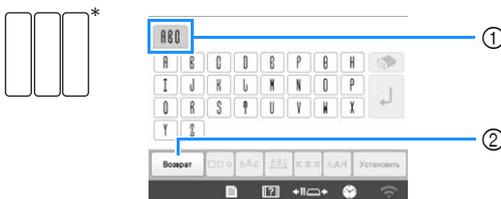


→ Появляется экран ввода текста.

- Если выбрать ④, появляется список рамок. При создании дизайна путем комбинирования букв и рамки не имеет значения, какой элемент (буквы или рамка) выбирается первым. Вышивание производится в том же порядке, в котором выбраны элементы монограммы. В этом примере мы выберем сначала буквы.

3 Выберите символы.

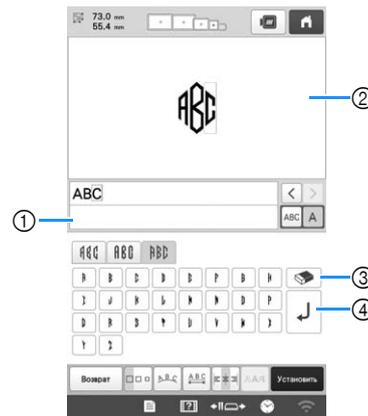
Нажмите на вкладку, соответствующую нужному написанию букв, а затем на вкладке нажмите кнопку с нужной буквой.



* Поскольку в нашем примере форма букв одинаковая, выбирать различные вкладки не требуется.

- 1 Вкладки
- 2 Для изменения шрифта нажмите кнопку , чтобы вернуться к экрану выбора композиции.

→ Выбранные символы появляются в области предварительного просмотра текста и в области отображения рисунка.

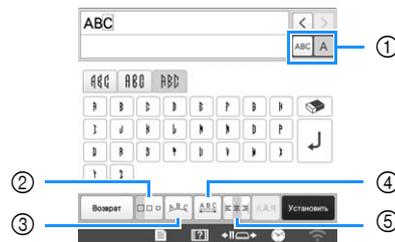


- 1 Область предварительного просмотра текста
- 2 Область отображения рисунков
- 3 Если символ выбран ошибочно или требуется выбрать другой символ, нажмите кнопку  для удаления последнего выбранного символа, а затем — кнопку, соответствующую нужному символу.
- 4 Кнопка перевода строки

Напоминание

- Для каждого стиля имеется предварительно заданное число букв в монограмме, но можно ввести и большее число букв. Если выбрано слишком много букв, нажмите кнопку  для удаления лишних букв.
- При желании можно выбрать несколько букв, которые будут использоваться не как монограмма, а как любой другой дизайн из букв/символов.

4 При необходимости отредактируйте символы. (с. 40)



- 1 Выбор всех или одной буквы/символа для редактирования.
- 2 Изменение размера букв/символов.
- 3 Изменение расположения текста.
- 4 Изменение интервала между буквами/символами.
- 5 Изменение выравнивания текста.

5 Нажмите кнопку .

→ Появляется экран редактирования рисунков. Теперь скомбинируем буквы с рамкой.

6 Нажмите кнопку .



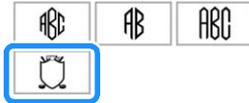
→ Появляется экран выбора типа рисунка.

7 Нажмите кнопку .



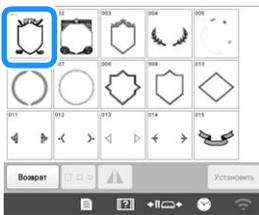
→ Появляется экран выбора дизайнов.

8 Нажмите кнопку .



→ Появляется список рамок.

9 Нажмите кнопку, соответствующую требуемому рисунку.



→ Выбранный рисунок рамки появляется в области отображения рисунков.

10 Нажмите кнопку .

→ Появляется экран редактирования рисунков.

 **Напоминание**

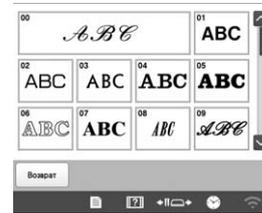
- Из-за формы и размера некоторых рамок их нельзя использовать со стилем .
- Рамки — это просто определенный вид используемых рисунков. В комбинации можно использовать не только рисунки трехбуквенных монограмм, но и другие буквенные рисунки.

11 Выполните действия, описанные в пунктах с  по  в разделе “Рисунки вышивки” на с. 36.

Шрифты

1 Нажмите кнопку .

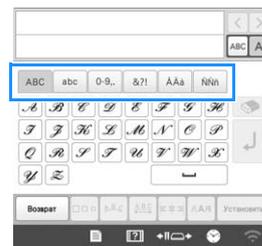
2 Нажмите кнопку, соответствующую требуемому шрифту.



- Для отображения других экранных страниц используйте кнопку  или .

→ Появляется экран ввода текста.

3 Выберите категорию букв/символов и введите текст. (с. 40)



4 Нажмите кнопку .

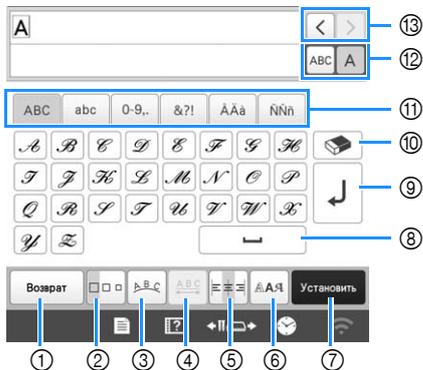
→ Появляется экран редактирования рисунков.

5 Выполните действия, описанные в пунктах с  по  в разделе “Рисунки вышивки” на с. 36.

■ Кнопки ввода символов

📌 Напоминание

- Если кнопка затенена серым цветом, то для выбранного рисунка применение этой функции невозможно.



No.	Отображение	Функция
	Название кнопки	
①	 Возврат Кнопка возврата	Возврат к предыдущему экрану.
②	 Кнопка изменения размера	Изменение размера букв/символов. Чтобы изменить размер одной буквы/символа, нажмите  для отображения  и выберите букву/символ. Размер выбранной буквы/символа изменится. <ul style="list-style-type: none"> • Для малых шрифтов , , ,  и  размер изменить нельзя.
③	 Кнопка расположения	Изменение компоновки букв/символов. <ul style="list-style-type: none"> • Чтобы расположить буквы/символы по дуге, нажмите , ,  или .  : Уменьшение изгиба дуги.  : Увеличение изгиба дуги. • Чтобы расположить буквы/символы на наклонной линии, нажмите .  : Изменение угла наклона линии против часовой стрелки.  : Изменение угла наклона линии по часовой стрелке. •  : Сброс компоновки.

No.	Отображение	Функция
	Название кнопки	
④	 Кнопка изменения межсимвольного интервала	Изменение интервала между буквами/символами. <ul style="list-style-type: none"> •  : Увеличение интервала между буквами/символами. •  : Уменьшение интервала между буквами/символами. • Чтобы изменить интервал после одной буквы/символа, нажмите  для отображения  и выберите букву/символ. Интервал между выбранной буквой/символом и следующей буквой/символом изменится. <div style="text-align: center;">  ABCD E ↔ AB CDE  A B C D E ↔ A B C D E </div> <div style="text-align: center; margin-top: 10px;">   </div> <ul style="list-style-type: none"> •  : Перемещение одной выбранной буквы/символа вверх. •  : Перемещение одной выбранной буквы/символа вниз. •  : Сброс интервала.
⑤	 Кнопка выравнивания	Переключение между типами выравнивания. Эта функция доступна при вводе нескольких строк букв/символов. <ul style="list-style-type: none"> •  : Выравнивание по правому краю <div style="text-align: right; margin: 10px 0;"> ABCDE FGH IJKLMN </div> <ul style="list-style-type: none"> •  : Выравнивание по левому краю <div style="text-align: left; margin: 10px 0;"> ABCDE FGH IJKLMN </div> <ul style="list-style-type: none"> •  : Выравнивание по центру <div style="text-align: center; margin: 10px 0;"> ABCDE FGH IJKLMN </div>
⑥	 Кнопка типа шрифта	Изменение шрифта букв/символов. Для некоторых шрифтов нельзя изменить шрифт для отдельных букв/символов. <ul style="list-style-type: none"> • Чтобы изменить шрифт для одной буквы/символа, нажмите  для отображения  и выберите букву/символ. Шрифт выбранной буквы/символа изменится.

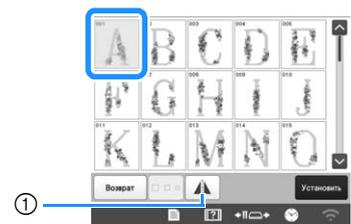
№.	Отображение	Функция
	Название кнопки	
⑦		Применение настроек для букв/символов на экране редактирования.
	Кнопка установки	
⑧		Ввод пробела.
	Кнопка пробела	
⑨		Ввод новой строки.
	Кнопка перевода строки	
⑩		Удаление буквы/символа.
	Кнопка удаления	
⑪	—	Выбор категории буквы/символа.
	Кнопки категорий	
⑫		Выбор всех или одной буквы/символа для редактирования. <ul style="list-style-type: none"> : Редактирование всех букв/символов. : Редактирование одной буквы/символа.
	Кнопка выбора всех или одной буквы/символа	
⑬		Перемещение курсора и выбор буквы/символа.
	Кнопки выбора букв/символов	
⑭		Переключение между вертикальным и горизонтальным направлением текста. (Только для японского шрифта)
	Кнопка переключения вертикального/горизонтального направления текста	

Декоративные шрифты

- 1 Нажмите кнопку
- 2 Нажмите кнопку, соответствующую нужной категории.



- 3 Нажмите кнопку, соответствующую требуемому рисунку.



- ① Зеркальное отображение рисунка по горизонтали. → Выбранный рисунок появляется в области отображения рисунков.

- 4 Нажмите кнопку . → Появляется экран редактирования рисунков.

- 5 Выполните действия, описанные в пунктах с 5 по 12 в разделе “Рисунки вышивки” на с. 36.

Шрифт для аппликации

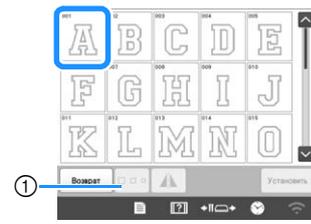
- 1 Нажмите кнопку

- 2 Нажмите кнопку



→ Появляется список букв-аппликаций.

- 3 Нажмите кнопку, соответствующую требуемому рисунку.



- ① Изменение размера буквы. → Выбранный рисунок появляется в области отображения рисунков.

- 4 Нажмите кнопку . → Появляется экран редактирования рисунков.

Напоминание

- Подробнее о вышивании аппликаций см. в разделе “Вышивание аппликаций” на с. 100.

Комбинирование рисунков

Пример:



1 Выберите рисунок и нажмите **Установить**.

2 Нажмите кнопку **Добавить**.



3 Нажмите кнопку **AA**.

4 Выберите **ABC** и введите слово "LOVE".

→ Вводимые буквы отображаются в центре области рисунка вышивки.

5 Нажмите кнопку **Установить**.

6 С помощью кнопок **←**, **→**, **↑**, **↓** переместите буквы.

* Буквы также можно перетаскивать, прикоснувшись к ним пальцем или пером для сенсорного экрана.

7 Для изменения цвета букв нажмите **ABC**. (с. 54)



8 Нажмите кнопку **OK**.

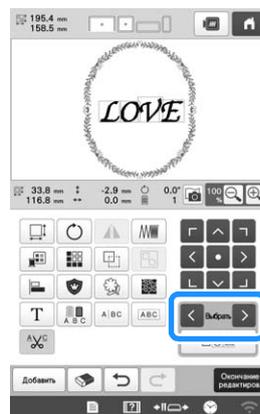
9 После окончания редактирования нажмите **Окончание редактиров.**

Примечание

- Комбинированные рисунки вышиваются в том порядке, в котором они были введены.

Выбор рисунка для редактирования

Если скомбинировано несколько рисунков, выберите рисунок для редактирования с помощью кнопки **←** или **→**. Рисунки также можно выбирать, касаясь экрана пальцем или пером для сенсорного экрана.



Одновременное выделение нескольких рисунков

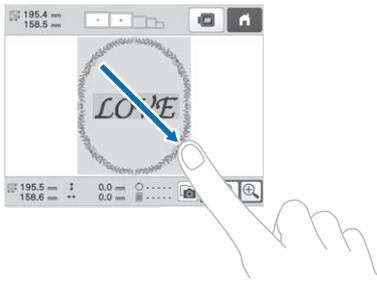
Можно редактировать сразу несколько рисунков (например, при перемещении скомбинированных рисунков, если они все выбраны).

1 Нажмите кнопку **□○△**.



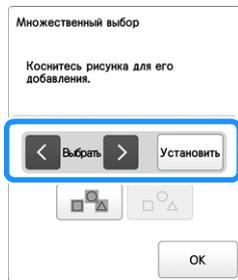
→ Появляется экран выбора нескольких рисунков.

- 2 Выберите несколько рисунков, проведя пальцем на экране замкнутую рамку вокруг требуемых рисунков.



Напоминание

- На экране выбора нескольких рисунков можно выделить (или отменить выделение) несколько рисунков. Нажмите **<** или **>**, чтобы проверить рисунки, которые вы хотите выбрать, и нажмите **Установить**.



Вокруг выбранного рисунка появляется красная рамка.

- Нажмите , чтобы выбрать все рисунки в области отображения рисунков.
- Нажмите , чтобы отменить выделение всех выделенных рисунков.
- Рисунки также можно выделить, прикасаясь к ним на экране.
- Когда отображается экран выбора нескольких рисунков, рисунки можно

перемещать при помощи кнопок .

- 3 Нажмите **ОК** для возврата к экрану редактирования рисунков.

- Несколько выделенных рисунков выделяются красной рамкой.

Группирование нескольких выбранных рисунков

Если несколько рисунков, выбранных в разделе “Одновременное выделение нескольких рисунков” на с. 42, объединены в группу, их можно редактировать как один рисунок.

- 1 Нажмите кнопку .

→ Выделенные рисунки объединяются в группу (группируются).



- Нажмите кнопку , чтобы отменить группировку рисунков. Если есть несколько сгруппированных рисунков, группировка для выбранной группы рисунков отменяется.



Группировка отменена

Сгруппированы

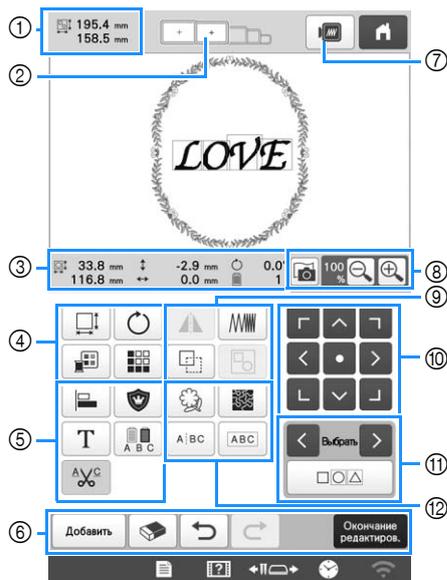


РЕДАКТИРОВАНИЕ РИСУНКА ВЫШИВКИ

Объяснение элементов экрана редактирования рисунков

Напоминание

- Если изображение на кнопке затенено серым цветом, то для выбранного рисунка нельзя использовать эту функцию.



No.	Отображение		Функция	Страница
	Название кнопки			
①	Размер рисунка		Показывает размер рисунка вышивки, в текущий момент представленного в области отображения рисунков. Верхнее значение указывает высоту, а нижнее – ширину. Если рисунок вышивки состоит из нескольких скомбинированных рисунков, указанный размер включает все рисунки.	—
②	Индикаторы палец		Показывает размеры палец, которые можно использовать для вышивания рисунка, отображенного в области отображения рисунков.	61

No.	Отображение		Функция	Страница
	Название кнопки			
③	Размер		Размер рисунка, редактируемого в данный момент. Верхнее значение указывает высоту, а нижнее – ширину.	—
	Расстояние от центра (по вертикали)		Показывает расстояние по вертикали, на которое перемещается редактируемый рисунок.	—
	Расстояние от центра (по горизонтали)		Показывает расстояние по горизонтали, на которое перемещается редактируемый рисунок.	—
	Угол поворота		Показывает угол, на который поворачивается редактируемый рисунок.	—
	Количество цветов нитей		Отображение общего количества цветов нитей для редактируемого рисунка.	—

No.	Отображение	Функция	Страница	
	Название кнопки			
④		Вызов окна настройки размера рисунка.	—	
	Кнопка изменения размера	<ul style="list-style-type: none"> : Пропорциональное уменьшение рисунка. : Уменьшение рисунка по вертикали. : Уменьшение рисунка по горизонтали. : Пропорциональное увеличение рисунка. : Растягивание рисунка по вертикали. : Растягивание рисунка по горизонтали. : Изменение размера рисунка с сохранением количества стежков (обычный режим изменения размера). : Изменение размера рисунка с сохранением плотности стежков (режим пересчета стежков). : Выбор рисунка для изменения. : Перемещение рисунка в направлении, указанном стрелкой. : Сброс размера. : Заккрытие экрана. : Изменение размера символа (только для шрифтов). 		
				Вызов окна поворота рисунка.
		Кнопка поворота		<ul style="list-style-type: none"> : Сброс угла поворота. Рисунок можно также повернуть, используя кнопки поворота или перетаскивая красную точку в углу рисунка. При повороте рисунка можно также использовать кнопки перемещения.
		Изменение цвета рисунка.	54	
	Кнопка смены цвета нити			
		Создание и редактирование повторяющегося рисунка.	49	
	Кнопка бордюрной вышивки			

No.	Отображение	Функция	Страница
	Название кнопки		
⑤		Расположение нескольких рисунков на одной линии.	49
	Кнопка выравнивания		
		Преобразование редактируемого рисунка в рисунок для аппликации.	101
	Кнопка вышивки аппликации		
		Редактирование букв/символов.	46
	Кнопка редактирования букв		
		Изменение цвета нити для каждой отдельной буквы/символа в текстовой вышивке (может использоваться только, когда буква/символ выделены).	54
	Кнопка многоцветного алфавита		
		Автоматическая обрезка излишков нитей при переходах между буквами в текстовой вышивке.	47
	Кнопка настройки обрезки нитей		
⑥		Добавление рисунка. При нажатии этой кнопки появляется экран выбора типа рисунка.	42
	Кнопка добавления		
		Служит для удаления рисунка. При нажатии этой кнопки редактируемый рисунок удаляется.	—
	Кнопка удаления		
		Отмена последней выполненной операции и возврат к предыдущему состоянию. При каждом нажатии этой кнопки отменяется одна операция.	—
	Кнопка "Отменить операцию"		
		Повтор отмененной операции.	—
Кнопка повтора			
⑦		Завершение редактирования и возврат к экрану настроек вышивки.	—
	Кнопка завершения редактирования		
⑧		Предварительный просмотр изображения вышивки.	—
	Кнопка предварительного просмотра		
		Сканирование ткани в пальцах встроенной камерой для отображения изображения в виде фона рисунка.	72
Кнопка сканирования ткани			
	Выбор масштаба 100%, 125%, 150% или 200% для отображения редактируемого рисунка.	—	
Кнопка увеличения			

No.	Отображение	Функция	Страница
	Название кнопки		
9		Замена рисунка на его зеркальное отображение по горизонтали.	—
	Кнопка зеркального отображения по горизонтали		
		Изменение плотности стежков для некоторых шрифтов и рамок. Плотность других рисунков настраивается в режиме пересчета стежков.	48
	Кнопка изменения плотности		
		Дублирование рисунка. Дублированный рисунок размещается немного ниже и правее исходного рисунка.	—
	Кнопка дублирования		
	Группирование нескольких выделенных рисунков.	43	
Кнопка группирования			
10		<ul style="list-style-type: none"> : Перемещение рисунка в направлении, указанном стрелкой. : Перемещение в центр области вышивания. 	42
	Кнопки позиционирования		
11		Служат для выбора редактируемого рисунка, когда рисунок вышивки состоит из нескольких скомбинированных рисунков.	43
	Кнопки выбора рисунка		
11		Одновременное выделение нескольких рисунков для редактирования.	42
	Кнопка выбора нескольких рисунков		
12		Извлечение контура рисунка. Извлеченный рисунок можно использовать в программе "Мой дизайн центр".	170
	Кнопка контура		
		Создание стипплинга или эхо-квилтинга вокруг рисунка.	104
	Кнопка стипплинга/эхо-квилтинга		
		Разделение букв/символов в текстовой вышивке для изменения интервала или для их последующего раздельного редактирования. <ul style="list-style-type: none"> : Выбор места разделения рисунка. : Разделение рисунка. Отделенный символ можно объединить с помощью . 	—
Кнопка разделения текста			
	Комбинирование выбранных рисунков букв/символов.	48	
	Кнопка комбинирования текста		

■ Редактирование букв



Подробнее о кнопках ввода см. на с. 40.

Напоминание

- Чтобы редактировать рисунки букв/символов, когда на экране отображаются несколько строк, отмените группировку рисунка. (с. 43)

Изменение размера и плотности стежков рисунка

Если нажата кнопка , можно изменить размер рисунка с сохранением плотности стежков. Машина пересчитывает плотность стежков автоматически. Когда используется эта функция, рисунок увеличивается или уменьшается с более высоким коэффициентом, чем при обычном изменении размера рисунка.

Примечание

- Эту функцию нельзя использовать для шрифтов, рамок, повторяющихся рисунков и больших петель.
- Для рисунков с большим количеством стежков (100 001 или более) нельзя изменить размер с сохранением плотности стежков.

Напоминание

- В зависимости от рисунка размер рисунка можно увеличить до 200% или уменьшить до 60%.
- Можно также изменить размер, перетаскивая красную точку вокруг рисунка.

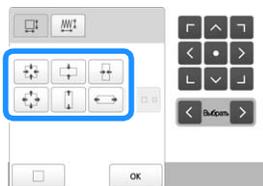
1 Выберите  или  в окне настройки размера.

*  : Изменение размера рисунка с сохранением количества стежков. При этом плотность стежков для рисунка увеличивается или уменьшается.

*  : Изменение размера рисунка с сохранением плотности стежков. После изменения размера рисунка можно изменить плотность стежков. Количество стежков пересчитывается в зависимости от размера рисунка.

2 Если выбрана кнопка  в пункте **1**, отображается сообщение с запросом на восстановление исходного размера, угла и положения рисунка. Нажмите кнопку .

3 Если требуется, измените размер рисунка, нажав соответствующие кнопки.



4 Нажмите кнопку .

Напоминание

- Если была выбрана кнопка  в пункте **1**, нажмите  и измените плотность стежков.

Обрезка нитей между символами

Если машина настроена таким образом, чтобы нити обрезались между символами, то промежуточные стежки между символами сокращаются, а также сокращаются любые другие необходимые процедуры после вышивания. Однако при обрезке нитей после каждого символа общее время вышивания увеличивается.

1 Нажмите кнопку , после чего ее вид изменится на .



- При каждом нажатии этой кнопки настройка переключается из положения “включена” в положение “выключена” и наоборот.

 ← → 
Нити не
обрезаются.

 → ← 
Нити
обрезаются.

Комбинирование отдельных текстовых строчек

Можно скомбинировать две отдельные строчки букв/символов. Символы можно выровнять в определенном порядке. Невозможно скомбинировать буквенные/символьные строчки, если текст содержит перенос строки, введенный при помощи функции "Перенос строки".

1 Нажмите кнопку .



2 Выделите группу буквенных/символьных рисунков, которые вы хотите скомбинировать.

- Выделенному рисунку из букв/символов назначается номер [1].
- Чтобы выделить рисунки, коснитесь их на экране или нажмите  или , чтобы проверить выбираемые рисунки, и нажмите .



→ Рисункам временно назначаются номера [1] и [2].

3 Нажмите  или , чтобы выбрать порядок для 2-х рисунков.

4 Для возврата к предыдущему экрану нажмите кнопку .

Изменение плотности стежков

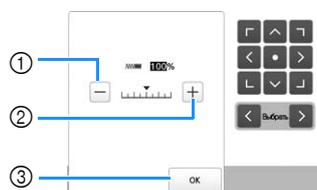
Для некоторых шрифтов и рамок можно изменить плотность стежков. Плотность других рисунков настраивается в режиме пересчета стежков. (с. 47)

Может быть задана настройка изменения от 80% до 120% с шагом 5%.

1 Нажмите кнопку .



→ Появляется экран, показанный ниже.



- 1 Уменьшение плотности вышивания рисунка.
- 2 Увеличение плотности вышивания рисунка.
- 3 Закрытие экрана.

■ Увеличение/уменьшение плотности стежков



Меньше ← Стандартная → Больше

1 Нажмите соответствующую кнопку, чтобы выбрать требуемую плотность стежков.

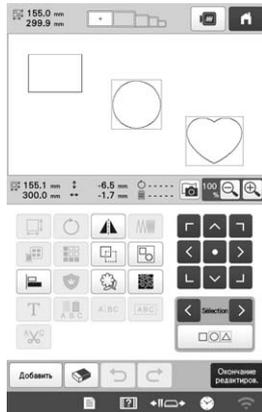
При каждом нажатии одной из этих кнопок происходит плавное увеличение или уменьшение плотности стежков.

- Для восстановления исходной (стандартной) плотности стежков выберите [100%].

2 После выполнения требуемых изменений нажмите кнопку .

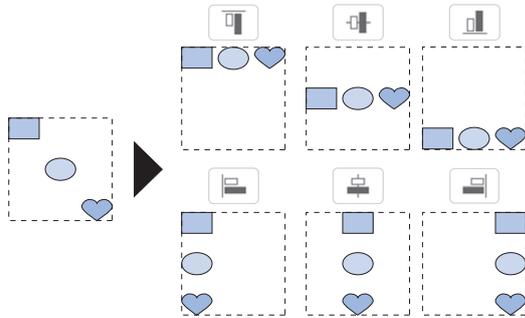
Выравнивание рисунков вышивки

1 Выберите рисунки для выравнивания. (с. 42)



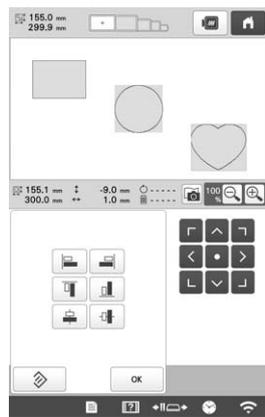
2 Нажмите и нажмите кнопку для требуемого варианта выравнивания.

Пример



Напоминание

- На этом экране можно выбрать несколько рисунков, нажимая на каждый требуемый рисунок.

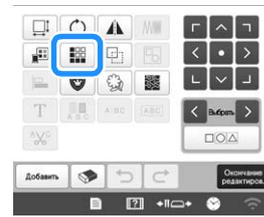


- Нажмите для сброса выравнивания.

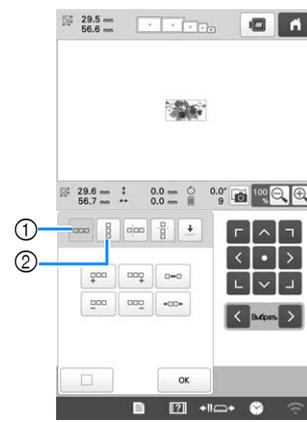
Создание повторяющихся рисунков

С помощью функции бордюрной вышивки можно создавать вышивку с повторяющимися рисунками.

1 Нажмите кнопку .



2 Выберите направление, в котором должно повторяться вышивание рисунка.



- 1 Горизонтальное направление
- 2 Вертикальное направление

→ Индикатор направления повторения рисунков изменяет свой вид в зависимости от выбранного направления.

3 Нажимайте кнопку для повторения рисунка слева и кнопку — для повторения рисунка справа.

- Чтобы удалить левый рисунок, нажмите кнопку .
- Чтобы удалить правый рисунок, нажмите кнопку .



4 Настройте интервал между повторяющимися рисунками.

- Для увеличения интервала нажмите кнопку .

- Для уменьшения интервала нажмите кнопку



- ① Для преобразования повторяющегося рисунка обратно в одиночный рисунок нажмите кнопку



Напоминание

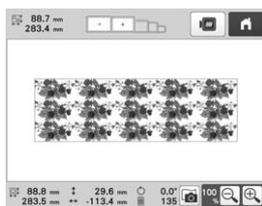
- Интервал между рисунками можно настраивать только для рисунков, выделенных красной рамкой.

- 5 Завершите создание повторяющихся рисунков путем повторения шагов с 2 по 4.

- 6 После выполнения требуемых изменений нажмите кнопку .

Напоминание

- Если имеется два или более рисунков, все рисунки группируются в один рисунок, отмеченный красной рамкой.



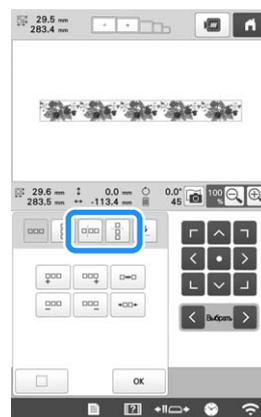
- При изменении направления, в котором должно выполняться повторение рисунка, все рисунки в красной рамке автоматически группируются в один повторяющийся блок.

Повторение одного элемента в повторяющемся рисунке

С использованием функции вырезания можно выбрать один элемент повторяющегося рисунка и повторять только этот отдельный элемент. Эта функция позволяет создавать сложные повторяющиеся рисунки.

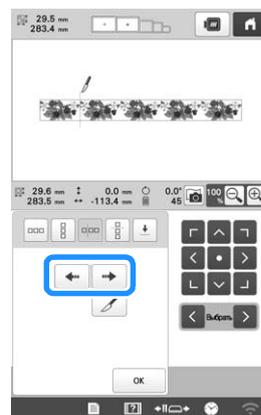
- 1 Выберите направление, в котором должен вырезаться повторяющийся рисунок.

- Для вырезания рисунка в горизонтальном направлении нажмите кнопку .
- Для вырезания рисунка в вертикальном направлении нажмите кнопку .



→ Индикатор направления повторения рисунков изменяет свой вид в зависимости от выбранного направления.

- 2 Кнопками  и  выберите линию вырезания.



→ Линия вырезания перемещается.

- 3 Нажмите кнопку .

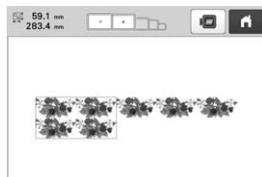
→ Повторяющийся рисунок разбивается на отдельные элементы.

- 4 Нажмите кнопку .

- 5 С помощью кнопок  и  выберите элемент, который должен повторяться.



- 6 Выполните повторение выбранного элемента.



- 7 После выполнения требуемых изменений нажмите кнопку .

Примечание

- После разбиения повторяющегося рисунка на отдельные элементы вернуться к первоначальному повторяющемуся рисунку невозможно.
- На экране редактирования можно отдельно редактировать каждый элемент. См. раздел “Выбор рисунка для редактирования” на с. 42.

Назначение разметки нитью

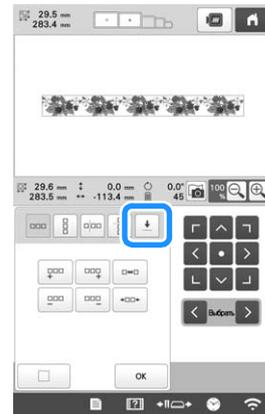
Вышивание разметки нитью помогает совмещать рисунки при вышивании серии рисунков. По окончании вышивания рисунка разметка нитью в форме стрелки вышивается последней нитью. При вышивании серии рисунков острие этой стрелки обозначает положение следующих вышиваемых дизайнов.

Напоминание

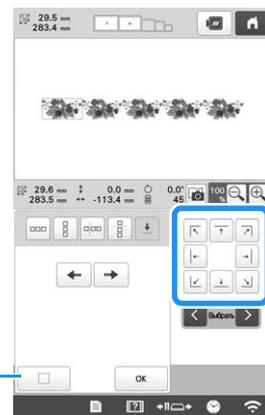
- При повторяющемся вышивании отдельных рисунков разметка нитью вышивается только по периметру рисунка.

- 1 Нажмите кнопку .

- 2 Нажмите кнопку .



- 3 С помощью кнопки  выберите разметку нитью для вышивания.



- 1 Нажмите эту кнопку для отмены настройки разметки нитью.

Напоминание

- При наличии двух или нескольких элементов с помощью кнопок  и  или кнопок  и  выберите рисунок, которому требуется назначить разметку нитью.

- 4 Нажмите кнопку .

Напоминание

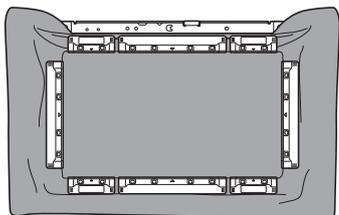
- Если комбинированный рисунок бордюрной вышивки повернут на экране настроек процедуры вышивания, то разметка нитью будет удалена.

■ Вышивание повторяющегося рисунка

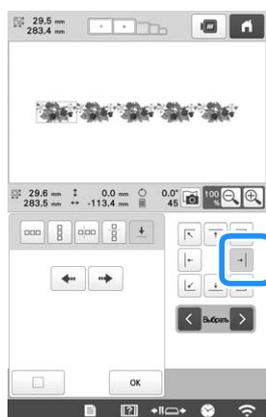
Завершив вышивание одного повторяющегося рисунка повторно закрепите материал в пальцах и продолжите вышивание следующего рисунка.

📖 Напоминание

- Если используются пальцы с магнитными зажимами (опция), ткань можно легко закреплять повторно, не снимая пальцы с машины. Подробнее см. в инструкциях, прилагаемых к пальцам с магнитными зажимами.



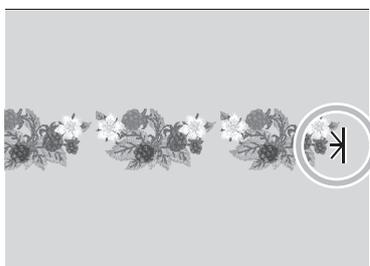
1 Создайте повторяющийся рисунок с ориентировочной меткой в конце рисунка. (с. 51)



2 Нажмите **OK**, **Окончание редактиров.**, затем нажмите **Вышивание**.

3 Нажмите **Блокировка**, затем нажмите кнопку "Пуск/Стоп", чтобы начать вышивание.

→ После окончания вышивания разметка нитью вышивается нитью того цвета, который использовался последним.

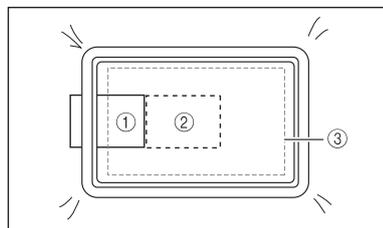


4 Снимите пальцы.

5 Повторно закрепите материал в пальцах.

💡 Примечание

- Отрегулируйте положение материала так, чтобы область вышивания следующего элемента рисунка находилась в пределах области вышивания листа с сеткой для вышивания.

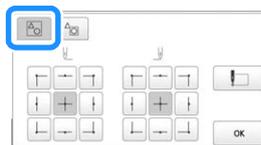


- ① Первый вышитый элемент
- ② Положение следующего вышиваемого элемента
- ③ Область вышивания на листе с сеткой для вышивания

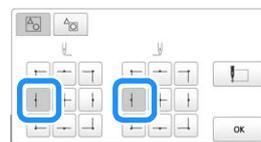
6 Установите пальцы на машину и нажмите кнопку на экране параметров процедуры вышивания.



7 Нажмите кнопку .



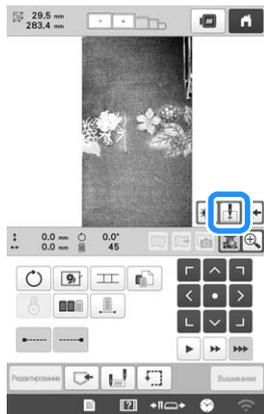
8 Нажмите , чтобы задать начальную точку на левой стороне рисунка.



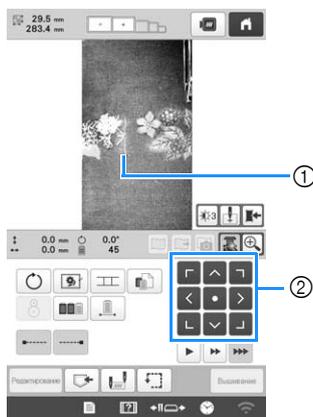
9 Нажмите кнопку **OK**.

10 Нажмите кнопку .

- 11 Нажмите кнопку  для отображения точки опускания иглы.



- 12 При помощи кнопок позиционирования переместите пальцы так, чтобы ориентировочная метка на материале совпала с точкой опускания иглы в окне вида из камеры.



- ① Разметка нитью на материале
② Кнопки позиционирования

- Нажмите кнопку , чтобы проверить область вышивки.

Напоминание

- Нажмите , чтобы увеличить изображение с камеры. При помощи увеличенного изображения с камеры можно точно настроить положение опускания иглы, понемногу передвигая пальцы. Для возвращения к обычному изображению с камеры нажмите .

- 13 Если позицию рисунка не удастся совместить при помощи кнопок позиционирования, повторно заправьте материал и снова попытайтесь повторить процедуру совмещения позиции при помощи кнопок позиционирования.

Примечание

- После совмещения позиции комбинированного рисунка бордюрной вышивки не поворачивайте рисунок на экране настроек процедуры вышивки. Если повернуть рисунок на экране настроек вышивки после совмещения, рисунок не будет правильно совмещен с разметкой нитью или начальной точкой.

- 14 Для возврата к предыдущему экрану нажмите кнопку .

- 15 Удалите ориентировочную разметку нитью.

- 16 Нажмите кнопку .

- 17 Нажмите , затем нажмите кнопку "Пуск/Стоп", чтобы начать вышивание.

РЕДАКТИРОВАНИЕ ЦВЕТОВ

Задание многоцветного текста

Символы шрифтов, выбранные с помощью процедуры, описанной на с. 39, имеют черный цвет. Цвет символов можно изменить с помощью кнопки смены цвета нити; но для изменения цвета отдельных символов нажмите кнопку многоцветного алфавита, чтобы активировать ее, и затем выберите цвет для каждого символа.

1 Нажмите кнопку , после чего ее вид изменится на .



- При каждом нажатии этой кнопки настройка переключается из положения “включена” в положение “выключена” и наоборот.



Функция многоцветного текста выключена



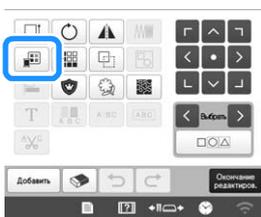
Функция многоцветного текста включена

- Подробнее об изменении цвета нити см. в разделе “Изменение цветов рисунка” ниже.

Изменение цветов рисунка

Цвета рисунка можно изменить и просмотреть на экране.

1 Нажмите кнопку .

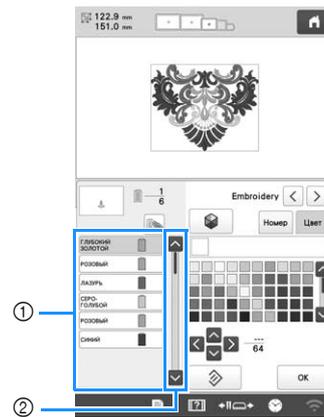


→ Появляется экран смены цвета нити.

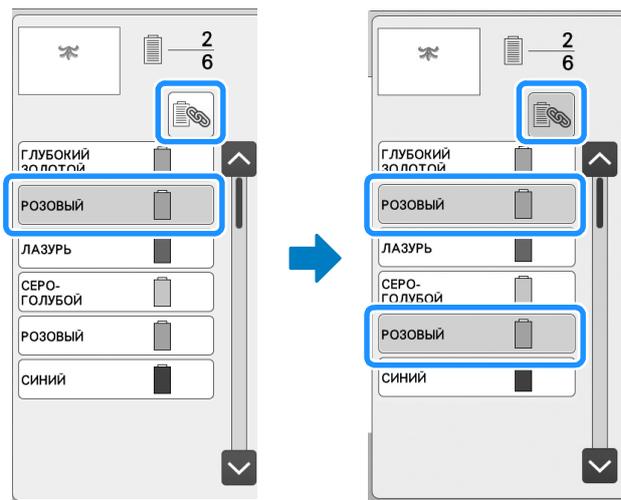
2 В области отображения последовательности цветов нитей выберите цвет нити, для которого нужно изменить цвет.

- Если нужный цвет нити не отображается, прокрутите экран при помощи полосы прокрутки справа.

→ Отображается изображение выбранных цветов нитей.

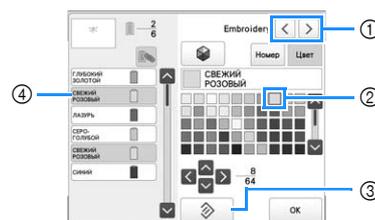


- 1 Изображение выбранных цветов нитей
 - 2 Полоса прокрутки
- Чтобы объединить повторения одного цвета нити, используемого несколько раз, выберите цвет нити и нажмите . При этом вид кнопки меняется на , а все повторения выделенного цвета в последовательности цветов нитей будут выделены синим.



- Непосредственно на рисунке можно выбрать часть рисунка, для которой нужно сменить цвет нити.

3 Выберите марку нити и нажмите , ,  или  или нажмите на нужный цвет, чтобы выбрать новый цвет в палитре цветов.



- 1 Выберите марку нити.
- 2 В этом поле отображается выбранный цвет.
- 3 Возврат к исходному цвету.
- 4 Отображение названия выбранного цвета нити.

→ В области отображения рисунков изменяется цвет выбранной части рисунка.

Напоминание

- Нажмите **Номер**, чтобы указать цвет нити путем ввода номера.

4 После изменения цветов нажмите **OK**.

Подбор новых цветовых комбинаций с помощью функции “Случайный подбор цветов”

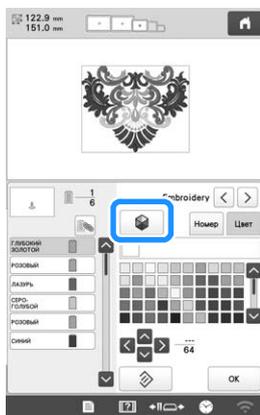
Когда включена функция “Color Shuffling” (Случайный подбор цветов), машина предлагает новые комбинации цветов для выбранного рисунка вышивания. Выберите один из четырех предложенных эффектов ([Свободный], [Яркий], [Градация] и [Плавный]), после чего отобразится вариант цветовой комбинации для выбранного эффекта.

1 Нажмите кнопку .



→ Появляется экран смены цвета нити.

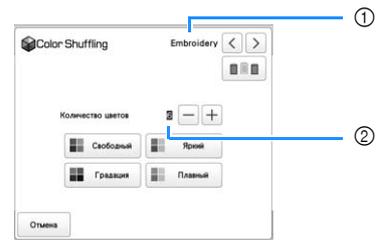
2 Нажмите кнопку .



Примечание

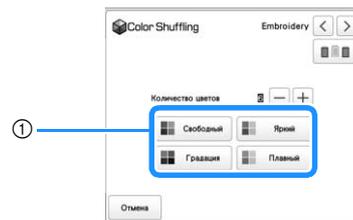
- Эта функция доступна не для всех выбранных рисунков (например, она недоступна для рисунков бордюрной вышивки и лицензированных рисунков). Если значок показан серым цветом, выберите другой рисунок.

3 Выберите марку нитей и количество цветов для создания рисунка.



- ① Марка нитей
- ② Количество используемых цветов

4 Выберите нужный эффект.



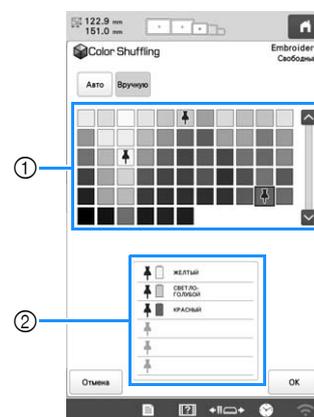
- ① Эффекты для подборов
- Если выбран вариант [Свободный] или [Градации], открывается экран выбора цвета.
- Если выбран вариант [Яркий] или [Плавный], экран выбора цвета не отрывается. Перейдите к шагу **7**.

5 Нажмите **Авто** **Вручную** для задания **Вручную** и укажите цвет нити для использования с выбранным эффектом.

- * Если выбор цвета нити не требуется, просто нажмите **Авто**.

Настройка [Вручную] для эффекта [Свободный]

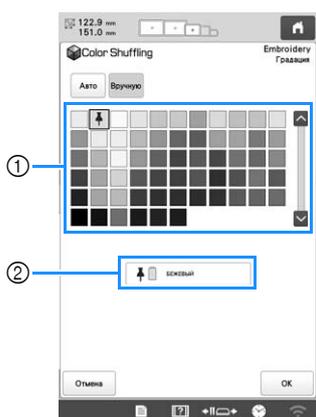
Для эффекта [Свободный] можно выбрать до 6 цветов. Этот эффект будет создан с использованием выбранных цветов.



- ① Выберите цвета из палитры.
- ② Отображается список выбранных цветов.

Настройка [Вручную] для эффекта [Градация]

Для эффекта [Градация] можно выбрать один цвет. Этот эффект будет создан с использованием выбранного цвета.



- 1 Выберите цвет из палитры.
- 2 Отображается выбранный цвет.

6 Нажмите кнопку .

7 Выберите цветовую комбинацию из образцов.

- * Нажмите , чтобы добавить новые цветовые комбинации.



- 1 Просмотр предыдущих цветовых комбинаций.

Напоминание

- Чтобы внести комбинацию в избранное, нажмите (чтобы отменить это действие, нажмите еще раз). На одной странице можно сохранить 9 цветовых схем*. Нажмите Избранное , чтобы проверить добавленные комбинации. Чтобы удалить из списка, нажмите .



- * Можно просмотреть не более 20 страниц с комбинациями цветов.

8 Проверьте отображаемую цветовую комбинацию и нажмите .

- * : Возврат к предыдущему экрану.
- * или : Отображение других цветовых комбинаций.



→ Появляется экран смены цвета нити.

9 Нажмите для вызова экрана редактирования рисунков.

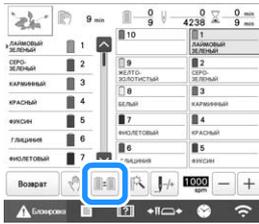
ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ ЦВЕТОВ НИТЕЙ НА ЭКРАНЕ

Если цвет нити на стойке для катушек отличается от цвета нити, назначенной игле на экране, в этом случае цвета нитей на экране можно замещать, чтобы они соответствовали цветам катушек на стойке.

Напоминание

- Эта функция недоступна, если на экране настроек для параметра [Ручная последовательность цветов] выбрано значение [ON].

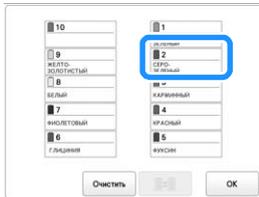
1 Нажмите кнопку  на экране вышивания.



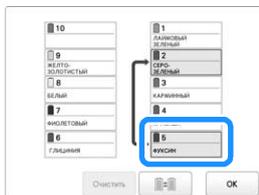
→ Появляется экран выбора катушек.

2 Нажмите на номер первого игловодителя, который будет переключаться.

- Чтобы отменить выбор, еще раз нажмите на тот же номер иглы.



3 Нажмите на номер второго игловодителя, который будет переключаться. Два выбранных номера игл соединяются стрелкой.



4 Нажмите кнопку , чтобы поменять местами два выбранных цвета нитей.

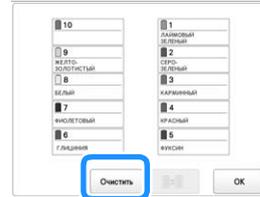
5 После выполнения требуемых изменений нажмите кнопку .

Порядок отмены настроек цветов нитей для всех ранее вышитых дизайнов

Напоминание

- Настройки цветов будут полностью отменены, даже если машина в это время выполняет вышивание.

1 Нажмите кнопку .



→ Настройка цвета нити отменена.

2 Нажмите кнопку .

→ Машина снова назначит цвета нитей независимо от предыдущей настройки катушек.

Примечание

- Эта функция не очищает настройки, отмеченные знаком якоря, для любой из игл, которой назначен цвет нити. (с. 121)

2

ВЫБОР/ИЗМЕНЕНИЕ ЦВЕТОВ НИТЕЙ ДЛЯ ИГЛОВОДИТЕЛЕЙ [Ручная последовательность цветов]

Назначение цветов нитей игловодителям и управление ими можно выполнять вручную. Кроме того, цвета нитей можно назначать игловодителям автоматически и более эффективно, чем при обычном выборе настроек.

Удобство использования режима ручной последовательности цветов

Режим “Ручная последовательность цветов” удобно использовать при работе с машиной в следующих условиях:

■ В случае использования данных вышивания, не содержащих информации о цветах (например, файлов DST)

В этом случае можно легко выбрать катушки с нитями, которые нужно использовать для данных, не имеющих информации о цвете. (Подробную информацию см. в разделе “ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ” на с. 190.)

■ Когда постоянно используется одна и та же комбинация цветов нитей

Если определенные цвета нитей назначены определенным игловодителям, настройки цветов нитей можно изменить путем назначения номера игловодителя, даже когда рисунок изменен. Эта операция упрощается, если постоянно используются одни и те же цвета нитей.

■ В случае непрерывного вышивания с одинаковыми настройками игловодителей

В обычном режиме настройки игловодителей отменяются при появлении экрана настроек вышивания после остановки вышивания. Однако в режиме [Ручная последовательность цветов] настройки игловодителей действуют до тех пор, пока рисунок не будет удален или машина не будет выключена.

Это полезно в том случае, если один и тот же рисунок нужно вышить непрерывно несколько раз.

Выбор ручной последовательности цветов

Примечание

- Режим [Ручная последовательность цветов] нельзя изменить, пока на экране вышивки выполняются какие-либо операции.

1 Нажмите кнопку , затем кнопку .

→ Открывается экран общих настроек.

2 Найдите параметр [Ручная последовательность цветов].

3 Нажмите [ON] и выберите ручную последовательность цветов.

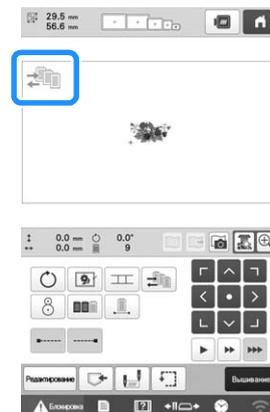
- По умолчанию на машине установлено значение [OFF].



4 Для возврата к предыдущему экрану нажмите



→ На экране появляется значок [Ручная последовательность цветов].



Работа в режиме ручной последовательности цветов

■ Ручное назначение цветов нитей всем игловодителям

Выбор цветов нитей, используемых в данной машине, позволяет продолжать вышивание более эффективно, так как в этом случае достаточно изменить назначение игловодителей после выбора рисунка. При обычном способе выбора настроек вручную можно назначить цвета нитей не более чем для 9 игловодителей, а в режиме “Ручная последовательность цветов” цвета нитей можно назначить для всех 10 игловодителей. (Инструкции по выбору настроек см. в разделе с. 121.)

■ Настройки номеров игловодителей

Можно выбрать игловодитель, который будет использоваться для каждого цвета нити.

📌 Напоминание

- При помощи процедуры, описанной в разделе “Настройки зарезервированного игловодителя и скорости вышивания” на с. 121, можно проверить на экране окончательные цвета вышивки, если назначены цвета нитей для катушек.

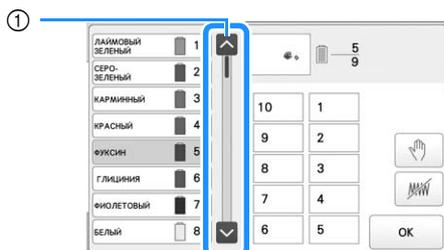
1 На экране настроек процедуры вышивания нажмите



→ Откроется экран для настройки номеров игловодителей.

2 В области отображения последовательности цветов нитей выберите цвет нити, для которой нужно изменить игловодитель.

- Если нужный цвет нити не отображается, прокрутите экран при помощи полосы прокрутки справа.



① Полоса прокрутки

3 Нажмите кнопку с номером (от 1 до 10), чтобы выбрать игловодитель, для которого нужно выбрать настройки.

→ Номер игловодителя для цвета нити, выбранного в пункте 2, меняется на выбранный номер игловодителя.

Если выбран номер игловодителя с зарезервированными настройками игловодителя, цвет катушки с нитью слева меняется на выбранный цвет нити, а рисунок в области отображения рисунка также меняется на цвет выбранного игловодителя.



- ① Номер игловодителя, выбранный с настройками зарезервированного игловодителя
 - ② Игловодитель, настроенный на другой номер (игловодитель 5)
 - ③ Если цвет выбран нажатием этой кнопки, машина останавливается перед вышиванием выбранного цвета.
 - ④ Если цвет выбран нажатием этой кнопки, машина не будет вышивать выбранный цвет.
- ④ имеет приоритет, если одновременно выбраны ③ и ④.

■ Инициализация настроек цветов нитей

В режиме “Ручная последовательность цветов” информацию о цвете нитей на машине можно инициализировать при выборе каждого нового рисунка, после чего можно назначить игловодители. Это позволяет выбирать настройки игловодителей без учета информации о цветах нитей из предыдущего рисунка.

Предосторожности при использовании режима ручной последовательности цветов

■ В случае вышивания рисунка, содержащего 11 или более цветов

В режиме “Ручная последовательность цветов” машина не отслеживает синхронизацию замены катушек с нитями. Поскольку машина не останавливается автоматически и не отображается сообщение о необходимости замены катушки с нитью (как это происходит при обычных настройках игловодителей), выполните описанные ниже действия, чтобы настроить остановку машины при необходимости смены катушек с нитями.

- Выполните шаг 3 в разделе “Работа в режиме ручной последовательности цветов” на с. 59
- “Остановка машины при смене цвета” на с. 119
- “Задание местоположений пауз перед вышиванием” на с. 119

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ ПРОСМОТР ИЗОБРАЖЕНИЯ

Предварительный просмотр изображения

На дисплее можно отобразить предварительное изображение вышивки, чтобы убедиться, что рисунок будет вышит так, как это задумано.

- 1 Нажмите кнопку .



→ На дисплее появляется изображение для предварительного просмотра.

Напоминание

- Изображение предварительного просмотра в альбомной ориентации нельзя повернуть в книжную ориентацию, даже если есть свободное место сверху и внизу.

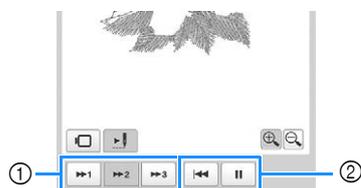
- 2 Нажмите кнопку  или , чтобы выбрать тип держателя пялец, а затем выберите пальцы, которые следует использовать.



- Определите, какой тип держателя пялец и какой размер пялец наиболее подходят для вашей вышивки, и установите этот держатель пялец и пальцы на машину. Машина автоматически распознает держатель пялец и пальцы и соответствующим образом меняет экран.

- 3 Нажмите кнопку , чтобы проверить порядок вышивания.

→ Открывается экран "Имитатор вышивания".



- ① Выберите скорость имитации.
- ② Кнопки управления

- Нажмите  для возврата к экрану выбора держателя пялец/пальцев.

- 4 Для возврата к предыдущему экрану нажмите кнопку .

ПОДГОТОВКА ТКАНИ

ОСТОРОЖНО

- Данную машину можно использовать только для вышивания на ткани толщиной до 2 мм. Если используется ткань большей толщины, игла может погнуться или сломаться.

Прикрепление стабилизатора (подложки) к ткани

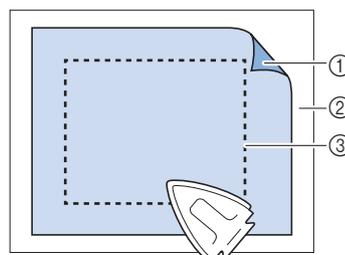
Чтобы предотвратить стягивание строчки или искажение рисунков, рекомендуется при вышивании использовать стабилизатор (подложку).

ОСТОРОЖНО

- При вышивании на тонких или эластичных тканях, тканях с грубым плетением или тканях, на которых строчка стягивается, используйте при вышивании стабилизатор (подложку). Если в таких случаях не использовать стабилизатор (подложку), игла может погнуться или сломаться или рисунок может получиться искаженным.

- 1 С помощью парового утюга прикрепите стабилизирующий материал (подложку) к изнаночной стороне ткани.

- Размер стабилизатора должен быть больше используемых пялец.



- ① Клейкая сторона стабилизирующего материала (подложки)
- ② Ткань (изнаночная сторона)
- ③ Размер пялец

Напоминание

- При вышивании светлых или открытых дизайнов на тонких тканях (таких как органза или батист) используйте водорастворимый стабилизатор (подложку). Благодаря тому, что такой материал растворяется в воде, можно создать красивую вышивку, которая не будет жесткой.
- При вышивании на ткани, которую нельзя гладить, или при вышивании в области, труднодоступной для глаженья, подложите слой стабилизатора (подложки) под ткань и закрепите их в пяльцах вместе (без глаженья).

Таблица совместимости тканей и стабилизирующих материалов

Ткань/ изделие	Количество слоев подложки	Количество слоев накладки
	Комментарии	
Махровые изделия	1 отрывной	1 водорастворимый
	Увеличьте плотность и/или ширину атласной строчки. При вышивании мелких деталей и маленьких букв могут затягиваться петли начеса или ворса.	
Атласная куртка	Плотная подкладка: Не применяется Легкая подкладка или без подкладки: 1 отрывной	Не применяется
	Если ткань скользит в пальцах, что может нарушить правильное расположение рисунка, то оберните внутренний обод палец малярным скотчем или полоской ткани, скроенной по диагонали. Этим будет обеспечена шероховатая поверхность, позволяющая надежно закрепить ткань, а также минимизирована вероятность прожигания палец.	
Х/б простыня	1 отрывной	Не применяется
	Для дизайнов с высокой плотностью стежков или с большим количеством мелких деталей может потребоваться несколько слоев подложки. В этом случае вместо одного слоя плотной подложки используйте два слоя тонкой подложки.	
Джинсовая ткань	1 отрывной	Не применяется
	Если нагревается игла или рвется нить, уменьшите скорость вышивания.	
Головной убор	Применение необязательно	Применение необязательно
	Заменяйте иглы чаще обычного, поскольку при вышивании клеенчатых подкладок иглы затупляются быстрее. Тонкая отрывная подложка помогает сократить количество обрывов нити и регулирует натяжение нити. Для вельвета и поролоновых передних частей бейсболок используйте накладку.	
Белая рубашка к вечернему костюму (из тканого материала)	1 отрывной	Не применяется
	Для дизайнов с высокой плотностью стежка или с большим количеством мелких деталей может потребоваться несколько слоев подложки. В этом случае вместо одного слоя плотной подложки используйте два слоя тонкой подложки.	
Рубашка для игры в гольф	1 отрезной или термоклеевой	Применение необязательно
	Используйте накладку для рисунков, содержащих мелкие буквы или много мелких деталей, а также для трикотажных тканей плотной вязки.	
Кантонское текстильное полотно с густым ворсом или начесом	1 отрывной	Применение необязательно
	Если ткань изделия имеет текстурированную поверхность (например, переплетение “рогожка” или саржевое переплетение) используйте накладку.	
Канва	1 отрывной	Не применяется
	Туго натяните ткань при закреплении в пальцах.	

Ткань/ изделие	Количество слоев подложки	Количество слоев накладки
	Комментарии	
Вельвет	1 отрывной	1 водорастворимый
	Для предотвращения проваливания стежков в ткань может потребоваться увеличение плотности стежков или количества стежков настила, а также использование накладки.	
Дамское белье или шелковые изделия	1 или 2 слоя тонкой отрывной подложки	Применение необязательно
	Уменьшите скорость вышивания. Натяжение нити следует ослабить. Для дизайнов с большим количеством деталей или с маленькими буквами используйте накладку. Для очень тонких тканей используйте более тонкую нить. При вышивании букв или мелких деталей избегайте использования слишком узких атласных строчек, вместо этого увеличьте ширину атласных строчек или используйте строчку с повтором стежков. Аккуратно удалите (не тяните!) подложку и накладку с изделия.	
Верхний трикотаж	1 отрезной или термоклеевой	1 водорастворимый
	Для объемных или ажурных изделий из вязаного трикотажа в качестве подложки используйте плотную органзу или гардинную ткань соответствующего цвета.	
Хлопчатобумажная трикотажная рубашка	1 отрезной или термоклеевой	Применение необязательно
	Для дизайнов с большим количеством деталей может потребоваться два слоя тонкого отрезного стабилизирующего материала. Для очень толстых тканей или дизайнов с мелкими деталями используйте накладку.	
Футболка	1 отрезной или термоклеевой	Применение необязательно
	Для дизайнов с мелкими деталями или с маленькими буквами используйте накладку. Натяжение нитей должно быть небольшим. Не рекомендуется вышивать сложные в вышивании дизайны.	

Примечание

- Вследствие большого разнообразия имеющихся на рынке видов тканей и стабилизирующего материала приведенную выше информацию следует использовать только в качестве общих рекомендаций. Если вы не уверены, подходит ли данный стабилизатор для данного вида ткани, перед работой с изделием выполните пробное вышивание на образце материала.

Закрепление ткани в пальцах

Примечание

- Если ткань не натянута должным образом, рисунок может получиться искаженным или на ткани могут образоваться сборки. Следуя описанной ниже процедуре, туго натяните ткань в пальцах без провисания. При закреплении ткани в пальцах работайте на горизонтальной ровной поверхности.

1 Выберите пяльцы.

Из отображаемых на экране пялец разных размеров выберите требуемые.



Пяльцы, которые можно использовать, выделены светлым тоном (), а пяльцы, которые нельзя использовать, выделены темным тоном ().

Напоминание

- Если не установлен держатель пялец, в области вышивания не будет отображаться правильный размер пялец. (с. 64)

■ Типы пялец

В комплект поставки данной машины входят пяльцы четырех размеров, которые используются с прилагаемым держателем пялец А. Информацию о назначении каждого вида пялец см. в разделе “Правильное использование пялец” на с. 65.

Значок	Наименование
Область вышивания	
	Сверхбольшие пяльцы
	360 мм (Ш) × 200 мм (В)
	Сверхбольшие пяльцы (опция)
	300 мм (Ш) × 200 мм (В)
	Большие пяльцы
	180 мм (Ш) × 130 мм (В)
	Средние пяльцы
	100 мм (Ш) × 100 мм (В)
	Малые пяльцы
	60 мм (Ш) × 40 мм (В)

Если используются дополнительные пяльцы, на экране отображаются следующие значки.



: Держатель пялец В



: Держатель пялец С



: Держатель пялец D



: Держатель пялец E



: Пяльцы для вышивания бейсболок



: Цилиндрическая рама



: Пяльцы с магнитными зажимами

! ОСТОРОЖНО

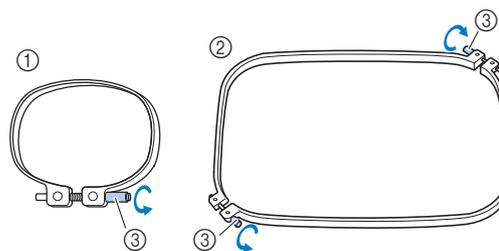
- Используйте прилагаемые четыре типа пялец или рекомендованные дополнительные пяльцы.
- Если установлены пяльцы неправильного размера, пяльцы могут ударять по прижимной лапке, в результате чего возможно повреждение машины или нанесение травмы пользователю. (Подробнее о пяльцах см. на с. 66.)

Примечание

- Индикаторы пялец обозначают пяльцы всех размеров, на которых можно вышивать данный рисунок. Используйте пяльцы наиболее подходящего размера. Если использовать пяльцы слишком большого размера, рисунок может получиться искаженным или на ткани могут образоваться сборки. (с. 65)

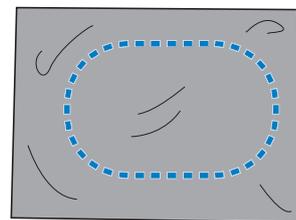
■ Закрепление ткани в пяльцах

1 Ослабьте винт на внешнем ободе пялец.



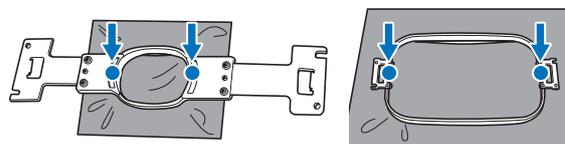
- 1 Малые или средние пяльцы
- 2 Сверхбольшие, сверхбольшие (опция) или большие пяльцы
- 3 Винт

2 Положите стабилизатор и ткань лицевой стороной вверх на внешний обод пялец.



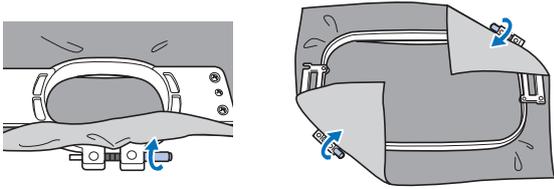
- У внешнего обода пялец нет различий между передней и задней сторонами. Любая из сторон может использоваться в качестве передней.

3 Вдавите внутренний обод пялец во внешний обод.

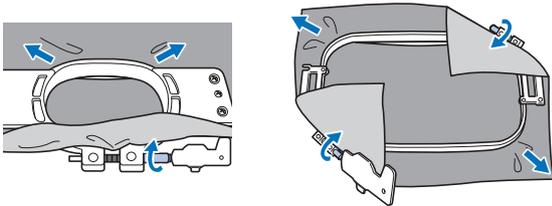


- После закрепления в пяльцах на ткани не должно быть складок и морщин.

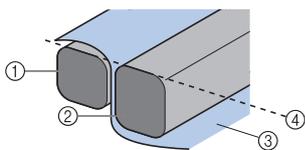
4 Несильно затяните винт.



5 Туго затяните винт и проверьте, что материал хорошо натянут.



- При помощи тройной отвертки надежно затяните винт.
- После закрепления материала, слегка постучите по по нему; при этом должен получаться звук, напоминающий удары по барабану.
- Плотно сожмите вместе внутренний и наружный обода пялец таким образом, чтобы их верхние части были ровень друг с другом.



- ① Внешний обод
- ② Внутренний обод
- ③ Лицевая сторона материала
- ④ Верхняя сторона внутреннего и внешнего обода расположены ровень

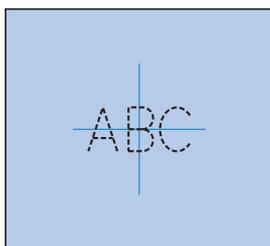
Напоминание

- Для правильного закрепления ткани в пяльцах рекомендуется выполнять всю процедуру на плоской поверхности.

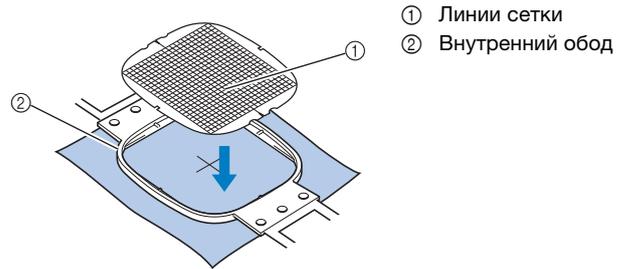
Использование листа с сеткой для вышивания

Чтобы на закрепленной в пяльцах ткани рисунок был вышит в правильном месте, точно позиционируйте ткань в пяльцах при закреплении, используя линии на листе с сеткой для вышивания.

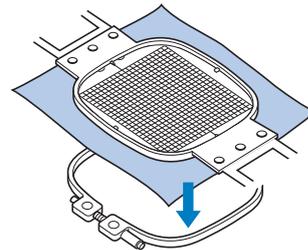
1 Отметьте маркером область ткани, в которой собираетесь выполнять вышивку.



2 Положите лист с сеткой для вышивания на внутренний обод пялец. Совместите линии сетки с отметками, нарисованными на ткани.



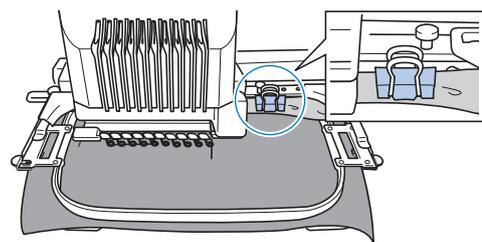
3 Осторожно растяните ткань, чтобы на ней не было складок или морщин.



4 Уберите лист с сеткой.

Вышивание на больших отрезках ткани или на тяжелых элементах одежды

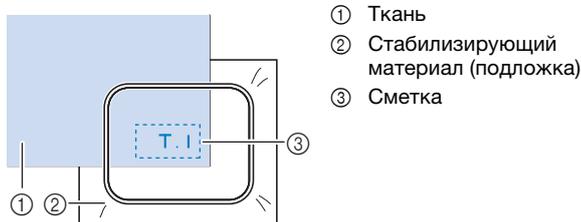
При вышивании на больших отрезках ткани или на тяжелых элементах одежды закрепите с помощью прищепки или зажима для бумаги избыточную часть ткани на пяльцах, чтобы она не свисала с пялец. Избыточная часть ткани, свисающая с пялец, может препятствовать свободному перемещению пялец во время вышивания, в результате чего рисунок может получиться искаженным.



- С помощью прищепки или зажима для бумаги закрепите избыточную часть ткани на пяльцах.

■ Вышивание на небольших отрезках ткани

При вышивании на небольших отрезках ткани, которые невозможно закрепить в пяльцах, используйте в качестве основы стабилизатор. Слегка приутюжьте ткань к стабилизатору и закрепите его в пяльцах. Если стабилизатор нельзя приутюжить к ткани, приметайте его. После окончания вышивания осторожно удалите стабилизатор.

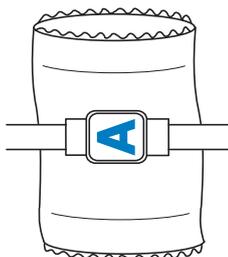


- ① Ткань
- ② Стабилизирующий материал (подложка)
- ③ Сметка

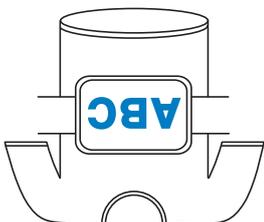
■ Вышивание на изделиях (сумках, цилиндрических деталях и т. п.), которые нельзя полностью закрепить в пяльцах

Поверните рисунок перед вышиванием. Подробную информацию о вращении рисунка см. в разделе “Объяснение элементов экрана редактирования рисунков” на с. 44.

Пример: Вышивание на наволочке
Перед вышиванием поверните рисунок влево на 90 градусов.



Пример: Вышивание на футболке
Поверните рисунок на 180 градусов. Наденьте футболку нижней ее частью (не воротом) на платформу вышивальной машины и установите пяльцы на машину. Это предотвратит растяжение ворота футболки при движении пялец.



УСТАНОВКА ПЯЛЕЦ НА МАШИНУ

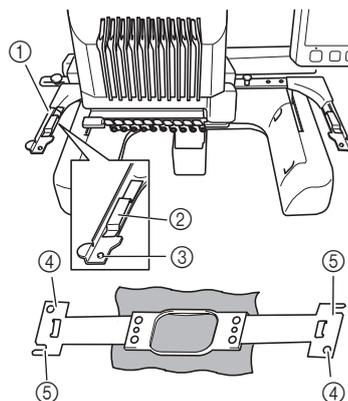
После закрепления ткани в пяльцах установите пяльцы на машину. Держатели пялец А и В входят в стандартный комплект поставки данной машины. Устанавливайте держатель пялец А, когда используются одни из прилагаемых пялец. (Подробнее о держателях пялец см. на с. 66.)

⚠ ОСТОРОЖНО

- В случае неправильной установки пялец они могут ударить по прижимной лапке и привести к повреждению машины или травме пользователя.
- Перед установкой пялец на машину убедитесь, что кнопка “Пуск/Стоп” подсвечена красным цветом. Если кнопка “Пуск/Стоп” мигает зеленым цветом, машина может начать вышивание. Если машина случайно придет в действие, это может привести к травме.
- При установке пялец следите за тем, чтобы пяльцы не ударили по другим частям машины.

Установка пялец

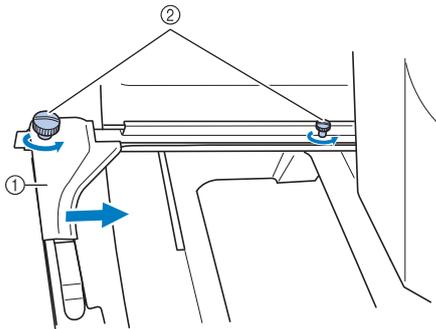
Установите ширину держателя пялец в соответствии с размером пялец, а затем установите пяльцы на машину. Ниже в качестве примера описывается процедура установки малых пялец на машину.



- ① Левое крепление держателя пялец
Переместите крепление держателя пялец влево или вправо в соответствии с размером пялец.
- ② Зажим на держателе пялец
Вставьте пяльцы в зажимы на держателе пялец.
- ③ Установочный штифт
- ④ Отверстия
- ⑤ Установочные пазы

1 Ослабьте два левых винта с накаткой на держателе пялец.

Если винты затянуты слишком туго, используйте прилагаемую тройную отвертку.



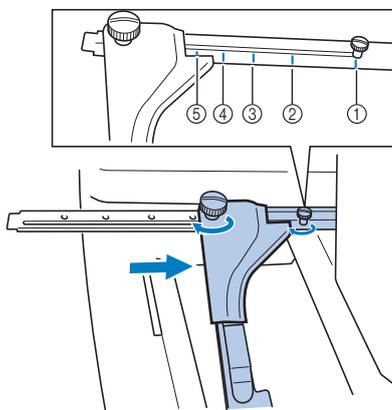
- ① Левый держатель
- ② Винты с накаткой

→ Левый держатель пялец можно перемещать.

- Винты с накаткой следует лишь ослабить, повернув их максимум на 2 оборота против часовой стрелки. Не вывинчивайте винт полностью!

2 Переместите левый держатель, установив его в таком положении, чтобы винт, находящийся справа, совпал с меткой, соответствующей устанавливаемым пяльцам, а затем затяните винты с накаткой.

В данном примере нужно совместить малый винт с накаткой с меткой ⑤.



- ① Метка для сверхбольших пялец 360 мм (Ш) × 200 мм (В)
- ② Метка для сверхбольших пялец 300 мм (Ш) × 200 мм (В) (опция)
- ③ Метка для больших пялец 180 мм (Ш) × 130 мм (В)
- ④ Метка для средних пялец 100 мм (Ш) × 100 мм (В)
- ⑤ Метка для малых пялец 60 мм (Ш) × 40 мм (В)

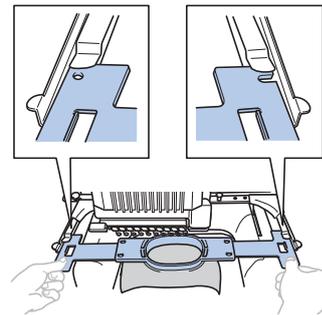
Примечание

- Туго затяните два винта с накаткой с помощью прилагаемой тройной отвертки. Если не затянуть винты с накаткой, может возникнуть одна из следующих проблем:

- Машина будет неправильно распознавать пяльцы.
- Начальное положение пялец неправильно выровнено.
- Рисунок вышивки получается искаженным.

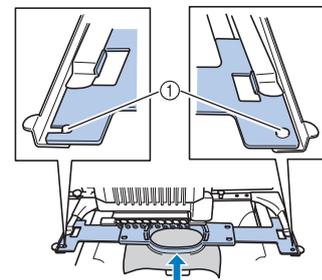
→ Теперь держатель пялец готов для установки на него пялец.

3 Держите пяльцы ровно и одновременно совместите левый и правый элементы крепления пялец с зажимами держателя пялец.



- Внутренний обод пялец должен быть сверху.

4 Вставьте пяльцы до упора, так чтобы они зафиксировались со щелчком.



- ① Убедитесь, что штифты на левом и правом держателях пялец попали в установочные пазы и отверстия на пяльцах.

Правильное использование пялец

На этой машине можно работать с различными типами пялец, выбирая их в зависимости от вида работы.

Помимо пялец, входящих в комплект поставки, имеется много других пялец, которые можно использовать с данной машиной. (См. раздел “Дополнительные принадлежности” на с. 14.)

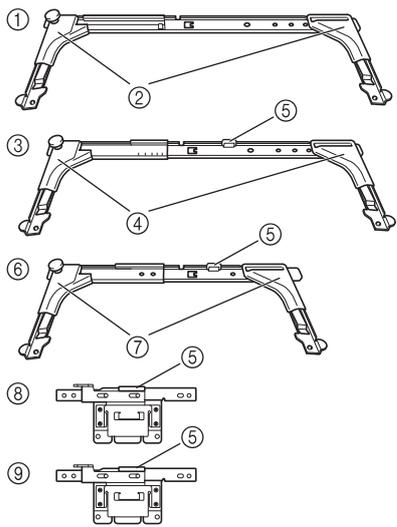
⚠ ОСТОРОЖНО

- Пользуйтесь только пяльцами, имеющими размеры, указанные на экране, в противном случае пяльцы могут ударить по прижимной лапке и привести к травме.

■ Держатели пялец

В комплект поставки данной машины входят два типа держателей пялец (держатель пялец А и держатель пялец В).

Держатель пялец А используется с четырьмя прилагаемыми пяльцами и дополнительными пяльцами 300 мм (Ш) × 200 мм (В). Держатель пялец В используется с дополнительными пяльцами. Кроме того, если вы приобретете дополнительный комплект круглых пялец, комплект пялец с зажимом или комплект компактных пялец, соответствующий держатель С, D или E входит в состав комплекта. Сведения о соответствии пялец и держателей пялец см. в разделе “Типы пялец и держателей пялец и их назначение” на с. 66.



- ① Держатель пялец А
- ② Белые угловые крышки
- ③ Держатель пялец В
- ④ Светло-серые угловые крышки
- ⑤ Магнит
- ⑥ Держатель пялец С (опция)
- ⑦ Темно-серые угловые крышки
- ⑧ Держатель пялец D (опция)
- ⑨ Держатель пялец E (опция)

■ Если трудно заменить пяльцы

При некоторых положениях игловодителей может быть трудно заменить пяльцы. В этом случае переместите пяльцы, выполнив описанные ниже действия.

- 1 Нажмите кнопку

→ Откроется экран перемещения игловодителя.

- 2 Нажмите кнопку



→ Каретка автоматически смещается в положение, в котором можно легко заменить пяльцы.

- Нажмите кнопку , чтобы закрыть экран перемещения игловодителя и переместить каретку в предыдущее положение.

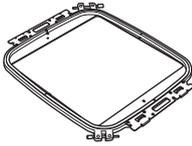
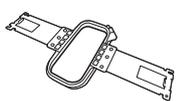
■ Типы пялец и держателей пялец и их назначение

Если вместо номера страницы стоит звездочка “*”, обратитесь к официальному дилеру Brother.

Пяльцы, для которых используется держатель пялец А

Пяльцы	Область вышивания	
	Назначение	
	Страница	
Сверхбольшие пяльцы 	360 мм (Ш) × 200 мм (В)	
	Используются для вышивания текста, комбинированных рисунков или больших рисунков.	
	с. 62	
Сверхбольшие пяльцы (опция) 	300 мм (Ш) × 200 мм (В)	
	Используются для вышивания текста, комбинированных рисунков или больших рисунков.	
	с. 62	
Плоские пяльцы (опция) 	300 мм (Ш) × 200 мм (В)	
	Используется для вышивания на куртках и других изделиях из плотной ткани.	
	*	
Большие пяльцы 	180 мм (Ш) × 130 мм (В)	
	Используются для вышивания рисунков размером менее 180 мм (В) × 130 мм (Ш).	
	с. 62	
Средние пяльцы 	100 мм (Ш) × 100 мм (В)	
	Используются для вышивания рисунков стандартного размера.	
	с. 62	
Малые пяльцы 	60 мм (Ш) × 40 мм (В)	
	Используются для вышивания небольших рисунков, например монограмм.	
	с. 62	

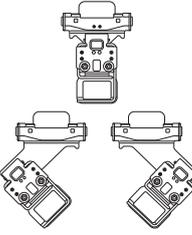
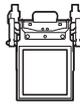
Пяльцы, для которых используется держатель пялец В

Пяльцы	Область вышивания	
	Назначение	
	Страница	
Пяльцы для квилтинга (опция) 	200 мм (Ш) × 200 мм (В)	
Используются при вышивании квадратных деталей в квилтинге. *		
Бордюрные пяльцы (опция) 	300 мм (Ш) × 100 мм (В)	
Используется при вышивании длинного ряда символов/букв или рисунков. *		
Пяльцы Jumbo (опция) 	360 мм (Ш) × 360 мм (В)	
Используются для вышивания рисунков, которые были разделены на две части в программе редактирования PE-DESIGN и имеют размер менее 200 мм (Ш) × 360 мм (В), или рисунков размером до 350 мм (Ш) × 350 мм (В). с. 140		
Рукавные пяльцы (опция) 	70 мм (Ш) × 200 мм (В)	
Используются для вышивания на удлиненных деталях (например, на рукавах). *		

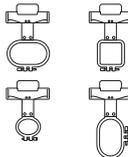
Пяльцы, для которых используется держатель пялец С (опция)

Пяльцы	Область вышивания	
	Назначение	
	Страница	
Круглые пяльцы (опция) Ø = диаметр 	Ø160 мм Ø130 мм Ø100 мм	  
Используются для вышивания встроенного рисунка вышивания на рукаве. Выберите пяльцы, соответствующие размеру рисунка вышивки. *		

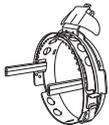
Пяльцы, для которых используется держатель пялец D (опция)

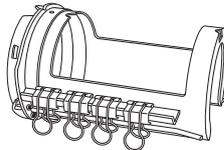
Пяльцы	Область вышивания	
	Назначение	
	Страница	
Пяльцы с зажимом S (опция) 	45 мм (Ш) × 24 мм (В)	
Используется для вышивания на изделиях особой формы, которые невозможно закрепить в обычных пяльцах (например, на обуви или перчатках). *		
Пяльцы с зажимом M (опция) 	100 мм (Ш) × 100 мм (В)	
Используется для вышивания на деталях нестандартной формы (например, на узких сумках). *		

Пяльцы, для которых используется держатель пялец E (опция)

Пяльцы	Область вышивания	
	Назначение	
	Страница	
Компактные пяльцы (опция) 	70: 70 мм (Ш) × 41 мм (В) 50: 50 мм (Ш) × 50 мм (В) 44: 44 мм (Ш) × 38 мм (В) Вертикальные: 75 мм (Ш) × 33 мм (В)	   
Используются для вышивания логотипов или рисунков на небольших деталях. *		
Магнитные пяльцы (опция) 	50 мм (Ш) × 50 мм (В)	
Используются в тех случаях, когда требуется, чтобы при вышивании пяльцы не оставляли следы на ткани. *		

Пяльцы, для которых не используются держатели пялец

Пяльцы	Область вышивания	
	Назначение	
	Страница	
<p>Усовершенствованное устройство для вышивания бейсболок 2 (опция)</p> 	130 мм (Ш) × 60 мм (В)	
<p>Используется для вышивания бейсболок. С помощью этого устройства можно выполнять вышивку на бейсболках, спортивных шапочках и панамках. Это устройство нельзя использовать для вышивания на головных уборах, передняя часть которых по высоте имеет размер 50 мм или менее (например на солнцезащитных козырьках и детских головных уборах). Кроме того, это устройство нельзя использовать для кепок с козырьком размером более 80 мм.</p> <p>*</p>		
<p>Устройство для вышивания бейсболок с прямым козырьком (опция)</p> 	130 мм (Ш) × 60 мм (В)	
<p>Используется для вышивания бейсболок. Это устройство можно использовать для вышивания на кепках, подходящих для усовершенствованного устройства для вышивания бейсболок 2, а также для вышивания на кепках с плоским козырьком и детских кепках. Это устройство отличается от усовершенствованного устройства для вышивания бейсболок 2 тем, что на нем можно выполнять вышивание ближе к козырьку.</p> <p>*</p>		
<p>Широкое устройство для вышивания бейсболок (опция)</p> 	360 мм (Ш) × 60 мм (В)	
<p>Используется для вышивания бейсболок. Область вышивания у этого устройства больше, чем у других устройств для вышивания бейсболок. Это устройство нельзя использовать для вышивания на головных уборах, передняя часть которых по высоте имеет размер 50 мм или менее (например на солнцезащитных козырьках и детских головных уборах). Кроме того, это устройство нельзя использовать для кепок с козырьком размером более 80 мм.</p> <p>*</p>		

Пяльцы	Область вышивания	
	Назначение	
	Страница	
<p>Пяльцы с магнитными зажимами (опция)</p> 	360 мм (Ш) × 200 мм (В)	
<p>Используются для вышивания текста, комбинированных рисунков или больших рисунков. Их также удобно использовать для вышивания бордюров для обрамления квилтов.</p> <p>*</p>		
<p>Цилиндрическая рама (опция)</p> 	90 мм (Ш) × 80 мм (В)	
<p>Используется для вышивания на цилиндрических и изогнутых деталях (например, на рукавах и водолазках).</p> <p>*</p>		

Примечание

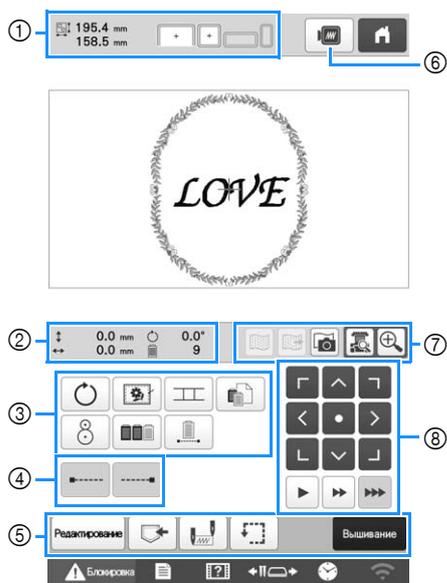
- Индикаторы пялец обозначают пяльцы всех размеров, на которых можно вышивать данный рисунок. Используйте пяльцы наиболее подходящего размера. Если использовать пяльцы слишком большого размера, рисунок может получиться искаженным или на материале могут образоваться сборки.
- На данную машину можно устанавливать любые оригинальные пяльцы, совместимые с машинами серии PR.
- Перед началом работы с дополнительными пяльцами (пяльцами Jumbo, бордюрными пяльцами, пяльцами для квилтинга, плоскими пяльцами или пяльцами с магнитными зажимами) на машину необходимо установить прилагаемый поддерживающий стол.
- Поддерживающий стол рекомендуется использовать, чтобы предотвратить деформацию держателя пялец под большим общим весом пялец с закрепленным материалом, что может привести к искажению вышивки или повреждению машины.

ЗАДАНИЕ НАСТРОЕК ВЫШИВАНИЯ

Пояснения к кнопкам на экране настроек процедуры вышивания

Напоминание

- Если на экране настроек для параметра [Ручная последовательность цветов] выбрано значение [ON], на этом экране отображается другой набор кнопок. (с. 58, с. 70)



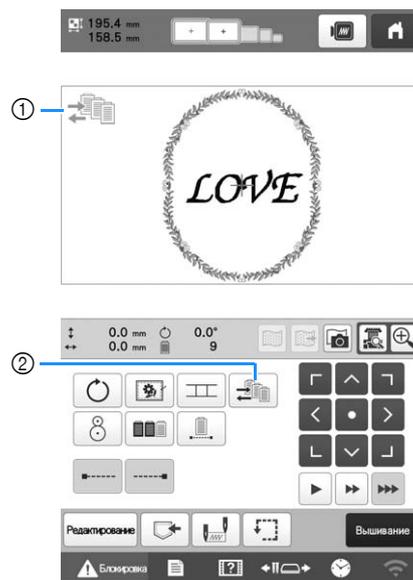
No.	Отображение Название кнопки	Функция	Страница
①		Показывает размер рисунка вышивки, в текущий момент представленного в области отображения рисунков. Верхнее значение указывает высоту, а нижнее – ширину. Если рисунок вышивки состоит из нескольких скомбинированных рисунков, указывается размер всего рисунка в целом, включающего в себя все составляющие его рисунки.	—
		Показывает размеры пялец, которые можно использовать для вышивания рисунка, отображенного в области отображения рисунков.	61
		Отображение расстояния по вертикали, на которое перемещается комбинируемый/редактируемый рисунок.	—
②		Отображение расстояния по горизонтали, на которое перемещается комбинируемый/редактируемый рисунок.	—

No.	Отображение Название кнопки	Функция	Страница
②		Показывает угол, на который поворачивается редактируемый рисунок.	—
		Отображение общего количества цветов нитей для редактируемого рисунка.	—
③		Поворот всего рисунка вышивки.	—
		Когда стабилизатор не прикреплен к ткани, вокруг контура рисунка вышивается наметочная строчка, чтобы свести к минимуму сморщивание или перекос рисунков.	99
		Начало вышивания с соединением рисунков с использованием встроенной камеры.	109
		Изменение настроек для отдельных цветов нитей (например, для временной остановки или пропуска вышивания).	119
④		Совмещение позиции вышивания с помощью встроенной камеры.	78
		Пересортировка по цветам нитей последовательности вышивания для нескольких комбинированных рисунков.	71
		Вышивание рисунка в одном цвете независимо от заданных смен цветов. Весь рисунок в области отображения последовательности цветов нитей будет показан в одном цвете.	120
⑤		Автоматическое выполнение закрепочных стежков в начале рисунка и в начале вышивания после обрезки нити.	71
		Автоматическое выполнение закрепочных стежков перед обрезкой нити.	71
⑥		Вернуться к экрану редактирования рисунков.	—
		Сохранение рисунка в памяти машины, на USB-носителе или в памяти компьютера.	130

№.	Отображение	Функция	Страница
	Название кнопки		
⑤		Настройка положения иглы в начале и в конце вышивания.	126
	Кнопка задания положения иглы в начале и в конце вышивания		
		Перемещение пялец для проверки позиции вышивания.	79
	Кнопка пробного вышивания		
	Завершение всех операций на экране настроек вышивания и переход к экрану вышивания.	—	
Кнопка выбора режима вышивания			
⑥		Предварительный просмотр вышиваемого рисунка.	60
	Кнопка предварительного просмотра		
⑦		Отображение или скрытие фонового изображения, сканированного при помощи встроенной камеры.	73
	Кнопка показа фонового изображения		
		Сохранение (на USB-носителе) фонового изображения, сканированного при помощи встроенной камеры.	73
	Кнопка сохранения фонового изображения		
		Сканирование (при помощи встроенной камеры) ткани, закрепленной в пяльцах, и отображение сканированного изображения в качестве фона для рисунка.	72
	Кнопка сканирования ткани		
		Просмотр (на ЖК-дисплее) изображения под иглой или отображение отредактированного рисунка вышивки в фактической позиции вышивания.	75, 79
Кнопка изображения с камеры			
	Отображение изображения (после нажатия кнопки изображения с камеры), увеличенного в два раза. Эта кнопка доступна, даже когда кнопка изображения с камеры не нажата.	53	
Кнопка увеличения изображения с камеры			

№.	Отображение	Функция	Страница
	Название кнопки		
⑧		Перемещение позиции вышивки всего рисунка в направлении, указанном стрелкой. (При нажатии кнопки  позиция вышивки перемещается в центр области вышивания.)	—
	Кнопки позиционирования		
		Выберите скорость перемещения пялец. ▶ : Перемещение пялец на 0,1 мм. ▶▶ : Перемещение пялец на 0,5 мм. ▶▶▶ : Удерживайте эту кнопку нажатой для перемещения пялец с максимальной скоростью. При просмотре изображения с камеры пяльца перемещаются на 2,0 мм.	—
Кнопки скорости перемещения пялец			

■ В режиме [Ручная последовательность цветов]



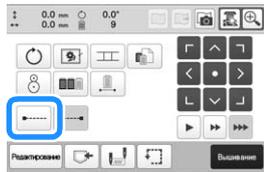
№.	Отображение	Функция	Страница
	Название кнопки		
①		Этот значок появляется, когда машина переключена в режим [Ручная последовательность цветов].	58
Значок режима ручной последовательности цветов			
②		Изменение настройки цвета для игловодителя. Эта кнопка появляется, когда на экране настроек для параметра [Ручная последовательность цветов] выбрано значение [ON].	59
	Кнопка ручной последовательности цветов		

Настройка автоматического выполнения закрепочных стежков

По умолчанию на машине настроено автоматическое выполнение закрепочных стежков в начале вышивания рисунка, перед началом вышивания каждого нового цвета нити (после смены цвета нити) и перед обрезкой нити.

- Выполните следующие действия, чтобы изменить настройку выполнения закрепочных стежков в начале вышивания рисунка, в начале вышивания каждого нового цвета нити (после смены цвета нити) и в начале вышивания после обрезки нити.

- 1 Нажмите кнопку , после чего ее вид изменится на .



- При каждом нажатии этой кнопки настройка переключается из положения “включена” в положение “выключена” и наоборот.



Функция автоматического прошивания закрепочных стежков включена

Функция автоматического прошивания закрепочных стежков выключена

Напоминание

- Если длина первого стежка меньше 0,8 мм, закрепочный стежок не будет выполняться.
- Если на экране настроек для параметра [Настройка обрезки нити] выбрано значение [OFF], закрепочный стежок не будет выполняться. (с. 123)

- Выполните следующие действия, чтобы изменить настройку автоматического выполнения закрепочных стежков перед обрезкой нити.

- 1 Нажмите кнопку , после чего ее вид изменится на .



- При каждом нажатии этой кнопки настройка переключается из положения “включена” в положение “выключена” и наоборот.



Функция автоматического прошивания закрепочных стежков включена

Функция автоматического прошивания закрепочных стежков выключена

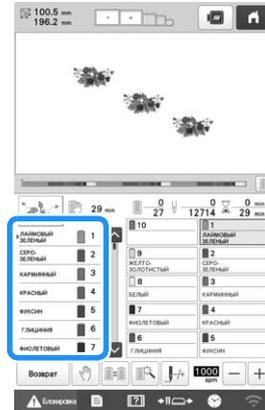
Напоминание

- Настройка автоматического прошивания закрепок остается неизменной до тех пор, пока для ее выключения не будет нажата описанная выше соответствующая кнопка. Настройка, заданная перед выключением машины, остается неизменной при последующем включении машины.
- Если на экране настроек для параметра [Настройка обрезки нити] выбрано значение [OFF], закрепочный стежок не будет выполняться. (с. 123)

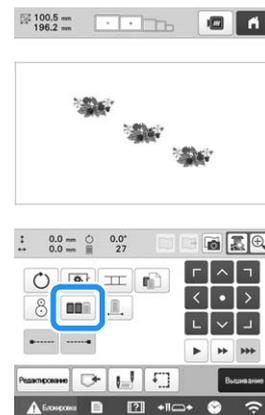
Сортировка цветов нитей

Для вышивания можно настроить минимальное число замен катушек с нитью.

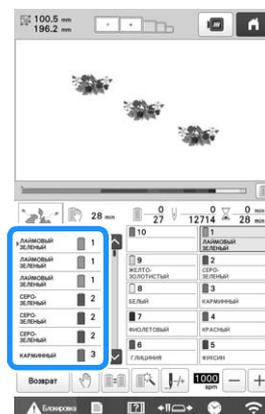
Перед началом вышивания нажмите  на экране настроек вышивания, чтобы изменить порядок вышивания и выполнить сортировку по цветам нитей. Экран вышивания



Экран настроек процедуры вышивания



Экран вышивания



Порядок следования цветов изменяется и нити сортируются по цвету.

Нажмите кнопку , чтобы отменить сортировку цветов и вышивать с применением порядка следования цветов.

Примечание

- Эта функция не работает с перекрывающимися дизайнами.

ПРОВЕРКА ОБЛАСТИ ВЫШИВАНИЯ

Обычно рисунок располагается по центру пялец. Если требуется изменить позицию вышивания рисунка на ткани, то всегда можно проверить его положение перед началом вышивания.

Отображение ткани при выравнивании позиции вышивки

При выравнивании положения вышивки можно отобразить на ЖК-дисплее материал, закрепленный в пяльцах.

Эта функция вызывается на экране редактирования рисунков и на экране настроек процедуры вышивания.



Примечание

- Когда установлены дополнительный держатель пялец D, держатель пялец E, устройство для вышивания бейсболки или цилиндрическая рама, встроенную камеру нельзя использовать для выравнивания позиции вышивки.
- Инструкции по использованию материала толщиной более 2 мм см. в разделе "Позиционирование рисунка на плотной ткани" на с. 74.

1 Закрепите материал в пяльцах и установите их на машину.

2 Выберите рисунок.

Примечание

- Если используется ткань малой или средней плотности, проверьте, что для параметра [Проверка толщины ткани] выбрано значение [OFF]. (с. 74)

3 Заранее настройте правильные параметры изображения. (с. 73)

- Оптимальные результаты сканирования получаются при правильных настройках.

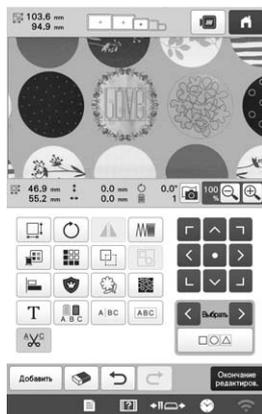
4 Нажмите  на экране редактирования рисунков.



5 Когда появится сообщение с указанием начать сканирование, нажмите .

→ Пяльцы перемещаются так, чтобы можно было сканировать материал.

6 Когда материал отображается в качестве фона рисунка, рисунок можно редактировать (если это необходимо).



7 Используйте кнопки  для перемещения рисунка к требуемой позиции вышивки.

Напоминание

- При необходимости нажмите кнопку , чтобы отобразить рисунок в окне предварительного просмотра для проверки положения рисунка.
- Чтобы отобразить или скрыть изображение фона, нажмите  на экране настроек вышивания.

8 Нажмите , чтобы открыть экран настроек вышивания.

Напоминание

- Выравнивание положение рисунка можно также выполнить на экране настроек процедуры вышивания.
- Чтобы сохранить изображение фона на USB-носителе, нажмите  на экране настроек вышивания.

9 Нажмите кнопку .

10 Нажмите , затем нажмите кнопку “Пуск/Стоп”, чтобы начать вышивание.

→ После завершения вышивания фоновое изображение материала исчезает.

■ Улучшение сканированных изображений и изображений с камеры

Программное обеспечение машины корректирует изображение в соответствии с настройкой установки стола.

Настройку установки стола нужно выбрать перед сканированием ткани, чтобы сканированное изображение отображалось в качестве фона рисунка, или перед использованием встроенной камеры, чтобы отображалось изображение ткани, полученное камерой.

Установка стола	Настройка
Стол не установлен на машине	[Без стола]
На машине установлен прилагаемый поддерживающий стол	[Поддерживающий стол]
На машине установлен стол для цилиндрических изделий (опция)	[Стол для цилиндр.изделий]

1 Нажмите , затем нажмите .

→ Открывается экран настроек вышивания.

2 Найдите параметр [Установленный столик].

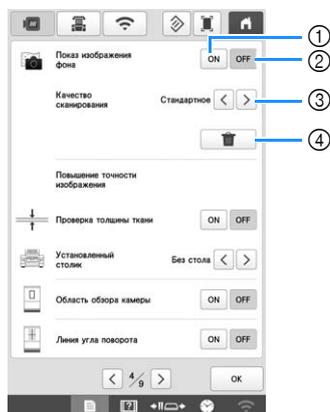
3 С помощью кнопки  или  выберите настройку установки стола.

Напоминание

- Оптимальные изображения с камеры и результаты сканирования получаются при правильных настройках.
- Когда выполняется сканирование с планшетом для сканирования в программе “Мой дизайн центр”, настройка параметра [Установленный столик] не требуется.
- Обязательно устанавливайте поддерживающий стол, когда используются дополнительные пяльцы с магнитными зажимами, бордюрные пяльцы, пяльцы для квилтинга, плоские пяльцы или пяльцы Jumbo.

■ Отображение изображения ткани в качестве фона

Можно настроить, нужно ли отображать изображение ткани в качестве фона рисунка. Можно также выбрать один из двух уровней качества изображения фона: [Стандартное] или [Высокое].

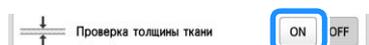


- 1 Чтобы изображение ткани отображалось в качестве фона, выберите значение [ON].
- 2 Если задать значение [OFF], изображение фона исчезнет.
- 3 Выберите уровень качества фонового изображения.
- 4 Полное удаление изображения фона.

■ Позиционирование рисунка на плотной ткани

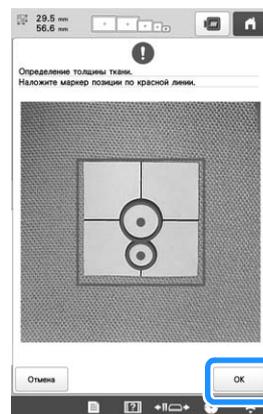
Если рисунок позиционируется на ткани толщиной более 2 мм, ткань может быть распознана неверно. Чтобы материал правильно распознавался, необходимо сначала измерить его плотность.

- 1 Закрепите материал в пальцах и установите их на машину.
- 2 Выберите рисунок.
- 3 Нажмите кнопку .
→ Открывается экран настроек вышивания.
- 4 Найдите параметр [Проверка толщины ткани] на страницах настроек.
- 5 Выберите [ON], чтобы активировать эту настройку.

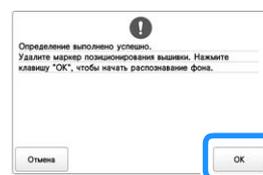


- 6 Для возврата к предыдущему экрану нажмите кнопку .
- 7 Нажмите кнопку .
- 8 Когда появится сообщение о перемещении машины, нажмите .

- 9 Прикрепите маркер позиции вышивки на материал в области, отмеченной красной рамкой на ЖК-дисплее, и нажмите кнопку .



- 10 Когда появится следующее сообщение, удалите маркер позиции вышивки и нажмите кнопку .



→ Закрепленный на материале маркер позиции вышивки распознан, после чего пальцы будут перемещены.

- 11 Затем совместите рисунок с нужной позицией вышивки, выполнив операцию, описанную в пункте 6 на с. 73.

⚠ ОСТОРОЖНО

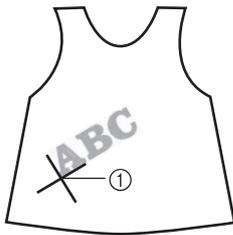
- Используйте ткани толщиной менее 2 мм. Использование тканей толщиной более 2 мм может привести к поломке иглы.

Использование встроенной камеры

Камеру, встроенную в данную машину, можно использовать для облегчения совмещения позиции вышивания. Это полезно при вышивании рисунков, которые нужно вышить в определенном положении (как это показано ниже).



1 Мелком поставьте крестик в нужной позиции вышивания.



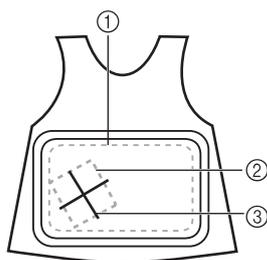
① Отметка мелком

2 Закрепите материал.



Примечание

- При закреплении материала в пальцах убедитесь, что рисунок вышивания помещается в область вышивания используемых пялец.

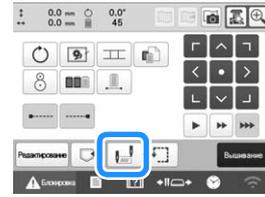


- ① Область вышивания
- ② Размер рисунка вышивания
- ③ Отметка мелком

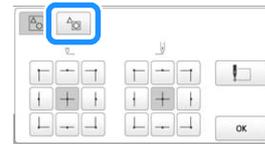
3 Выберите рисунок.

4 Нажмите **Окончание редактиров.**, чтобы открыть экран настроек вышивания.

5 Нажмите кнопку на экране настроек вышивания.



6 Выберите .



Напоминание

- Ниже описаны различные способы поворота рисунка и совмещения его положения при проверке изображения с камеры.

Если выбрано	Если выбрано
Контур охватывает рисунок после поворота. Если имеется несколько рисунков, контур охвата создается вокруг всех рисунков.	Поскольку контур охватывает рисунок до поворота, этот способ полезен в тех случаях, когда вышивание выполняется в месте, где рисунок трудно совместить. Если имеется несколько рисунков, можно выбрать один рисунок в качестве ориентира для начальной позиции вышивания.

① Контур охвата рисунка

7 Нажмите , чтобы выбрать начальную точку в левой нижней части рисунка.



- ① Если имеется несколько рисунков, выберите один рисунок, который будет использоваться в качестве ориентира для начальной позиции вышивания.

8 Нажмите кнопку **OK**.

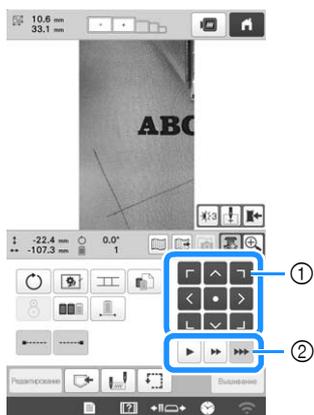
9 Заранее настройте правильные параметры изображения. (с. 73)

- Оптимальные изображения с камеры получаются при правильных настройках.

10 Нажмите кнопку

- 11 При помощи кнопок позиционирования перемещайте пальцы до тех пор, пока отметка, нарисованная мелком на материале, не появится в окне изображения с камеры.

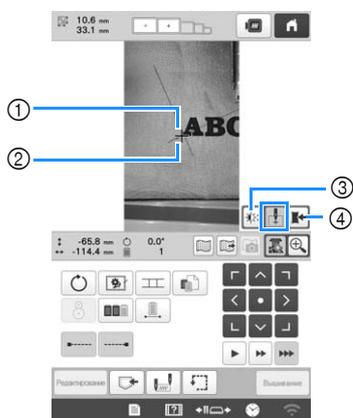
При помощи кнопок скорости перемещения палец выберите скорость перемещения палец.



- ① Кнопки позиционирования
- ② Кнопки скорости перемещения палец

- 12 Нажмите кнопку  для отображения точки опускания иглы.

- Нажмите кнопку  для изменения яркости изображения с камеры. Позицию вышивки легче проверить, сделав изображение темнее () для светлых тканей или светлее () для темных тканей.



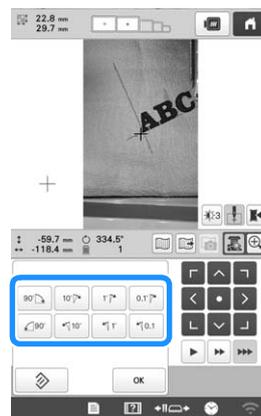
- ① Точка опускания иглы
- ② Отметка мелком на материале
- ③ При каждом нажатии этой кнопки меняется яркость изображения с камеры.
- ④ Сохранение изображения с камеры на внешнем устройстве.

- Нажмите кнопку , чтобы проверить область вышивания.

Напоминание

- Нажмите кнопку , чтобы увеличить изображение с камеры. При помощи увеличенного изображения с камеры можно точно настроить точку в левой нижней части рисунка, понемногу передвигая пальцы. Подробнее см. в разделе “Увеличение изображения с камеры” на с. 76.

- 13 Нажимая кнопку , скорректируйте ориентацию рисунка так, чтобы рисунок был параллелен отметке, сделанной мелком на материале.



- При помощи кнопок позиционирования переместите пальцы так, чтобы рисунок в окне изображения с камеры совместился с отметкой, сделанной мелком на материале.
- Если имеется несколько рисунков, поворачиваются все рисунки, а не только рисунок, использованный в качестве ориентира для начальной позиции вышивания.

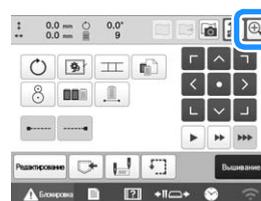
- 14 Для возврата к предыдущему экрану нажмите кнопку .

- 15 Нажмите кнопку .

- 16 Нажмите  «Блокировка», затем нажмите кнопку “Пуск/Стоп”, чтобы начать вышивание.

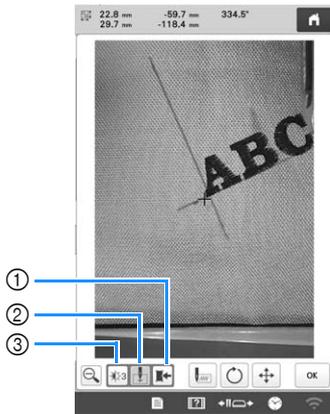
■ Увеличение изображения с камеры

- 1 Нажмите кнопку .



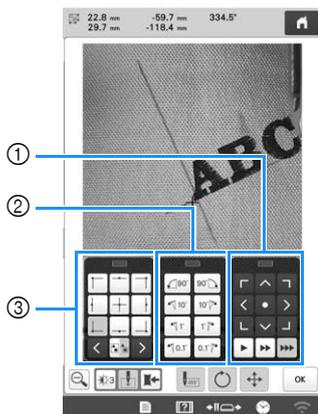
2 Отображается увеличенное изображение с камеры.

- Можно изменить настройки отображения, заданные на экране обычного изображения с камеры.



- 1 Сохранение изображения с камеры на внешнем устройстве.
- 2 Включение/выключение отображения отметки точки опускания иглы.
- 3 При каждом нажатии этой кнопки меняется яркость изображения с камеры.

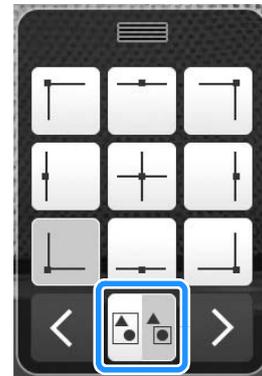
3 Нажмите , или , чтобы отобразить кнопки для настройки начальной позиции, поворота рисунка или перемещения пялец.



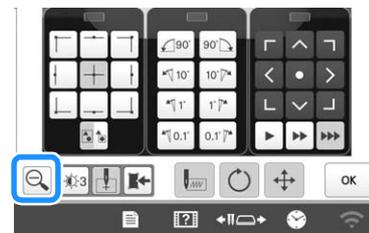
- 1 Настройка позиции вышивки путем перемещения пялец.
 - 2 Поворот рисунка. Если имеется несколько рисунков, поворачиваются все рисунки, а не только рисунок, использованный в качестве ориентира для начальной позиции вышивания.
 - 3 Задание начальной позиции вышивания.
- Во время использования увеличенного изображения с камеры, панели этих кнопок будут скрыты для лучшего отображения рисунка и изображения с камеры.

Напоминание

- Для изменения режима камеры нажмите . Подробнее см. (“Напоминание”) в пункте **6** в разделе “Использование встроенной камеры” на с. 75.



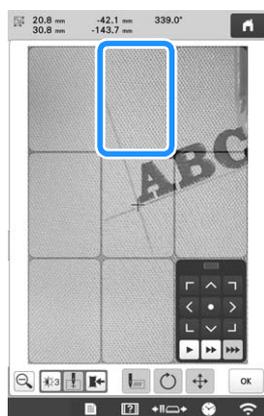
4 Для возвращения к обычному изображению с камеры нажмите кнопку .



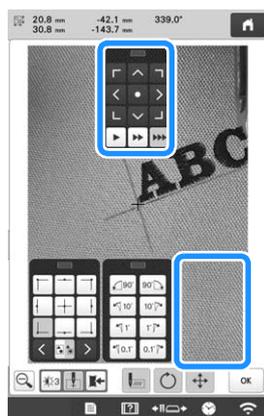
2

Напоминание

- Положение панелей кнопок на экране можно изменить для более удобного отображения рисунка. Для того, чтобы увидеть возможные местоположения панели кнопок на экране, нажмите в центральную точку верхней панели. Нажмите в том месте на экране, куда нужно перенести выбранную панель кнопок.



Возможные местоположения панели кнопок показываются серым цветом.



Панель кнопок перемещается в выбранное местоположение.

- 5** Для возврата к предыдущему экрану нажмите кнопку .

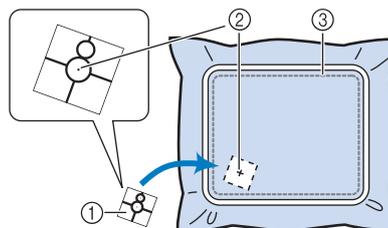
Примечание

- Когда камера используется для выравнивания позиции вышивки на плотной ткани, используйте датчик плотной ткани, как описано в разделе "Позиционирование рисунка на плотной ткани" на с. 74.

Использование прилагаемого маркера позиции вышивки

Можно легко совместить позицию вышивания при помощи камеры, встроенной в данную машину, и прилагаемых маркеров позиции вышивки.

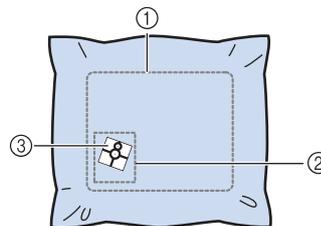
- 1** Прикрепите маркер позиции вышивки на материал в месте требуемой позиции вышивания. Совместите центр большого круга на маркере позиции вышивки с центром рисунка вышивания.



- ① Маркер позиции вышивки
- ② Центр рисунка вышивания
- ③ Область вышивания

Примечание

- При закреплении материала в пяльцах убедитесь, что рисунок вышивания помещается в область вышивания используемых пялец.



- ① Область вышивания
- ② Размер рисунка вышивания
- ③ Маркер позиции вышивки

- При использовании некоторых типов материала отделение маркера позиции вышивки может оказаться затруднительным. Перед прикреплением маркера позиции вышивки проверьте, насколько легко этот маркер отделяется от данного материала; для этого прикрепите его к обрезку материала того же типа.

- 2** На экране настроек процедуры вышивания нажмите .



- 3** Когда отобразится сообщение с запросом восстановления исходного положения и угла, нажмите .

- 4 Выберите из контрольных точек, отображаемых на экране, одну, которая будет использоваться для позиционирования дизайна.

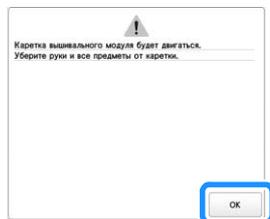


Примечание

- Если все четыре угла наклейки неплотно приклеены к материалу, возможна ситуация, когда встроенная камера не сможет распознать маркер позиции вышивки. Плотно прикрепите маркер к ткани клейкой лентой или замените на новый.

- 5 Нажмите кнопку .

- 6 Когда появится следующее сообщение, нажмите кнопку .



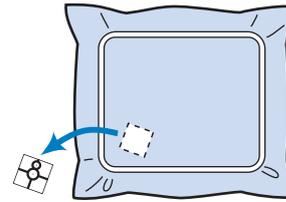
→ Встроенная камера автоматически распознает маркер позиции вышивки, а затем пальцы перемещаются так, чтобы контрольная точка совместилась с центром большого круга на маркере позиции вышивки.

- 7 Когда встроенная камера машины завершит распознавание местоположения маркера позиции вышивки, появится сообщение с указанием удалить маркер позиции вышивки.

Напоминание

- Перед удалением маркера позиции вышивки можно нажать кнопку , чтобы убедиться, что позиция вышивания правильно совместилась.
 - Нажмите кнопку , чтобы увеличить изображение.
 - Для возврата к предыдущему экрану нажмите кнопку еще раз.

- 8 Отделите маркер позиции вышивки от материала.



- 9 Нажмите кнопку .

Примечание

- Если появилось сообщение о том, что маркер позиции вышивки не распознан, нажмите , удалите маркер позиции вышивки и прикрепите его в пределах области вышивания. Затем еще раз нажмите кнопку .

- 10 Нажмите кнопку .

- 11 Нажмите , затем нажмите кнопку “Пуск/Стоп”, чтобы начать вышивание.

Примечание

- После того как все прилагаемые маркеры позиции вышивки будут израсходованы, можно отдельно приобрести новые маркеры. Перед покупкой новых маркеров запишите номер по каталогу, приведенный в разделе “Дополнительные принадлежности” на с. 14, и обратитесь к ближайшему официальному дилеру Brother.

Проверка рисунка вышивки

Каретка перемещается, и обозначается позиция рисунка. Внимательно следите за пальцами и убедитесь, что рисунок будет вышит в правильном месте.

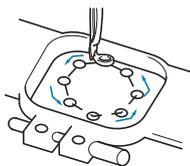
Примечание

- Если выполняется вышивание на большом изделии (например, на жакете или портъерах), вышивание может остановиться из-за того, что неиспользуемые прижимные лапки зацепились за ткань вне области вышиваемого дизайна. Старайтесь вышивать дизайн как можно ближе к центру пялец, используя игловодители с 3 по 7. (Подробнее о выборе игловодителя см. на с. 57 или с. 59.)

Нажмите .



→ Прижимная лапка опускается, и пальцы перемещаются, показывая область вышивания.



Внимательно следите за движением пялец и убедитесь, что вышивка будет выполнена в требуемом месте на ткани и что пальцы не ударяются о прижимную лапку.

■ Временная остановка для проверки области

Можно на время остановить в требуемом положении пальцы или остановить проверку области вышивания.

1 Когда пальцы переместятся в требуемую позицию вышивки, еще раз нажмите кнопку .

→ Пальцы останавливаются, и появляется сообщение с запросом о том, нужно ли продолжить пробное вышивание.

2 Для возобновления движения пялец нажмите кнопку

. Для остановки проверки области вышивания нажмите кнопку .

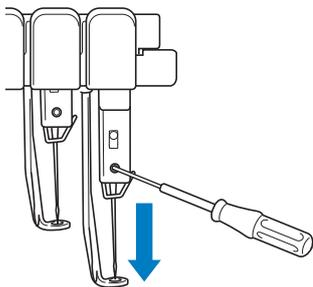
■ Определение позиции вышивки

Точку опускания иглы можно легко увидеть, заблокировав игловодитель (зафиксировав иглу и прижимную лапку в нижнем положении).

1 Как показано на рисунке, вставьте шестигранную отвертку в отверстие в иглодержателе и плавно опустите игловодитель до упора, то есть до положения, когда он фиксируется со щелчком.

Примечание

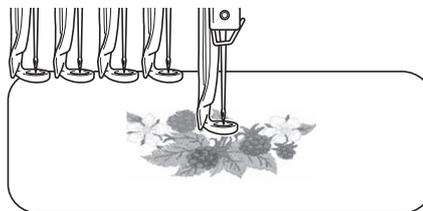
- Следите за тем, чтобы игла не опустилась ниже положения входа в ткань.



→ Игла и прижимная лапка блокируются в нижнем положении.

2 Используйте кнопки с изображениями стрелок, отображаемые на экране настроек процедуры вышивки, для перемещения пялец в такое положение, чтобы точка опускания иглы находилась в центре области, в которой вы собираетесь вышивать.

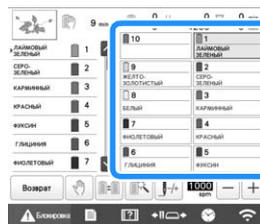
- Чтобы переместить рисунок, перетащите его с помощью указателя USB-мыши или прикосновением к экрану пальцем или пером для сенсорного экрана.



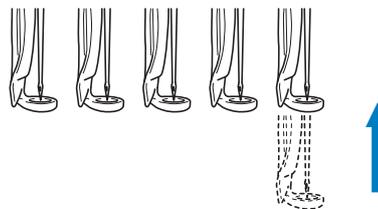
- При указании начала вышивания совместите точку опускания иглы с точкой, указанной как точка начала вышивания. (Подробную информацию об указании начала/конца вышивания см. на с. 126.)

■ Разблокирование игловодителя

1 Откройте на дисплее экран вышивки, а затем нажмите кнопку, соответствующую любому игловодителю, отличному от заблокированного.



→ Игловодитель разблокируется и возвращается в начальное положение.



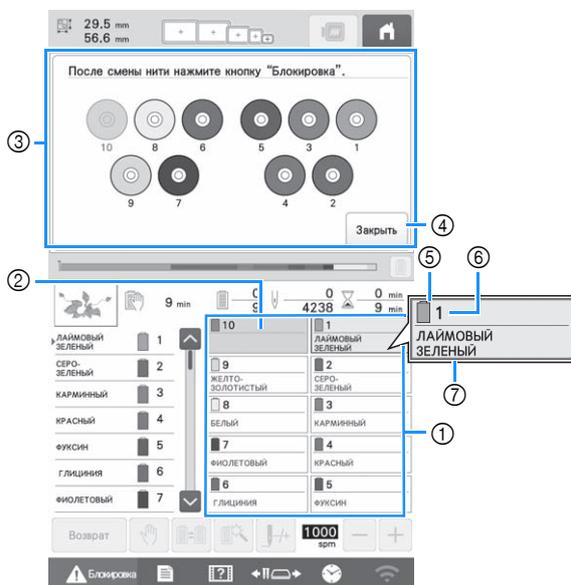
ЗАПРАВКА ВЕРХНЕЙ НИТИ

Посмотрите на экране вышивки информацию о том, в какие игловодители нужно заправить нити определенных цветов, а затем заправьте верхние нити.

Проверка иглопроводителей и цветов нитей

На экране настроек вышивания нажмите кнопку **Вышивание** для вызова экрана вышивки. Если цвета нитей из предыдущего проекта вышивания не будут использоваться, появляется сообщение о том, что нужно заменить катушки. Если на экране настроек для параметра [Ручная последовательность цветов] выбрано значение [ON], это сообщение не отображается даже тогда, когда нужно сменить катушки с нитями. (См. раздел “ВЫБОР/ИЗМЕНЕНИЕ ЦВЕТОВ НИТЕЙ ДЛЯ ИГЛОВОДИТЕЛЕЙ [Ручная последовательность цветов]” на с. 58.)

Экран вышивки (подробнее об этом экране см. на с. 89.)



- ① Информация о нитях для иглопроводителей с 1 по 10
- ② Если название цвета нити не отображается, это значит, что этот игловодитель ранее не использовался. Если при вышивании предыдущего дизайна игловодителю был назначен определенный цвет нити, то для этого игловодителя отображается тот же цвет нити.
- ③ Экран с информацией о том, что нужно сменить катушки с нитями. (с. 92) Это сообщение появляется, когда необходимо заменить катушки с нитью.

Напоминание

- Необходимо сменить катушки с нитями для иглопроводителей, значки которых не закрашены серым цветом. Когда нажата кнопка автоматической заправки нити, значки иглопроводителей закрашены серым цветом.

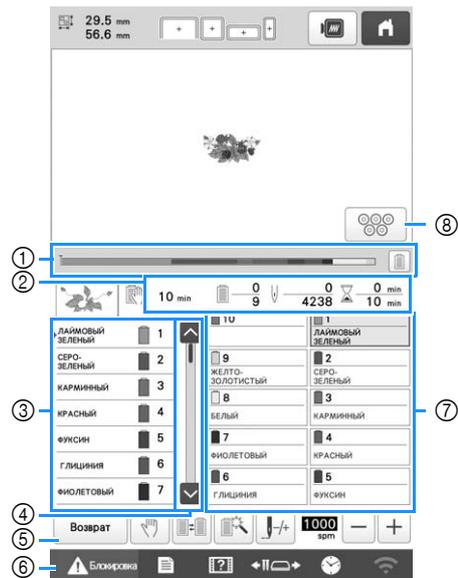
- ④ Сворачивание экрана с информацией о смене катушек до .
- ⑤ Цвет нити
- ⑥ Номер игловодителя
- ⑦ Название или номер цвета нити
Если на экране настроек выбран номер цвета нити [#123], будет отображаться также марка нити. (с. 123)

В каждый игловодитель заправляется нить того цвета, название которого отображается под номером этого игловодителя.

1 Нажмите кнопку .

→ Текущие назначенные цвета сохраняются в памяти машины, а экран с информацией о смене катушек сворачивается до .

- Кроме проверки цвета нитей на экране вышивки можно просмотреть такую информацию, как количество стежков и время вышивания, а также задать различные настройки вышивания.



- ① Ход вышивания показывается красной меткой на шкале. Нажмите , чтобы отобразить (на индикаторе) только вышиваемый цвет нити.
- ② Показывается количество смен цветов нитей, количество стежков, время вышивания и период времени до остановки машины.
- ③ Показываются цвета нитей, порядок вышивания и количество иглопроводителей, назначенных для цветов нитей. Цвет нити, вышиваемый в данный момент, отмечается красным треугольником. Кроме того, после окончания вышивания поле затеняется серым цветом.
- ④ Нажмите  и , чтобы просмотреть порядок вышивания и номер игловодителя для цветов нитей, которые не могут быть отображены на экране.
- ⑤ Возврат к экрану настроек вышивания.
- ⑥ Перед запуском машины или обрезкой нитей нажмите эту кнопку для разблокировки машины, а затем нажмите кнопку “Пуск/Стоп” или кнопку обрезки нити.
- ⑦ При нажатии на одну из этих кнопок происходит перемещение выбранного игловодителя на позицию вышивания. Эти кнопки используются при заправке нити с помощью устройства автоматической заправки нити в иглу.
- ⑧ Экран с информацией о том, что нужно сменить катушки с нитями.

Примечание

- Отображается другой набор кнопок, если на экране настроек для параметра [Ручная последовательность цветов] выбрано значение [ON]. (с. 58)

⚠ ОСТОРОЖНО

- Когда нажата кнопка  (кнопка разблокирования) на экране вышивки, кнопка "Пуск/Стоп" начинает мигать зеленым цветом. После этого машина может начинать вышивание. Если выполняется заправка верхней нити или заправка нити в иглу, будьте осторожны и следите, чтобы машина случайно не пришла в действие, так как это может привести к травме.

Заправка верхней нити

Заправьте нить для машинного вышивания в игловодители по очереди, начиная с игловодителя 1.

⚠ ОСТОРОЖНО

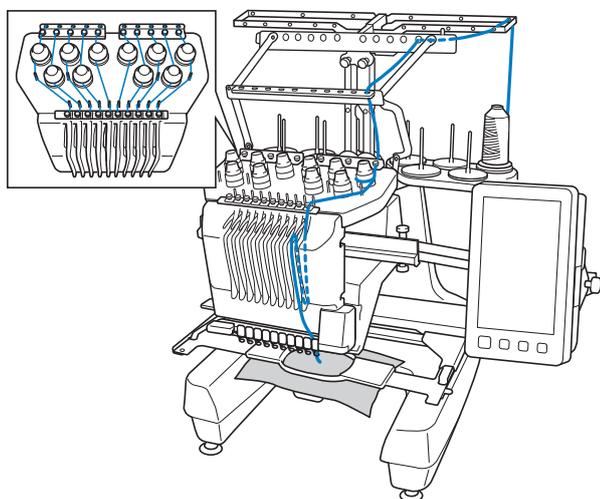
- Производя заправку верхней нити, строго следуйте инструкциям. Неправильная заправка нити может привести к обрыву или запутыванию нити, в результате чего игла может погнуться или сломаться.

💡 Примечание

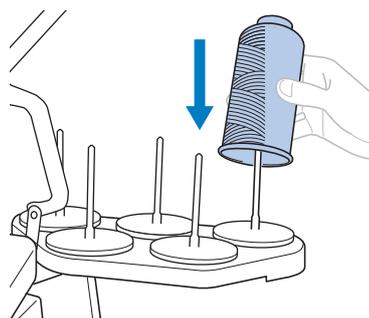
- Рекомендуется применять вискозную или полиэстеровую нить для машинного вышивания (плотностью 120 den/2, 135 dtex/2, 40 (для Америки и Европы) / #50 (для Японии)).
- Для некоторых типов нитей возможен разрыв или неправильное натяжение нити. В этом случае замените нить.

📖 Напоминание

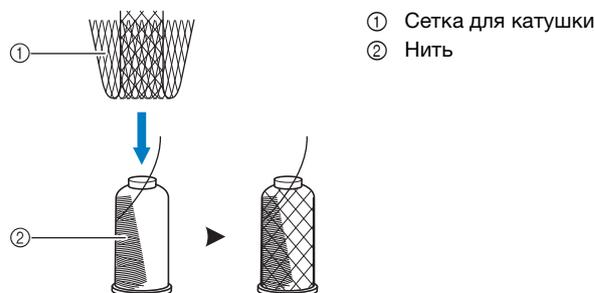
- Путь заправки верхней нити в машину обозначен линией на корпусе машины. Заправьте нить в соответствии с этими обозначениями.



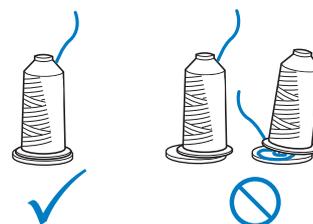
- 1 Установите на стержень для катушки катушку с нитью того цвета, который указан для соответствующего игловодителя.



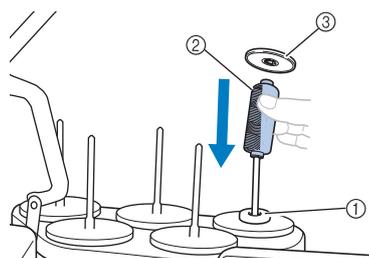
- Если используется металлическая нить или другая крепкая нить, наденьте на катушку прилагаемую сетку для катушки. Если сетка слишком длинная, перед тем как надеть ее на катушку, подогните ее в соответствии с высотой катушки. При использовании сетки для катушки может потребоваться регулировка натяжения нити.



- Убедитесь, что стойка для катушек полностью раскрыта.
- Если используются маленькие катушки с нитью, перед установкой катушки на стержень необходимо подложить под нее прилагаемую специальную подкладку для катушек.
- Установите катушку по центру стержня так, чтобы нить разматывалась с катушки правильно и не наматывалась на стержень под катушкой.

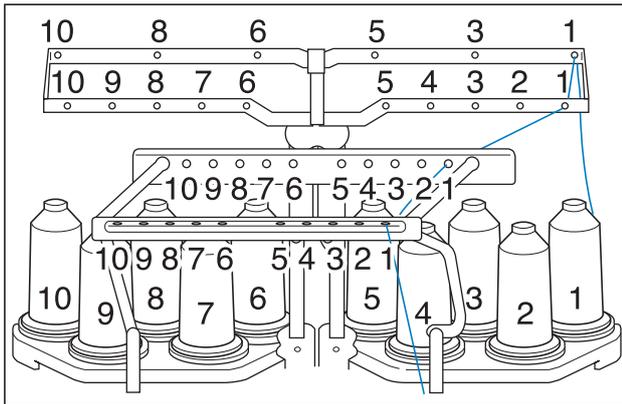


- При использовании катушек с нитью, высота которых меньше высоты стержня для установки катушек, наденьте на все стержни специальную насадку.

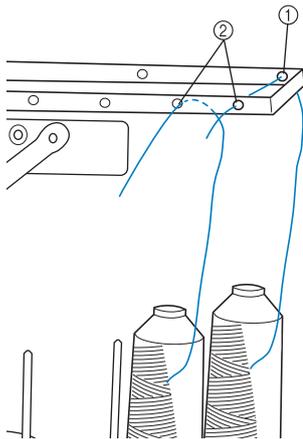


- 1 Подкладка под катушку
- 2 Маленькая катушка
- 3 Насадка на стержень для катушек

Каждый путь обозначен номером, соответствующим номеру игловодителя. При заправке нитей в игловодители строго соблюдайте эту нумерацию.

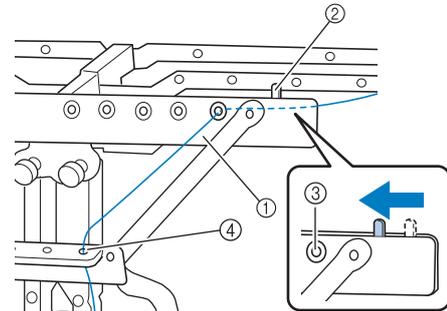


- 2** Пропустите нить указанного цвета через отверстия нитенаправителя, проверив, что цвет нити соответствует указанному для данного игловодителя. Пропустите нити от стержней 1, 3, 5, 6, 8 и 10 через отверстия нитенаправителей А и В. Пропустите нити от стержней 2, 4, 7 и 9 только через отверстие нитенаправителя В.



- ① Нитенаправитель А (в этом нитенаправителе 6 отверстий)
 ② Нитенаправитель В (в этом нитенаправителе 10 отверстий)

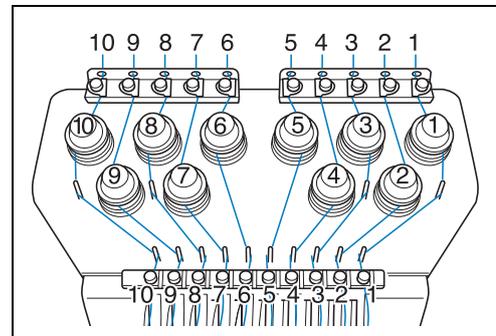
- 3** Пропустите нить через отверстие (с соответствующим номером игловодителя) в нитенаправителе С, затем через соответствующее отверстие в нитенаправителе D. В качестве примера показана заправка нити для стержня 1.



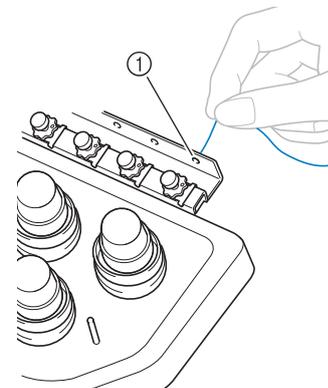
- ① Нитенаправитель С
 ② Рычажок натяжения нити
 ③ Отверстия нитенаправителя С
 ④ Нитенаправитель D

Примечание

- Перед заправкой нити необходимо сдвинуть рычажок натяжения нити влево, чтобы отверстия нитенаправителя С были полностью открыты.

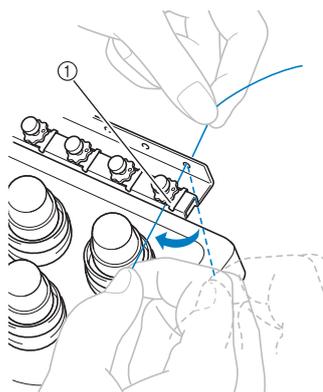


- 4** Пропустите нить через отверстие верхнего нитенаправителя 1 и вытяните нить на себя.



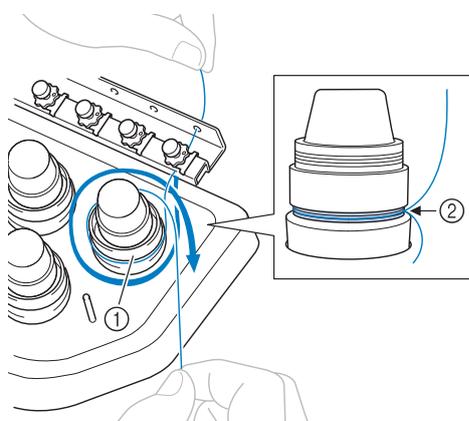
- ① Отверстие в верхнем нитенаправителе

- 5** Держа нить обеими руками, протяните ее под направляющей пластиной с правой стороны.



① Пластина верхнего нитенаправителя

- 6** Оберните нить один раз по часовой стрелке вокруг регулятора натяжения нити номер 1.

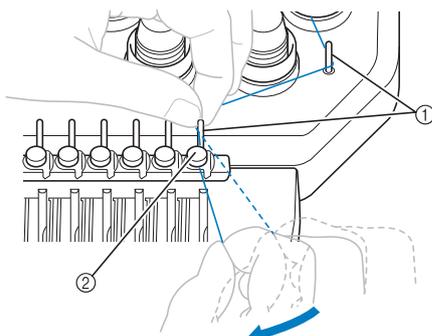


- ① Регулятор натяжения нити
 ② В этом месте намотайте нить на регуляторы натяжения нити по часовой стрелке.
- Убедитесь, что нить плотно захвачена в регуляторе натяжения нити.

Примечание

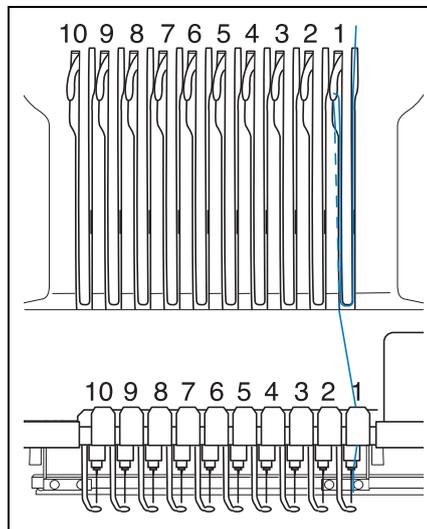
- Нити вокруг всех регуляторов натяжения пропускаются в направлении по часовой стрелке.

- 7** Протяните нить вдоль пути заправки нити и вокруг соответствующих направляющих стержней для нитей, как обозначено на машине, а затем пропустите нить под пластиной среднего нитенаправителя № 1 справа.

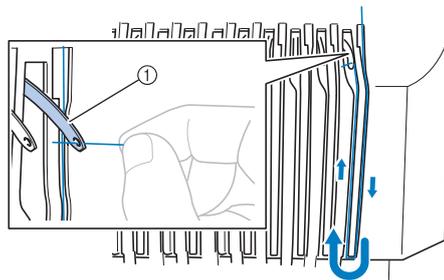


① Направляющие стержни для нитей
 ② Средний нитенаправитель

- Путь от верхнего нитенаправителя вокруг регулятора натяжения нити к среднему нитенаправителю (шаги с 6 по 7) могут различаться в зависимости от номера катушки. Нить прокладывается по своему пути, огибая соответствующие направляющие стержни, чтобы предотвратить спутывание нитей. Обязательно соблюдайте путь заправки нити, указанный на машине.

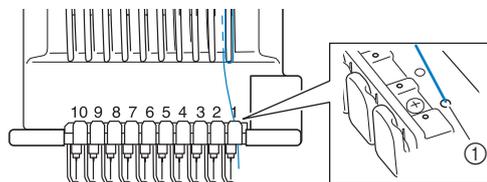


- 8** Проложите нить по желобку номер 1 и проденьте ее в отверстие рычага нитепритягивателя номер 1 справа налево.



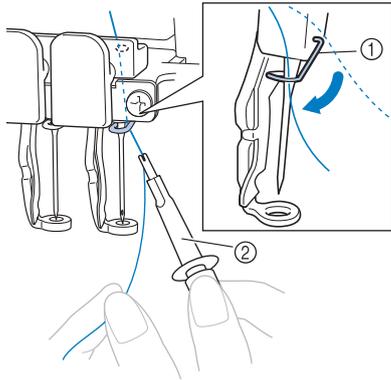
① Рычаг нитепритягивателя

- 9** Проложите нить вниз по желобку к нижнему нитенаправителю, а затем проденьте ее в отверстие в нижнем нитенаправителе номер 1.



① Отверстие в нижнем нитенаправителе

- 10 С помощью прилагаемого нитевдевателя пропустите нить через нитенаправитель игловодителя номер 1.



- ① Нитенаправитель игловодителя
② Нитевдеватель

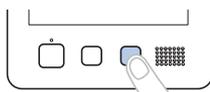
Заправка нити в иглу

Для заправки нити в иглу используйте устройство автоматической заправки нити в иглу.

Примечание

- Устройство автоматической заправки нити в иглу позволяет заправить нить в одну иглу в позиции вышивки. Если используется это устройство, убедитесь, что игловодитель, в который заправляется нить, находится в позиции вышивки. В противном случае нельзя использовать устройство автоматической заправки нити в иглу для этой конкретной иглы. Если игловодитель не находится в позиции вышивки, переместите его туда. (с. 86)

- 1 Нажмите кнопку автоматической заправки нити в иглу.

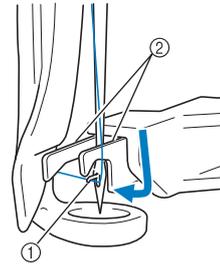


→ Крючок на устройстве автоматической заправки нити в иглу продевается через игольное ушко.

⚠ ОСТОРОЖНО

- Если игла вставлена не полностью, крючок устройства автоматической заправки нити в иглу не пройдет через игольное ушко во время автоматической заправки и может погнуться, либо заправить нить в иглу будет невозможно.
- Если крючок устройства автоматической заправки нити в иглу погнут или поврежден, обратитесь к ближайшему официальному дилеру Brother.
- В то время когда крючок устройства автоматической заправки нити в иглу проходит через игольное ушко, не вращайте маховик. В противном случае возможно повреждение устройства автоматической заправки нити в иглу. Если вы повернете маховик, устройство автоматической заправки нити в иглу может вернуться в начальное положение для предотвращения повреждения.

- 2 Вытяните приблизительно 150 мм нити. Затем, как показано на рисунке, проведите нить под вилкой устройства автоматической заправки нити с правой стороны, а после этого зацепите нить крючком, который продет сквозь игольное ушко.

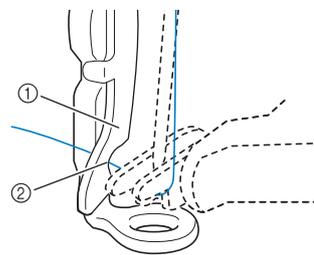


- ① Крючок
② Вилка

Примечание

- При зацеплении нити крючком следите за тем, чтобы натяжение нити не ослабло.

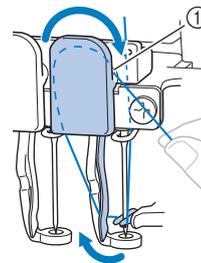
- 3 Пропустите нить под направляющей на прижимной лапке.



- ① Направляющая на прижимной лапке
② Вырез в направляющей на прижимной лапке

- Убедитесь, что нить правильно проходит через вырез в направляющей на прижимной лапке.

- 4 Проведите нить по канавке в приспособлении для обрезки нити, а затем слегка потяните ее, чтобы обрезать.



- ① Канавка в приспособлении для обрезки нити

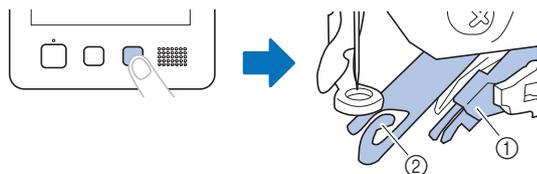
Примечание

- Если нить неправильно проведена через канавку в приспособлении для обрезки нити, отображается сообщение [Ошибка устройства обрезки нити.] и заправка нити в иглу не выполнится. Убедитесь, что нить проходит по канавке надлежащим образом.
- Если вытянута нить недостаточной длины, ее невозможно будет пропустить через приспособление для обрезки нити.

Напоминание

- Приспособление для захвата нити позволяет вытянуть нить назад, когда используется нитевдеватель и нить обрезана во время вышивания.

5 Нажмите кнопку автоматической заправки нити в иглу.



- ① Устройство автоматической заправки нити в иглу
- ② Приспособление для захвата нити
- Устройство заправки нити отодвигается от иглы. Нить заправляется в ушко.
- Выдвигается приспособление для захвата нити, которое захватывает нить между иглой и устройством заправки нити.
- Устройство заправки нити возвращается в свою исходную позицию.

На этом заправка верхней нити для игловодителя 1 завершается. Заправьте нити в остальные игловодители таким же образом.

Примечание

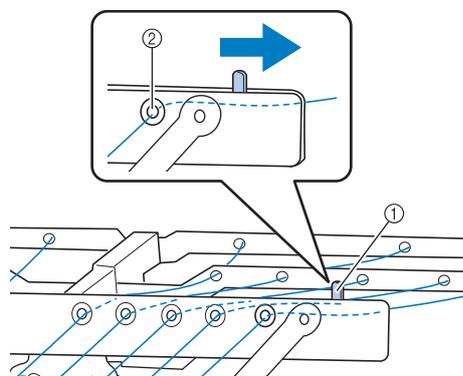
- Если игловодитель, в который должна заправляться нить, не находится в положение вышивания, заправка нити в иглу с помощью устройства автоматической заправки невозможна.

Для остальных игловодителей перед заправкой нити в иглу выполните следующую операцию перемещения игловодителя в положение вышивания.

- Если нить не натянута, она может выйти из захвата регулятора натяжения нити. После завершения заправки верхней нити снова проверьте, что нить правильно проходит через регулятор натяжения нити (см. пункт 6 на с. 84).

6 Когда заправка всех верхних нитей полностью закончена, нужно сдвинуть рычажок натяжения нити нитенаправителя С вправо, закрыв отверстия нитенаправителя.

- Вышивание с полностью открытыми отверстиями нитенаправителя С может привести к запутыванию или обрыву нити.



- ① Рычажок натяжения нити
- ② Отверстия нитенаправителя С

Перемещение выбранного игловодителя и заправка нити в него

Можно переместить выбранный игловодитель в положение вышивания и заправить в него нить в любой момент.

1 Нажмите кнопку .



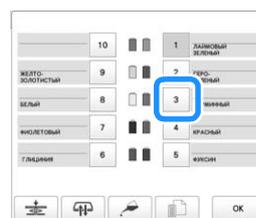
→ Откроется экран перемещения игловодителя.

Напоминание

- Если нажать на номер заправляемого игловодителя на экране вышивки, этот игловодитель перемещается в позицию вышивки.



2 Нажмите кнопку, соответствующую игловодителю, в который нужно заправить нить.



→ Выбранный игловодитель перемещается в позицию вышивания.

3 Нажмите кнопку автоматической заправки нити в иглу, когда отображается экран перемещения игловодителя.



4 Для возврата к предыдущему экрану нажмите кнопку .

Напоминание

- На экране вышивания поле с информацией о нити для выбранного игловодителя отмечается синей рамкой.



- При замене одной из верхних нитей определенного цвета сначала для заправки новой нити нужно обрезать используемую в настоящий момент нить между катушкой и нитенаправителем (над катушкой). После этого следует установить новую катушку на предназначенный для нее стержень и связать концы новой и старой нитей. Затем проведите нить к игле (с. 92).

ВЫПОЛНЕНИЕ ВЫШИВАНИЯ

Теперь машина готова для начала вышивания. Когда машина начинает вышивание, прижимная лапка автоматически опускается, в начале и в конце строчки выполняются необходимые операции обрезки нити, нити при необходимости сменяются во время вышивания, а при достижении конца строчки машина останавливается.

⚠ ОСТОРОЖНО

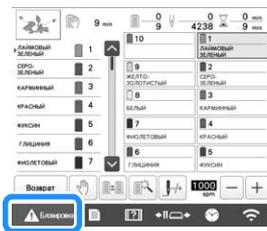
- По соображениям безопасности машину нельзя оставлять без присмотра во время выполнения вышивания.
- Во время работы на машине обращайтесь особое внимание на область иглы. Не приближайте руки к любым движущимся частям машины (таким как игла, корпус игловодителей, рычаг нитепритягивателя и каретка), так как это может стать причиной травмы.
- При вышивании с перекрытием стежков игла с трудом пробивает ткань, что может привести к изгибу и поломке иглы.

Начало вышивания

💡 Примечание

- В зоне движения пялец не должно находиться никаких предметов. Если пяльцы во время работы ударят по какому-нибудь предмету, рисунок вышивки может быть искажен.
- При вышивании больших отрезков ткани следите за тем, чтобы ткань не цеплялась за каретку.

1 Нажмите , чтобы разблокировать машину.



→ Подсветка кнопки "Пуск/Стоп" меняется с непрерывного красного цвета (машина заблокирована) на мигающий зеленый (машина разблокирована). Теперь машина готова для начала вышивания.

- Если не нажать кнопку "Пуск/Стоп" в течение 10 секунд после разблокирования, машина возвращается в состояние блокировки.

2 Нажмите кнопку "Пуск/Стоп".

Нажмите кнопку "Пуск/Стоп", пока она мигает зеленым цветом. Если кнопка "Пуск/Стоп" снова подсвечивается красным цветом, еще раз выполните эту процедуру начиная с пункта **1**.



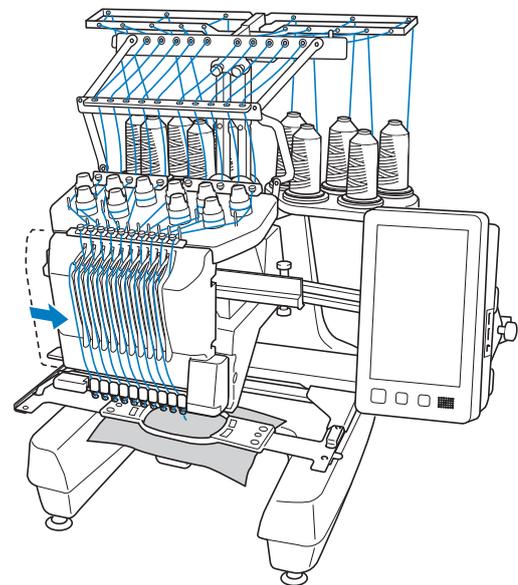
→ Кнопка "Пуск/Стоп" загорается зеленым цветом, и машина начинает вышивать первый цвет.



- 1 Вверху экрана последовательности цветов нитей отображается цвет нити игловодителя, который используется в данный момент или скоро будет использоваться для вышивания. Остальные цвета нитей перечислены в порядке вышивания, начиная сверху.
- 2 Вокруг поля с информацией о нити для текущего выбранного игловодителя появляется синяя рамка.

- Когда машина выполняет вышивание, в области отображения рисунков зелеными перекрестьями указывается точка вышивания. Кроме того, подсчитывается количество стежков и время.

3 По окончании вышивания первого цвета машина автоматически останавливается и обрезает нить. Корпус игловодителей перемещается в позицию второго цвета, и начинается вышивание второго цвета.



→ На экране цветов нитей отображается второй цвет нити, и вокруг поля с информацией о нити для второго игловодителя появляется синяя рамка.

4 Этот процесс продолжается до тех пор, пока не будет вышит последний цвет, после чего машина автоматически останавливается.

- Снова появляется экран настроек процедуры вышивания.
- Кнопка "Пуск/Стоп" подсвечивается красным цветом.
- Выполнять операции обрезки нитей в начале и в конце строчек не требуется.

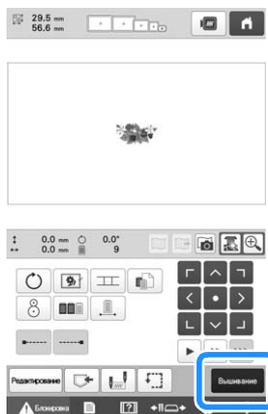
Напоминание

- При вышивании рисунка, в котором используется 11 или более цветов нитей, необходимо будет менять катушки. (с. 91)

Продолжение вышивания

Для повторного вышивания того же рисунка нажмите

Вышивание



→ Появляется экран вышивки, и этот же рисунок можно вышить еще раз.

Чтобы выбрать новый рисунок, нажмите кнопку

→ Появляется экран выбора типа рисунка.

Примечание

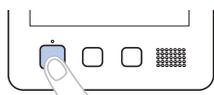
- Можно настроить автоматическое выполнение закрепочных стежков в начале вышивания, в начале вышивания после смены цветов нитей и перед обрезкой нити. (с. 71)

Остановка вышивания

Машину можно остановить во время вышивания.

Временный перерыв в работе

1 Нажмите кнопку “Пуск/Стоп”.



→ Машина останавливается, и кнопка “Пуск/Стоп” подсвечивается красным цветом.

- Вышивание также можно остановить, нажав на область, в которой отображается рисунок.
- Нить не обрезается.
- Для возобновления вышивания сначала убедитесь, что верхняя нить натянута, потом нажмите кнопку разблокирования, а затем нажмите кнопку “Пуск/Стоп”.

Напоминание

- Если во время вышивания нажать кнопку резервной остановки, машина остановится перед началом вышивания следующего цвета. (с. 119)
- Перед началом вышивания можно настроить остановку машины перед любой сменой цвета нити. (с. 119)

Временная приостановка на длительное время

1 Нажмите кнопку “Пуск/Стоп”.



→ Машина останавливается, и кнопка “Пуск/Стоп” подсвечивается красным цветом.

- Нить не обрезается.

2 Нажмите **Блокировка**, чтобы разблокировать машину.

3 Нажмите кнопку обрезки нити.



→ Нижняя и верхняя нити обрезаются.

- Перед выключением машины обязательно обрежьте нити.

4 Выключите машину, переведя кнопку питания в положение “0”.

→ Дисплей и индикатор кнопки “Пуск/Стоп” гаснут.

- После повторного включения машины вышивание можно возобновить. Вернитесь на несколько стежков назад для перекрытия строчки. (с. 97)

Напоминание

- Машину можно остановить в любой момент, даже во время вышивания; однако если остановить машину во время смены цвета нити, то при возобновлении вышивания не потребуется возвращаться к вышиванию незаконченной строчки. Машину можно настроить таким образом, чтобы она останавливалась при смене цвета нити. (с. 119)

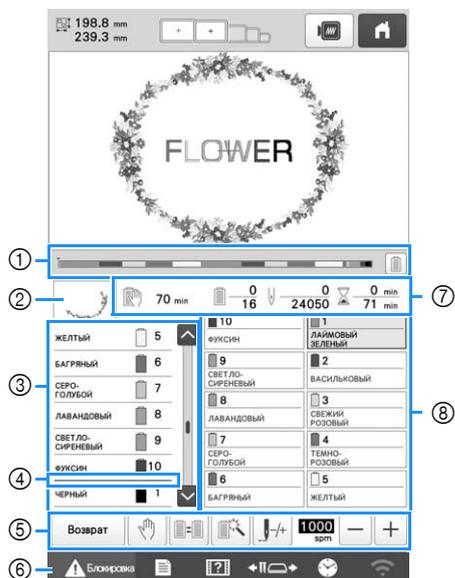
Если во время вышивания оборвалась нить

Если во время вышивания возникла проблема (например, обрыв нити), машина останавливается автоматически.

Повторно заправьте оборванную нить, вернитесь на несколько стежков назад и продолжите вышивание. (с. 93)

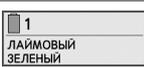
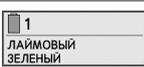
Пояснения к кнопкам на экране вышивки

На этом экране можно проверять общее количество цветов нитей, порядок вышивания и время вышивания, задавать настройки игловодителей и перемещать иглу по стежкам вперед или назад. Если на экране настроек для параметра [Ручная последовательность цветов] выбрано значение [ON], на этом экране отображается другой набор кнопок. (с. 58)



No.	Отображение		Функция	Страница
	Название кнопки	Изображение		
①	Индикатор выполнения		Ход выполнения вышивания показывается красной меткой на шкале. Нажмите , чтобы отобразить (на индикаторе) только вышиваемый цвет нити.	—
	Отображение области вышивки		Отображение части рисунка, которая будет вышиваться нитью того цвета, который показан первым в последовательности цветов нитей.	—
③	Экран последовательности цветов нитей		Показывает порядок смены цветов нитей. Во время вышивания этот список прокручивается так, что сверху отображается текущий вышиваемый цвет нити.	—
	Номер игловодителя		Указывает номер игловодителя, которому назначен отображаемый слева от него цвет нити.	—
	Полоса прокрутки		В области отображения последовательности цветов нитей показаны первые семь цветов нитей. Чтобы отобразить последовательность для восьмого и последующих цветов, нажмите или или нажмите на полосу прокрутки.	—

No.	Отображение		Функция	Страница
	Название кнопки	Изображение		
④	Индикатор замены катушки		Этот индикатор в виде красной линии показывает, когда потребуется замена катушек с нитью.	91
	Кнопка возврата		Выход из вышивания и возврат к экрану настроек вышивания.	—
⑤	Кнопка резервной остановки		Если во время вышивания нажать эту кнопку, машина остановится перед началом вышивания следующего цвета.	119
	Кнопка переключения катушек (недоступна в режиме [Ручная последовательность цветов])		Изменение настроек игловодителей на экране без замены катушек с нитью на машине.	57
	Кнопка временных настроек игловодителей		Активирование ручной настройки игловодителей.	120
	Кнопка перемещения по стежкам вперед или назад		Перемещение иглы по стежкам вперед или назад. Эта кнопка используется в следующих ситуациях: <ul style="list-style-type: none"> • Если во время вышивания оборвалась или закончилась нить • Если нужно повторно запустить вышивание с начала • Если нужно продолжить вышивание после выключения машины 	93
	Кнопка максимальной скорости вышивания		Настройка максимальной скорости вышивания. <ul style="list-style-type: none"> • Настройка малой скорости для тонких, плотных или тяжелых тканей. • Когда используется непрочная нить (металлическая нить и т. п.), указывайте скорость вышивания 400 spm. 	190
	Кнопка разблокирования		Разблокирование машины (вышивание можно начинать в течение 10 секунд). После нажатия этой кнопки кнопка "Пуск/Стоп" начинает мигать зеленым цветом.	87

No.	Отображение	Функция	Страница
	Название кнопки		
⑦	 70 min	Отображение времени, по истечении которого машина остановится. Когда выполняется вышивание нитью из последней катушки, число показывается красным цветом. Если задано изменение цвета нити, в этом поле отображается время, по истечении которого потребуется замена катушки.	91
	Время до остановки машины		
	 0 / 16	Нижнее значение указывает общее количество цветов нитей в рисунке, а верхнее значение — цвет нити, вышиваемый в данный момент.	—
	Порядок вышивания		
	 0 / 24050	Нижнее значение указывает общее количество стежков в рисунке, а верхнее значение — количество уже вышитых стежков.	—
Счетчик стежков			
⑧	 0 min / 71 min	Нижнее значение указывает общее время, требуемое для вышивания рисунка, а верхнее значение — время, прошедшее с начала вышивания.	—
	Время вышивания		
⑧		Перемещение позиции игловодителя к номеру выбранного игловодителя. Эти кнопки используются при заправке нити с помощью устройства автоматической заправки нити в иглу.	—
	Кнопка установки игловодителей		
⑧		Показывает цвет и название (номер) цвета нити в игловодителе, указанном рядом с этой кнопкой. В соответствии с этой информацией необходимо заправлять нить в машину.	81
	Отображение установки цвета нити		

Напоминание

- Номера цветов нитей на экране последовательности цветов нитей и на экране установки цвета нити можно заменить, например, на названия цветов или номера цветов нитей других марок. (с. 123)

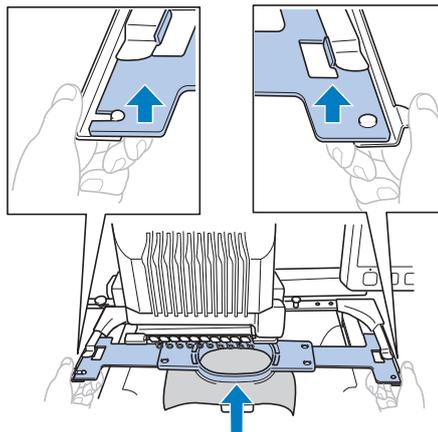
СНЯТИЕ ПЯЛЕЦ

ОСТОРОЖНО

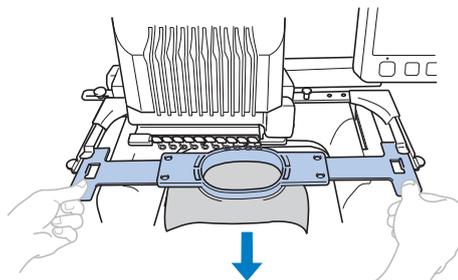
- Перед снятием пялец с машины убедитесь, что кнопка “Пуск/Стоп” подсвечена красным цветом. Если кнопка “Пуск/Стоп” мигает зеленым цветом, машина может начать вышивание. Если машина случайно придет в действие, это может привести к травме.
- При снятии пялец с машины следите за тем, чтобы пяльцы не ударили по какой-либо части машины.
- При подъеме держателя пялец не прилагайте чрезмерных усилий, в противном случае он может быть поврежден.

- 1 Обими руками возьмитесь за левую и правую стороны держателя пялец, а затем плавно поднимите пяльцы.

Штифты на держателях пялец должны выйти из отверстий на ручках пялец.



- 2 Вытяните пяльцы на себя.



→ Снимите ткань с пялец.

ВЫШИВАНИЕ РИСУНКА, СОДЕРЖАЩЕГО 11 ИЛИ БОЛЕЕ ЦВЕТОВ

При вышивании рисунка, в котором используется 11 или более цветов нитей, необходимо будет менять катушки. При необходимости замены катушек с нитью машина автоматически останавливается и появляется сообщение с указанием заменить катушки.

Напоминание

- Эта функция недоступна, если на экране настроек для параметра [Ручная последовательность цветов] выбрано значение [ON].

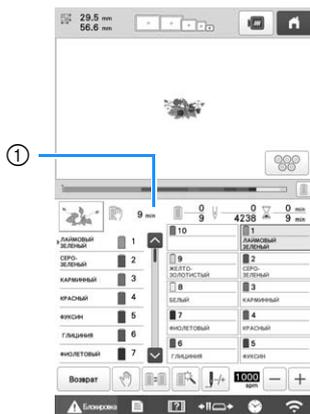
Проверка необходимости замены катушки с нитью

При выборе рисунка можно просмотреть количество смен нитей, но на этом экране нельзя проверить, какие цвета нитей используются в этом рисунке. Узнать, требуется ли смена катушек с нитями, и если требуется, то когда, можно с помощью следующих индикаторов.

■ Время до остановки вышивания

Этот индикатор показывает время, по истечении которого машина остановит вышивание. Машина останавливается, когда требуется смена катушки или когда остановка машины требуется другими настройками.

Если индикатор замены катушки появляется, это значит, что машина потребует смены катушек. Когда время отображается красным цветом, этим обозначается вышивание последнего цвета перед остановкой машины.

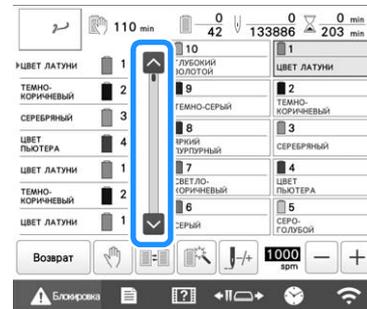


① Время до остановки машины

■ Индикатор замены катушки (—)

Индикатор замены катушки на экране управления указывает количество необходимых замен катушек с нитями и продолжительность времени между заменами.

1 Используйте полосу прокрутки с правой стороны области отображения последовательности цветов нитей на экране вышивания.



→ При каждом нажатии кнопки  отображение последовательности цветов нитей прокручивается вниз к следующему цвету. После достижения последнего цвета на экране последовательности цветов отображается первый цвет.

2 Проверьте положение индикатора .



①  указывает, когда будет нужно заменить катушки с нитями. Катушки с нитью нужно заменять такое количество раз, которое указывает этот индикатор, в момент смены цветов нитей, между которыми отображается этот индикатор.

3 После проверки требуемой информации нажмите кнопку или нажмите в верхней части полосы прокрутки, чтобы вернуться к первому цвету.

СМЕНА КАТУШЕК С НИТЯМИ

В этом разделе подробно описаны индикаторы катушек с нитями и инструкции по быстрой смене катушек.

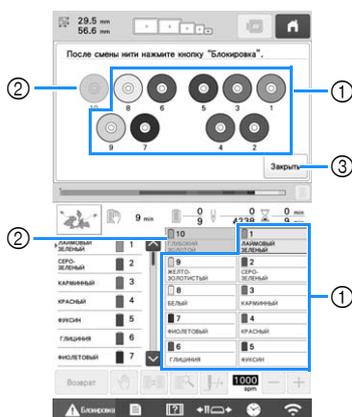
Напоминание

- Эта функция недоступна, если на экране настроек для параметра [Ручная последовательность цветов] выбрано значение [ON].

Информация об индикаторах катушек с нитями

Когда необходимо сменить катушку с нитью, машина автоматически останавливает вышивание и открывается экран, показанный ниже.

Кроме того, при выборе нового рисунка открывается экран, показанный ниже. Замените катушки с нитями в соответствии с их новыми назначениями.



- Катушки с нитями, которые нужно сменить, отображаются обычным образом.
- Катушки с нитями, которые не нужно заменять, отображаются серым цветом.
- Сворачивание экрана с информацией о смене катушек до . Чтобы снова вызвать этот экран, нажмите .

Примечание

- Нажмите кнопку установки игловодителей, чтобы переместить иглу в правильное положение для заправки нити нового цвета. (с. 86)
- Когда появляется экран вышивания, настройки игловодителей сохранены.
- Если после сохранения настроек игловодителей следующий открытый рисунок содержит те же цвета нитей, что и в предыдущем рисунке, тем же игловодителям будут назначены те же цвета, что и в предыдущем рисунке.
- Если нужно удалить все отображаемые назначенные цвета, см. раздел "Порядок отмены настроек цветов нитей для всех ранее вышитых дизайнов" на с. 57.

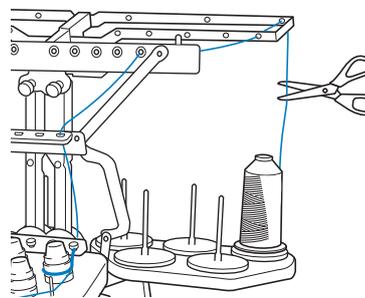
Напоминание

- Чтобы использовать другой цвет нити, чем указанный, используйте кнопку временной настройки игловодителей, а затем измените настройку цвета нити. (с. 120)
- Для минимизации количества замен катушек с нитями можно наиболее часто используемые цвета нитей назначить своим определенным игловодителям. (с. 121)

Простая процедура замены катушек с нитями

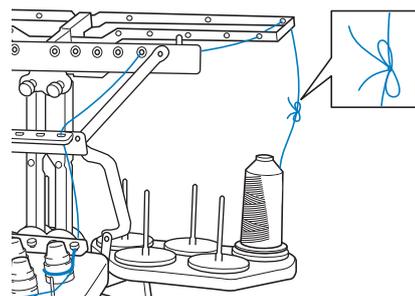
При замене катушки с нитью необходимо повторно заправлять верхнюю нить. Однако заправку можно выполнить легко и быстро, если нить с предыдущей катушки была заправлена правильно.

- 1 Обрежьте нить между катушкой и нитенаправителем.

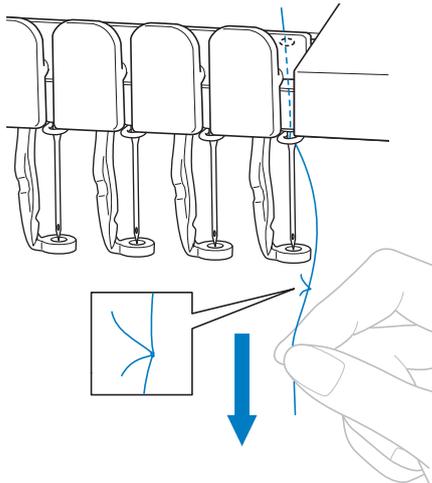


- 2 Замените катушку с нитью.

- 3 Свяжите конец нити с новой катушки и конец, оставшийся от нити предыдущего цвета.



- 4** Протяните всю старую нить через нитенаправитель игловодителя.



Продолжайте вытягивать нить до тех пор, пока узелок не окажется под иглой. Отрежьте узелок.

- 5** С помощью устройства автоматической заправки заправьте в иглу новую нить. (с. 85)

→ На этом замена катушки с нитью завершается.

Примечание

- При протягивании нити не пропускайте узелок через игльное ушко. Если попытаться протянуть узелок через игльное ушко, игла может повредиться.

РЕГУЛИРОВКА ВО ВРЕМЯ ВЫШИВАНИЯ

Если во время вышивания оборвалась нить или закончилась нижняя нить

Если во время вышивания оборвалась верхняя нить или закончилась нижняя нить (нить шпульки), машина автоматически останавливается. Поскольку некоторые стежки могли быть вышиты только одной нитью, перед возобновлением вышивания вернитесь по стежкам назад к точке, где прервалось вышивание.

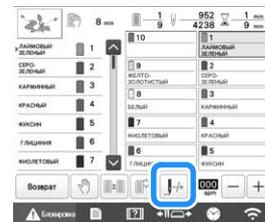
Примечание

- Если для параметра [Датчик нити] выбрано значение [OFF], машина не будет останавливаться до окончания вышивания. Обычно для параметра [Датчик нити] должно быть выбрано значение [ON].
- При перемещении вперед или назад по стежкам соблюдайте осторожность, поскольку при этом одновременно двигаются пальцы.

■ Если оборвалась верхняя нить

- 1** Повторно заправьте верхнюю нить. (с. 82)

- 2** Нажмите кнопку .



→ Появляется экран управления.

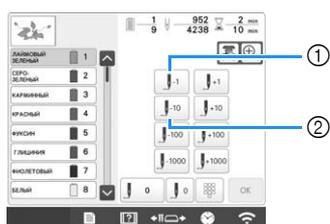
- 3** Нажмите кнопку , чтобы проверить точку опускания иглы на ЖК-дисплее.



→ Откроется окно изображения с камеры.

- Нажмите кнопку , чтобы увеличить изображение с камеры в два раза по сравнению с обычным изображением.

- 4 Нажмите и , чтобы вернуться по стежкам к точке, до которой стежки были вышиты.

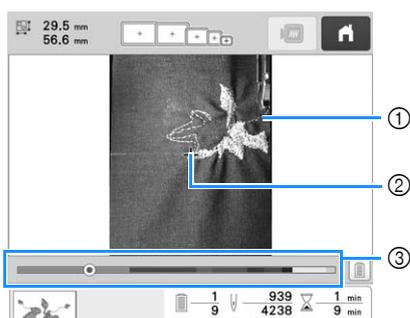


- ① При каждом нажатии этой кнопки происходит перемещение назад на один стежок.
- ② При каждом нажатии этой кнопки происходит перемещение по строчке назад на десять стежков.

Когда вы переместитесь к области, на которой закончилось вышивание дизайна, нажмите или , чтобы переместить пальцы для наведения метки в виде крестика непосредственно на последний вышитый стежок.

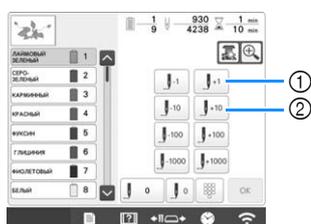
Примечание

- Для полного покрытия рекомендуется вышить поверх последних двух-трех стежков.



- ① Линия строчки
- ② Метка в виде крестика
- ③ Индикатор выполнения вышивания

Чтобы переместиться к определенному номеру стежка, нажмите на определенную точку на индикаторе выполнения вышивания. Если игловодитель переместился назад по стежкам слишком далеко, нажмите кнопку или , чтобы переместить игловодитель по строчке вперед.



- ① При каждом нажатии этой кнопки происходит перемещение по строчке вперед на один стежок.
- ② При каждом нажатии этой кнопки происходит перемещение по строчке вперед на десять стежков.

- 5 Нажмите кнопку .

- 6 Нажмите кнопку .

→ Снова появляется экран вышивки.

- 7 Нажмите , а затем нажмите кнопку “Пуск/Стоп”, чтобы продолжить вышивание.

■ Указание номера стежка

- 1 Нажмите кнопку .



- 2 При помощи кнопок с цифрами введите требуемый номер стежка и нажмите .



→ Пальцы перемещаются к стежку с указанным номером.

→ Если на этом экране нажать для увеличения изображения, номер стежка можно указывать при помощи кнопок с цифрами.

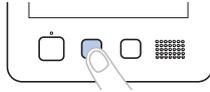
- 3 Нажмите , чтобы вернуться к предыдущему экрану, и перейдите к пункту 5 на с. 94.

Напоминание

- Нажмите кнопку , чтобы сбросить номер стежка и начать вышивание с первого стежка.
- Чтобы указать номер последнего стежка, выберите последний цвет нити и нажмите .

■ Если оборвалась или закончилась нижняя нить (нить шпульки)

- 1 Нажмите кнопку , а затем кнопку обрезки нити.

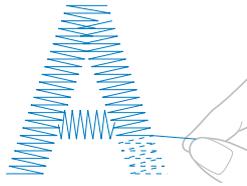


→ Верхняя нить обрезается.

- Если оборвалась или закончилась нижняя нить (нить шпульки), то обрезается также и верхняя нить.

- 2 Удалите стежки, вышитые только верхней нитью.

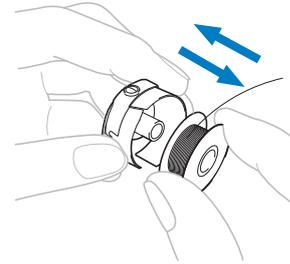
Вытяните обрезанный конец верхней нити.



- Если стежки из ткани не вытягиваются, подрежьте нить ножницами.

■ Если кончилась нижняя нить (нить шпульки), замените шпульку на этом этапе процедуры.

- 3 Выньте пустую шпульку и на ее место вставьте шпульку с намотанной нитью для вышивания. (с. 33)



- Если имеется возможность открыть крышку челночного устройства, замените шпульку без снятия пялец с машины.
- Если доступ к платформе машины закрыт, например, мешкообразным куском ткани, или открыть крышку челночного устройства невозможно, временно снимите пяльцы. (с. 90) После замены шпульки заново установите пяльцы. (с. 64)

 **Примечание**

Если пяльцы снимаются до завершения вышивания рисунка, будьте осторожны, так как в противном случае возможно смещение рисунка.

- Не нажимайте слишком сильно на закрепленную в пяльцы ткань, это может привести к ослаблению ее натяжения.
- При снятии и повторной установке пялец следите, чтобы пяльцы не ударяли по каретке или прижимной лапке.
Если каретка все же была сдвинута ударом пялец, выключите машину, а затем снова включите ее. Правильное положение пялец в момент остановки машины сохраняется в памяти машины, и при включении машины пяльцы возвращаются в это положение.
- При повторной установке пялец, следите за тем, чтобы штифты на левом и правом держателях пялец точно попали в предназначенные для них отверстия в ручках пялец.

- 4 Вернитесь назад по стежкам, как описано в пунктах с 2 по 7 в разделе “Если оборвалась верхняя нить” на с. 93, а затем продолжайте вышивание.

Вышивание с начала или с середины рисунка

Если нужно снова начать вышивание с начала (например, если после пробного вышивания выяснилось, что использовалось неправильное натяжение нити или неправильный цвет нити), начните вышивание снова, используя кнопку перемещения по стежкам вперед или назад. Кроме того, можно переместиться по строчке на некоторое количество стежков вперед или назад или поменять цвет нити и начать вышивание с любой части рисунка.

Примечание

- При перемещении вперед или назад по стежкам соблюдайте осторожность, поскольку при этом одновременно двигаются пальцы.

1 Нажмите кнопку “Пуск/Стоп”, чтобы остановить машину.



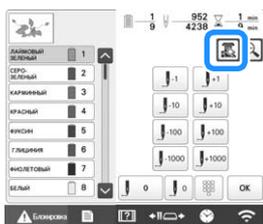
- При необходимости обрежьте и удалите вышитые стежки.

2 Нажмите кнопку .

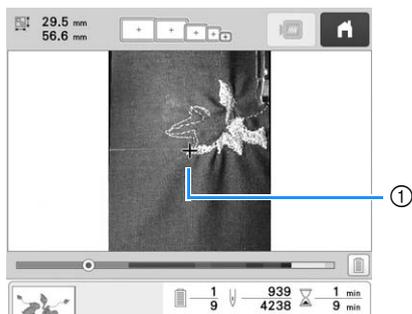


→ Появляется экран управления.

3 Нажмите кнопку , чтобы проверить точку опускания иглы на ЖК-дисплее.



→ Открывается окно изображения с камеры, в котором меткой в виде крестика отмечена точка опускания иглы.



1 Точка опускания иглы

- Нажмите кнопку , чтобы увеличить изображение с камеры в два раза по сравнению с обычным изображением.

4 Используя полосу прокрутки, выберите цвет нити и нажмите , , , , , , и , чтобы выбрать конкретный стежок.

- Нажмите , чтобы начать вышивание с начала.



- 1 Стежок, с которого нужно начинать вышивание, также можно указать с использованием полосы прокрутки.
- 2 На самом верху отображения последовательности цветов нитей находится выбранный в текущий момент цвет области. Нажмите в этой области для выбора стежка, с которого нужно начать вышивание.

→ Корпус игловодителя перемещается, и текущий игловодитель устанавливается в позицию вышивки, после чего перемещаются пальцы и отображается текущая позиция иглы.

5 Нажмите кнопку .

6 После выбора стежка, с которого должно начаться вышивание, нажмите кнопку .

→ Снова появляется экран вышивки.

7 Нажмите , затем нажмите кнопку “Пуск/Стоп”, чтобы начать вышивание.

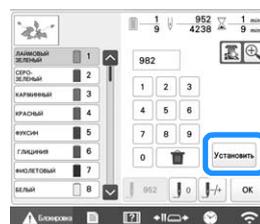
→ Вышивание начинается с заданного стежка.

Указание номера стежка

1 Нажмите кнопку .

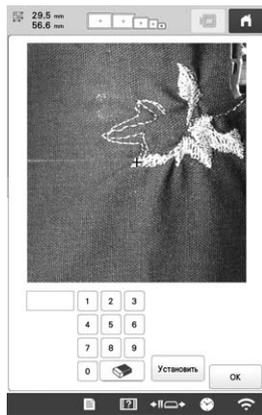


2 При помощи кнопок с цифрами введите требуемый номер стежка и нажмите .



→ Пальцы перемещаются к стежку с указанным номером.

→ Если на этом экране нажать  для увеличения изображения, номер стежка можно указывать при помощи кнопок с цифрами.

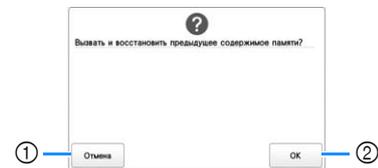


3 Нажмите , чтобы вернуться к предыдущему экрану, и перейдите к пункту **5** на с. 96.

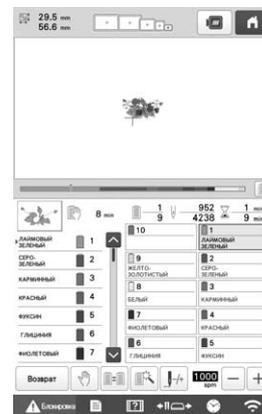
Возобновление вышивания после выключения машины

В перечисленных ниже случаях стежки рисунка, которые остались невышитыми, сохраняются в памяти машины.

- Если кнопка питания нажата до остановки вышивания.
Перед выключением машины кнопкой питания обрежьте нить; в противном случае после последующего включения машины нить может быть вытянута или зажата при возврате каретки в исходное положение.
- Если во время вышивания машина была случайно отключена, например, из-за перебоев электропитания.
Оставшуюся часть вышивки можно вышить при следующем включении машины, но некоторые уже вышитые стежки могут быть вышиты повторно.



- 1 Отмена вышивания и вызов экрана выбора типа рисунка для выбора нового рисунка.
 - 2 Продолжите вышивание.
- Появляется экран вышивки, который отображался перед выключением машины.



Примечание

- Может потребоваться перейти вперед или назад по стежкам, чтобы найти правильную точку опускания иглы.

Глава 3

СЛОЖНЫЕ ОПЕРАЦИИ
ВЫШИВАНИЯРАЗЛИЧНЫЕ ФУНКЦИИ
ВЫШИВАНИЯ

Вышивание наметочной строчки

Перед выполнением вышивания можно вышить наметочную строчку вокруг рисунка. Это полезно при работе с материалом, к которому невозможно прикрепить стабилизирующий материал с помощью утюга или клея. Прислав стабилизирующий материал к ткани, можно минимизировать деформацию строчки или смещение рисунка.

Примечание

- Рекомендуется завершить комбинирование и редактирование рисунка перед добавлением наметочной строчки. Если редактирование рисунка выполняется после добавления наметочной строчки, может произойти неправильное совмещение наметочной строчки и рисунка, и может усложниться удаление наметочной строчки под рисунком по завершении процесса вышивания.

1 Нажмите , затем нажмите .
→ Открывается экран настроек вышивания.

2 Найдите параметр [Расстояние для сметочной строчки].

3 Кнопками  и  задайте расстояние от рисунка до наметочной строчки.



Напоминание

- Чем выше значение настройки, тем дальше находится наметывание от рисунка.
- Эта настройка сохраняется даже после выключения машины.

4 Нажмите  для возврата к экрану настроек процедуры вышивания.

5 Нажмите  для добавления наметочной строчки.



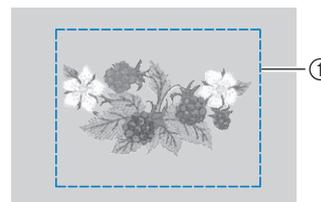
Примечание

- При нажатии кнопки  рисунок перемещается в центр. Поэтому перемещайте рисунок в требуемую позицию после добавления наметочной строчки.
- Чтобы отменить настройку, нажмите .
→ Наметочная строчка добавляется в начало порядка вышивания.

6 Нажмите , чтобы перейти к экрану вышивки.

7 Нажмите , затем нажмите кнопку “Пуск/Стоп”, чтобы начать вышивание.

8 По окончании процедуры вышивания удалите наметочную строчку.



① Наметочная строчка

Вышивание аппликаций

Некоторые из встроенных рисунков вышивки можно использовать для вышивания аппликаций. Выполните описанные ниже операции для вышивания аппликаций с использованием рисунков [МАТЕРИАЛ АППЛИКАЦИИ], [РАСПОЛ-НИЕ АППЛИКАЦИИ] или [АППЛИКАЦИЯ] в области верхней части экрана последовательности цветов нитей.

Параметры [МАТЕРИАЛ АППЛИКАЦИИ], [РАСПОЛ-НИЕ АППЛИКАЦИИ] и [АППЛИКАЦИЯ] назначаются конкретному номеру игловодителя.

* В зависимости от настройки отображения цвета нити на

экране изображения могут показываться как 

(Материал аппликации),  (Расположение

аппликации) или  (Аппликация).

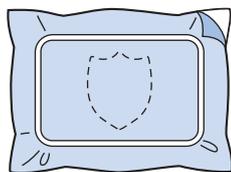


- ① Значок  отображается на экране в тех местах, где машина останавливалась.

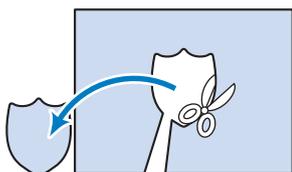
■ Процедура вышивания аппликаций

1 Прикрепите стабилизатор к изнаночной стороне ткани/материала аппликации.

2 Заправьте ткань для аппликации (из пункта **1**) в пяльцы и вышейте рисунок [МАТЕРИАЛ АППЛИКАЦИИ]. При этом вышивается линия, по которой должна быть вырезана аппликация, после чего машина останавливается.

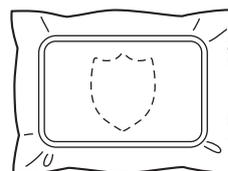


3 Снимите ткань для аппликации с пялец, а затем аккуратно вырежьте аппликацию по вышитой линии.

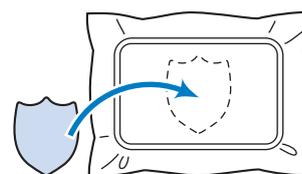


- Если вырезать аппликацию с внутренней стороны вышитой линии, то аппликация может быть пришита на ткань неправильно. Поэтому аккуратно вырежьте аппликацию по вышитой линии. Если выполнить этот шаг неаккуратно, то невозможно будет качественно пришить аппликацию. Кроме того, тщательно удалите все излишки нити.

4 Заправьте ткань основы или швейное изделие в пяльцы и вышейте рисунок "РАСПОЛ-НИЕ АППЛИКАЦИИ". После вышивания разметки аппликации машина останавливается.

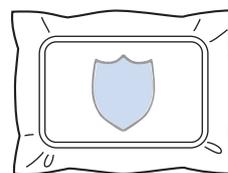


5 Нанесите небольшое количество клея для ткани или аэрозольного клея на изнаночную сторону вырезанной аппликации и приложите аппликацию к ткани основы в позиции, вышитой с помощью рисунка [РАСПОЛ-НИЕ АППЛИКАЦИИ] в пункте **4**.



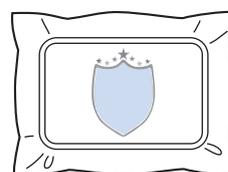
- Если для прикрепления детали аппликации к основной ткани используется термоклеевой стабилизатор, проутюжьте их вместе, не снимая основную ткань с пялец.

6 После прикрепления детали аппликации вышейте рисунок [АППЛИКАЦИЯ]. Пришивание аппликации закончено.



- Для некоторых дизайнов рисунок [АППЛИКАЦИЯ] отсутствует. В этом случае вышейте аппликацию, используя нить такого же цвета, как одна из частей вышивки.

7 Завершите выполнение вышивки.



Создание аппликации

Можно создавать аппликации, используя встроенные рисунки и рисунки из других источников. Этот способ подходит для работы с тканью, на которой нельзя вышивать, или когда требуется добавить аппликацию на готовое изделие.

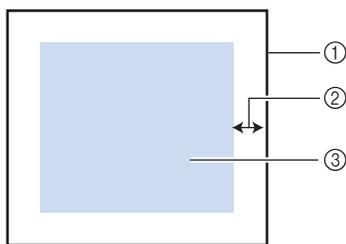
■ Создание аппликации

Следующий рисунок будет использован для создания аппликации.



💡 Примечание

- Для создания детали аппликации рекомендуется использовать фетр или джинсовую ткань. В зависимости от рисунка и используемого материала, более легкие материалы могут привести к сжатию стежков.
- Для достижения оптимальных результатов обязательно используйте для вышивания стабилизирующий материал.
- Выберите пальцы, соответствующие размеру рисунка. Варианты палец отображаются на ЖК-дисплее.
- Перед выбором настройки аппликации завершите комбинирование и редактирование рисунка. Если рисунок редактируется после выбора настройки аппликации, может произойти неправильное совмещение строчки аппликации и рисунка.
- После добавления контура аппликации (когда выбрана настройка аппликации) деталь аппликации будет больше исходного рисунка. Сначала настройте размер и позицию рисунка, как показано ниже.



- ① Область вышивания
- ② Около 10 мм
- ③ Размер рисунка

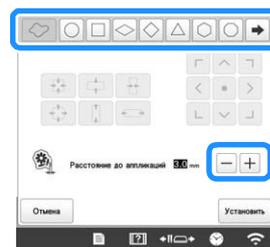
1 Выберите рисунок, который будет использоваться для аппликации.

2 На экране редактирования рисунка нажмите кнопку

3 Выберите контур.

Если выбрана кнопка , можно создать контур очень близко к краям рисунка.

→ С помощью или выберите расстояние между рисунком и контуром аппликации.



📌 Напоминание

- Если в качестве контура аппликации выбран рисунок рамки, то его можно увеличить, уменьшить или переместить.
- Нажмите , чтобы выбрать другой рисунок контура.

4 Проверьте предварительный вид на экране и нажмите

💡 Примечание

- Теперь рисунок и контур объединены в одну группу.

5 После задания различных настроек нажмите кнопку

6 Выберите настройки вышивания и нажмите

📌 Напоминание

- В последовательность вышивания добавляются три этапа:
линия вырезания аппликации, расположение аппликации на швейном изделии и строчка для пришивания аппликации.

БЕЛЫЙ		8
ЖЕЛТО-ЗОЛОТИСТЫЙ		9
МАТЕРИАЛ АППЛИКАЦИИ		10
РАСПОЛ-НИЕ АППЛИКАЦИИ		10
АППЛИКАЦИЯ		10

- ① Линия вырезания аппликации
- ② Расположение аппликации на швейном изделии
- ③ Строчка для пришивания аппликаций

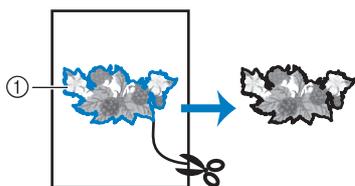
- Для линии вырезания [МАТЕРИАЛ АППЛИКАЦИИ] рекомендуется использовать нить, которая ближе всего соответствует цвету ткани.

7 Прикрепите или приклейте стабилизирующий материал к изнаночной стороне фетра или джинсовой ткани, которые будут использоваться в качестве аппликации.

8 Закрепите материал аппликации в пальцах, установите пальцы на машину и приступайте к вышиванию.

9 После окончания вышивания линии вырезания [МАТЕРИАЛ АППЛИКАЦИИ] остановите машину и снимите материал аппликации с палец.

- 10 Аккуратно вырежьте аппликацию вдоль строчки. После того как аппликация будет вырезана, осторожно удалите все нитки линии вырезания.

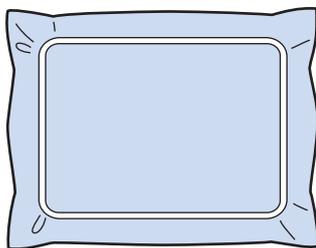


① Линия вырезания аппликации

Примечание

- В зависимости от плотности вышиваемого рисунка и используемого материала может произойти сжатие рисунка или неправильное совмещение аппликации с линией расположения. Рекомендуется вырезать немного за линией вырезания.
- Если используются вертикально или горизонтально симметричные рисунки, используйте мелок для указания ориентации рисунка перед его вырезанием.
- Осторожно вырежьте рисунок по только что вышитому контуру. Не прорезайте линию обреза внутрь рисунка, в противном случае ткань аппликации не будет удерживаться строчкой для аппликаций.

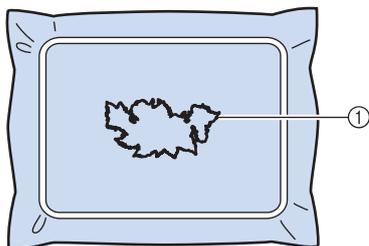
- 11 Сложите два слоя клеевого водорастворимого стабилизатора клеекими сторонами друг к другу и закрепите их в пальцах.



Примечание

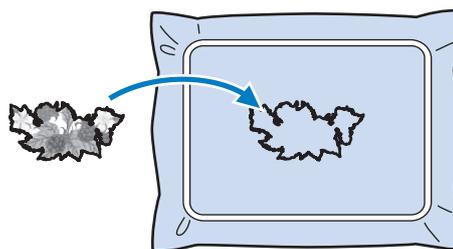
- Если используется водорастворимый стабилизатор, его необязательно удалять после вышивания контура аппликации. Водорастворимый стабилизатор рекомендуется использовать для уменьшения сморщивания рисунка.
- Сложите два слоя водорастворимого стабилизатора, в противном случае стабилизирующий материал может порваться во время вышивания.

- 12 Вышейте линию для расположения аппликации [РАСПОЛ-НИЕ АППЛИКАЦИИ].



① Линия разметки аппликации

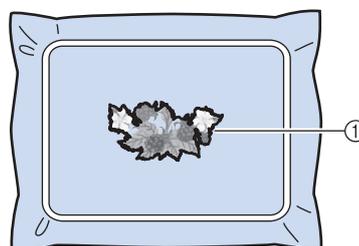
- 13 Нанесите тонкий слой специального клея или аэрозоля и прикрепите деталь аппликации так, чтобы она совпадала с линией расположения.



Примечание

- Перед прикреплением аппликации убедитесь, что она правильно располагается вдоль линии расположения.

- 14 Вышейте контур [АППЛИКАЦИЯ].



① Контур аппликации

- 15 По окончании вышивания снимите стабилизирующий материал с пялец.

- 16 Ножницами обрежьте излишки водорастворимого стабилизатора с внешней стороны контура аппликации.

- 17 Замочите аппликацию в воде, чтобы растворить стабилизатор.



- 18 Высушите аппликацию и при необходимости проутюжьте ее.

Примечание

- Не прилагайте чрезмерные усилия во время глажки утюгом, в противном случае строчка может быть повреждена.

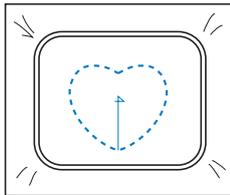
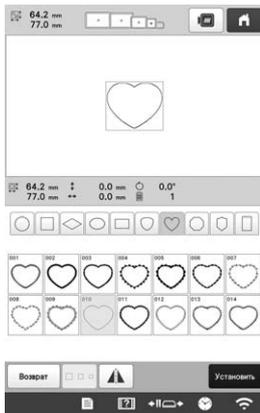
Напоминание

- Контур вышивается атласной строчкой.
- Во время выполнения операций некоторое количество клея может попасть на прижимную лапку, иглу и игольную пластину. Завершите вышивание рисунка аппликации, а затем очистите все эти части машины от клея.

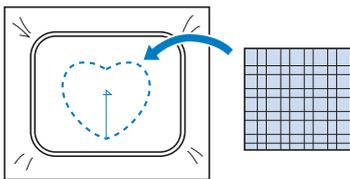
Использование рисунка рамки для создания аппликаций

При использовании этого способа не требуется заменять ткань в пяльцах. Аппликацию можно создать путем вышивания двух рамок одинакового размера и формы, одна из которых вышивается прямой строчкой, а вторая — атласными строчкой.

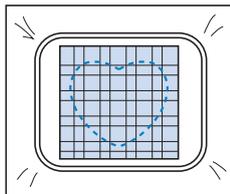
- 1 Выберите рамку с прямой строчкой и вышейте ее на ткани основы.



- 2 Положите ткань аппликации поверх вышивки, выполненной в пункте 1. Ткань аппликации должна быть больше вышитой области.

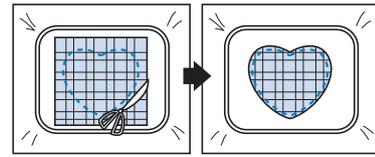


- 3 Выполните вышивку поверх ткани для аппликации, используя ту же самую рамку.



- Обязательно остановите машину до вышивания перекрестия в центре.

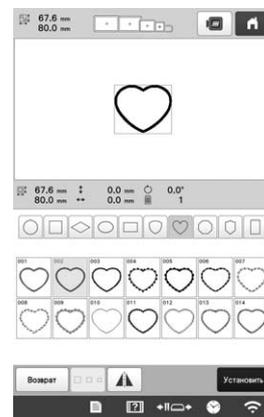
- 4 Снимите пяльцы с машины и обрежьте излишки ткани аппликации вдоль внешней стороны строчки.



Примечание

- Не извлекайте ткань основы из пялец при обрезке ткани аппликации. Кроме того, не нажимайте слишком сильно на закрепленную в пяльцах ткань, это может привести к ослаблению ее натяжения.

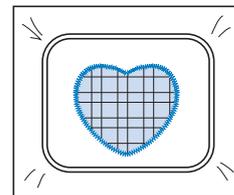
- 5 Выберите рамку с атласной строчкой такой же формы.



Примечание

- Если изменен размер или позиция вышивания рамки с прямой строчкой, то точно так же нужно изменить размер или позицию вышивания рамки с атласной строчкой.

- 6 Установите пяльцы, снятые в пункте 4, и завершите вышивание аппликации.



Автоматическое создание дизайнов стипплинга или эхо-квилтинга

Можно создавать дизайны стипплинга или эхо-квилтинга вокруг встроенных рисунков или оригинальных данных вышивания без использования программы “Мой дизайн центр”.

Напоминание

- Если стипплинг выполнять на двух слоях ткани с прослойкой наполнителя между ними, то вышивка стипплинга может сместиться по отношению к вышивке рисунка. Подробнее о квилтинге см. в разделе “Декоративная строчка вокруг рисунка вышивки (функция квилтинга)” на с. 170.

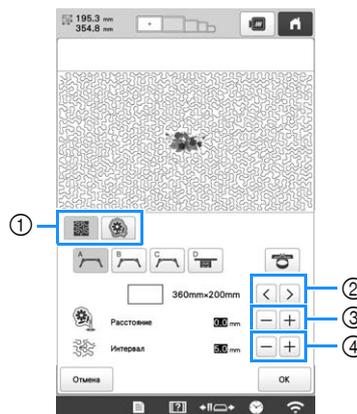
1 Выберите рисунок, вокруг которого будет добавлен стипплинг.

2 Нажмите  на экране редактирования вышивания.



→ Стипплинг автоматически добавляется вокруг выбранного рисунка.
Подробнее о выделении нескольких рисунков см. на с. 42.

3 Когда будут выбраны настройки строчки для стипплинга, нажмите .



- 1 Чтобы создать рисунок для стипплинга, нажмите . Если вы создаете рисунок для эхо-квилтинга, нажмите .
- 2 Если выбран размер пялец, стипплинг добавляется внутри области, соответствующей выбранному размеру пялец. Если рисунок больше выбранного размера пялец, область, обозначающая размер пялец, отображается серым цветом.
- 3 Настройка расстояния от контура рисунка до стипплинга.
- 4 Настройка интервала для стипплинга.

БОРДЮРНАЯ ВЫШИВКА ДЛЯ КВИЛТОВ

Перезапяливая ткань в пальцах при вышивании повторяющихся рисунков, можно создать бордюрную вышитую рамку для квилта размером 3 м × 3 м.

■ Использование камеры

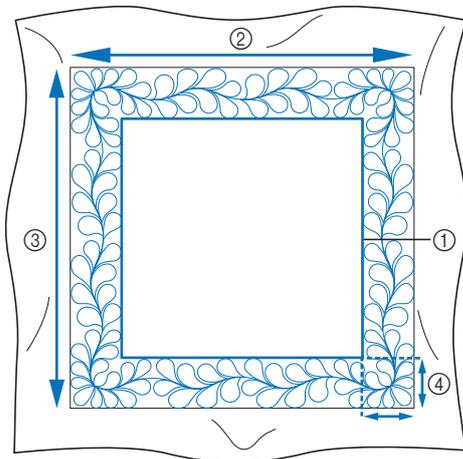
При вышивании бордюра для квилта используйте встроенную камеру, чтобы отображать полученное с камеры изображение ткани для совмещения рисунка.

Заранее настройте правильные параметры изображения. (с. 73)

- Оптимальные изображения с камеры получаются при правильных настройках.

■ Создание бордюрной вышивки для квилта

- 1 Мелком отметьте на ткани внутренний контур бордюра, который будет вышиваться. Измерьте размер бордюра.

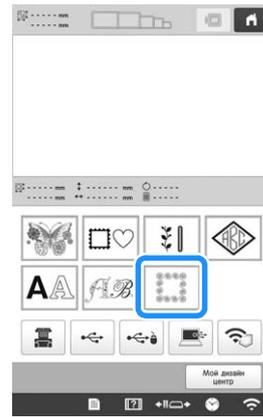


- 1 Внутренний контур (используется для позиционирования)
- 2 Ширина
- 3 Высота
- 4 Ширина бордюра

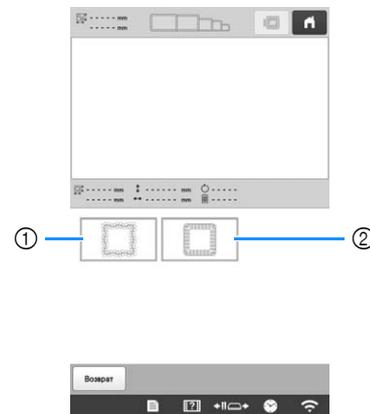
Напоминание

- Обязательно раскроите ткань с припуском около 10 см, чтобы края выходили за границы пялец.

- 2 Нажмите кнопку .



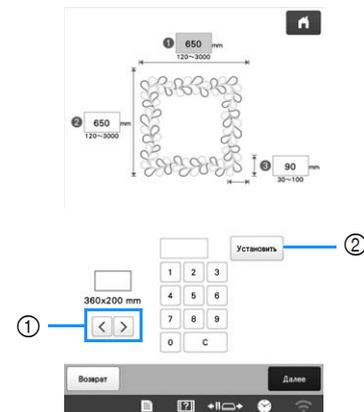
- 3 Выберите категорию для количества цветов нитей.



- 1 Одноцветный рисунок
- 2 Многоцветный рисунок

- 4 Выберите рисунок для вышивания и нажмите **Установить**.

- 5 Укажите размер используемых пялец и размер бордюра.

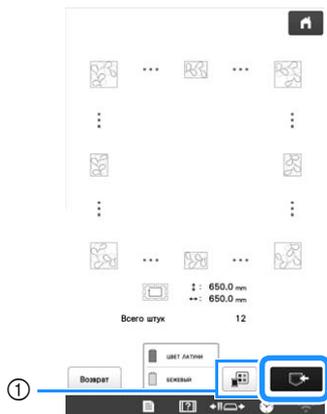


- 1 С помощью кнопки или выберите размер пялец.
- 2 Укажите ширину (1), высоту (2) и ширину бордюра (3), нажимая **Установить** после ввода каждого значения.

- 6 Нажмите кнопку **Далее**.

3

7 Проверьте рисунок и нажмите  для его сохранения.

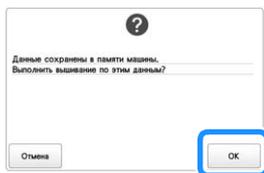


① Цвета нитей можно изменить.

Напоминание

- Края рисунка можно укоротить, когда они отображаются.

8 Когда появится следующее сообщение, нажмите .



→ Открывается экран, на котором можно выбрать рисунок, сохраненный в памяти машины.

■ Вышивание бордюра для квилта

1 Выберите сохраненный рисунок на экране выбора рисунка из памяти машины.



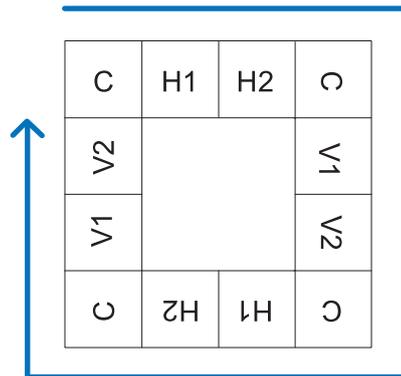
→ Отображаются эскиз целого бордюра и эскизы разделенных его частей.

2 Поскольку в показанном примере мы будем вышивать бордюры, следуя экранным инструкциям, выберите эскиз целого бордюра и нажмите .



- 1 Вышейте рисунок бордюра в соответствии с экранными инструкциями. Номер в левом нижнем углу показывает общее количество разделенных частей бордюра.
- 2 Чтобы выполнить вышивание путем визуального совмещения рисунков, нажмите на каждый разделенный рисунок.

Коды на каждой кнопке показывают, где и сколько раз будет вышит каждый рисунок.



C: Угол

V1: Первый рисунок на вертикальной стороне

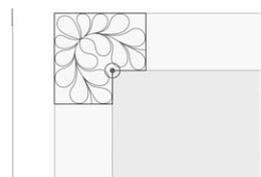
V2: Второй рисунок на вертикальной стороне

H1: Первый рисунок на горизонтальной стороне

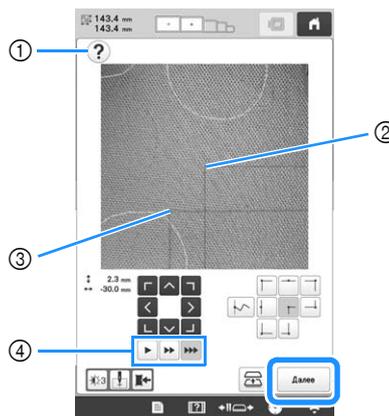
H2: Второй рисунок на горизонтальной стороне

3 Заправьте ткань в пяльцы так, чтобы левый верхний угол рисунка бордюра находился внутри области вышивания, и установите пяльцы на машину.

4 Совместите позицию рисунка с левым верхним углом.



Когда кнопка  выделена, с помощью кнопок перемещения рисунка совместите внутренний угол контрольных линий, ранее проведенных на ткани, с внутренним углом рисунка и нажмите .

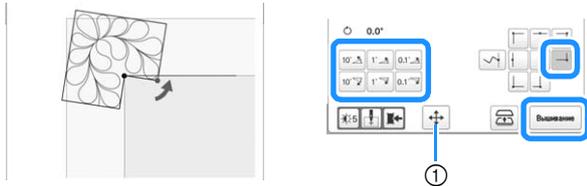


- 1 Отображение экранных инструкций.
- 2 Внутренний угол рисунка.
- 3 Угол контрольных линий, проведенных на ткани.
- 4 Выбор скорости перемещения пялец.

	Перемещение пялец в позицию, где ткань можно легко повторно заправить в пяльцы. Подробнее см. в разделе "Повторное закрепление ткани в пяльцах" на с. 108.
	Сохранение изображения с камеры на внешнем устройстве.

	Включение/выключение отображения точки опускания иглы.
	При каждом нажатии этой кнопки меняется яркость изображения с камеры.

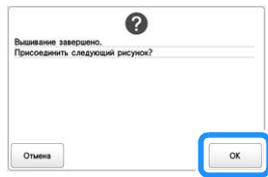
5 Поверните рисунок так, чтобы он совпал с начерченными мелом контрольными линиями, и нажмите **Вышивание** для вызова экрана вышивания.



① Снова отображается экран для перемещения рисунка.

6 Нажмите **Блокировка** для разблокирования машины, затем нажмите кнопку “Пуск/Стоп”, чтобы вышить первый рисунок.

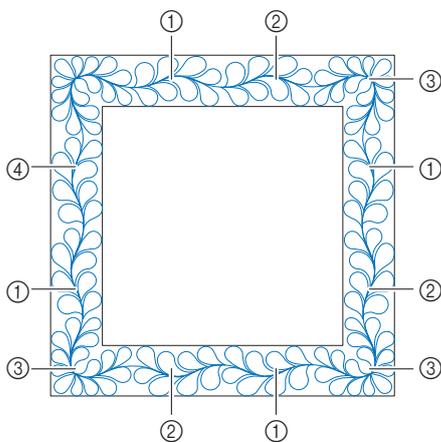
7 Когда вышивание закончится и отобразится следующее сообщение, нажмите **OK**.



→ Появляется следующий вышиваемый рисунок.

8 Определите позицию каждого рисунка и вышите его в соответствии с экранными инструкциями.

При необходимости будут появляться сообщения с указаниями совместить начальную точку, повернуть дизайн и заново заправить ткань в пальцы. Подробнее см. в разделе “Повторное закрепление ткани в пальцах” на с. 108.



1 Вышивание рисунка на сторонах бордюра

Если ткань только что повторно закреплена в пальцах, при помощи кнопок перемещения рисунка совместите начальную точку на экране с конечной точкой

предыдущего рисунка и нажмите **Далее**.

Затем поверните рисунок, чтобы совместить угол с контрольной линией, и нажмите **Вышивание**.

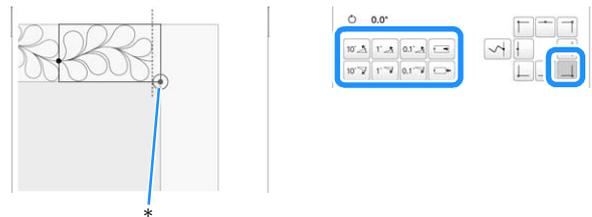


2 Вышивание рисунка непосредственно перед углом

Если ткань только что повторно закреплена в пальцах, при помощи кнопок перемещения рисунка совместите начальную точку на экране с конечной точкой

предыдущего рисунка и нажмите **Далее**.

Затем совместите точку рисунка (внутренний угол следующего вышиваемого рисунка) с углом, образованным контрольными линиями. Если угол наклона рисунка неправильный, поверните рисунок. Если рисунок имеет несоответствующую длину, увеличьте или уменьшите рисунок так, чтобы точка рисунка совместилась с углом, образованным контрольными линиями.



* Внутренний угол следующего вышиваемого рисунка. После внесения необходимых корректировок нажмите

Вышивание.

Примечание

- Для точного определения начальной точки поверните маховик по направлению к ЖК-дисплею, чтобы опустить иглу. Проверьте точку опускания иглы и снова поверните маховик, чтобы поднять иглу в максимально верхнее положение.

③ Вышивание углового рисунка

Поверните ткань на 90° против часовой стрелки, заново закрепите ее в пяльцах и установите пяльцы на машину. При помощи кнопок перемещения рисунка совместите начальную точку на экране с конечной точкой

предыдущего рисунка и нажмите **Далее**.



Затем совместите внутренний угол рисунка с углом контрольных линий и нажмите **Вышивание**.



④ Вышивание последнего рисунка

При помощи кнопок перемещения рисунка совместите начальную точку на экране с конечной точкой

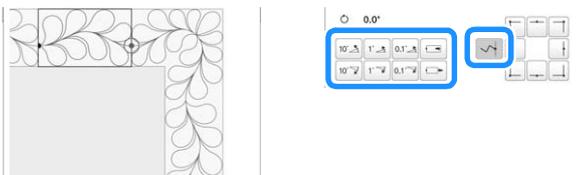
предыдущего рисунка и нажмите **Далее**.



Затем совместите конечную точку последнего рисунка с начальной точкой первого рисунка. Если угол наклона рисунка неправильный, поверните рисунок. Если рисунок имеет несоответствующую длину, увеличьте или уменьшите рисунок.

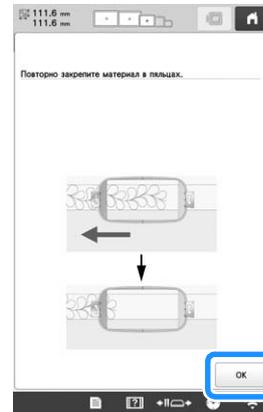
После внесения необходимых корректировок нажмите

Вышивание.

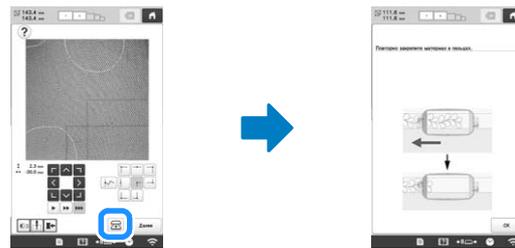


■ Повторное закрепление ткани в пяльцах

При необходимости повторно закрепите материал в пяльцах, следуя экранным инструкциям. Когда отображаются экранные инструкции, пяльцы перемещаются в позицию, в которой ткань можно легко перезапялить. Повторно закрепите ткань в пяльцах и нажмите **OK**.

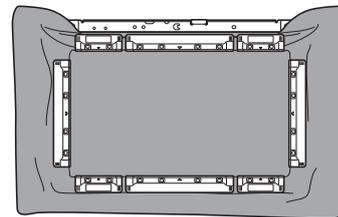


Если нужно повторно закрепить ткань в пяльцах, когда отображается изображение с камеры, нажмите . После того как появятся экранные инструкции, повторно закрепите ткань в пяльцах.



Напоминание

- Если используются пяльцы с магнитными зажимами (опция), можно легко перезапялить ткань, не снимая пяльцы с машины. Подробнее см. в инструкциях, прилагаемых к пяльцам с магнитными зажимами.



ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КАМЕРЫ ДЛЯ СОЕДИНЕНИЯ РИСУНКОВ

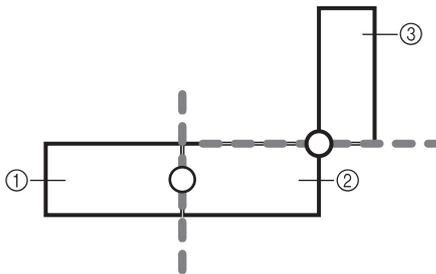
Для соединения рисунков можно использовать встроенную камеру, а не ориентировочные метки. Когда для соединения рисунков используется камера, можно вышить область размером 330 мм × 170 мм. Выбирайте пяльцы, соответствующие размеру вышивки. Для соединения рисунков с помощью камеры, рекомендуется использовать сверхбольшие пяльцы (360 мм × 200 мм).

Примечание

- Если установлены малые пяльцы (60 мм × 40 мм), устройство для вышивания бейсболка, цилиндрическая рама, рукавные пяльцы, пяльцы с зажимом, пяльцы для монограмм или круглые пяльцы, рисунки нельзя соединить с использованием этой функции.
- С этой функцией нельзя использовать разделенные (большие) рисунки, созданные в программе PE-DESIGN версии 7 или более поздней.
- Когда машина переключена в режим Link (Связь), нельзя использовать эту функцию для соединения рисунков.

Соединение трех рисунков

Пример:



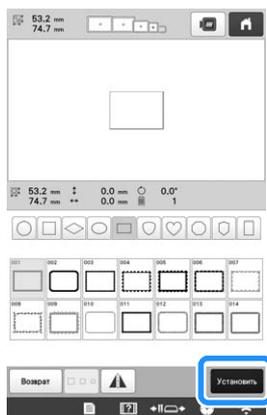
- ① Рисунок А
- ② Рисунок В
- ③ Рисунок С

1 Заранее настройте правильные параметры изображения. (с. 73)

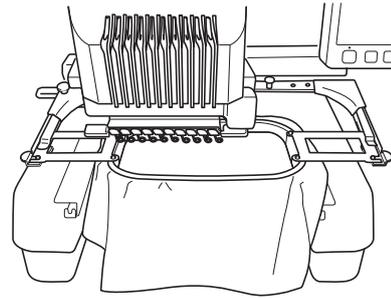
- Оптимальные результаты сканирования получаются при правильных настройках.

2 Выберите первый рисунок А и нажмите кнопку

Установить.

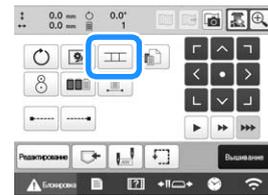


3 Закрепите ткань в сверхбольших пяльцах (360 мм × 200 мм) и установите пяльцы на машину.



4 Нажмите **Окончание редактирования**, чтобы открыть экран настроек вышивки. Нажмите кнопку .

- Чтобы продолжить соединение рисунков, необходимо выбрать .

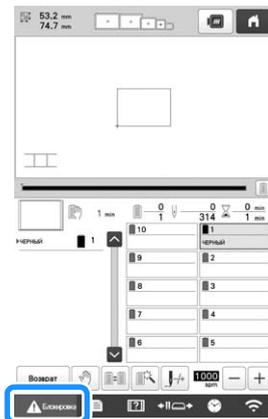


→ появляется в левой нижней части экрана, а затем меняет вид на .

Напоминание

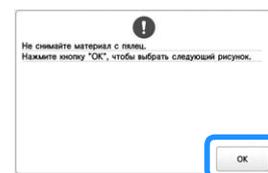
- Рисунок нельзя сохранить в памяти машины во время выполнения соединения рисунков.

5 Нажмите **Вышивание**, затем нажмите **Блокировка**, а затем нажмите кнопку "Пуск/Стоп", чтобы вышить первый рисунок.

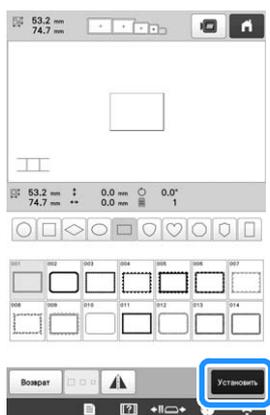


6 После окончания вышивания первого рисунка появляется сообщение с запросом подтверждения соединения следующего рисунка. Нажмите кнопку **ОК**.

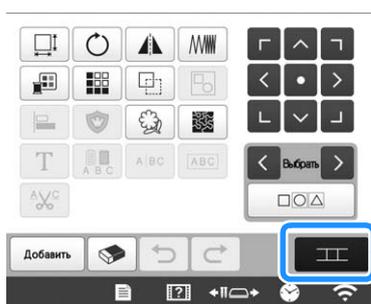
7 Когда появится следующее сообщение, нажмите кнопку **ОК**.



8 Выберите второй рисунок В и нажмите **Установить**.

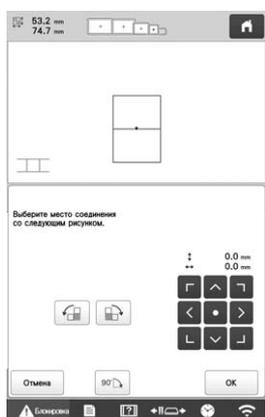
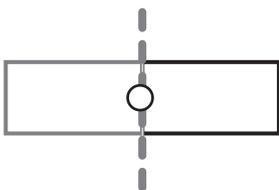


9 Нажмите **II** и выберите способ соединения рисунка.

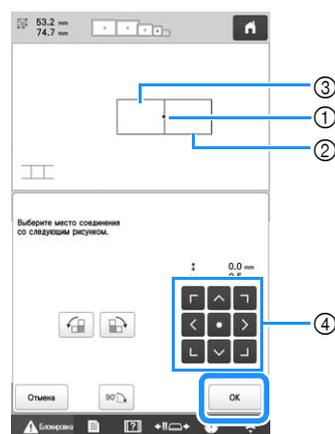


→ Появляется экран настройки соединения рисунков.

10 Нажмите в том месте на экране, где будет подсоединен второй рисунок, и нажмите **ОК**. В нашем примере нажмите на правый край первого рисунка.



- Можно скорректировать положение второго рисунка при помощи кнопок, описанных ниже.



- 1 Нажмите в области соединения
- 2 Второй рисунок В
- 3 Первый рисунок А
- 4 Перемещение второго рисунка.

	Поворот второго рисунка по часовой стрелке, используя первый рисунок в качестве центра.
	Поворот второго рисунка против часовой стрелки, используя первый рисунок в качестве центра.
	Поворот второго рисунка на 90° по часовой стрелке.

→ На экране появляется сообщение, и после нажатия **ОК** каретка перемещается в соответствующее положение.

Примечание

- Второй рисунок будет автоматически соединен с первым рисунком без коррекции. Измените положение второго рисунка вручную при помощи .
- Положение второго рисунка можно изменить, проведя по экрану пальцем или прилагаемым пером для сенсорного экрана (стилусом).
- Используйте , или , если вы хотите совместить рисунок с углом в центре первого рисунка при изменении позиции соединения рисунка.

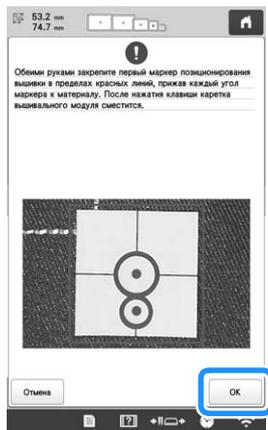
11 Подготовьте два маркера позиции вышивки.

Теперь выполним отображаемые на дисплее инструкции и прикрепим эти два маркера на материал так, чтобы отметки позиции вышивки могли быть распознаны камерой.

Примечание

- Используйте маркеры из комплекта поставки машины или приобретите сменные маркеры (см. раздел “Дополнительные принадлежности” на с. 14) у дилера Brother. Если использовать какие-либо другие маркеры, камера может не распознать их.

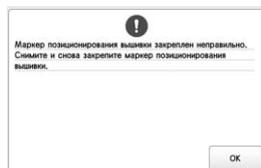
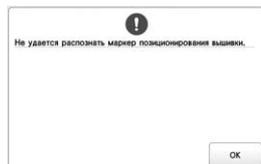
- 12** Прикрепите первый маркер позиции вышивки на ткань, как показано на машине. Затем нажмите кнопку **ОК**.



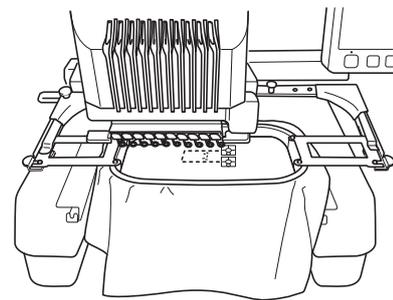
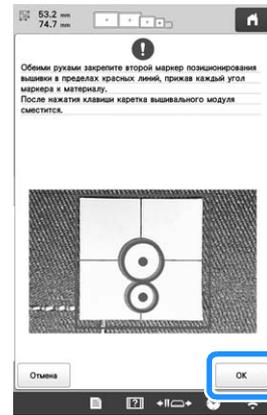
→ Камера выполнит распознавание первого маркера позиции.

Примечание

- Используйте новые маркеры позиции вышивки. Если маркер используется повторно, он может легко отклеиться. Если маркер отклеится во время этой операции, рисунки не удастся соединить. Начните работу заново, используя новый материал и стабилизатор.
- Пальцами прижмите углы маркера, чтобы он прочно прикрепился к материалу. Если маркер закреплен ненадежно, камера может неправильно выполнить его распознавание.
- Если появится одно из следующих сообщений, заново прикрепите маркер в правильном месте. Убедитесь, что маркер прикреплен так, что большой круг находится наверху.

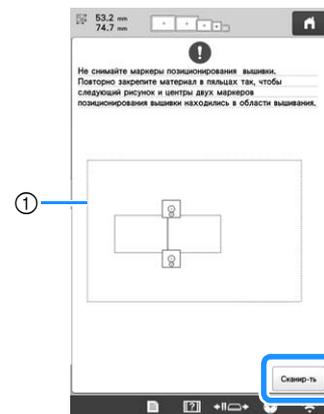


- 13** Прикрепите второй маркер позиции вышивки на ткань, как показано на машине. Затем нажмите кнопку **ОК**.



→ Камера выполнит обнаружение второго маркера позиции.

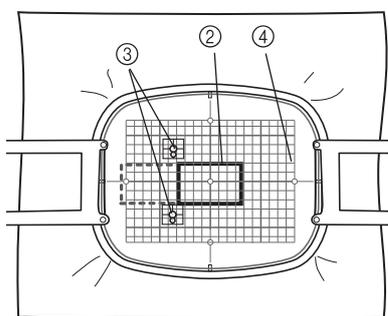
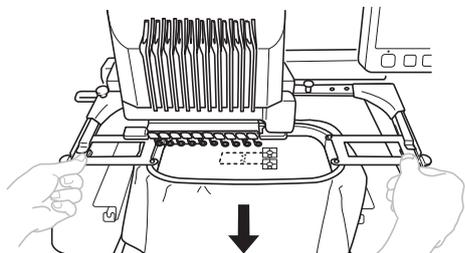
- 14** После распознавания обоих маркеров появляется следующее сообщение.



① Область вышивания

Следя за тем, чтобы оба маркера позиции вышивки не отклеились, снимите пальцы с машины и повторно закрепите материал в пальцах. Необходимо закрепить ткань в пальцах так, чтобы следующий рисунок и оба маркера позиции вышивки были в пределах области вышивания. Снова установите пальцы на машину и нажмите

Сканир-ть



- ② Следующий вышиваемый рисунок
 - ③ Центры больших кругов на маркерах
 - ④ Лист с сеткой для вышивания
- Камера выполняет распознавание обоих маркеров позиции.

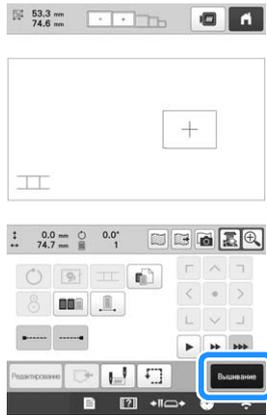
Примечание

- Если следующий рисунок и центры больших кругов на двух маркерах не помещаются в пределах области вышивания, используйте пальцы большего размера. Если пальцы большего размера нельзя использовать, перейдите к пункту 15 и затем измените положение маркера (инструкции см. в разделе “Изменение позиции маркера” на с. 114).
 - Если маркер отклеится во время этой операции, рисунки не удастся соединить. Если это произошло, выполните процедуру заново с самого начала.
 - Если появится любое из следующих сообщений, повторно закрепите ткань в пальцах так, чтобы следующий рисунок и оба маркера позиции вышивки оказались в пределах области вышивания, как показано на экране.
- Нажмите кнопку **Сканир-ть**, чтобы распознать маркеры позиции.



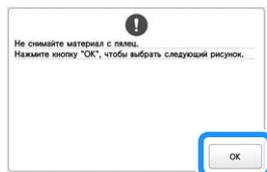
- 15** После обнаружения маркеров позиции вышивки появляется сообщение о том, что маркер позиции вышивки распознан. Нажмите **OK** и удалите маркеры.

- 16 Нажмите **Вышивание**, затем нажмите **Блокировка** и затем нажмите кнопку “Пуск/Стоп”, чтобы вышить второй рисунок.

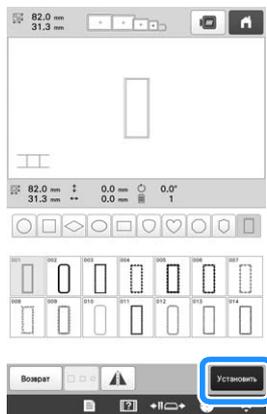


→ После окончания вышивания второго рисунка появляется сообщение с запросом подтверждения соединения следующего рисунка. Нажмите кнопку **OK**.

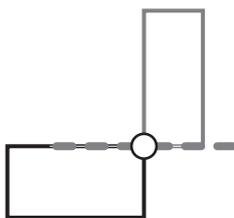
- 17 Когда появится следующее сообщение, нажмите кнопку **OK**.



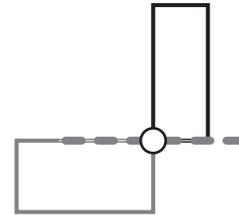
- 18 Выберите третий рисунок С и нажмите **Установить**.



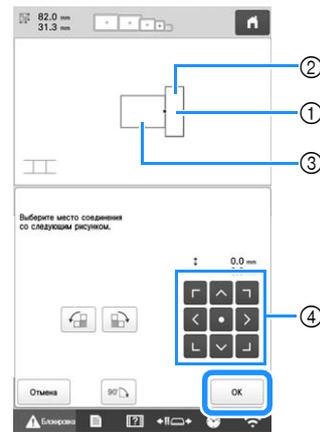
- 19 Нажмите **II**, чтобы открыть экран настройки соединения рисунков. В нашем примере мы выберем для второго рисунка верхнюю точку правого края.



- 20 Нажмите в том месте на экране, где будет подсоединен третий рисунок, и нажмите **OK**. В нашем примере нажмите на верхнюю точку правого края второго рисунка.



- Рисунок поворачивается автоматически, когда выбрана угловая позиция.



- 1 Нажмите в области соединения
- 2 Третий рисунок С
- 3 Второй рисунок В
- 4 Перемещение третьего рисунка.

→ На экране появляется сообщение, и после нажатия **OK** каретка перемещается в соответствующее положение.

- 21 Выполните пункты с 11 по 15, следуя инструкциям, отображаемым на дисплее.

- 22 Нажмите кнопку **Вышивание**.

- 23 Нажмите **Блокировка** и затем нажмите кнопку “Пуск/Стоп”, чтобы начать вышивание третьего рисунка.

→ После окончания вышивания третьего рисунка появляется сообщение с запросом подтверждения соединения следующего рисунка. После завершения соединения рисунков нажмите кнопку **Отмена**.

→ После завершения вышивания значок **II** в левом верхнем углу экрана исчезает.

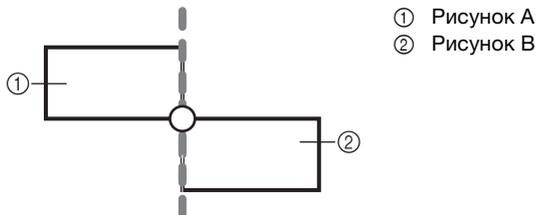
Теперь все три рисунка соединены.

Нажмите кнопку **Домой**, чтобы удалить рисунок.

Изменение позиции маркера

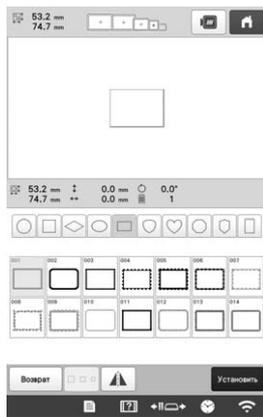
Если выбранный рисунок или маркеры позиции для соединения следующего рисунка не помещаются в область вышивания, переместите маркеры позиции, следуя экранным инструкциям, которые отображаются после пункта 13 на с. 111.

Например, экранные инструкции отображаются, когда для соединения рисунков используются пальцы размером 10 × 10 см, как показано ниже.



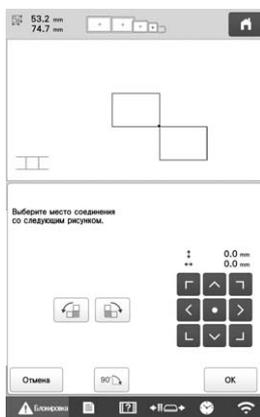
- ① Рисунок А
- ② Рисунок В

- 1 При помощи палец размером 100 мм × 100 мм выйдите первый рисунок и соедините второй рисунок, выполнив действия, описанные в пунктах с 1 по 13 в разделе “Соединение трех рисунков” на с. 109.



Примечание

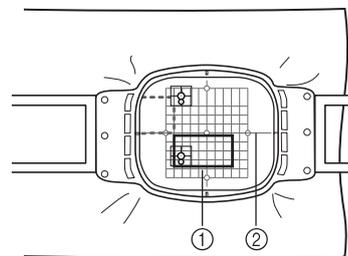
- При выполнении пунктов с 1 по 13 из раздела “Соединение трех рисунков” на с. 109 не забудьте выбрать позицию рисунка соответственно инструкциям для этого упражнения.



- 2 Если следующий рисунок или прикрепленные маркеры позиции вышивки оказываются слишком близко к границе области вышивания, в пункте 14 появляется следующее сообщение. Выполните инструкции и нажмите кнопку .



- ① Область вышивания



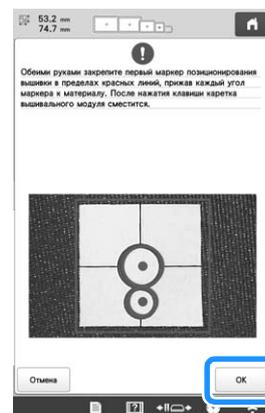
- ① Следующий вышиваемый рисунок
- ② Лист с сеткой для вышивания

Примечание

- Если появляется сообщение о том, что маркер позиции вышивки не распознан, повторно закрепите ткань в пальцах, как указано на экране, и нажмите .

- 3 После обнаружения маркеров позиции вышивки появляется сообщение о том, что маркер позиции вышивки распознан. Нажмите и удалите маркеры.

- 4 Снова прикрепите два маркера позиции вышивки согласно экранным инструкциям так, чтобы следующий рисунок или маркеры позиции вышивки оказались в пределах области вышивки.



→ Нажмите кнопку , чтобы камера выполнила распознавание первого маркера позиции вышивки.

5 Прикрепите второй маркер и нажмите кнопку

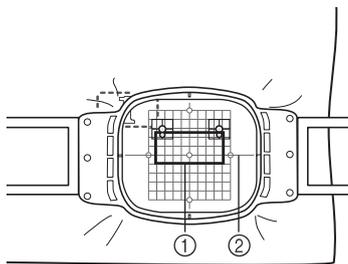


→ Камера выполнит обнаружение второго маркера позиции.

6 После распознавания обоих маркеров появляется следующее сообщение. Следя за тем, чтобы маркеры позиции вышивки не отклеились, повторно закрепите ткань в пальцах соответственно примеру, показанному на экране с инструкциями.



① Область вышивания



- ① Следующий вышиваемый рисунок
- ② Лист с сеткой для вышивания

7 Продолжите операцию начиная с пункта **15** на с. 112 после нажатия



Функция возобновления

Если машина будет выключена во время использования функции соединения рисунков, при последующем включении она вернется к операции, указанной ниже. Выполняемая машиной операция будет различаться в зависимости от того, в какой момент машина была выключена.

Пример: Соединение двух рисунков

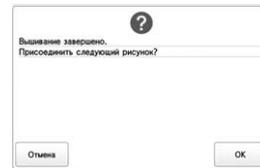
Выберите первый рисунок. Нажмите кнопку соединения рисунков

Начните вышивание первого рисунка.



Завершите вышивание первого рисунка. (A)

Если машина будет выключена во время выполнения любой операции, указанной в этом блоке, то при последующем включении она вернется к операции (A).



Выберите второй рисунок.



Нажмите кнопку



Выберите опорную точку для соединения рисунка.



Запустите распознавание маркеров позиции вышивки (2 маркера).



Завершите распознавание маркеров. (B)

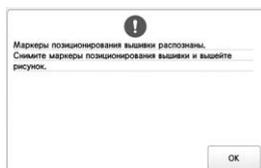
Если машина будет выключена во время выполнения любой операции, указанной в этом блоке, то при последующем включении она вернется к операции (B).



Повторно закрепите материал в пальцах.



Завершите распознавание маркеров позиции вышивки (2 маркера).



Начните вышивание второго рисунка.



Завершите вышивание второго рисунка.

НАСТРОЙКИ ПРОЦЕДУРЫ ВЫШИВАНИЯ

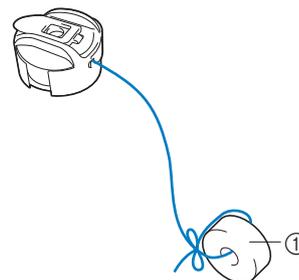
Регулировка натяжения нижней нити

Примечание

- После каждой замены шпульки проверяйте натяжение нижней нити. Натяжение нижней нити может различаться в зависимости от того, какой тип нижней нити применяется, и от того, используется ли предварительно намотанная шпулька. Например, после замены предварительно намотанной шпульки, на которой закончилась нить, шпулькой того же самого типа проверьте натяжение нижней нити и при необходимости отрегулируйте его.
- Перед регулировкой натяжения верхней нити отрегулируйте натяжение нижней нити (нити шпульки).

1 Привяжите входящий в комплект поставки машины грузик к концу нити, выходящей из шпульного колпачка.

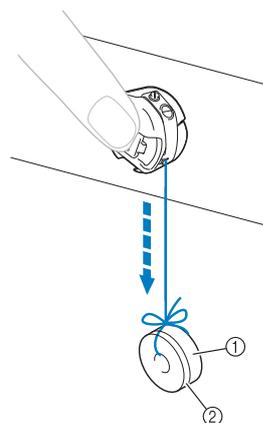
Намотанные шпульки



① Грузик (L)

Примечание

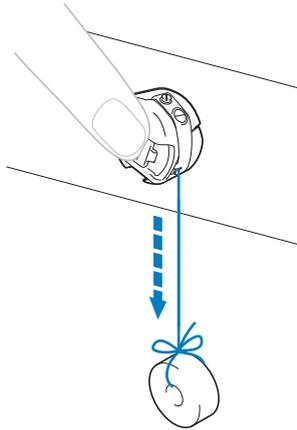
- Для регулировки намотанных шпулек и металлических шпулек используются различные грузики. Металлические шпульки:



① Грузик (L)

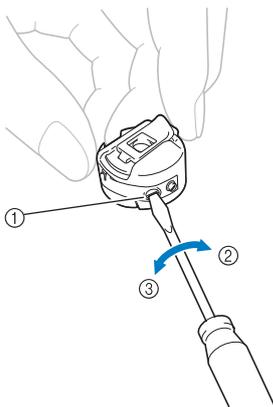
② Грузик (S) (прилагается к дополнительному устройству намотки шпулек)

2 Как показано на рисунке, приложите шпульный колпачок к ровной вертикальной поверхности.



- Если нить с привязанным грузиком будет медленно вытягиваться из шпульного колпачка, то натяжение нити отрегулировано правильно.

3 Поворачивая винт регулировки натяжения прилагаемой стандартной отверткой, отрегулируйте требуемое натяжение нити.

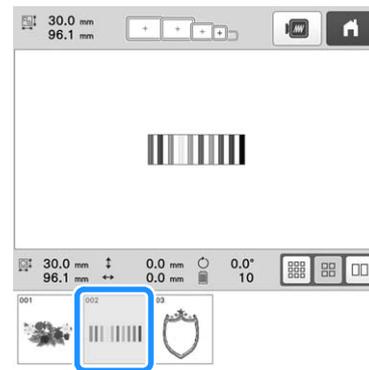
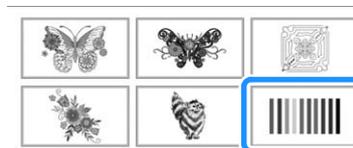
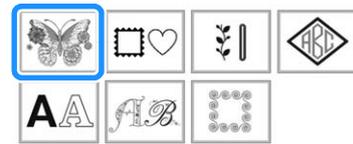


- 1 Винт регулировки натяжения нити
- 2 Увеличение натяжения
- 3 Уменьшение натяжения

4 После регулировок выполните пробное вышивание всеми игловодителями для проверки натяжения нитей.

Напоминание

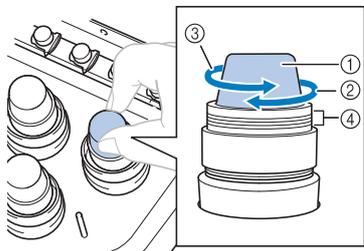
- Среди встроенных рисунков вышивки имеется один рисунок, предназначенный для проверки натяжения нити. Вышивая этот рисунок, можно легко проверить натяжение нити. С изнаночной стороны ткани нижнюю нить необходимо отрегулировать так, чтобы она занимала около трети ширины строчки.



Регулировка натяжения верхней нити

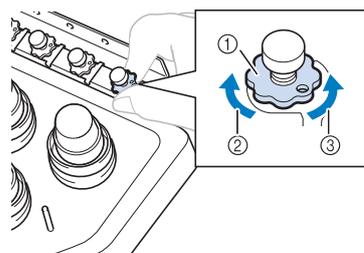
Для вышивания натяжение нити должно быть установлено так, чтобы верхняя нить была немного видна с изнаночной стороны ткани.

1 Поверните ручки регулировки натяжения нити.



- ① Ручки регулировки натяжения нити
- ② Увеличение натяжения
- ③ Уменьшение натяжения
- ④ Метка

→ Если натяжение нити еще не полностью отрегулировано, поверните регулятор предварительного натяжения верхнего нитенаправителя.



- ① Регулятор предварительного натяжения верхнего нитенаправителя
- ② Увеличение натяжения
- ③ Уменьшение натяжения

■ Правильное натяжение нити

Рисунок можно видеть с изнаночной стороны ткани. Если натяжение нити установлено неправильно, то вышивку не получится выполнить хорошо. На ткани могут образоваться сборки или нить может оборваться.



- ① Лицевая сторона
- ② Изнаночная сторона

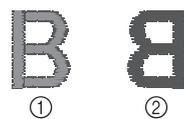
Выполните описанные ниже операции для регулировки натяжения нити в соответствии с конкретной ситуацией.

💡 Примечание

- Если попытаться еще уменьшить натяжение нити, когда уже видна красная линия, регулятор натяжения может быть полностью свинчен. Это не является неисправностью. Немного увеличьте натяжение нити и снова начните вышивание.
- При необходимости см. инструкции по сборке блока натяжения в разделе с. 176.

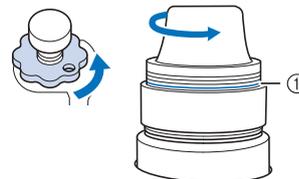
■ Слишком сильное натяжение верхней нити

Натяжение верхней нити слишком велико, что приводит к тому, что нижняя нить (нить шпульки) видна с лицевой стороны ткани.



- ① Лицевая сторона
- ② Изнаночная сторона

Для ослабления натяжения верхней нити поверните регулятор в направлении стрелки.



- ① Красная линия

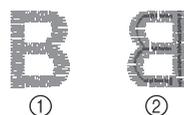
Если видна красная линия, то дальше уменьшать натяжение нити невозможно. Увеличьте натяжение нижней нити. (с. 116)

💡 Примечание

- Если попытаться еще уменьшить натяжение нити, когда уже видна красная линия, регулятор натяжения может быть полностью свинчен.
- При необходимости см. инструкции по сборке блока натяжения в разделе с. 176.

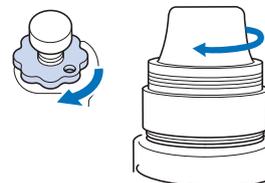
■ Слишком слабое натяжение верхней нити

Натяжение верхней нити слишком мало, что приводит к тому, что верхняя нить в строчке ослаблена, на лицевой стороне ткани видны ослабленные стежки верхней нити и петли.



- ① Лицевая сторона
- ② Изнаночная сторона

Поверните регулятор в направлении стрелки, чтобы увеличить натяжение верхней нити.



Настройка остановки машины при смене цветов

Машину можно остановить в любой момент, но если машина была остановлена во время вышивания, то перед возобновлением вышивания рекомендуется вернуться на несколько стежков и продолжить вышивание с перекрытием строчки. Если машина была остановлена в момент смены цветов, то перед возобновлением вышивания возвращаться назад по стежкам не нужно.

■ Остановка машины при смене цвета

Машину можно настроить так, чтобы она останавливалась перед вышиванием следующего цвета.

- 1 Когда вышивается определенный цвет перед моментом, когда требуется остановить машину, нажмите кнопку , после чего ее вид изменится на .



- 2 После окончания вышивания области текущего цвета и перед вышиванием следующего цвета следующий игловодитель перемещается в позицию вышивки, и машина останавливается перед вышиванием следующего цвета.

-  снова меняет вид на .
- Если машина была временно выключена, то при ее следующем включении появляется запрос, продолжить вышивание или выбрать новый рисунок.
- Кнопка служит для продолжения вышивания. (с. 97)

■ Задание местоположений пауз перед вышиванием

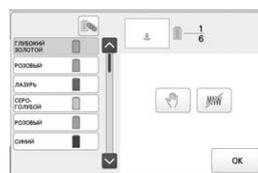
Местоположения пауз может быть указано на экране настройки пауз, который выводится на дисплей путем нажатия кнопки .

- 1 Нажмите кнопку  на экране настроек вышивания.



→ Открывается экран настройки пауз.

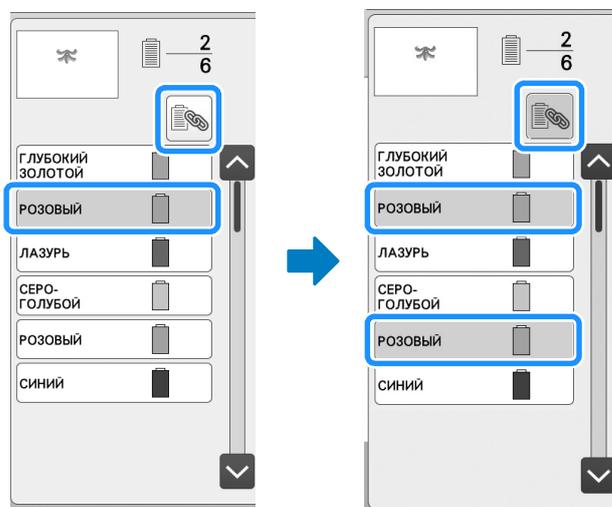
- 2 На экране последовательности цветов нитей выберите цвет нити, перед вышиванием которого нужно остановить машину.



→ Выбранный цвет нити выделяется синим цветом.

- Если один цвет нити используется несколько раз, все повторения этого цвета можно объединить.

Когда цвет будет выбран, нажмите . При этом вид кнопки меняется на , а все повторения выделенного цвета в последовательности цветов нитей выделяются синим цветом.



- 3 Нажмите кнопку .

→ Появляется значок , указывающий, где машина остановится.



- 1 Значок 

- Чтобы отменить эту настройку, еще раз нажмите .

- 4 Повторите пункты 2 и 3 для каждой паузы, которую вы хотите задать.

- Может быть задано любое количество пауз.

3

5 После задания требуемых настроек нажмите кнопку



- Если машина была временно выключена в тот момент, когда она была остановлена после вышивания в заданном местоположении, то при ее следующем включении появляется запрос, продолжить вышивание или выбрать новый рисунок.

Кнопка служит для продолжения вышивания. (с. 97)

Напоминание

- Если машина была временно выключена, то настройки, устанавливающие остановку машины при смене цвета, которые были заданы перед выключением машины, не отменяются. Однако после выбора нового рисунка эти настройки отменяются.
- Если рисунок с настройками, устанавливающими остановку машины при смене цвета, сохраняется, то эти настройки также сохраняются.

Временная настройка игловодителя

После начала вышивания машину можно остановить, чтобы поменять игловодитель для следующего вышиваемого элемента дизайна.

Заменяв игловодитель (то есть цвет верхней нити) для следующего элемента дизайна, можно сэкономить время вышивания.

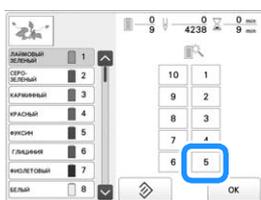
Например, в качестве временной замены можно вместо нити требуемого цвета использовать нить похожего цвета.

1 Нажмите кнопку



→ Появляется экран временных настроек игловодителей.

2 Нажмите кнопку, соответствующую игловодителю, заправленному нитью, которой вы собираетесь выполнять вышивание.



→ Изменяется номер игловодителя, и появляется значок , которым отмечен выбранный игловодитель.

→ Чтобы отменить настройку, нажмите

3 Нажмите кнопку



→ Снова появляется экран вышивки.

Напоминание

- Цвет нити (игловодитель) нельзя сменить в середине вышиваемой области.

■ Непрерывное вышивание (одним цветом)

Выбранный рисунок можно вышить нитью одного цвета, а не несколькими цветами. При переходе между цветами машина будет замедляться, но не останавливаться, а затем будет продолжать вышивание до завершения рисунка.

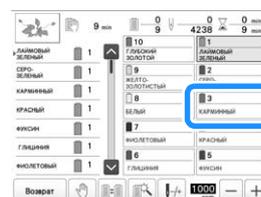
1 Нажмите кнопку на экране настроек вышивания.

- Выбранный рисунок будет вышит одним цветом, и при вышивании смена нитей не производится.
- Еще раз нажмите кнопку , чтобы вернуться к исходным настройкам рисунка.



2 Нажмите , чтобы перейти к экрану вышивки.

3 Нажмите кнопку, соответствующую игловодителю, в который заправлена нить, которой вы хотите вышивать непрерывно.



→ Отображаются экран последовательности цветов нитей и часть рисунка для выбранного игловодителя.

Напоминание

- Даже если настроено непрерывное вышивание, функцию подрезки нитей DST можно использовать. (с. 123)
- После завершения вышивания режим непрерывного вышивания будет отменен.

Настройки зарезервированного игловодителя и скорости вышивания

Обычно машина автоматически назначает цвета нитей игловодителям; однако можно вручную назначить специфичный цвет нити определенному игловодителю. Если указан определенный игловодитель, он автоматически удаляется из автоматических назначений машины и указанный цвет остается назначенным ему.

Назначение нитей часто используемых цветов определенным игловодителям позволяет уменьшить необходимость смены катушек.

Для назначенного игловодителя можно также настроить максимальную скорость вышивания. Это полезно, когда для назначенного игловодителя выбирается непрочная нить (например, металлическая нить).

Примечание

- Эта функция недоступна с экрана вышивки.
- В обычном режиме можно назначить цвета нитей для не более чем 9 игловодителей. Если на экране настроек для параметра [Ручная последовательность цветов] выбрано значение [ON], эту настройку можно выбрать максимально для 10 игловодителей. Если в режиме [Ручная последовательность цветов] выбрать настройки для всех 10 игловодителей и затем переключить машину в нормальный режим, настройка для игловодителя 10 будет автоматически отменена. (с. 58)

Заданная ручная настройка игловодителя применяется до тех пор, пока не будет отменена.

1 Нажмите кнопку , затем кнопку .

→ Открывается экран настроек вышивания.

2 Найдите параметр [Настройка атрибута иглы].

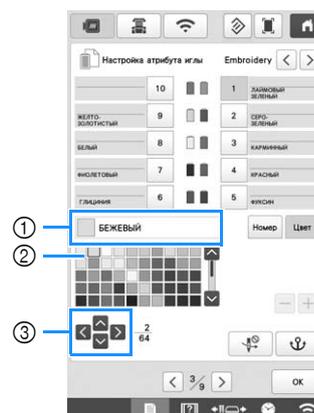
3 Нажмите одну из кнопок от 1 до 10, соответствующую номеру игловодителя, который вы хотите выбрать.



1 Номер выбранного игловодителя отображается синим цветом.

4 Выберите цвет, который должен быть назначен игловодителю.

Нажмите , ,  и  или коснитесь цвета, чтобы выбрать нужный цвет.

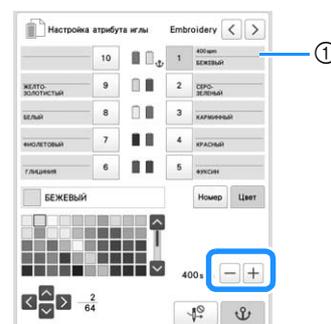


- 1 В этом поле отображается выбранный цвет и его название
- 2 В этом поле отображается выбранный цвет.
- 3 Рамка перемещается в направлении стрелки, изображенной на нажатой кнопке.

5 Нажмите кнопку .

→ Изображение катушки окрашивается в выбранный цвет нити и на нем появляется символ .

6 При помощи кнопки  или  задайте максимальную скорость вышивания для назначенного игловодителя.

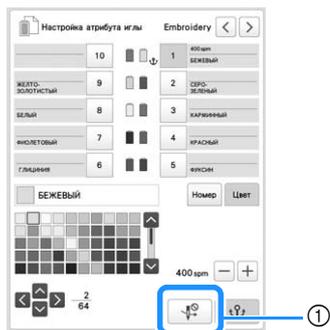


- 1 Настройка значения максимальной скорости вышивания

Напоминание

- Уменьшите скорость вышивания до 400 spm, когда для игловодителя выбрана специальная нить (например, металлическая нить). (“spm” — это количество стежков, вышиваемых машиной за одну минуту.)
- Указанная здесь максимальная скорость вышивания всегда применяется к назначенному игловодителю, даже если на экране вышивки задана более высокая скорость. (с. 89)

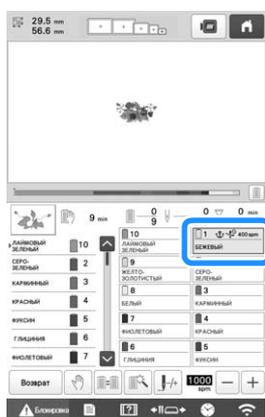
- 7 Если это требуется, нажмите , чтобы отключить автоматическую заправку нити в иглу.



- 1 Кнопка отключения заправки нити

- 8 Нажмите кнопку .

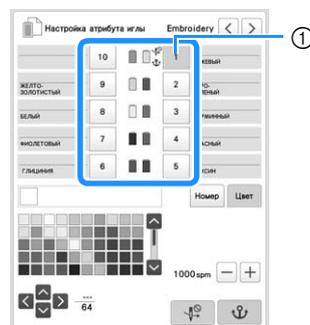
- На экране вышивки выбранный игловодитель отмечается значком , и для него указывается максимальная скорость вышивания.



■ Отмена настройки

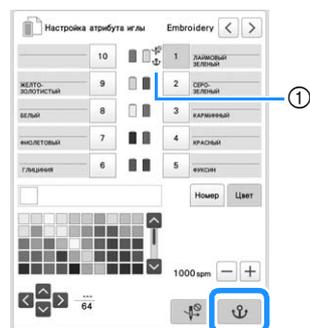
Для изменения настройки сначала отмените ее, а затем выберите новую настройку.

- 1 Нажмите одну из кнопок от  до , соответствующую номеру игловодителя, настройку которого нужно отменить.



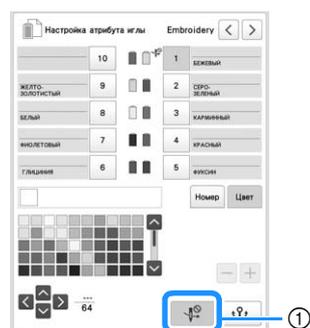
- 1 Номер выбранного игловодителя отображается синим цветом.

- 2 Нажмите кнопку .



- 1  исчезает с изображения катушки с нитью.
→ Ручная настройка игловодителя отменена.

- 3 Чтобы отменить настройку отключения заправки нити в иглу, еще раз нажмите .



- 1 Кнопка отключения заправки нити

Напоминание

- Выполните данную операцию, начиная с шага  (с. 121), чтобы назначить другой цвет нити для игловодителя, настройку которого вы отменили.

Изменение экранных указателей

Можно настроить указатели в области отображения рисунка. Машина автоматически распознает тип установленного держателя пялец, тип пялец и отображает их.

Нажмите , затем нажмите .

→ Открывается экран настроек вышивания.



- ① В этом поле можно предварительно просмотреть, как будут выглядеть указатели при заданных настройках.
- ② Тип держателя пялец
Отображение типа держателя пялец.
- ③ Область
Отображение размера установленных пялец. (с. 66)
- ④ Маркер центральной точки или линии сетки
Выбор типа маркера центральной точки и линий сетки и включение/выключение их отображения.

■ Тип держателя пялец

Машина автоматически распознает тип установленного держателя пялец. Если держатель пялец не установлен, отображается настройка для “устройства для вышивания бейсболок/цилиндрической рамы”.



Держатель пялец А (входит в комплект поставки)	 А
Держатель пялец В (входит в комплект поставки)	 В
Держатель пялец С (опция)	 С
Держатель пялец D (опция)	 D
Держатель пялец E (опция)	 E
Устройство для вышивания бейсболок/цилиндрическая рама (опция)	
Пяльцы с магнитными зажимами (опция)	*

* Никакой значок не отображается, так как эти пяльцы устанавливаются без держателя пялец.

Изменение информации о цветах нитей

На экране можно отображать названия цветов нитей, номер нити для вышивания или время вышивания.

На заводе-изготовителе установлено отображение номеров цветов нитей [#123].

Напоминание

- Цвета, отображаемые на экране, могут несколько отличаться от реальных цветов нитей на катушках.
- По умолчанию задана настройка [Оригинал], при которой для импортированных данных сохраняется марка нити, созданная в программе.

1 Нажмите кнопку , затем кнопку .

→ Открывается экран настроек вышивания.

2 Нажмите кнопки  и  для отображения названий цветов нитей, номеров нитей для вышивания или времени вышивания.



3 Когда выбрано отображение номеров нитей [#123], с помощью кнопок  и  выберите марку нитей для вышивания.



Настройка обрезки стежков перехода/кодов перехода “DST” для обрезки

Можно настроить, должна ли выполняться обрезка стежков перехода. Кроме того, при использовании данных для вышивания Tajima (.dst) можно задать, должна ли выполняться обрезка нити в соответствии с заданным количеством кодов перехода.

[ON]: Машина преобразует код “перехода” в код обрезки на основе номера, указанного в следующей строке.

[OFF]: Машина не преобразует код “перехода” в код обрезки.

По умолчанию на машине для этого параметра установлено значение [ON] и количество переходов [3].

Примечание

- Если значение этой настройки изменено, новая настройка применяется к следующей вышивке.

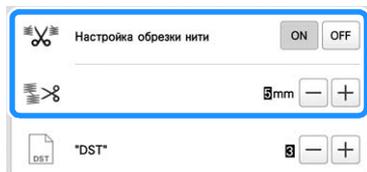
1 Нажмите кнопку , затем кнопку .

→ Открывается экран настроек вышивания.

2 Найдите параметр [Настройка обрезки нити].

3 Нажмите [ON] или [OFF], чтобы выбрать нужную настройку.

→ Когда выбрана настройка [ON], с помощью кнопок  и  настройте длину стежков перехода. Например, если задано значение [5 mm], будут обрезаться стежки перехода длиной 5 мм, но не 4 мм.



Примечание

- Даже если для параметра [Настройка обрезки нити] задано значение [ON], эта настройка не применяется для обрезки стежков перехода нитей между рисунками букв/символов. Подробнее об обрезке стежков перехода для рисунков букв/символов см. в разделе "Обрезка нитей между символами" на с. 47.

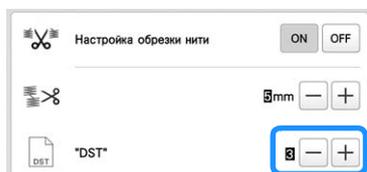
Напоминание

- Длину обрезки стежков перехода нельзя настроить для данных вышивания Tajima (.dst).

■ При использовании данных для вышивания Tajima (.dst)

4 Если для параметра [Настройка обрезки нити] задано значение [ON], с помощью кнопок и выберите количество кодов подачи.

На дисплее отображается требуемая установка.



- Можно указать значение в диапазоне от [1] до [8]. Например, если задано значение [3], то 3 последовательных кода перехода будут преобразовываться в код обрезки. Но 2 последовательных кода перехода не будут преобразованы в код обрезки, а будут вышиты как стежки подачи (перехода).

Примечание

- Количество переходов должно быть установлено равным тому количеству, которое использовалось при создании конкретных данных Tajima. Если задать другое количество переходов, то либо произойдет непредвиденная обрезка, либо в запланированной точке обрезка не произойдет.

Удаление коротких стежков

Если используются данные вышивания, отличные от наших оригинальных рисунков, длина стежка может быть слишком короткой, что может привести к обрыву нити или поломке иглы. Чтобы исключить возможность появления такой проблемы, можно настроить машину таким образом, чтобы стежки слишком малой длины удалялись. В этом случае будут удаляться стежки, длина которых меньше значения, указанного для этой функции. По умолчанию на машине установлено значение [0.3].

1 Нажмите кнопку , затем кнопку .

→ Открывается экран настроек вышивания.

2 Найдите параметр [Удаление коротких стежков].

3 С помощью кнопок и выберите настройку длины стежка.

На дисплее отображается требуемый размер.



- Можно задать значение от 0 до 1 мм, если в качестве единиц измерения выбрано [mm] (или в диапазоне от 0 до 0,04 дюйма, если в качестве единиц измерения выбрано [inch]).

Примечание

- Если значение этой настройки изменено, новая настройка применяется к следующей вышивке.

Задание остаточной длины нити

Этот параметр определяет длину (стандартную или длинную) конца верхней нити, который остается вдетым в иглу после обрезки нити (длину хвостика нити, продетой через ушко иглы).

По умолчанию на машине установлено значение [СТАНДАРТНЫЙ КОНЕЦ НИТИ].

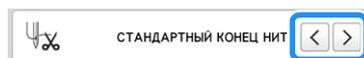
1 Нажмите кнопку , затем кнопку .

→ Открывается экран настроек вышивания.

2 Отобразите значок .

3 С помощью кнопок и выберите требуемую настройку.

На дисплее отображается требуемое значение длины.



- Если машина начинает пропускать стежки со стандартной длиной нити после обрезки, выберите настройку [ДЛИННЫЙ КОНЕЦ НИТИ].
- Когда используется металлическая нить, выбирайте настройку [ДЛИННЫЙ КОНЕЦ НИТИ].

Изменение расстояния до наметочной строчки

Для расстояния между рисунком и наметочной строчкой можно настроить значение от 0,0 мм до 12,0 мм. По умолчанию на машине установлено значение [5.0 mm]. При использовании этой настройки см. раздел с. 99.

1 Нажмите кнопку , затем кнопку .

→ Открывается экран настроек вышивания.

2 Найдите параметр [Расстояние для сметочной строчки].

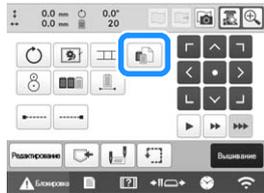
3 С помощью кнопок и задайте расстояние от рисунка до наметочной строчки.



Настройка функции исключения областей

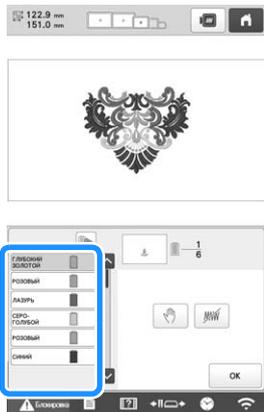
Функцию исключения областей (которая указывает, что определенный цвет нити не будет вышиваться) можно применить к части рисунка, которой назначен определенный цвет. Таким способом можно настроить вышивку без фактического редактирования рисунка.

- 1 Нажмите кнопку  на экране настроек вышивания.



→ Откроется экран для настройки номеров игловодителей.

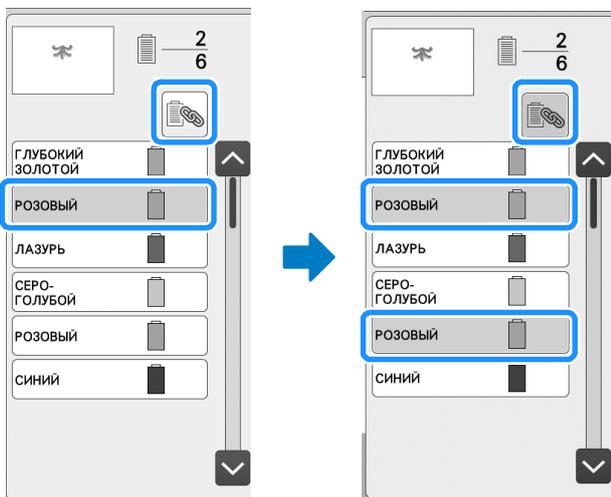
- 2 На экране последовательности цветов нитей выберите цвет нити, который не будет вышиваться.



→ Выбранный цвет нити выделяется синим цветом.

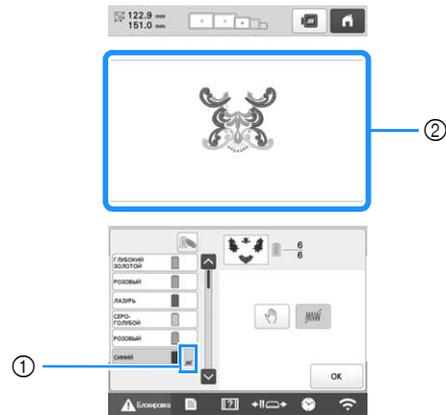
- Если один цвет нити используется несколько раз, все повторения этого цвета можно объединить.

Когда цвет будет выбран, нажмите . При этом вид кнопки меняется на , а все повторения выделенного цвета в последовательности цветов нитей выделяются синим цветом.



- 3 Нажмите .

→ Появляется значок , указывающий на то, что выбранный цвет нити не будет вышиваться.



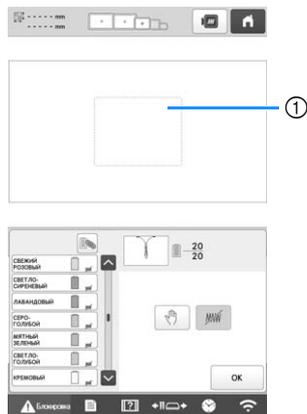
- 1 Значок .
- 2 Части рисунка, которые не будут вышиваться, не отображаются.

- 4 Повторите пункты 2 и 3 для всех цветов нитей, которые не будут вышиваться.

5 После задания требуемых настроек нажмите .

Напоминание

- Если функция исключения областей применяется к текстовым вышивкам, то все буквы/символы не будут вышиты. Чтобы исключить область для отдельного символа, нажмите  для разделения символов (с. 44) или используйте функцию  (с. 54). Если для настройки цветов нитей, которые не будут вышиваться, использовалась кнопка многоцветного алфавита, настройку многоцветного текста нельзя отключить.
- Части рисунка, к которым применена функция исключения областей, не удаляются. Их можно снова настроить как вышиваемые области (см. раздел “Отмена настройки функции исключения областей” на с. 126).
- Если функция исключения областей применена ко всем цветам нитей, в месте расположения рисунка появляется красная рамка .



① Красная рамка 

- Если машина была временно выключена, то настройки исключения областей, выбранные до выключения машины, не отменяются. Однако эти настройки отменяются, если этот же рисунок выбран еще раз.
- При сохранении рисунка с настройкой исключения областей эта настройка также сохраняется. Однако нельзя сохранить рисунок, в котором функция исключения областей применена ко всем цветам нитей.

■ Отмена настройки функции исключения областей

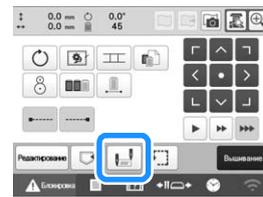
1 Выберите цвет нити, для которого нужно отменить настройку, и нажмите .

→ Вид кнопки меняется на , и настройка функции исключения областей отменяется.

- Если цвета нитей были объединены при помощи функции , настройка функции исключения областей будет отменена для всех повторений выбранного цвета нити.

Настройки начальной/конечной позиции

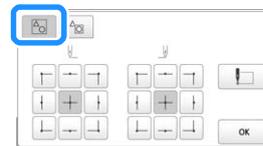
1 Нажмите  на экране настроек вышивания.



→ Появляется экран настроек начальной/конечной позиции.

2 Выберите  или .

- Если выбрано 



На машине можно задать такую настройку, чтобы начальная и конечная точки, выбранные из 9 точек рисунка, различались. Эти точки расположены в левом верхнем углу, посередине сверху, в правом верхнем углу, посередине слева, в центре, посередине справа, в левом нижнем углу, посередине внизу и в правом нижнем углу. Эту функцию можно использовать для многократного вышивания рисунка вдоль диагонали. (с. 127)

- Если выбрано 



При повороте рисунка для проверки позиции вышивания, показанной камерой, начальную позицию вышивания можно задать, используя в качестве шаблона рисунок до поворота, что полезно для совмещения. (с. 75)

Напоминание

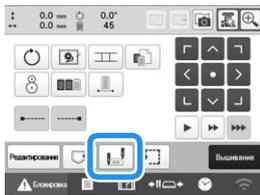
- В момент покупки машины пункт  выбран, а начальная и конечная позиции настроены в центре рисунка.
- Настройки начальной/конечной позиции не изменяются до тех пор, пока не будет нажата кнопка новой настройки. Настройки, заданные перед выключением машины, остаются неизменными при последующем включении машины. (Если для совмещения рисунка используется маркер позиции вышивки или добавляется и удаляется наметочная строчка, для этого параметра восстанавливается значение по умолчанию.)

■ Многократное вышивание рисунка вдоль диагонали

Пример



- 1 Нажмите  на экране настроек процедуры вышивания для вывода на дисплей экрана настроек начальной/конечной позиции.



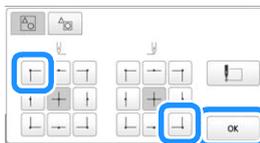
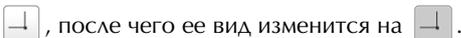
- 2 Выберите .

- 3 Установите верхний левый угол в качестве начальной позиции и нижний правый угол в качестве конечной позиции.

Для установки начальной позиции нажмите кнопку



Для установки конечной позиции нажмите кнопку



Нажмите кнопку  для закрытия экрана настроек начальной/конечной позиции.

- 4 Вышейте первый рисунок.

Нажмите  для отображения экрана вышивки, а затем нажмите  и нажмите кнопку "Пуск/Стоп".



- ① Начальная позиция
- ② Конечная позиция

- 5 По окончании вышивания машина останавливается в правом нижнем углу рисунка.



- 6 Нажмите  и повторите пункты 4 и 5 три раза.

💡 Примечание

- Если следующий в серии рисунок вышивки будет вышиваться вне поля вышивания, появляется сообщение о том, что невозможно задать начальную/конечную позицию. Повторно закрепите ткань в пальцах, чтобы повторить вышивание рисунка. Нажмите  и повторите пункты 4 и 5.

📌 Напоминание

- Если настройки начальной и конечной позиций будут изменяться, вместо вышивания рисунков в фиксированном направлении возможны разные композиции рисунков.



3

■ Вышивание выровненных букв/символов

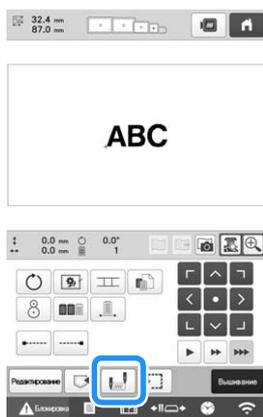
Выполните описанные ниже действия для вышивания выровненных букв/символов в один ряд, если рисунок выходит за рамки пялец.

Пример: Выравнивание букв "DEF" по буквам "ABC"

A B C D E F

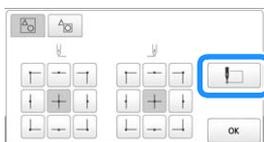
1 Выберите рисунки букв/символов для строки "ABC".

2 Нажмите кнопку  на экране настроек вышивания.



3 Выберите .

4 Нажмите кнопку .



→ Игольводитель располагается в левом нижнем углу рисунка. Пяльцы перемещаются так, чтобы игла приняла верное положение.

💡 Примечание

- Чтобы отменить настройку начальной точки и вернуть начальную точку в центр рисунка, нажмите .

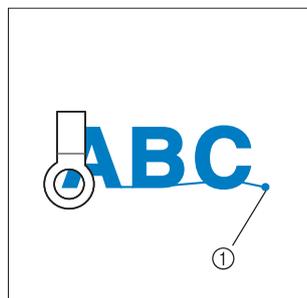
- С помощью кнопки  выберите другую начальную точку для вышивания.

5 Нажмите  для возвращения к экрану настроек вышивания, затем нажмите  для перехода к экрану вышивки.

→  меняет вид на , а начальная точка устанавливается в левом нижнем углу рисунка.

6 Нажмите , затем нажмите кнопку "Пуск/Стоп", чтобы начать вышивание.

7 По окончании вышивания символов обрежьте нити, снимите пяльцы, а затем заново установите пяльцы так, чтобы можно было вышить оставшиеся символы ("DEF").

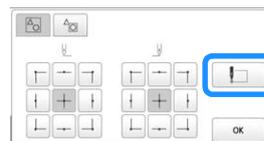


① Конец вышивания

8 Выберите рисунки букв/символов для "DEF" аналогично пункту 1.

9 На экране настроек процедуры вышивания нажмите .

10 Нажмите кнопку .

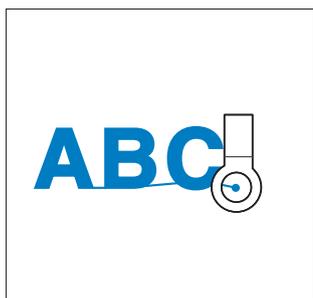


→ Игольводитель располагается в левом нижнем углу рисунка. Пяльцы перемещаются так, чтобы игла приняла верное положение.

11 Нажмите кнопку .

12 При помощи кнопок  совместите иглу с концом вышивания для предыдущего рисунка.

- Нажмите кнопку , чтобы проверить точку опускания иглы на ЖК-дисплее. Перед отображением изображения с камеры выберите правильные настройки изображения. (с. 73)
 - Оптимальные изображения с камеры получаются при правильных настройках.
- Нажмите кнопку , чтобы увеличить изображение с камеры.



Примечание

- Можно также непосредственно навести иглу на конец предыдущего рисунка, выполнив действия, описанные в разделе “Определение позиции вышивки” на с. 80.

13 Нажмите кнопку .

14 Нажмите  **Блокировка**, а затем нажмите кнопку “Пуск/Стоп”, чтобы начать вышивание оставшихся рисунков букв/символов.



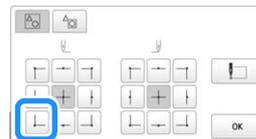
■ Вышивание рисунка с привязкой к отметке на ткани

Указав начало и конец строчки можно задать точное местоположение рисунка.

1 Нажмите кнопку  на экране настроек вышивания.

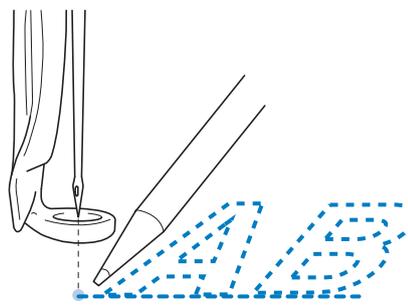
2 Выберите .

3 Установите начало строчки в левом нижнем углу.

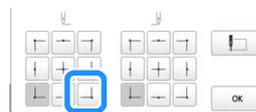


→ Пяльцы перемещаются таким образом, что точка опускания иглы располагается в начале строчки.

4 Отметьте эту точку на ткани маркером.



5 Установите начало строчки в правом нижнем углу.



→ Пяльцы перемещаются таким образом, что точка опускания иглы располагается в начале строчки.

6 Отметьте эту точку на ткани маркером.

7 Снимите пяльцы с машины, а затем соедините эти две точки, чтобы отметить позицию вышивания.



- Если базовая линия не совпадает с другой линией или пересекает ее, закрепите по-другому ткань в пяльцах или настройте положение рисунка.

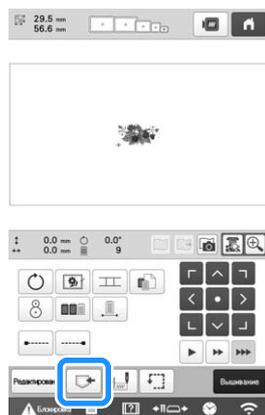
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ФУНКЦИЙ ПАМЯТИ

Сохранение рисунков вышивки

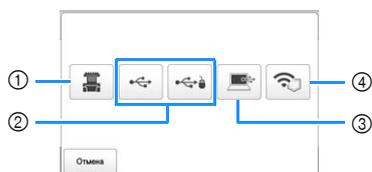
Примечание

- Не выключайте питание машины, пока отображается экран [Сохранение...]. Это приведет к потере сохраняемого рисунка.
- Рисунки вышивки нельзя передавать по беспроводному подключению, если компьютер и машина подключены к разным беспроводным сетям. Они должны быть подключены к одной сети.
- Подробнее о поддерживаемых компьютерах см. в разделе “ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ” на с. 190.

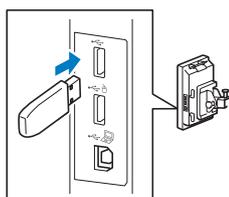
- 1 Нажмите кнопку , когда на экране настроек вышивки отображается рисунок, который требуется сохранить.



- 2 Нажмите на нужное устройство, чтобы начать сохранение.

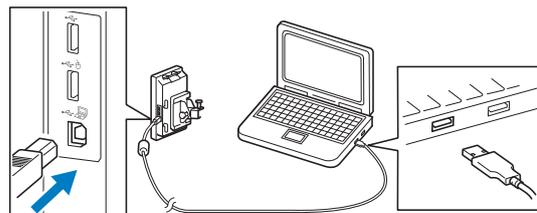


- 1 Сохранение в память машины.
- 2 Сохранение на USB-носитель. Рисунок сохраняется в папке с именем [bPocket]. Чтобы сохранить рисунок вышивки на USB-носитель, вставьте USB-носитель в USB-порт машины.



- 3 Сохранение на компьютер. Чтобы сохранить рисунок вышивки на компьютере, соедините компьютер и машину прилагаемым кабелем USB. Подключите прилагаемый кабель USB к USB-порту машины.

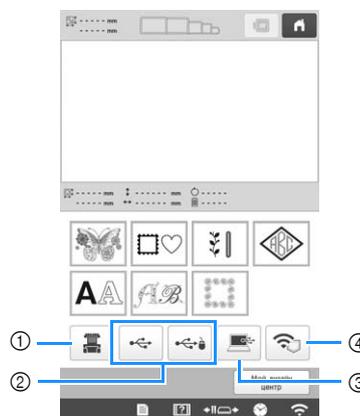
- Выберите файл .rpx рисунка вышивки в папке “Съемный диск” и скопируйте этот файл на компьютер.



- 4 Сохранение рисунка на компьютер через беспроводное подключение. Подробные инструкции см. в руководстве программы PE-DESIGN (версии 11 или более поздней).

Извлечение рисунков вышивки

- 1 Нажмите на нужное устройство и выберите нужный рисунок вышивки.



- 1 Извлечение из памяти машины.
- 2 Извлечение с USB-носителя. Чтобы извлечь рисунки с USB-носителя, вставьте USB-носитель в USB-порт машины.
- 3 Извлечение рисунков с компьютера. Чтобы извлечь рисунки с компьютера, соедините компьютер и машину прилагаемым кабелем USB. Подключите разъемы кабеля USB к соответствующим USB-портам на компьютере и на машине.
- 4 Извлечение рисунка через беспроводное подключение. Подробные инструкции см. в руководстве программы PE-DESIGN (версии 11 или более поздней).

Напоминание

- Если извлекаемый рисунок вышивки находится в папке на USB-носителе, нажмите кнопку с именем этой папки. Для возврата к предыдущему экрану нажмите кнопку .

- 2 Нажмите кнопку .



- * Чтобы сохранить рисунки вышивки на другое запоминающее устройство, нажмите  и выберите целевое устройство.
- * Нажмите кнопку , чтобы удалить рисунок вышивки.

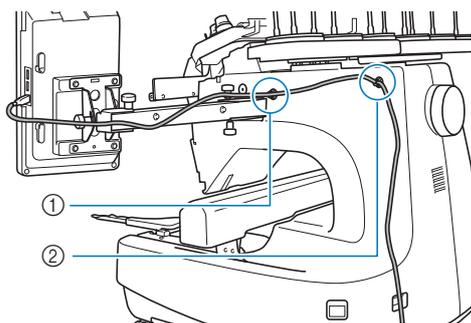
Подключение кабеля USB с использованием прилагаемых зажимов кабеля USB

При подключении машины к компьютеру закрепляйте кабель с помощью прилагаемых зажимов кабеля USB, чтобы кабель не касался каретки.

Прилагаемые зажимы кабеля



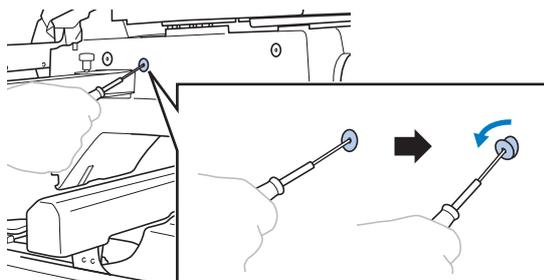
Места установки зажимов кабеля USB



- ① Отверстие для переднего винта на боковой панели машины
- ② Отверстие для заднего винта на боковой панели машины

1 При помощи прилагаемой шестигранной отвертки снимите защитный колпачок переднего винта на боковой панели машины.

- Вставьте кончик шестигранной отвертки в отверстие защитного колпачка и немного вытяните защитный колпачок, чтобы вынуть его.

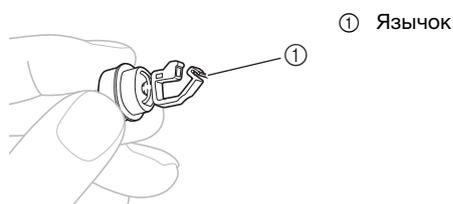


💡 Примечание

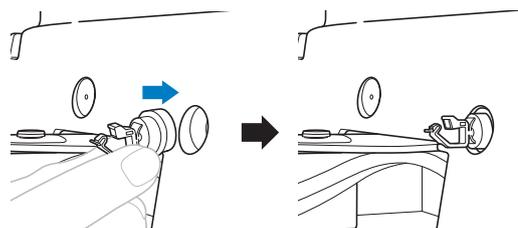
- Не вставляйте шестигранную отвертку слишком глубоко в защитный колпачок, так как в противном случае возможно повреждение машины или отвертки.

2 Раскройте зажим кабеля USB.

- Ногтем нажмите на язычок, чтобы раскрыть зажим.



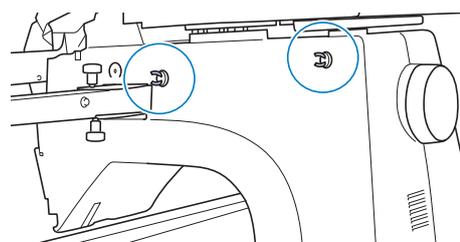
3 Удерживая зажим кабеля USB за держатель провода, плотно вставьте противоположную часть в отверстие для винта, из которого был вынут защитный колпачок.



4 Выньте защитный колпачок из отверстия для заднего винта на боковой панели машины, как описано в шагах 1–3, и вставьте в отверстие раскрытый зажим кабеля USB.

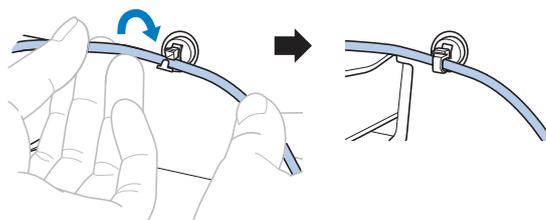
5 Проверьте, что зажимы кабеля USB плотно вставлены в отверстия переднего и заднего винтов на боковой панели машины.

- Если зажимы кабеля USB вставлены в отверстия неплотно, это значит, что они установлены неправильно. Плотно вставьте зажимы кабеля в отверстия для винтов.



6 Проведите кабель USB через передний зажим кабеля USB и закройте зажим, чтобы зафиксировать кабель.

- При прокладывании кабеля USB через зажим не прилагайте чрезмерного усилия, так как в противном случае зажим может сломаться.



7 Таким же образом, как это описано в пункте 5, закрепите кабель USB в заднем зажиме кабеля USB.

8 Располагайте кабель USB между зажимами кабеля USB таким образом, чтобы кабель не мешал работе машины.

📖 Напоминание

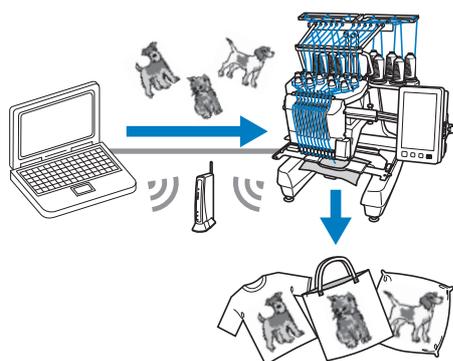
- Положите защитные колпачки, снятые в пункте 1, в прилагаемую шкатулку для хранения принадлежностей, чтобы не потерять их.

ПЕРЕДАЧА РИСУНКОВ ВЫШИВКИ С КОМПЬЮТЕРА НА МАШИНУ (ФУНКЦИЯ "LINK" (СВЯЗЬ))

Данная машина поддерживает функцию "Link" (Связь). Эта функция предназначена для передачи с компьютера на несколько машин рисунков вышивки, отредактированных в программе редактирования вышивок с функцией "Link" (Связь) (например, в PE-DESIGN NEXT или более поздней версии). На машину можно передать до 100 рисунков вышивки, причем статус вышивания для передаваемых рисунков можно просматривать на мониторе компьютера. Подключите машину к компьютеру при помощи прилагаемого кабеля USB или функции беспроводного подключения. Для передачи рисунков по беспроводной сети используйте программу PE-DESIGN версии 11.2 или более поздней.

Операции, выполняемые при помощи функции "Link" (Связь)

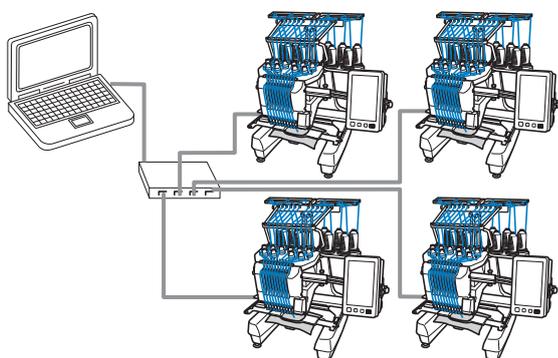
■ Передача нескольких рисунков вышивки на подключенные машины



■ Проверка статуса вышивания машины (данной модели) на компьютере

(В качестве примера используется подключение нескольких машин при помощи кабеля USB)

- Можно подключить максимально четыре машины.

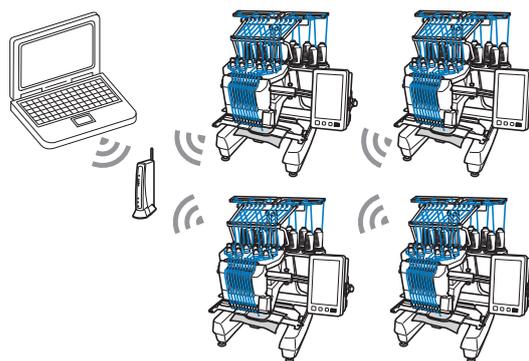


📌 Напоминание

- При подключении к компьютеру нескольких машин используйте стандартный USB-хаб (концентратор). Обратите внимание, что рекомендуется использовать USB-хаб с автономным питанием. Не используйте удлинительные кабели USB или удлинительные активные кабели. Инструкции по использованию USB-хаба см. в руководстве пользователя.

(В качестве примера используется беспроводное подключение нескольких машин)

- Можно подключить максимально десять машин.



Вышивание с использованием функции "Link" (Связь)

Сначала в программе редактирования вышивок создайте рисунок вышивки для передачи на машину.

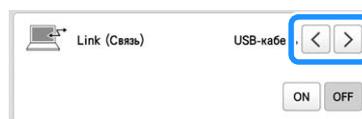
💡 Примечание

- Функцию "Link" (Связь) можно использовать для вышивания данных вышивания в формате PES (.pes).
- Функцию "Link" (Связь) нельзя использовать для работы с разделенными (большими) рисунками. (с. 135)
- Установите на машине пяльцы, соответствующие размеру передаваемого рисунка.

1 Нажмите кнопку , затем кнопку .
→ Открывается экран общих настроек.

2 Найдите параметр [Link (Связь)].

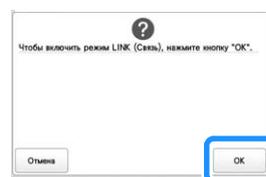
3 Нажмите  и  для выбора [USB-кабель] или [Яркость подсветки].



4 Нажмите [ON], чтобы включить функцию "Link" (Связь).



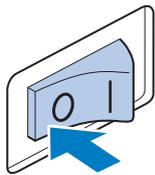
→ Когда появится следующее сообщение, нажмите кнопку .



Напоминание

- Когда функция “Link” (Связь) включена при подключении через кабель USB и для параметра [Включение беспроводной сети] выбрано значение [ON], появляется сообщение с указанием выбрать для параметра [Включение беспроводной сети] значение [OFF].
- Когда функция “Link” (Связь) включена при беспроводном подключении и для параметра [Включение беспроводной сети] выбрано значение [OFF], появляется сообщение с указанием выбрать для параметра [Включение беспроводной сети] значение [ON].

5 Выключите машину.

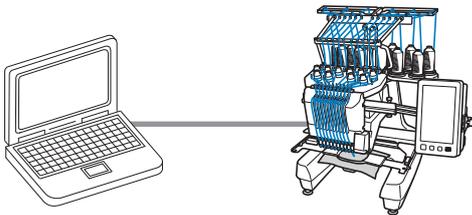


Примечание

- После выключения машины подождите примерно 5 секунд перед повторным включением.

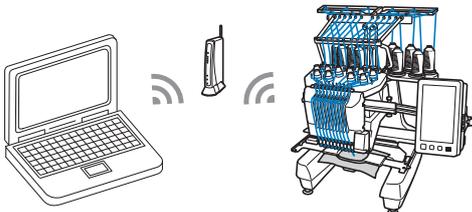
6 Подключите машину к компьютеру.

- Подключение через кабель USB



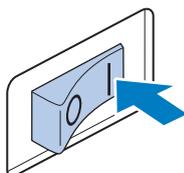
При подключении машины к компьютеру используйте прилагаемые зажимы кабеля USB. (с. 131)

- Беспроводное подключение



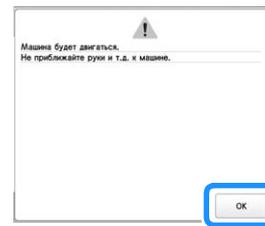
Подробнее о беспроводном подключении см. на с. 29.

7 Включение машины.

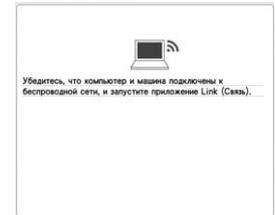


8 Отправьте рисунок на машину в режиме “Link” (Связь), используя программу редактирования вышивок с поддержкой функции “Link” (Связь) (например, PE-DESIGN NEXT или более поздней версии) на компьютере.

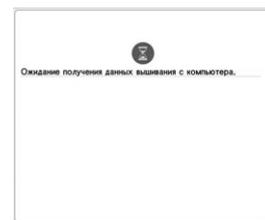
9 Когда появится следующее сообщение, нажмите кнопку  .



- Подключение через кабель USB
- Беспроводное подключение



→ Пока машина подключается к компьютеру, на ЖК-дисплее машины отображается соответствующее сообщение.

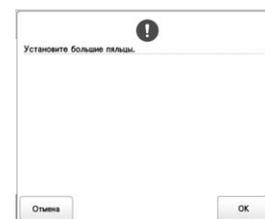


Примечание

- Подробные сведения об использовании программы редактирования вышивок см. в руководстве пользователя, прилагаемом к ней.



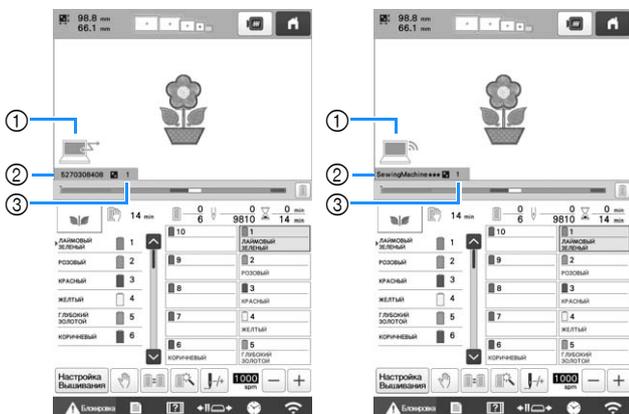
- * Показанное диалоговое окно “Link” (Связь) относится к программе PE-DESIGN NEXT.
- Если появляется следующее сообщение об ошибке, это значит, что тип установленных пялец не подходит для данного размера рисунка. Замените пяльцы на пяльцы, соответствующие размеру рисунка.



10 После того как машина откроет рисунок вышивания, открывается экран вышивания.

→ В области отображения рисунка показывается открытый рисунок вышивания со значком функции "Link" (Связь).

- Подключение через кабель USB
- Беспроводное подключение



- | | |
|-----------------------------------|---------------------------------|
| ① Значок функции "Link" (Связь) | ① Значок функции "Link" (Связь) |
| ② 10-значный идентификатор машины | ② Имя машины |
| ③ Номер рисунка в очереди | ③ Номер рисунка в очереди |

Напоминание

- Когда машина подключена к компьютеру, статус машины можно отобразить при помощи специальной функции в программе редактирования вышивок. Если одновременно подключено несколько машин, проверяйте статус машин, используя 10-значный идентификатор, отображаемый на экране машины. На экране компьютера можно просмотреть следующую информацию:
 - Статус машины
 - Информация о данных вышивания, вышиваемых и получаемых машиной (время до следующей остановки машины, количество смен цветов, время вышивания, максимальная скорость вышивания, размер рисунка, размер используемых на машине пялец)

11 Чтобы изменить настройки процедуры вышивания для открытого рисунка вышивания, нажмите кнопку

Настройка Вышивания

- Когда появится следующее сообщение, нажмите кнопку . Нажмите кнопку , чтобы вернуться к экрану вышивки.

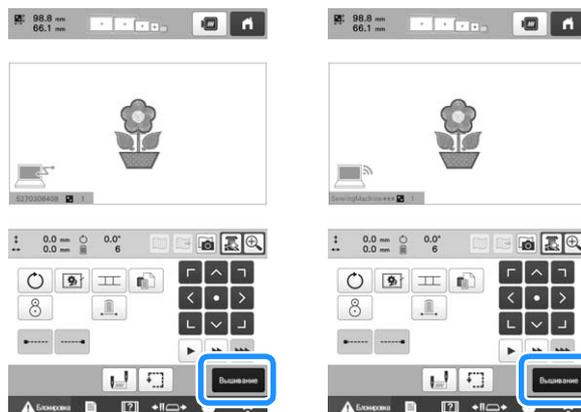


→ Появляется экран настроек процедуры вышивания.

12 После выбора нужных настроек нажмите кнопку

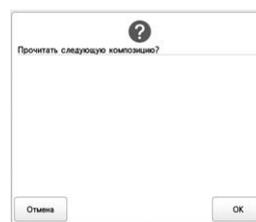
Вышивание для возврата к экрану вышивания.

- Подключение через кабель USB
- Беспроводное подключение



13 Нажмите , затем нажмите кнопку "Пуск/Стоп", чтобы начать вышивание.

→ По окончании вышивания появляется следующее сообщение.



14 Чтобы открыть другой рисунок, переданный с компьютера, нажмите кнопку и затем повторите описанную процедуру, начиная с пункта 10, для продолжения вышивания.

Чтобы остановить вышивание или **вышить** тот же рисунок еще раз, нажмите кнопку .

Примечание

- Настройки экрана вышивки, выбранные в пункте 12, сохраняются, даже если после завершения вышивания была нажата кнопка для продолжения вышивания.

Напоминание

- Если машина была выключена во время вышивания, при ее следующем включении операцию можно продолжить.

Отключение функции "Link" (Связь)

1 Нажмите кнопку , затем кнопку .
→ Открывается экран общих настроек.

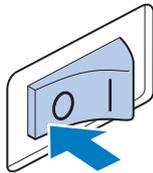
2 Найдите параметр [Link (Связь)].

3 Нажмите [OFF], чтобы отключить функцию "Link" (Связь).



→ Когда появится сообщение с указанием выключить режим "Link" (Связь), нажмите .

4 Выключите машину.



Примечание

- После выключения машины подождите примерно 5 секунд перед повторным включением.

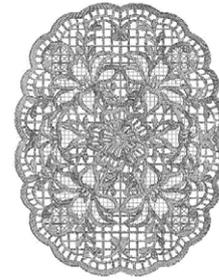
ПРИЛОЖЕНИЯ ДЛЯ ВЫШИВАНИЯ

Вышивание разделенного дизайна

Можно вышивать рисунок, разделенный с помощью программы PE-DESIGN версии 7 или более поздней. Дизайны для вышивания размером больше размера пялец делятся на несколько частей, каждая из которых вышивается отдельно для создания целого рисунка.

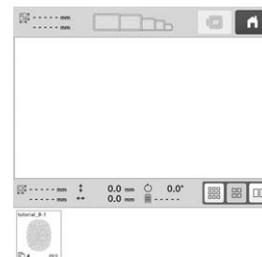
Более подробные сведения о создании разделенных рисунков вышивания и подробные инструкции по вышиванию см. в руководстве, прилагаемом к программе PE-DESIGN 7 или более поздней версии.

Далее описано считывание с USB-носителя и вышивание большого разделенного рисунка вышивки, показанного ниже.



1 Подключите к машине носитель, содержащий созданный разделенный рисунок вышивки, и выберите его для вышивания.

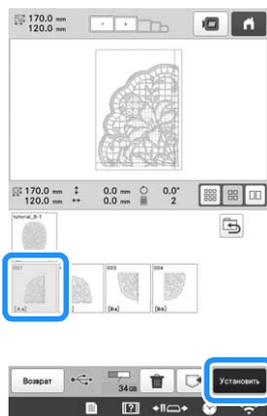
* Подробнее об извлечении рисунков см. на с. 130.



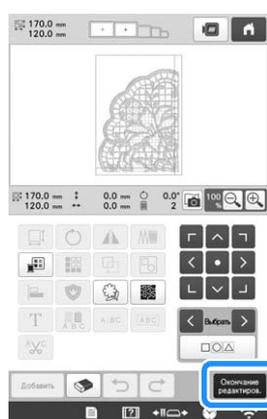
→ Отображается экран, на котором можно выбрать часть разделенного рисунка вышивки.

2 Выберите часть рисунка  для вышивания и нажмите **Установить**.

- Выбирайте части в алфавитном порядке.



3 При необходимости отредактируйте рисунок. Затем нажмите кнопку **Окончание редактиров.**

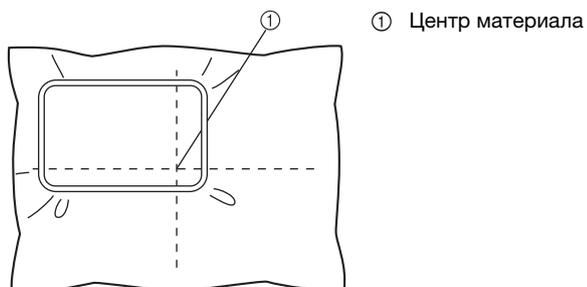


- Подробную информацию см. в разделе “РЕДАКТИРОВАНИЕ РИСУНКА ВЫШИВКИ” на с. 44.

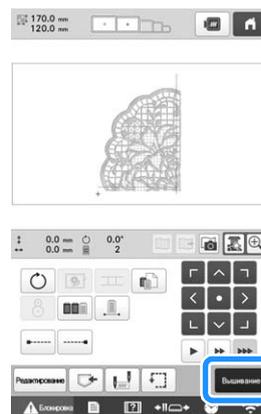
4 Подтвердите размер рисунка и затем выберите соответствующий материал и пяльцы.

- Необходимо выбрать материал, размер которого соответствует целому дизайн вышивки.

5 Закрепите соответствующую часть ткани в пяльцах. В нашем примере закрепите левую верхнюю часть материала.



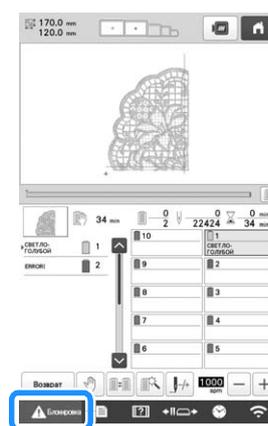
6 Нажмите кнопку **Вышивание**.



Напоминание

- Рисунок можно повернуть влево или вправо нажатием кнопки .

7 Нажмите **Блокировка** и затем нажмите кнопку “Пуск/Стоп”, чтобы начать вышивание первой части рисунка.



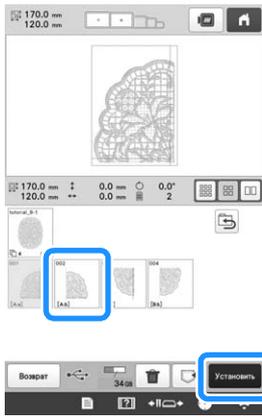
Примечание

- Последним этапом вышивания части рисунка будет совмещаемая прострочка. Эта прострочка используется для позиционирования соседней части рисунка.

8 После окончания вышивания появляется сообщение с запросом подтверждения вышивания следующей части. Нажмите кнопку **OK**.

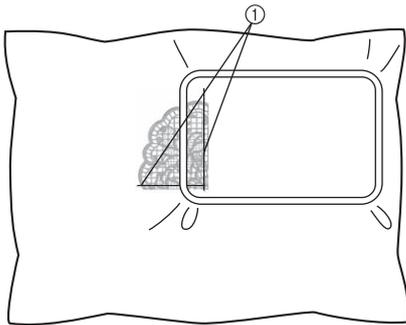
→ Отображается экран, на котором можно выбрать часть разделенного рисунка вышивки.

- 9 Нажмите кнопку  для выбора следующей части рисунка и нажмите **Установить**.



- 10 Нажмите кнопку **Окончание редактиров.** и затем нажмите **Вышивание**.

- 11 Закрепите ткань для вышивания следующей части рисунка, выровняв ее по совмещаемой прострочке. В нашем примере выровняйте левую сторону пялец по правой стороне части рисунка, вышитого в пункте 6.



① Совмещаемая прострочка

Примечание

- Убедитесь, что совмещаемая прострочка находится полностью в пределах поля вышивания. Для облегчения позиционирования установите в пяльцы лист с сеткой для вышивания и выровняйте сетку по совмещаемой прострочке.

- 12 Вышейте и скомбинируйте оставшиеся части рисунка; для этого повторите пункты с 7 по 10.

УСТАНОВКА ПРИЛАГАЕМОГО ПОДДЕРЖИВАЮЩЕГО СТОЛА

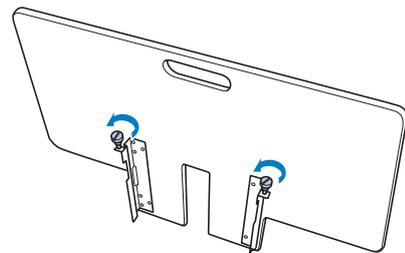
⚠ ОСТОРОЖНО

- Обязательно устанавливайте поддерживающий стол, когда используются дополнительные пяльцы с магнитными зажимами, пяльцы Jumbo, бордюрные пяльцы, пяльцы для квилтинга или плоские пяльцы. Если эти пяльцы используются без установленного стола, они могут погнуться из-за большого веса пялец с закрепленным материалом, что приведет к ухудшению качества вышивания.

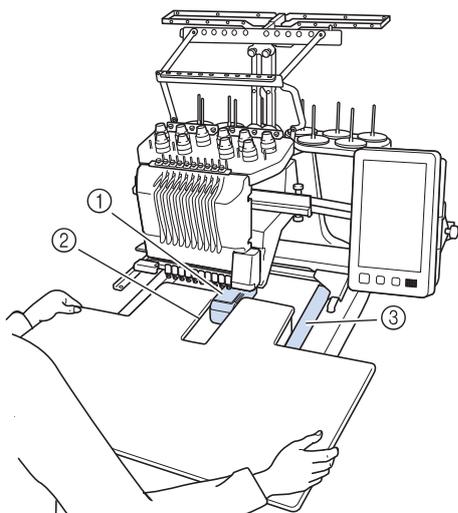
Примечание

- При переноске поддерживающего стола держите его обеими руками.
- Устанавливайте поддерживающий стол перед установкой пялец.
- Не кладите на установленный стол тяжелые предметы и не надавливайте на него.
- Снимайте поддерживающий стол с машины, когда используются пяльцы, для которых стол не требуется, или при вышивании на цилиндрических деталях, сумках или бейсболках. Пяльцы для таких изделий невозможно установить, когда на машине установлен поддерживающий стол.

- 1 Ослабьте два винта с накаткой на 5–6 оборотов.

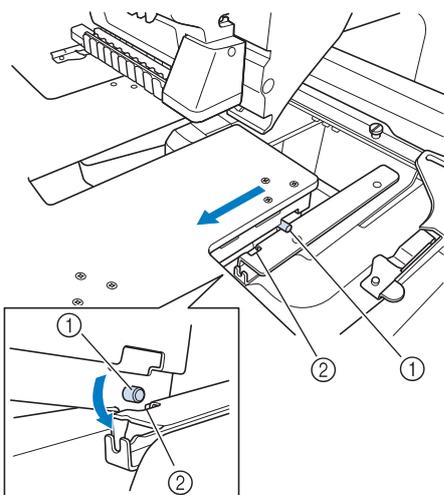


- 2** Расположите поддерживающий стол так, чтобы вырез в центре совпал с платформой машины, и положите его горизонтально на направляющие пластины.



- ① Платформа машины
- ② Вырез стола
- ③ Направляющая пластина

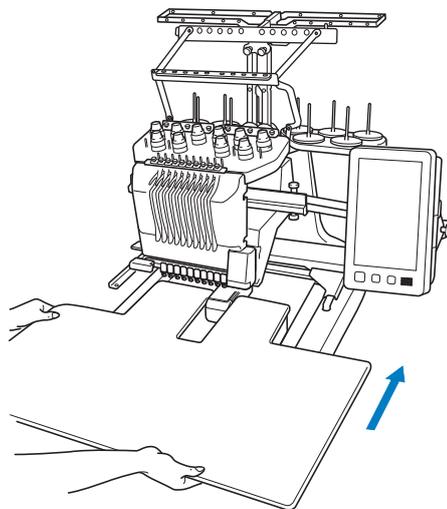
- 3** Потяните стол на себя так, чтобы выступы на монтажных кронштейнах (укрепленных снизу с обеих сторон стола) вошли в пазы на направляющих пластинах.



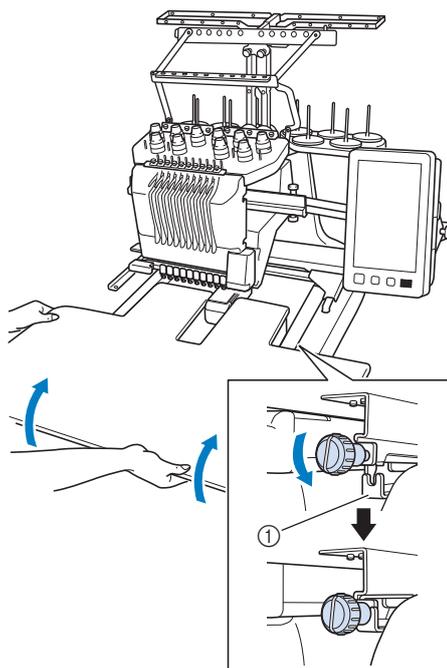
- ① Выступ
- ② Паз

- 4** Вставьте стол, придерживая его так, чтобы он оставался в горизонтальном положении. Задвиньте стол так, чтобы он слегка коснулся корпуса машины.

- Если поддерживающий стол движется с усилием, слегка приподнимите его и затем задвиньте.

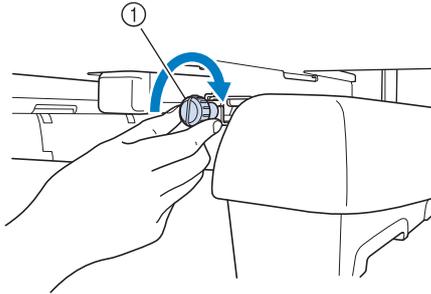


- 5** Следя за нижней поверхностью поддерживающего стола, слегка приподнимите его и опустите так, чтобы винт вошел в паз в передней части направляющей пластины.



- ① Паз в передней части

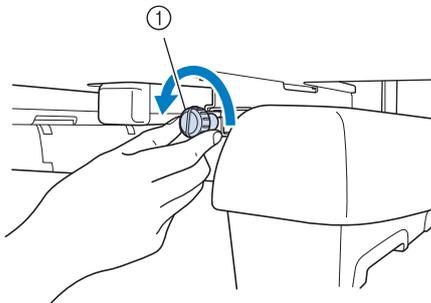
- 6** Затяните два винта с накаткой, чтобы зафиксировать стол.



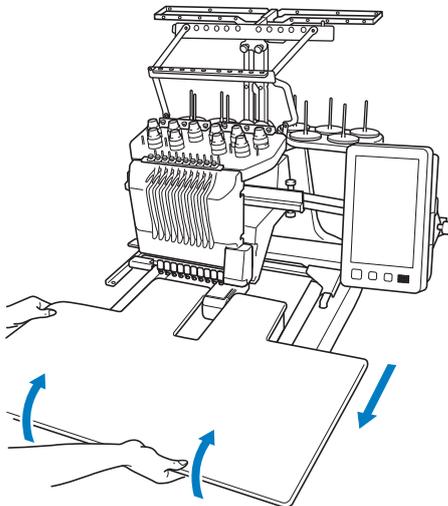
① Винт с накаткой

Снятие поддерживающего стола

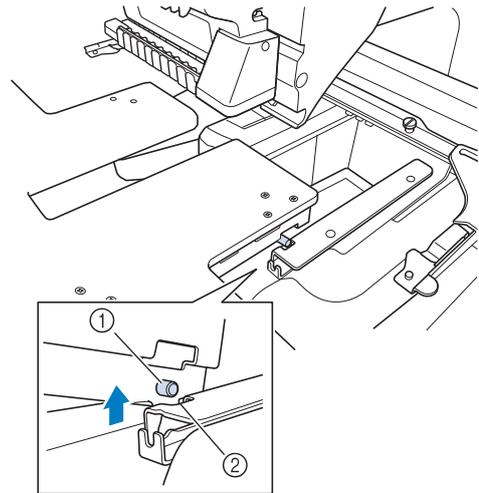
- 1** Ослабьте два винта с накаткой, приподнимите поддерживающий стол и вытяните его на себя.



① Винт с накаткой



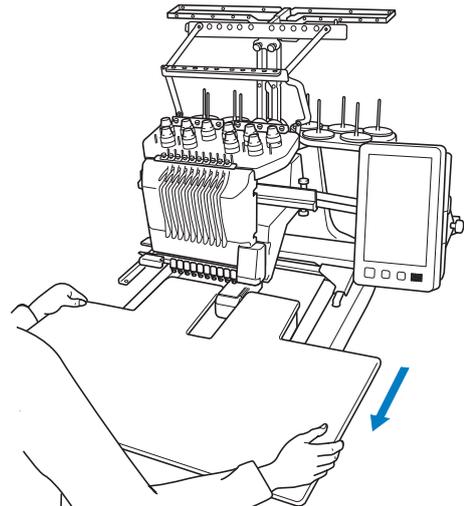
- 2** Когда выступы с обеих сторон окажутся напротив пазов направляющих пластин, приподнимите стол так, чтобы выступы вышли из пазов.



- ① Выступ
② Паз

→ Снимите стол с машины.

- 3** Осторожно извлеките стол так, чтобы он не ударился о машину.



- 4** Затяните винты с накаткой на поддерживающем столе.

РИСУНКИ ВЫШИВКИ ДЛЯ ПЯЛЕЦ JUMBO (ОПЦИЯ)

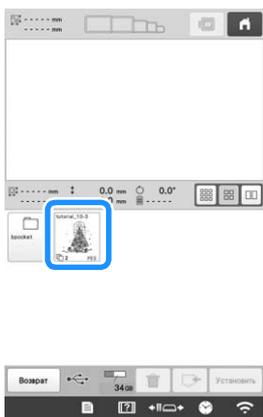
Рисунки для вышивания с использованием пялец Jumbo (опция) можно создавать в программе редактирования вышивок PE-DESIGN NEXT или более поздней версии. Вместе с пяльцами Jumbo необходимо использовать прилагаемый поддерживающий стол (PRWT1).

Когда в программе редактирования вышивок создается рисунок для пялец Jumbo, рисунок автоматически разделяется на две части, которые объединятся в один рисунок при вышивании с использованием пялец Jumbo. Когда используются пяльцы Jumbo, можно вышивать рисунки размером до 350 мм × 350 мм без перемещения материала в пяльцах.

Подробные инструкции по созданию рисунков вышивания для пялец Jumbo см. в руководстве, прилагаемом к программе редактирования вышивок PE-DESIGN NEXT или более поздней версии. После того как рисунок для пялец Jumbo создан, выполните описанную ниже процедуру для передачи рисунка на машину при помощи внешнего соединения и начинайте вышивание. Рисунки вышивания для пялец Jumbo включают в себя набор из двух рисунков. Чтобы эти рисунки можно было использовать как рисунки для пялец Jumbo, не сохраняйте их в памяти машины.

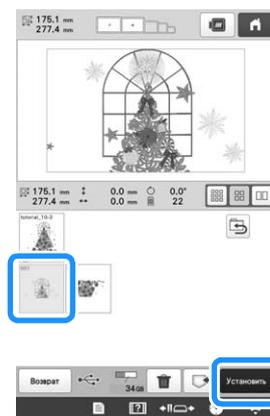
1 Подключите к машине носитель, на котором записан рисунок вышивания для пялец Jumbo, и выберите этот рисунок на экране выбора рисунка.

* Инструкции по извлечению рисунка см. на с. 130.



2 Нажмите кнопку , чтобы выбрать первую часть вышиваемого рисунка, и затем нажмите кнопку

.



Примечание

- Перед началом вышивания рисунка для пялец Jumbo подготовьте пяльцы Jumbo (опция).
- Дополнительные пяльцы Jumbo можно приобрести у официального дилера Brother.



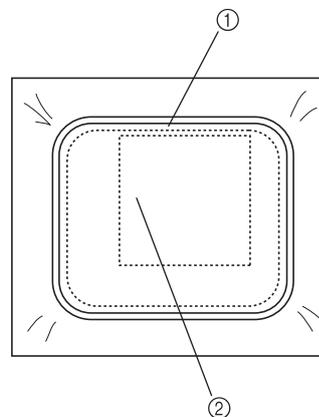
- После закрепления материала или вышиваемого изделия убедитесь, что внутренний обод расположен ниже внешнего обода и что пяльцы лежат горизонтально на съемном столике.

3 Проверьте размер рисунка и затем закрепите материал, достаточно большой для вышивания с использованием дополнительных пялец Jumbo.

* Инструкции по установке дополнительных пялец Jumbo см. в разделе "Закрепление ткани в пяльцах" на с. 62.

Примечание

- При закреплении ткани располагайте ее в пяльцах так, чтобы до края пялец оставался зазор не менее 10 мм.



- ① Не менее 10 мм
- ② Место, где должен быть вышит рисунок

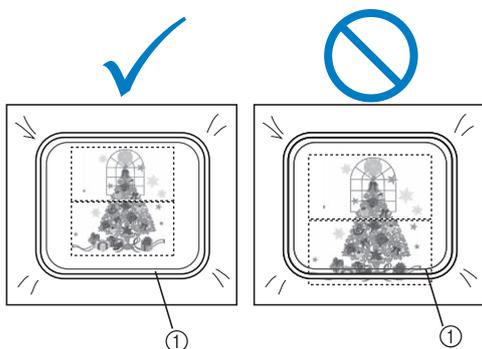
4 Установите пальцы Jumbo на машину.

5 Нажмите кнопку **Вышивание**.



Примечание

- Когда вы меняете позицию вышивки при вышивании с использованием пальцев Jumbo, помните о размере комбинированного рисунка. Нельзя изменять позицию вышивки так, чтобы она находилась за пределами области вышивания.

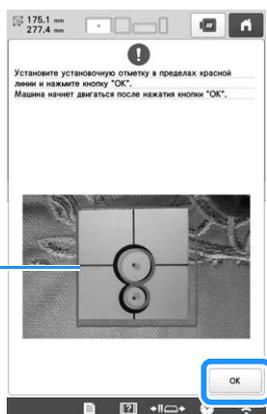


① Область вышивания

6 Нажмите **Блокировка** и затем нажмите кнопку "Пуск/Стоп", чтобы начать вышивание первой части рисунка.

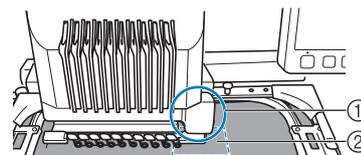
7 После окончания вышивания первой части рисунка появляется сообщение с запросом подтверждения вышивания следующей части. Нажмите кнопку **OK**.

8 На экране появляется изображение местоположения иглы с областью распознавания позиции, обрaмленной красной линией. Прикрепите маркер позиции вышивки так, чтобы он находился в пределах красной линии, и нажмите **OK**.



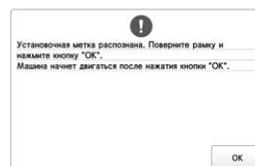
① Красная линия

- Область распознавания позиции находится под встроенной камерой.



- ① Встроенная камера находится в этом блоке.
- ② Прикрепите маркер в этой области.

9 Когда встроенная камера машины завершит распознавание местоположения маркера позиции вышивки, появится следующее сообщение.

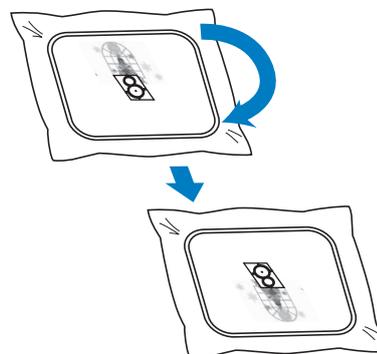


Примечание

- Если встроенная камера не может обнаружить положение маркера позиции вышивки, появляется сообщение о том, что маркер позиции вышивки не удалось распознать.

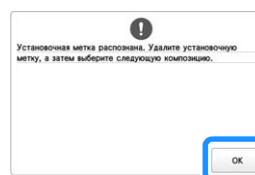
Нажмите кнопку **OK** и выполните процедуру снова, начиная с пункта 8.

10 Снимите пальцы Jumbo с машины, переверните пальцы и снова установите их на машину.



11 Нажмите кнопку **OK**; после этого машина начинает распознавание местоположения маркера позиции вышивки.

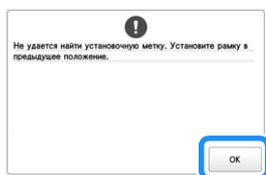
12 Когда встроенная камера машины завершит распознавание местоположения маркера позиции вышивки, появится следующее сообщение. Нажмите кнопку **OK**.



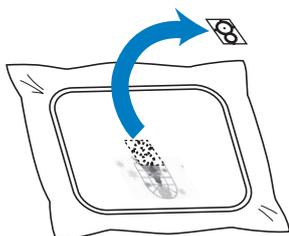
Примечание

- Если встроенная камера не может распознать местоположение маркера позиции вышивки, появится следующее сообщение об ошибке.

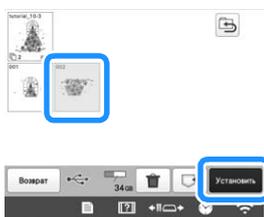
Нажмите кнопку , восстановите прежнюю ориентацию пялец Jumbo и выполните процедуру снова, начиная с пункта 8.



- 13 Снимите маркер позиции вышивки с материала.



- 14 Нажмите кнопку , чтобы выбрать следующую часть вышиваемого рисунка, и затем нажмите кнопку .



- 15 Нажмите кнопку .

- 16 Нажмите  и затем нажмите кнопку "Пуск/Стоп", чтобы начать вышивание следующей части рисунка.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ УСТРОЙСТВА НАМОТКИ ШПУЛЕК (ОПЦИЯ)

Для намотки нижней нити на металлическую шпульку используйте дополнительное (приобретаемое отдельно) устройство намотки шпулек. Процедуры использования дополнительного устройства намотки шпулек описаны ниже.

Меры предосторожности

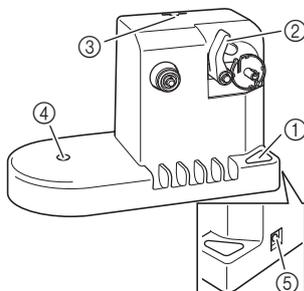
Меры предосторожности, связанные с электропитанием машины, см. на с. 22.

⚠ ОСТОРОЖНО

- Установите устройство намотки шпулек на ровную устойчивую поверхность.
- Используйте только шпульки, прилагаемые к данному устройству намотки шпулек.

Дополнительное устройство намотки шпулек и принадлежности к нему

Проверьте наличие в упаковке устройства намотки шпулек и следующих его принадлежностей. Если артикул детали отмечен звездочкой "*", обратитесь к официальному дилеру Brother.

	Наименование
	Код изделия
1. 	Устройство намотки шпулек PRBW1
2. 	Стержень для установки катушки XC5949-051
3. 	Подставка под катушку XA0679-050

- Кнопка питания
- Вал устройства намотки шпульки
- Отверстие для нитенаправителя
- Отверстие для стержня, предназначенного для катушки с нитью
- Гнездо для подключения питания постоянного тока

	Наименование
	Код изделия
4.	Нитенаправитель ХС6644-151
5.	Адаптер питания переменного тока *
6.	Сетевой шнур *
7.	Металлическая шпулька (5 шт.) 100376-051
8.	Насадка на стержень для катушек 130012-057
9.	Грузик (L) ХС5974-151
10.	Грузик (S) ХС6631-051

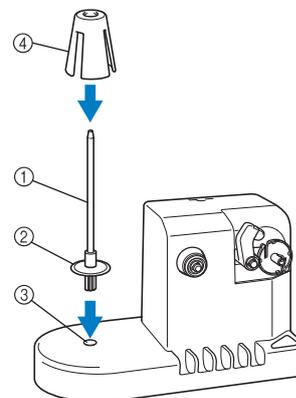
Напоминание

- Коды изделий в комплекте устройства намотки шпулек могут отличаться в зависимости от страны/региона приобретения машины.
- Для некоторых моделей вышивальных машин устройство намотки шпулек входит в комплект поставки машины.

Установка дополнительного устройства намотки шпулек

1 Вставьте стержень для катушки и наденьте подставку под катушку.

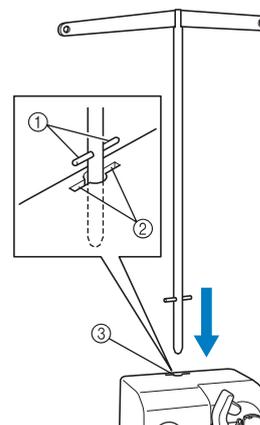
Опустите держатель и вставьте стержень для катушки в предназначенное для него отверстие. Затем наденьте подставку под катушку.



- ① Стержень для установки катушки
- ② Держатель стержня для установки катушек
- ③ Отверстие для стержня, предназначенное для катушки с нитью
- ④ Подставка под катушку

2 Вставьте нитенаправитель.

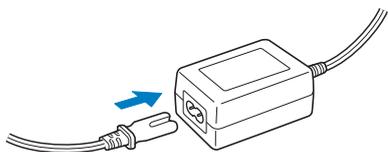
Вставьте нитенаправитель в предназначенное для него отверстие, при этом совместите штифты на нитенаправителе с пазами, расположенными по обеим сторонам отверстия.



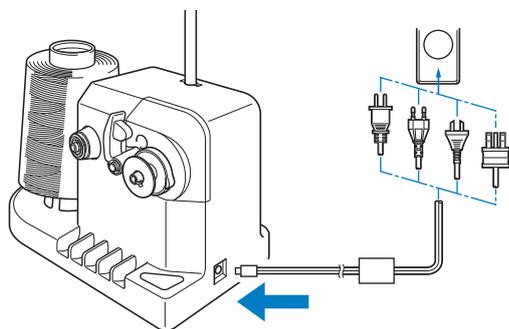
- ① Штифты на нитенаправителе
- ② Пазы в отверстии для нитенаправителя
- ③ Отверстие для нитенаправителя
- Вставьте нитенаправитель до упора и убедитесь, что он надежно закреплен.

Подключение адаптера питания переменного тока

- 1 Вставьте разъем сетевого шнура в адаптер питания переменного тока.



- 2 Вставьте разъем шнура адаптера питания переменного тока в гнездо для подключения питания постоянного тока на устройстве намотки шпулек, а затем вставьте вилку сетевого шнура в розетку бытовой электросети.



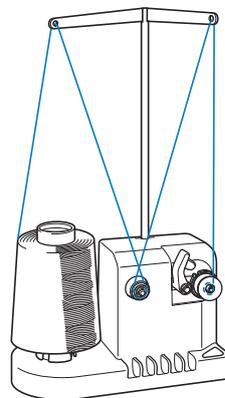
- Убедитесь, что разъем адаптера питания переменного тока надежно подключен к гнезду для подключения питания постоянного тока на устройстве намотки шпулек.

⚠ ОСТОРОЖНО

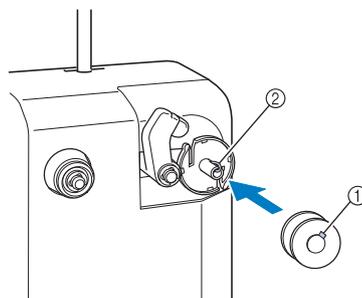
- Используйте только адаптер питания переменного тока и сетевой шнур, прилагаемые к устройству намотки шпулек.
- Перед подключением или отключением адаптера питания переменного тока убедитесь, что устройство в настоящий момент не функционирует.
- После использования устройства намотки шпулек отсоедините вилку сетевого шнура от электрической розетки.

Намотка шпульки

Приготовьте шпульку и катушку с нитью для намотки шпульки. Для намотки шпульки используйте хлопчатобумажную нить или нить из полиэфирных волокон (полиэстер) (74 dtex/2 – 100 dtex/2).

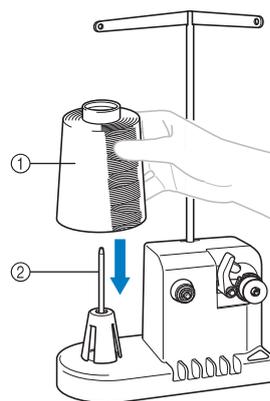


- 1 Поверните шпульку таким образом, чтобы паз на ней находился точно напротив пружины на валу устройства намотки шпулек, и наденьте шпульку на вал.



- ① Паз на шпулке
- ② Пружина на валу

- 2 Установите на стержень катушку с нитью.

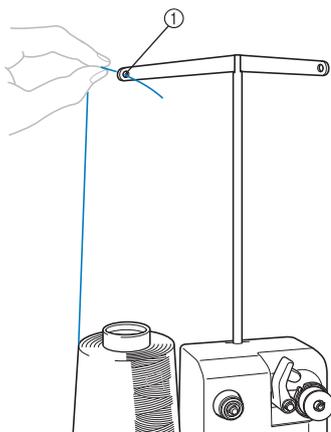


- ① Катушка с нитью
- ② Стержень для установки катушки

💡 Примечание

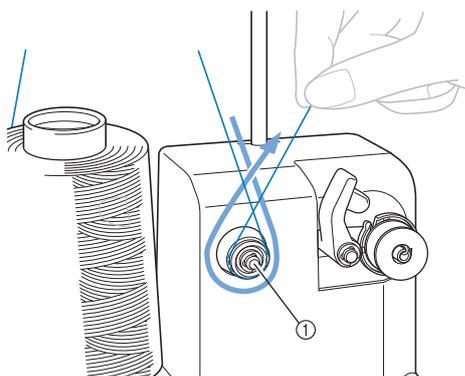
- При использовании маленьких катушек снимите подставку под катушку и установите катушку непосредственно на стержень для установки катушек. Кроме того, для обеспечения устойчивости маленькой катушки используйте входящую в комплект специальную насадку на стержень.

- 3** Проденьте нить сквозь отверстие в левом плече нитенаправителя в направлении к передней стороне устройства намотки (к себе).



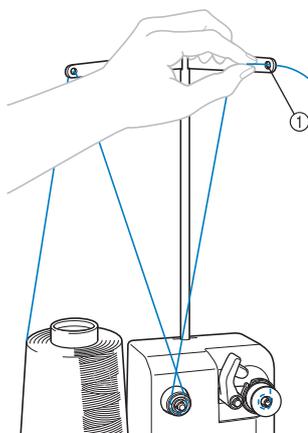
① Отверстие в нитенаправителе

- 4** Проведите нить вокруг регулятора натяжения, как показано на рисунке. Следите за тем, чтобы нить была правильно заправлена в регулятор натяжения.



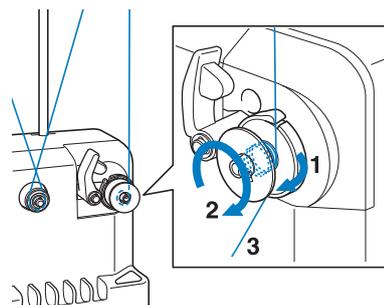
① Регулятор натяжения

- 5** Проденьте нить сквозь отверстие в правом плече нитенаправителя в направлении к задней стороне устройства (от себя).

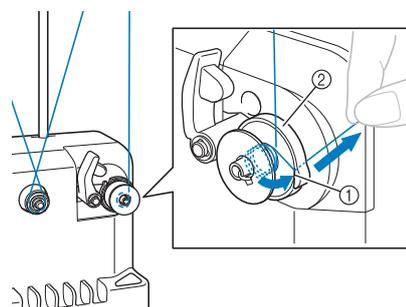


① Отверстие в нитенаправителе

- 6** Намотайте на шпульку по часовой стрелке 4 или 5 витков нити, как показано на рисунке.



- 7** Проведите конец нити через направляющую прорезь в седле устройства намотки шпулек и потяните нить. Нить будет обрезана приспособлением для обрезки.

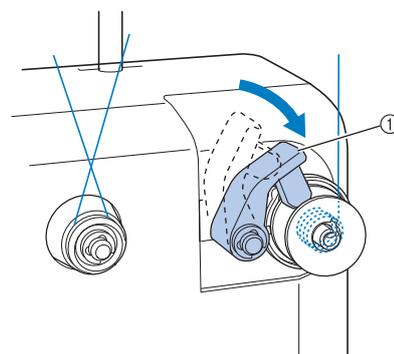


① Направляющая прорезь
② Седло устройства намотки шпульки

Примечание

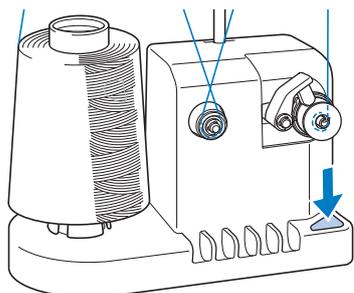
- Строго следуйте описанной процедуре. Если не обрезать нить с помощью приспособления для обрезки и выполнить намотку шпульки, то во время вышивания, когда нить будет заканчиваться, может произойти запутывание нити вокруг шпульки и поломка иглы.

- 8** Поверните держатель шпульки, так чтобы он зафиксировался со щелчком.



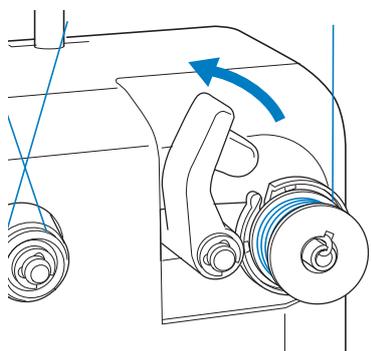
① Держатель шпульки

- 9 Нажмите на кнопку питания, чтобы начать намотку шпульки.

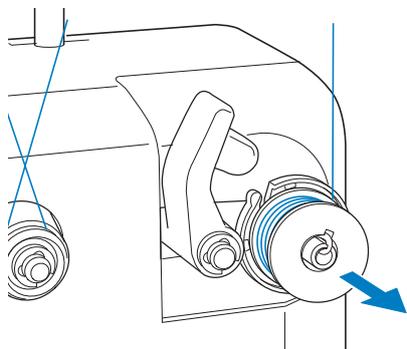


→ Начинается намотка шпульки.

- 10 Когда намотка завершается, вращение шпульки автоматически прекращается и держатель шпульки возвращается в свое исходное положение.



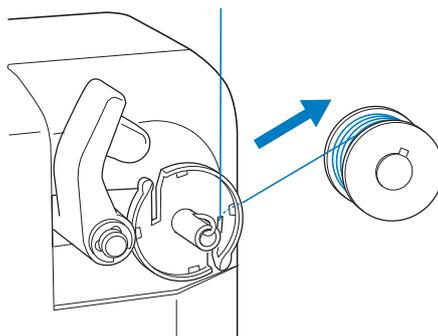
- 11 Снимите шпульку.



🔗 Примечание

- При снятии шпульки не тяните на себя седло устройства намотки шпулек. В противном случае крепление седла устройства намотки шпулек может быть ослаблено, или седло вообще может быть снято, что приведет к повреждению устройства намотки шпулек.

- 12 Протяните нить через направляющую прорезь в седле устройства намотки шпулек, чтобы обрезать ее приспособлением для обрезки.



⚠ ОСТОРОЖНО

- Проверьте, что нижняя нить правильно намотана, так как в противном случае возможна поломка иглы или неправильное натяжение нити.



- При каждой замене шпульки проверяйте чистоту шпульного колпачка. Подробнее см. в разделе “Очистка шпульного колпачка” на с. 175.
- После каждой замены шпульки проверяйте натяжение нижней нити. Подробные инструкции по регулировке натяжения нижней нити см. на с. 116.

■ Если намотка шпульки преждевременно прекратилась

Устройство намотки шпулек автоматически останавливается, если нить не подается, например, если она запуталась вокруг стержня для катушки. В этом случае заправьте нить в устройство намотки шпулек правильно, а затем выполните намотку шпульки надлежащим образом.

Глава 4

МОЙ ДИЗАЙН ЦЕНТР

О ПРОГРАММЕ “МОЙ ДИЗАЙН ЦЕНТР”

В программе “Мой дизайн центр” можно использовать следующие функции:

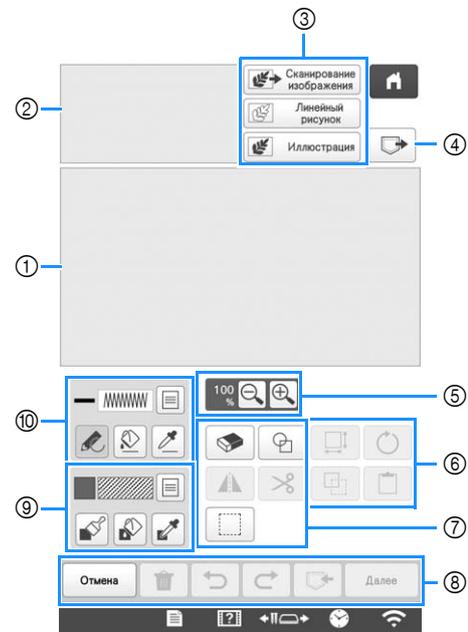
- Функции рисования: создание рисунков вышивки путем рисования на ЖК-дисплее.
- Функции сканирования: создание рисунков вышивки не только путем сканирования рисунков/иллюстраций с помощью встроенной камеры, но и путем импорта данных с USB-носителя или компьютера.

В этой программе также можно комбинировать созданные оригинальные рисунки со встроенными рисунками, записанными в памяти машины.

Запустите программу “Мой дизайн центр”, нажав

 на экране выбора типа рисунка.

ЭКРАН РИСОВАНИЯ



- ① Область рисования
- ② Область предварительного просмотра рисунка

Напоминание

- Фактический размер области рисунка соответствует размеру пялец, то есть 360 мм × 200 мм. Нарисованный вами рисунок может оказаться больше, чем вы ожидали. Измените размер рисунка после преобразования изображения в рисунок вышивания.
- Если рисунок увеличен таким образом, что в области рисования отображается только его часть, то на экране предварительного просмотра рисунка отображается весь рисунок. Красная рамка в области предварительного просмотра указывает ту часть рисунка, которая отображается в области рисования. Переместите красную рамку в области предварительного просмотра сенсорным пером или пальцем, чтобы увидеть соответствующий фрагмент в области рисования.

■ Функции кнопок

No.	Отображение	Описание	Стр.
	Название кнопки		
③		Сканирование прикрепленного планшета и отображения его на экране в качестве фона при использовании программы "Мой дизайн центр". При создании рисунка вы можете отсканировать ткань как фон или отсканировать изображение как подсказку.	158
	Кнопка сканирования изображения		
Кнопка для линейных рисунков			
⑤		Сканирование иллюстрации с помощью встроенной камеры для последующего редактирования и преобразования в данные вышивания. Можно также импортировать иллюстрацию с USB-носителя или компьютера и создать дизайн вышивки.	162
	Кнопка для иллюстраций		
④		Вызов данных рисунков, созданных в программе "Мой дизайн центр", из памяти машины, с USB-носителя или с компьютера.	—
	Кнопка "Вызов"		
⑤		Увеличение рисунка.	151
	Кнопка увеличения		
⑥		Поворот выделенного фрагмента.	—
	Кнопка поворота		
		Изменение размера выделенного фрагмента.	164
	Кнопка изменения размера		
		Вставка ранее дублированного или вырезанного фрагмента.	—
	Кнопка вставки		
		Дублирование выделенного фрагмента. Только что вставленный фрагмент можно сразу же повернуть, увеличить, уменьшить или переместить.	—
Кнопка дублирования			

No.	Отображение	Описание	Стр.
	Название кнопки		
⑦		Выбор формы отпечатка для рисования рисунков.	152
	Кнопка "Отпечаток"		
		Стирание нарисованных линий и фигур. Можно выбрать размер/форму ластика.	153
	Кнопка "Ластик"		
		Зеркальное отображение выделенного фрагмента по горизонтали.	—
	Кнопка зеркального отображения по горизонтали		
		Вырезание выделенного фрагмента.	—
Кнопка вырезания			
⑧		Выбор (пальцем или стилусом) фрагмента для перемещения, копирования, удаления, изменения размера и поворота нарисованных линий и фигур.	153
	Кнопка выделения		
⑨		Переход к экрану настроек строчки.	—
	Кнопка "Далее"		
⑩		Сохранение создаваемого рисунка.	—
	Кнопка обращения к памяти		
⑪		Повтор операции, отмененной с помощью кнопки "Отменить операцию". При каждом нажатии этой кнопки повторяется одна операция.	—
	Кнопка повтора		
⑫		Отмена последней выполненной операции и возврат к предыдущему состоянию. При каждом нажатии этой кнопки отменяется одна операция.	—
	Кнопка "Отменить операцию"		
⑬		Удаление всех линий и фигур и повторение с начала. Также удаляется фоновое изображение.	—
	Кнопка "Очистить все"		
⑭		Выход из программы "Мой дизайн центр". При нажатии этой кнопки все линии и фигуры стираются.	—
	Кнопка отмены		

№.	Отображение		Стр.
	Название кнопки	Описание	
⑨	 Инструмент "Кисть"	<p>Рисование кистью и задание цвета. Можно выбрать нужный тип кисти, тип заливки и цвет. Нарисованные линии и области будут преобразованы в рисунок, вышиваемый застилающей строчкой.</p> <p>Нажмите , чтобы скопировать цвет и тип заливки одной области на рисунке в области рисования. Скопированный цвет отображается как текущий выбранный цвет области рядом с кнопкой и как выбранный цвет на экране "Свойства области".</p>	151
⑩	 Инструмент "Линия"	<p>Рисование линий и задание цвета. Можно выбрать нужный тип линии, тип строчки и цвет.</p> <p>Нажмите , чтобы скопировать цвет и тип строчки одной линии на рисунке в области рисования. Скопированный цвет отображается как текущий выбранный цвет линии рядом с кнопкой и как выбранный цвет на экране "Свойства линии".</p>	149

Перед созданием дизайнов

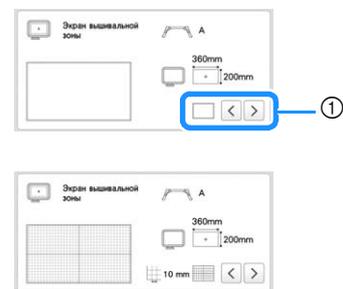
Выберите маркер центральной точки или настройку линий сетки для параметра [Экран вышивальной зоны], чтобы наложить изображение пялец на область рисования рисунка в программе "Мой дизайн центр".

Подробнее о доступных типах пялец и сеток см. в разделе "Изменение экранных указателей" на с. 123.

Напоминание

- Тип пялец нельзя изменить на экране настроек.

- 1 Установите пяльцы, которые будут использоваться.
- 2 Нажмите кнопку , затем кнопку . → Открывается экран настроек вышивания.
- 3 Выберите линию сетки для параметра [Экран вышивальной зоны].

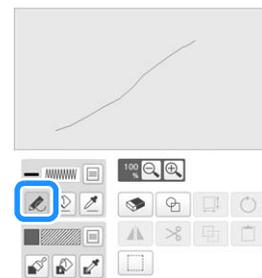


① Типы сеток

* Выберите размер сетки 10 мм или 25 мм.

Рисование линий

- 1 Нажмите  и нарисуйте линии.



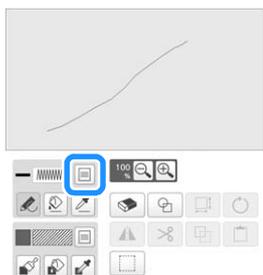
Напоминание

- При нажатии на  все области отображаются в виде фона, чтобы нарисованные линии были лучше видны на экране.

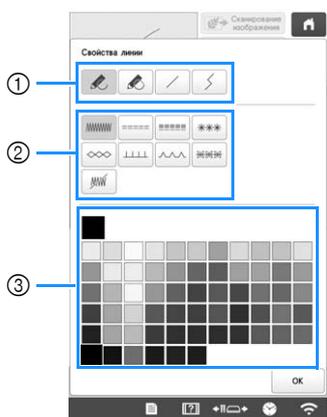
■ Настройка типов линий, типов строчек и задание цветов

Можно в любой момент настроить или изменить типы линий, типы строчек и цвета линий. Типы линий, типы строчек и цвета линий можно также настроить до начала их рисования.

- 1 Нажмите , чтобы настроить тип линии, тип строчки и цвет.



→ Появляется экран настройки.



- ① Типы линий
- ② Типы строчек
- ③ Выбор цвета линии: прикоснитесь к палитре для активации цвета пера.

Типы линий

	Произвольная линия с незамкнутыми концами.
	Произвольная линия с автоматическим замыканием концов.
	Неразрывная прямая линия
	Прямая линия с изменением направления в выбранных точках. Если конечная точка ставится рядом с начальной точкой, создается объект с замкнутым контуром.

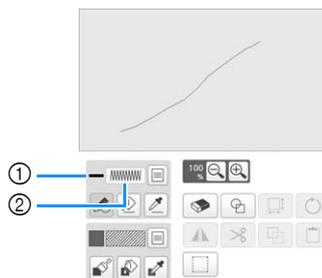
Типы строчек

	Строчка "зигзаг"
	Сметочная строчка
	Тройная строчка
	Узловая строчка
	Цепная строчка
	E-образная строчка
	V-образная строчка
	Выбор орнаментных строчек Открывается экран выбора орнаментной строчки, на котором нужно нажать  для выбора рисунка.
	Линия без строчки для создания области. Созданная область будет очерчена серой линией.

- 2 Нажмите  для возврата к экрану рисования.

→ Индикатор цвета на кнопке инструмента "Линия" меняется на выбранный цвет.

* Вид линии не меняется даже в случае изменения типа строчки. Выбранный тип строчки можно проверить на экране настроек строчки.



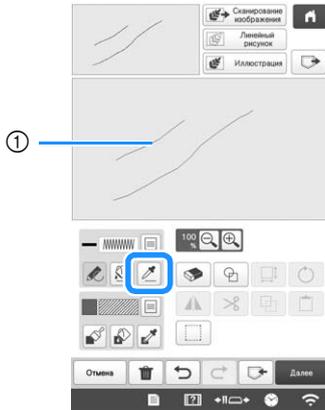
- ① Индикатор цвета
- ② Тип строчки

- 3 Нажмите  и затем нажмите на линию, чтобы изменить ее цвет.

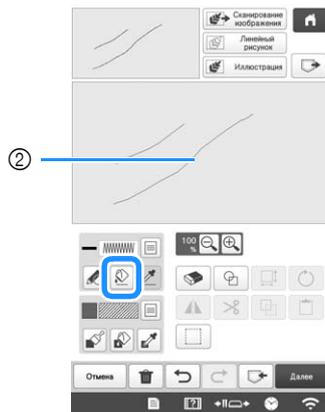
→ Выбранная линия станет указанного цвета.

Напоминание

- Если не получается точно нажать на линию, нажмите  для увеличения изображения.
- Нажмите  и выберите цвет в области рисования рисунков, чтобы применить этот же цвет к другим линиям или частям рисунка.



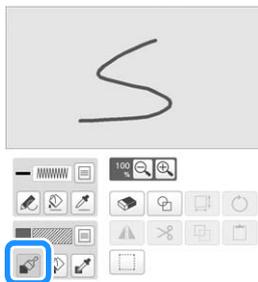
1 Нажмите  для выбора цвета линии.



2 Нажмите , чтобы изменить цвет линии, и выберите рисунок для изменения.

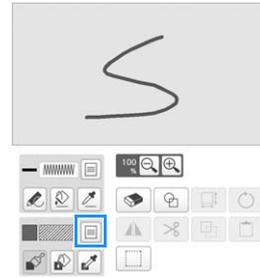
Рисование областей

1 Нажмите  и выполните рисование с помощью кисти.

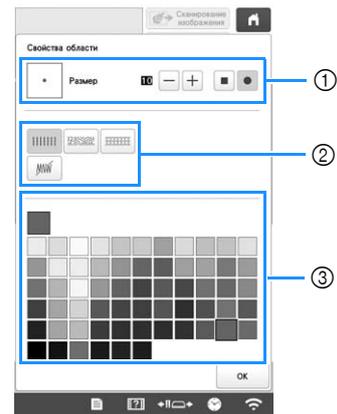


Настройка типа кисти, схемы заливки и цвета заливки

1 Нажмите , чтобы задать тип кисти, схема заливки и цвет заливки.



→ Открывается экран настройки.



- 1 Типы кисти
- 2 Типы застилающей строчки
- 3 Выбор цвета заливки: прикоснитесь к палитре для активации цвета кисти.

Формы/размеры кисти

	Квадратная кисть	
	Круглая кисть	

Чтобы выбрать размер кисти, нажмите  или .

Типы застилающей строчки

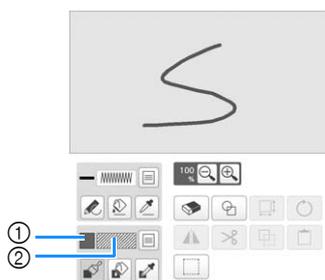
	Застилающая строчка
	Строчка стипплинга
	Декоративные застилающие строчки Появляется экран выбора строчки, на котором нужно нажать  для выбора строчки.

Если застилающие строчки не требуются, выберите .



2 Нажмите  для возврата к экрану рисования.

→ Индикатор цвета на кнопке инструмента “Кисть” меняется на выбранный цвет.

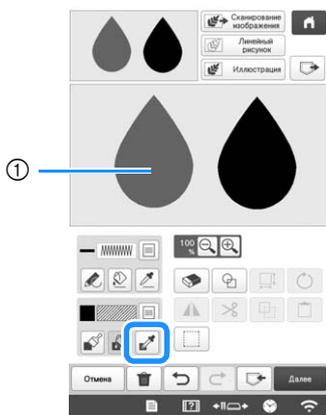


- ① Индикатор цвета
- ② Тип застилающей строчки
- * Если выбран дизайн для стипплинга или рисунок декоративной застилающей строчки, здесь отображаются настройки.

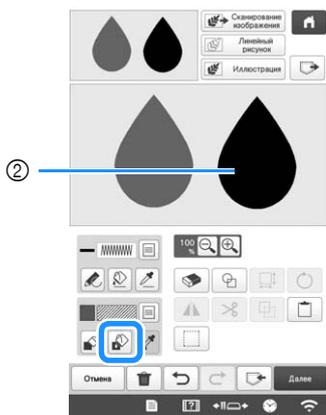
3 Нажмите , затем нажмите на линию кисти, чтобы изменить цвет и тип застилающей строчки. Можно также задать цвет и тип застилающей строчки для замкнутой области, образованной линией.

Напоминание

- Если не получается точно нажать на заливку, нажмите  для увеличения изображения.
- Нажмите  и выберите цвет рисунка в области рисования рисунков, чтобы применить этот цвет заливки к другим рисункам.



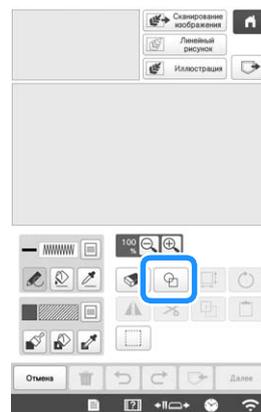
① Нажмите  для выбора цвета заливки.



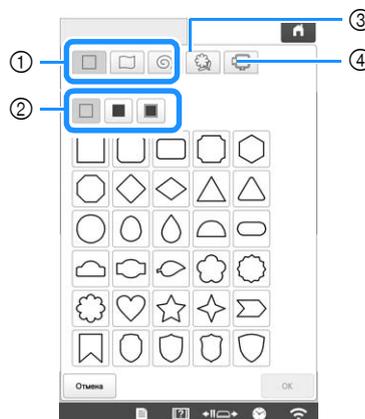
② Нажмите , чтобы заменить цвет заливки, и выберите рисунок для изменения.

Использование кнопки “Отпечаток”

1 Нажмите кнопку .



2 Выберите тип отпечатка и форму отпечатка.



- ① Фигуры отпечатков
- ② Типы отпечатков
- ③ Сохраненные контуры
- ④ Области вышивания для пялец

Фигуры отпечатков

	Базовые фигуры
	Замкнутые фигуры
	Незамкнутые фигуры

Типы отпечатков (только для базовых фигур)

	Контур
	Застилающая строчка
	Контур и застилающая строчка

* Выберите контур () , застилающую строчку () или контур и застилающую строчку () базовой фигуры.

Сохраненные контуры

	Контуры рисунков вышивания можно сохранить как фигуры отпечатков. Для сохранения фигур отпечатков предлагаются двенадцать последних использованных рисунков вышивания. Если сохраняется более двенадцати фигур, самая давняя фигура автоматически стирается. Подробнее о регистрации фигур отпечатка см. в разделе “Декоративная строчка вокруг рисунка вышивки (функция квилтинга)” на с. 170.
--	---

Области вышивания для пялец

	Отображается форма области вышивания для выбранных пялец.
--	---

* Нажмите для возврата к экрану рисования.

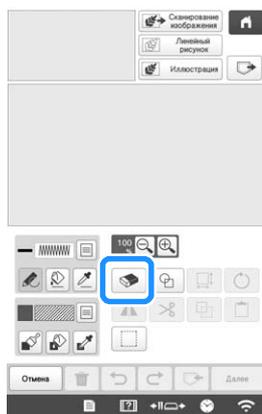
3 Нажмите для задания выбранного отпечатка.

→ Появляется экран рисования.

* После создания фигуры можно изменить ее размер, повернуть или переместить ее при помощи кнопок и

Использование кнопки “Ластик”

1 Нажмите кнопку



2 Выберите форму ластика.



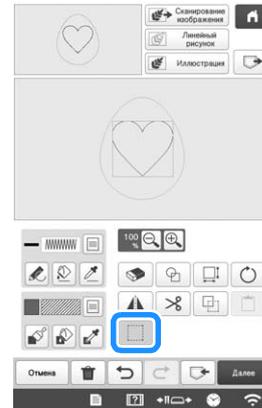
→ Чтобы выбрать размер ластика, нажмите или .

3 Проведите курсор по области или линии, которую нужно удалить, пока кнопка отображается как

Использование кнопки выделения

Можно выделить часть дизайна для перемещения и/или редактирования. Некоторые кнопки доступны только после того, как будет выделена часть дизайна.

1 Нажмите кнопку



2 Выберите способ выделения области.

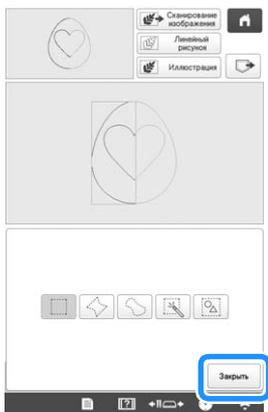


	Выделение прямоугольной рамкой	Выделение всех объектов внутри нарисованной прямоугольной рамки.
	Выделение многоугольной фигурой	Выделение всех объектов внутри нарисованной многоугольной фигуры.
	Выделение произвольной кривой	Выделение всех объектов внутри нарисованной произвольной кривой.
	Автоматическое выделение	Выделение выбранного объекта. В этом случае можно выделить только одну линию или только внешнюю часть дизайна.
	Выделить все	Выделение всех рисунков.

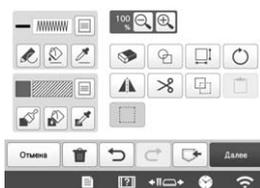
3 Выделите область для редактирования и нажмите

Закреть.

* Чтобы выделить область для редактирования, удерживайте перо для сенсорного экрана в одной точке на экране и перетащите перо так, чтобы создать красную рамку вокруг области, выбранной для редактирования.



4 Отредактируйте дизайн, используя доступные кнопки. (с. 148)



5 Нажмите **Далее** и выберите настройку строчки.

ЭКРАН НАСТРОЙКИ СТРОЧКИ

Перед созданием рисунка вышивания настройте параметры строчки. Линии дизайна вышиваются различными строчками, а области — застилающими строчками или строчками для стипплинга. Строчка для областей уже была выбрана в разделе “Рисование областей” на с. 151, поэтому сейчас нужно выбрать значения для конкретных параметров.

После настройки параметров нажмите **OK**, чтобы создать рисунок вышивки.

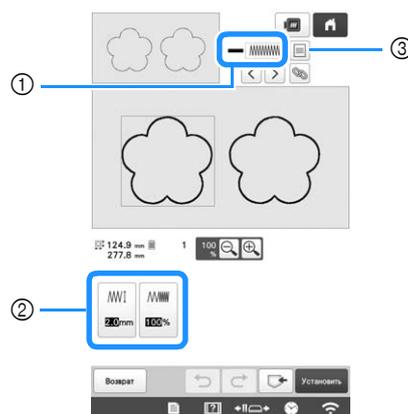
Настройка отдельных параметров строчки

На экране настроек строчки выберите рисунок, чтобы настроить для него параметры линий и областей. Если выбрано несколько рисунков, выбранные настройки применяются ко всем рисункам.

1 При помощи кнопок **<** **>** выберите линию или область для изменения.

→ При каждом нажатии кнопок **<** **>** выделяется следующий или предыдущий рисунок по порядку.

■ Параметры линий



- ① Отображение типа строчки и цвета для выбранной линии.
- ② Отображение/изменение настроек строчки для выделенной линии.
- ③ Доступные варианты типа строчки и цвета для выделенной линии.

Настройки строчек для вышивания линий

Выберите тип строчки, которую нужно применить к линии.

Строчка “зигзаг”

[Ширина строчки “зигзаг”]	Настройка ширины строчек “зигзаг”, используемых для вышивания линий дизайна.
[Плотность]	Настройка плотности строчек “зигзаг”, используемых для вышивания линий дизайна.

Сметочная строчка /тройная строчка

* Обе предусматривают предварительное вышивание.

[Шаг строчки]	Настройка длины стежка.
---------------	-------------------------

Узловая строчка

[Размер]	Увеличение/уменьшение размера строчки.
[Интервал]	Указывает интервал между узлами.

Цепная строчка

[Размер]	Увеличение/уменьшение размера строчки.
[Толщина]	Настройка повторного вышивания.

Е-образная строчка

[Ширина строчки]	Увеличение/уменьшение размера строчки.
[Интервал]	Настройка интервала для Е-образной строчки.
[Толщина]	Настройка повторного вышивания.
[Отобразить]	Настройка строчки внутрь или наружу.

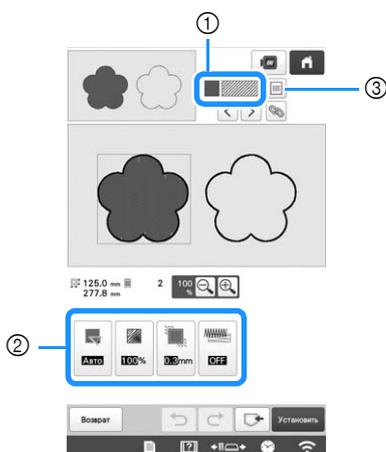
V-образная строчка

[Ширина строчки]	Увеличение/уменьшение размера строчки.
[Интервал]	Настройка интервала для V-образной строчки.
[Толщина]	Настройка повторного вышивания.
[Отобразить]	Настройка строчки внутрь или наружу.

Орнаментная строчка

[Размер]	Увеличение/уменьшение размера строчки.
[Интервал]	Настройка интервала между элементами орнаментной строчки.
[Отобразить]	Настройка строчки внутрь или наружу.

■ Настройки области



- 1 Отображение типа строчки и цвета для выбранной области.
- 2 Отображение/изменение настроек строчки для выделенной области.
- 3 Доступные варианты типа строчки и цвета для выделенной области.

Настройки застилающей строчки

[Направление]	Указание направления вышивания. Выберите [Вручную], чтобы изменить направление застилающей строчки.
[Плотность]	Указание плотности строчки для застилающей строчки.
[Компенсация растягивания]	Указание компенсации сжатия рисунка путем небольшого укорачивания или удлинения стежков строчки. Измените эту настройку после того, как вы выполните пробное вышивание рисунка и сможете проверить сжатие.
[Предварительное вышивание]	Настройка предварительного вышивания.

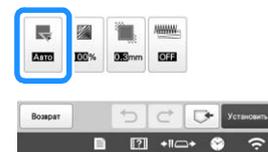
Настройки строчки для стипплинга

[Шаг строчки]	Указание длины стежка фактурной строчки.
[Интервал]	Указание интервала между стежками при вышивании фактурной строчкой.
[Расстояние]	Указание отступа от контура рисунка.
[Строчка]	Указание типа строчки.

Настройки декоративной застилающей строчки

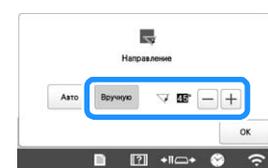
[Размер]	Увеличивает/уменьшает размер рисунка.
[Направление]	Указание угла поворота рисунка.
[Контур]	Выберите значение [ON] или [OFF]. Контур также преобразуется в данные вышивания. Если выбрано значение [ON], можно уменьшить количество стежков перехода.
[Произвольное смещение]	Случайное изменение линии.
[Смещение положения]	Указание контрольной точки для рисунка.
[Толщина]	Настройка повторного вышивания.

- 2 Выберите параметр для изменения и измените настройку в открывшемся окне. (В показанном примере будет изменено направление вышивания.)



→ Открывается экран настройки.

- 3 Нажмите **Вручную** и измените направление при помощи кнопок **-** **+**.



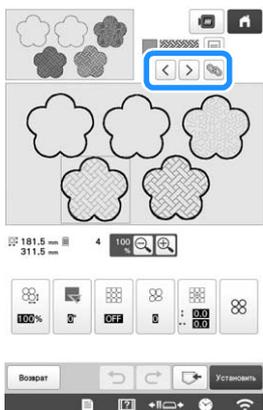
- 4 Нажмите **OK**, чтобы применить настройку.
* Аналогичным образом измените другие параметры.



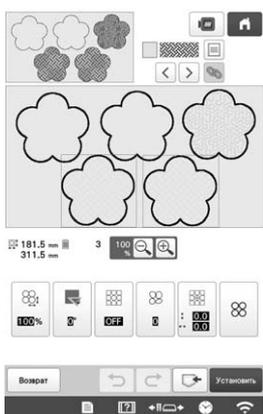
Настройка общих параметров строчки

Одинаковые настройки строчки можно одновременно применить к нескольким рисункам одного типа.

- 1 При помощи кнопок < > выберите строчку, для которой нужно изменить настройки, и нажмите .

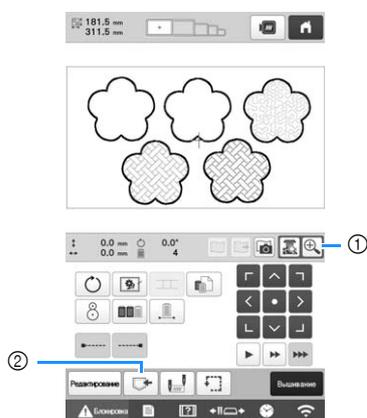


→ На экране будут выделены области со строчкой одного типа.



- 2 Измените настройки, выполнив пункты с 2 по 4 в разделе "Настройка отдельных параметров строчки" на с. 154.

- 3 Нажмите **Установить**, **Окончание редактиров.**, чтобы открыть экран настроек вышивания.



- 1 Нажмите , чтобы проверить рисунок в увеличенном виде.
- 2 Нажмите , чтобы сохранить данные вышивания.

ПРОГРАММА "МОЙ ДИЗАЙН ЦЕНТР" СО СКАНИРОВАНИЕМ

Напоминание

- В некоторых странах или регионах планшет для сканирования является дополнительной принадлежностью.

Установка планшета для сканирования

- 1 Подготовьте нужный рисунок/иллюстрацию.

⚠ ОСТОРОЖНО

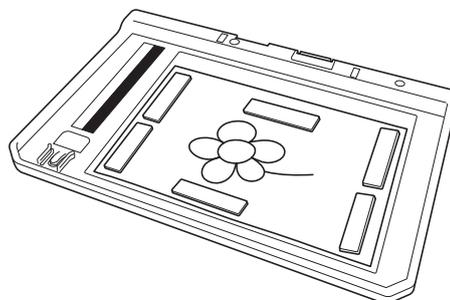
- Чтобы лапка для вышивания не ударяла о планшет во время сканирования и случайно не травмировала пользователя, проверьте следующее: толщину ткани или бумаги, наличие на ткани или бумаге сгибов или складок.

Напоминание

- За одну операцию сканирования в планшет для сканирования можно вложить только один лист бумаги.

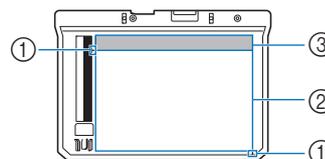
- 2 Положите на планшет сканируемый лист бумаги, совместив его с левым нижним углом, и закрепите магнитами.

- * Прикрепите магниты в шести точках, чтобы зафиксировать лист, но так, чтобы они не закрывали рисунок, который нужно сканировать.



Примечание

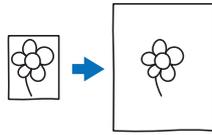
- Область сканирования составляет 300 мм × 200 мм. Область сканирования обозначена на планшете метками. Лист бумаги не должен заходить за эти метки. Все части изображения, которые находятся за пределами области сканирования, не будут сканированы.



- 1 Метки, обозначающие область 300 мм × 200 мм (максимальное поле сканирования)
- 2 Область сканирования
- 3 Зона, не входящая в область сканирования

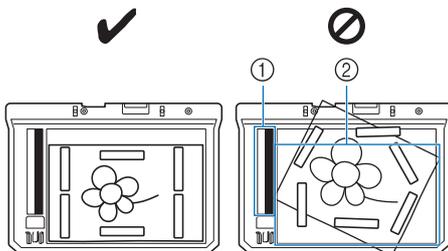
Напоминание

- Если нужно сканировать изображение на небольшом листке бумаги, который нельзя зафиксировать магнитами, скопируйте это изображение на лист бумаги большего размера и поместите его на планшет для сканирования.



Примечание

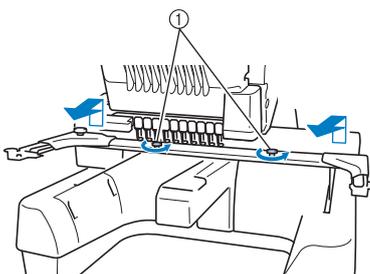
- При расположении листа на планшете область баланса белого не должна закрываться, иначе рисунок будет отсканирован неправильно. В то же время, сканируемый рисунок не должен выходить за пределы области сканирования. Изображение за пределами области сканирования не отсканируется.



- ① Область баланса белого
- ② Область сканирования

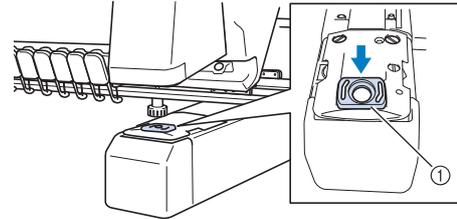
- Убедитесь, что в области баланса белого и области сканирования нет загрязнений и царапин, иначе рисунок будет отсканирован неправильно.
- Используйте магниты, прилагаемые к планшету для сканирования. Если использовать другие магниты, они могут пристать к машине во время сканирования или могут возникнуть другие проблемы (например, перекос сканированного изображения).
- Положите магниты так, чтобы надежно зафиксировать лист. Если бумага лежит неровно, рисунок будет отсканирован неправильно.
- Если планшет для сканирования загрязнен, протрите его тканью, смоченной разбавленным нейтральным очищающим раствором.

3 Выверните два винта с накаткой, которыми крепится держатель пялец, и снимите держатель пялец с машины.



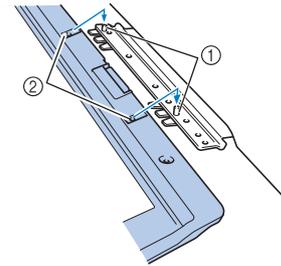
① Винты с накаткой

4 Установите крышку игольной пластины, прилегающую к машине.



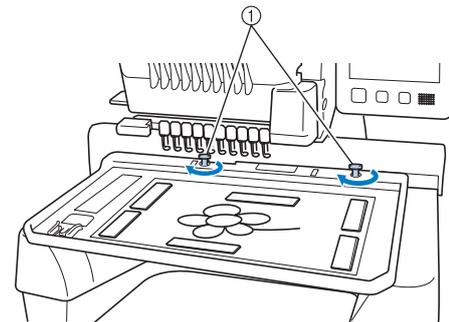
① Крышка игольной пластины

5 Совместите отверстия на планшете для сканирования со штифтами на монтажной пластине каретки.



- ① Штифты на пластине для установки пялец
- ② Отверстия на планшете для сканирования

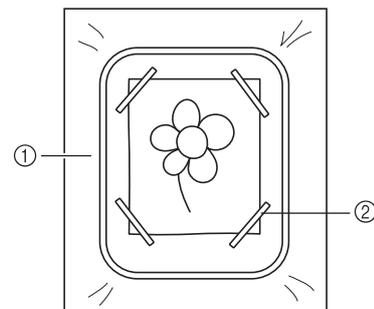
6 Закрепите планшет для сканирования двумя винтами с накаткой, вывернутыми в пункте 3.



① Винты с накаткой

■ Сканирование с использованием пялец

Рисунки и иллюстрации также можно сканировать с использованием пялец. Закрепите в пяльцах ткань, размер которой больше размера пялец. Поместите лист бумаги для сканирования на ткань и зафиксируйте его скотчем.



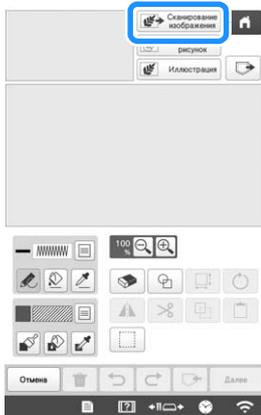
- ① Ткань
- ② Скотч

4

Сканирование для создания контура из фонового изображения

Вашу любимую картину или рисунок легко можно обвести по контуру на отсканированном фоне, чтобы создать собственный рисунок.

1 Нажмите кнопку .



→ Открывается экран просмотра изображения.

2 Зафиксируйте картинку на планшете для сканирования с помощью магнитов и подсоедините планшет к машине. См. раздел “Установка планшета для сканирования” на с. 156.

3 Нажмите кнопку .



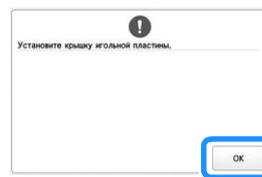
Примечание

- Когда начинается сканирование, некоторые лампы подсветки машины в определенных ситуациях выключаются, чтобы повысить качество сканирования. Подсветка машины полностью восстанавливается после окончания сканирования.

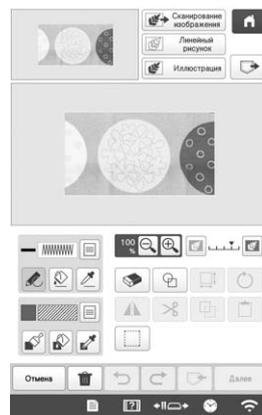
→ Когда появится сообщение с указанием начать сканирование, нажмите .

→ Начинается сканирование.

→ Если появится следующее сообщение, снимите планшет для сканирования, установите крышку игольной пластины, снова установите планшет для сканирования и нажмите .

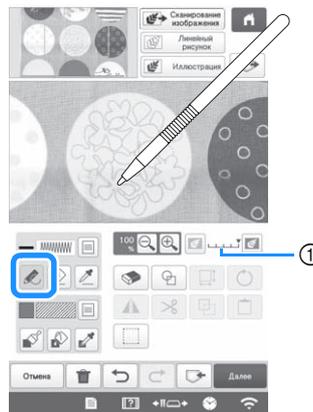


4 Когда сканирование завершено, отсканированное изображение прозрачно отображается в области рисования.



5 Прилагаемым пером для сенсорного экрана нажмите и обведите по контуру изображение.

* Подробнее о рисовании линий см. в разделе “Рисование линий” на с. 149.



① Настройка прозрачности

* Нажмите или , чтобы настроить прозрачность фона.

При каждом нажатии кнопки фон становится светлее, а линейный рисунок — темнее. При каждом нажатии кнопки фон становится темнее, а линейный рисунок — светлее.

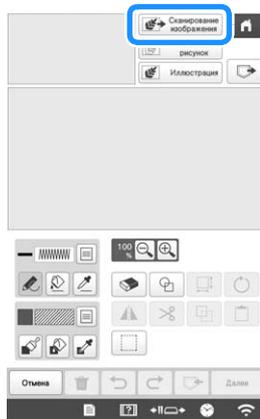
6 После редактирования рисунка нажмите , чтобы настроить параметры рисунка.

7 Нажмите , чтобы открыть экран редактирования рисунков.

■ Импорт фонового изображения

Можно импортировать изображение в качестве фона с компьютера или USB-носителя.

1 Нажмите кнопку Сканирование изображения .



→ Открывается экран просмотра изображения.

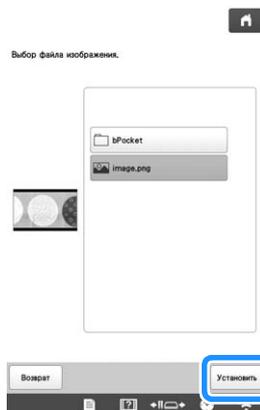
2 Выберите устройство, на котором сохранены данные.



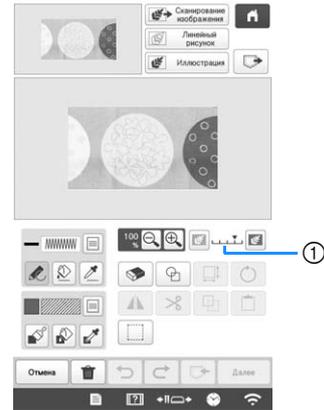
Примечание

- Можно импортировать с компьютера или USB-носителя изображение размером не более 2 МБ.

3 Выберите данные и нажмите .



4 Выбранное изображение прозрачно отображается в области рисования.

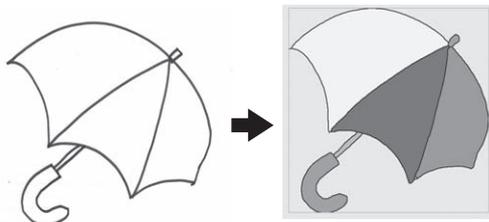


- * После преобразования сканированного изображения в строчку оно отображается на экране рисования рисунка в качестве фона. При помощи регулятора ① настройте прозрачность фона. При каждом нажатии кнопки  фон становится светлее, а линейный рисунок — темнее. При каждом нажатии кнопки  фон становится темнее, а линейный рисунок — светлее.

СКАНИРОВАНИЕ ЛИНЕЙНЫХ РИСУНКОВ

Свои собственные дизайны вышивки можно создавать на основе рисунков. Можно создавать рисунки вышивки, сканируя собственные рисунки при помощи планшета для сканирования* или импортируя изображение с USB-носителя или компьютера.

* В некоторых странах или регионах планшеты для сканирования являются дополнительной принадлежностью.



Линейные рисунки, рекомендуемые для сканирования

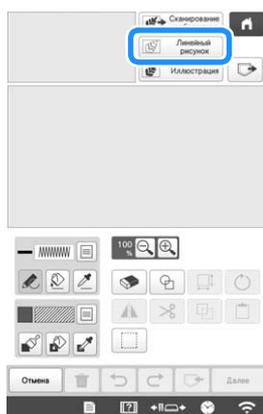
- Линейные рисунки должны быть четко нарисованы линиями толщиной около 1 мм.
- Линейные рисунки должны быть высококонтрастными.
- Слишком короткие или скученные линии не будут отсканированы правильно.

Примечание

- Подробнее о создании рисунков на основе цветных иллюстраций см. в разделе “СКАНИРОВАНИЕ ИЛЛЮСТРАЦИЙ” на с. 162.
- Если вам не удалось сканировать рисунок так, как хотелось, можно отредактировать изображение в программе “Мой дизайн центр”. См. раздел “ЭКРАН РИСОВАНИЯ” на с. 147.
- Линейные рисунки сканируются без распознавания толщины линий. Если вы хотите изменить толщину линий, укажите это на экране настроек. См. раздел “ЭКРАН НАСТРОЙКИ СТРОЧКИ” на с. 154.
- Линейные рисунки сканируются в черном цвете. Если вы хотите изменить цвета, укажите это в программе “Мой дизайн центр”. См. раздел “Рисование линий” на с. 149.

Использование планшета для сканирования для создания дизайна путем сканирования линейных рисунков

1 Нажмите кнопку **Линейный рисунок**.



- Если фоновое изображение импортировано, перейдите к пункту 3.
- Если фоновое изображение не импортировано, перейдите к пункту 2.

2 Нажмите кнопку **Сканировать**.

* При сканировании изображения проверьте, что планшет для сканирования подсоединен к машине. (с. 156)



Примечание

- Когда начинается сканирование, некоторые лампы подсветки машины в определенных ситуациях выключаются, чтобы повысить качество сканирования. Подсветка машины полностью восстанавливается после окончания сканирования.
- Можно импортировать с компьютера или USB-носителя изображение размером не более 2 МБ.

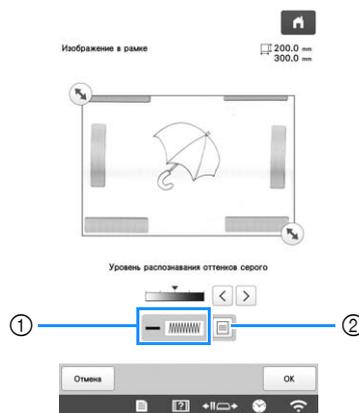
* Чтобы импортировать изображение с USB-носителя или компьютера, нажмите , или . (с. 159)

→ Когда появится сообщение с указанием начать сканирование, нажмите .

→ Начинается сканирование.

3 После окончания сканирования при необходимости выберите настройку [Уровень распознавания оттенков серого] на экране.

Настройка [Уровень распознавания оттенков серого] может изменить порог черного и белого для изображения.



- ① Отображение типа строчки и цвета для линии.
- ② Доступные варианты типа строчки и цвета для линии.

* Если вы не знаете, какие параметры нужно изменить, сначала продолжите операцию без изменения настроек и проверьте результат.

4 Переместите , чтобы обрезать рисунок.

5 Нажмите кнопку .

→ Открывается экран проверки преобразованного изображения.

6 При необходимости снова скорректируйте настройку [Уровень распознавания оттенков серого], цвет линии и тип строчки на экране подтверждения преобразованного изображения.



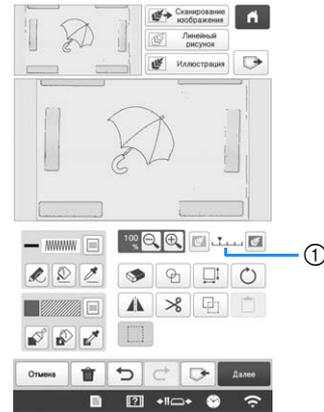
- * Если вы не знаете, какие параметры нужно изменить, сначала продолжите операцию без изменения настроек и проверьте результат.
- * Чтобы отобразить изображение до преобразования, нажмите . Сравните изображения до и после преобразования и при необходимости измените настройки.

→ Когда будут применены изменения настроек, описанные выше, кнопка  меняет вид на . Нажмите , чтобы проверить вид получившегося изображения.

7 Нажмите кнопку .

→ Появляется экран рисования.

8 При необходимости отредактируйте сканированное изображение.



- * После преобразования сканированного изображения в строчку оно отображается на экране рисования рисунка в качестве фона. При помощи регулятора  настройте прозрачность фона. При каждом нажатии кнопки  фон становится светлее, а линейный рисунок — темнее. При каждом нажатии кнопки  фон становится темнее, а линейный рисунок — светлее.

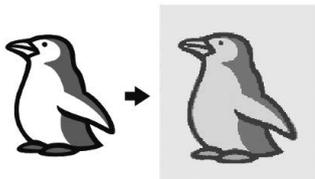
Примечание

- Во время сканирования можно удалить мелкие точки и ненужные линии.

СКАНИРОВАНИЕ ИЛЛЮСТРАЦИЙ

Можно создавать оригинальные дизайны на основе цветных рисунков. Можно создавать рисунки вышивки, сканируя иллюстрации при помощи прилагаемого планшета для сканирования* или импортируя изображения с USB-носителя или компьютера.

- * В некоторых странах или регионах планшет для сканирования является дополнительной принадлежностью.

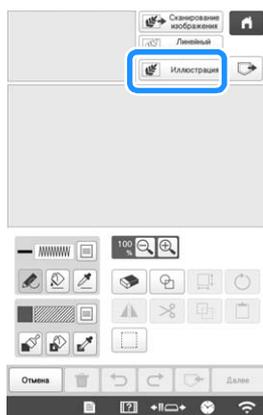


Рисунки, рекомендованные для функции сканирования

- Иллюстрации с четким контуром, без полутонов, штриховки и размытых участков.
- Иллюстрации, которые по размеру укладываются как минимум в квадрат 5 мм
- Иллюстрации, представляющие собой очень простые изображения

Использование планшета для сканирования для создания дизайна с помощью функции сканирования иллюстраций

1 Нажмите кнопку Иллюстрация .



- Если фоновое изображение импортировано, перейдите к пункту 3 .
- Если фоновое изображение не импортировано, перейдите к пункту 2 .

2 Нажмите кнопку .



Примечание

- Когда начинается сканирование, некоторые лампы подсветки машины в определенных ситуациях выключаются, чтобы повысить качество сканирования. Подсветка машины полностью восстанавливается после окончания сканирования.

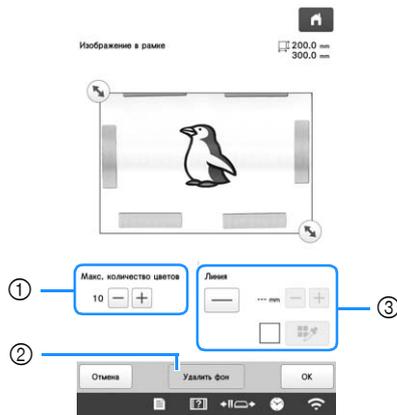
* Чтобы импортировать изображение с USB-носителя или компьютера, нажмите , или . (с. 159)

→ Когда появится сообщение с указанием начать сканирование, нажмите .

→ Начинается сканирование.

3 Когда сканирование будет завершено, настройте необходимые параметры на экране подтверждения сканированного изображения.

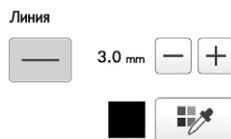
Путем изменения настроек скорректируйте изображение так, чтобы его можно было легко преобразовать в желаемый дизайн.



①	[Макс. количество цветов]	Количество цветов в изображении станет меньше, чем указанное здесь количество, после чего выполняется извлечение контура.
②	[Удалить фон]	Выберите, будет ли цвет фона использоваться как один из цветов.
③	[Линия]	Выберите, будет ли контур распознаваться как линия. Толстые линии могут также распознаваться как области. Когда распознана линия, для нее можно настроить толщину линии и цвет.

Напоминание

- Нажмите для распознавания контура. Толщину линии можно указать от 1,0 мм до 5,0 мм.



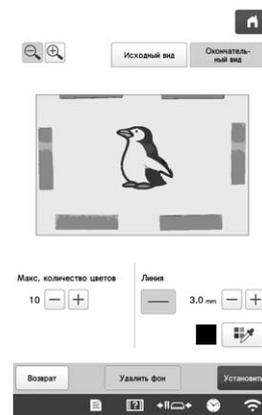
- Нажмите для выбора цвета контура. Для выбора прикоснитесь к цвету или переместите значок с помощью на экране выбора цвета.

4 Переместите , чтобы обрезать рисунок.

5 Нажмите кнопку .

→ Открывается экран проверки преобразованного изображения.

6 При необходимости скорректируйте изображение на экране проверки преобразованного изображения, как на этапе **3**.

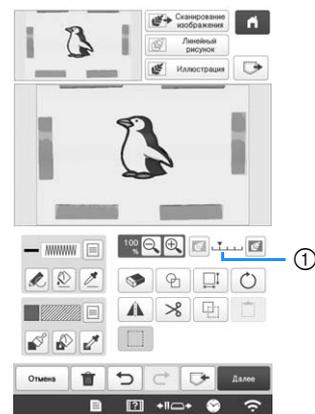


- * Чтобы отобразить изображение до преобразования, нажмите **Исходный вид**. Сравните изображения до и после преобразования и при необходимости измените настройки.
- Когда будут применены изменения настроек, описанные выше, кнопка **Установить** меняет вид на **Повторить**. Нажмите **Повторить**, чтобы проверить вид получившегося изображения.

7 Нажмите кнопку .

→ Появляется экран рисования.

8 При необходимости отредактируйте сканированное изображение.



- * После преобразования сканированного изображения в строчку оно отображается на экране рисования рисунка в качестве фона. При помощи регулятора **1** настройте прозрачность фона. При каждом нажатии кнопки фон становится светлее, а иллюстрация — темнее. При каждом нажатии кнопки фон становится темнее, а иллюстрация — светлее.

Примечание

- Во время сканирования можно удалить мелкие точки и ненужные линии.

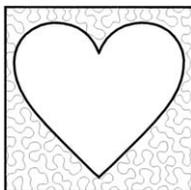


СТИППЛИНГ

Основы стипплинга в программе “Мой дизайн центр”

Базовая процедура для создания стипплинга.

Пример:

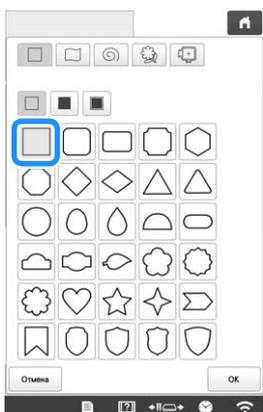


1 Нажмите кнопку  .

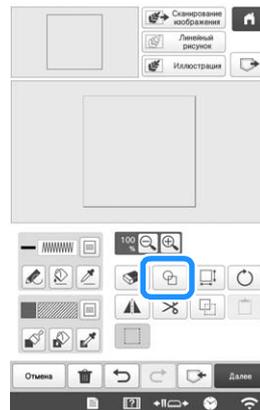
2 Нажмите кнопку  .



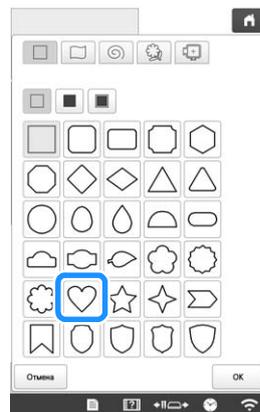
3 Выберите квадрат и нажмите  .



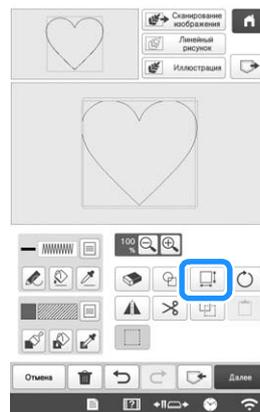
4 Нажмите кнопку  .



5 Выберите сердечко и нажмите  .

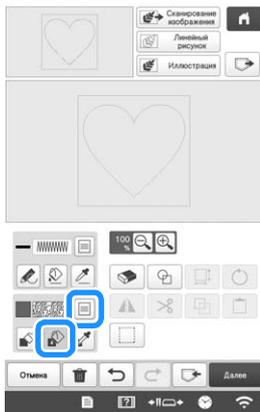


6 Нажмите кнопку  .

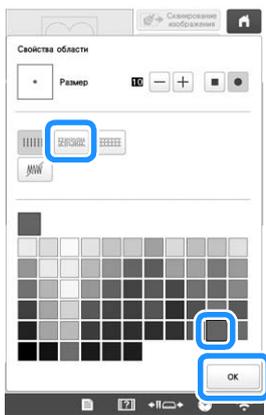


7 Нажимайте , пока сердечко не впишется в квадрат, затем нажмите .

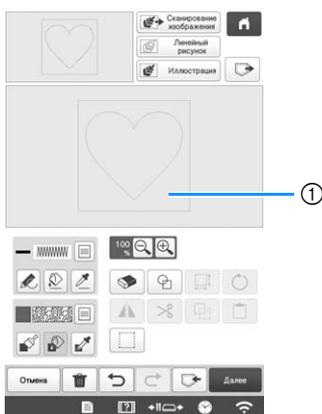
8 Нажмите , затем нажмите .



9 Нажмите  и выберите цвет строчки. После выбора цвета нажмите .

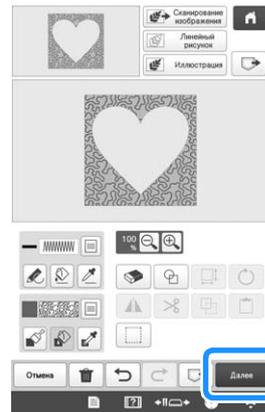


10 Выделите область, к которой нужно применить стипплинг.



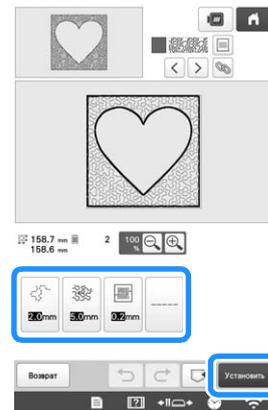
① Выделите эту область.

11 Нажмите кнопку .



12 Настройте параметры строчки стипплинга для создания нужного эффекта и нажмите .

* Подробнее см. в разделе “Настройка отдельных параметров строчки” на с. 154.

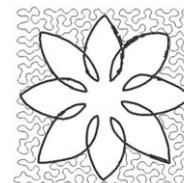


13 При необходимости отредактируйте рисунок, следуя процедуре, описанной в разделе “РЕДАКТИРОВАНИЕ РИСУНКА ВЫШИВКИ” на с. 44.

Сканирование рисунка для создания дизайна со стипплингом

Создайте свой собственный дизайн со стипплингом.

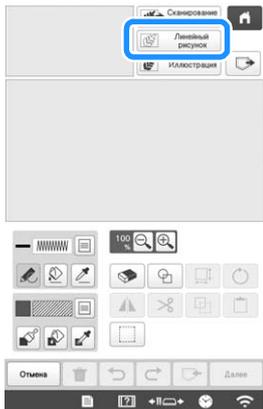
Пример:



1 Положите на планшет рисунок, который вы хотите отсканировать.

2 Нажмите кнопку .

3 Нажмите кнопку  **Линейный рисунок**.



- Если фоновое изображение импортировано, перейдите к пункту **5**.
- Если фоновое изображение не импортировано, перейдите к пункту **4**.

4 Установите планшет для сканирования на машину и нажмите .



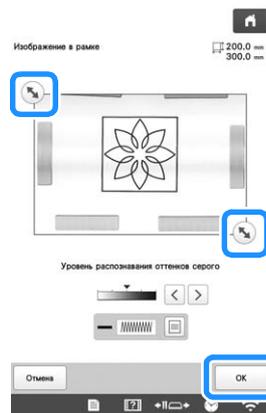
Примечание

- Когда начинается сканирование, некоторые лампы подсветки машины в определенных ситуациях выключаются, чтобы повысить качество сканирования. Подсветка машины полностью восстанавливается после окончания сканирования.
- Можно импортировать с компьютера или USB-носителя изображение размером не более 2 МБ.

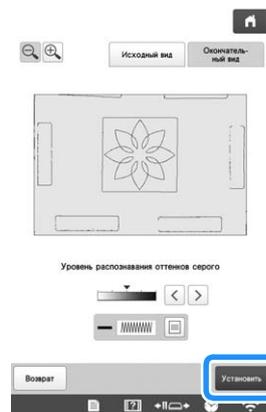
→ Когда появится сообщение с указанием начать сканирование, нажмите .

→ Начинается сканирование.

5 После окончания сканирования заключите изображение в рамку, переместив манипуляторы , и нажмите .

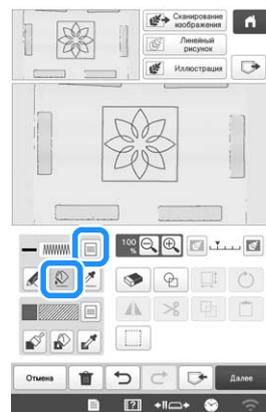


6 Открывается экран для проверки преобразованного изображения. При необходимости скорректируйте изображение и нажмите .

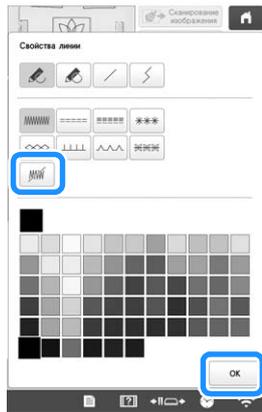


→ Появляется экран рисования.

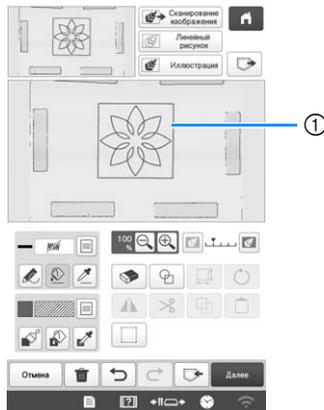
7 Чтобы задать контур рисунка, нажмите , затем нажмите .



- 8 Нажмите , затем нажмите  .
чтобы настроить контур без строчки.

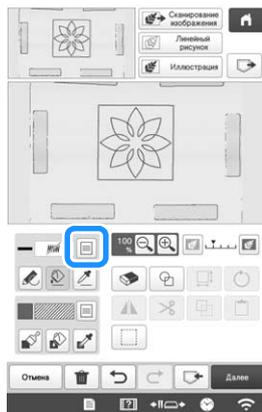


- 9 Выберите контур рисунка.

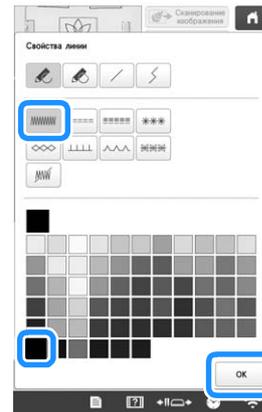


① Контур рисунка

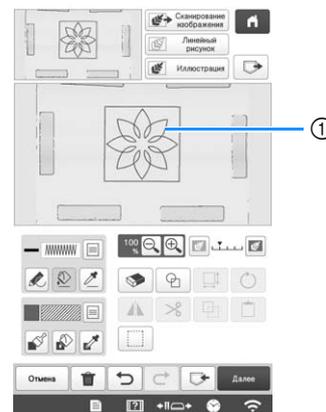
- 10 Нажмите , чтобы выбрать цвет строчки вокруг области со стипплингом.



- 11 Нажмите  и выберите цвет строчки, затем нажмите  .

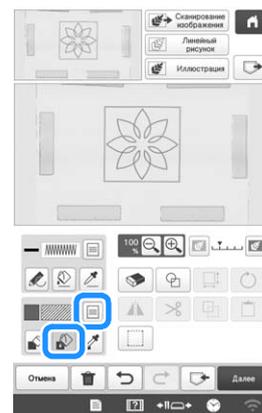


- 12 Выберите линию строчки вокруг области со стипплингом.



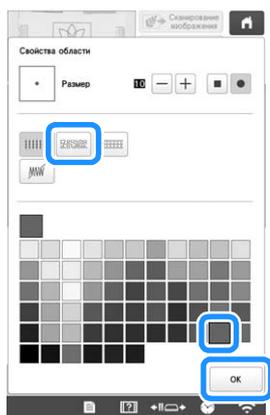
① Линия строчки

- 13 Чтобы задать цвет строчки и тип застилающей строчки, нажмите , затем нажмите  .

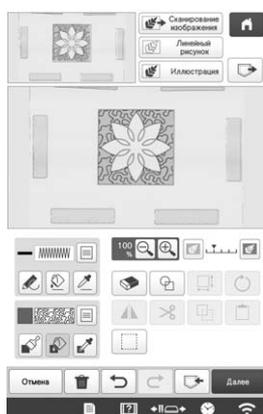


14 Нажмите  и выберите цвет строчки.

После выбора цвета нажмите .



15 Выделите область, к которой нужно применить стипплинг.



16 Выполните процедуру начиная с шага 11 на с. 165 в разделе "Основы стипплинга в программе "Мой дизайн центр"".

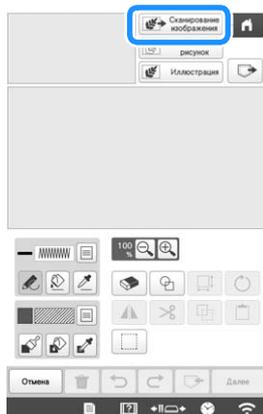
Сканирование ткани и стипплинг

Используйте рисунок на ткани в сочетании со стипплингом.

1 Закрепление ткани в пальцах.

2 Нажмите кнопку .

3 Нажмите кнопку .



→ Открывается экран просмотра изображения.

4 Установите пальцы на машину и нажмите .



Напоминание

- Хотя в инструкциях на экране ЖК-дисплея упоминается планшет для сканирования, в нашем примере для сканирования используются пальцы.

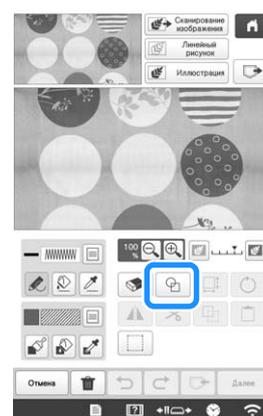
Примечание

- Когда начинается сканирование, некоторые лампы подсветки машины в определенных ситуациях выключаются, чтобы повысить качество сканирования. Подсветка машины полностью восстанавливается после окончания сканирования.
- Можно импортировать с компьютера или USB-носителя изображение размером не более 2 МБ.

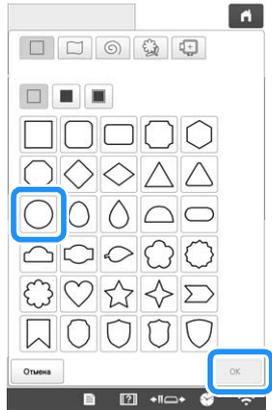
→ Когда появится сообщение с указанием начать сканирование, нажмите .

→ Начинается сканирование.

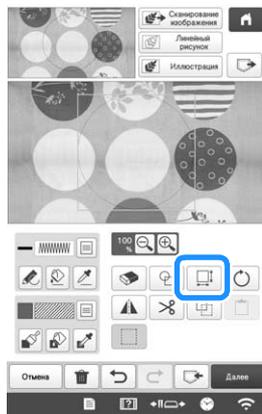
5 Нажмите кнопку .



6 Выберите окружность и нажмите  .

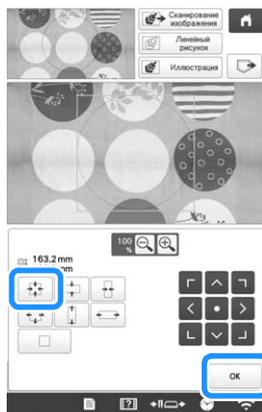


7 Нажмите  , чтобы увеличить или уменьшить размер окружности.



8 Нажимайте  до тех пор, пока размер окружности не совпадет с размером рисунка на ткани, и нажмите  .

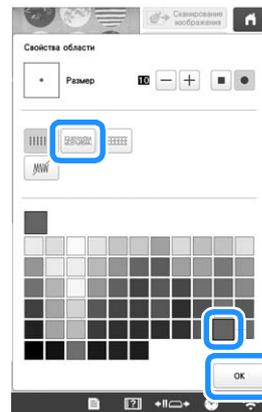
* При помощи кнопок  совместите положение окружности с узором на ткани.



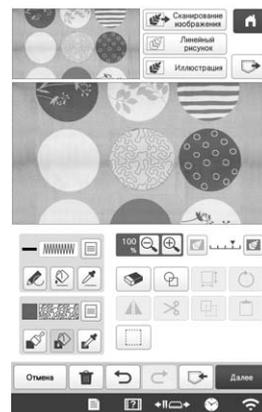
9 Чтобы задать цвет строчки и тип застилающей строчки, нажмите  , затем нажмите  .



10 Нажмите  и выберите цвет строчки. После выбора цвета нажмите  .



11 Выделите область, к которой нужно применить стипплинг.

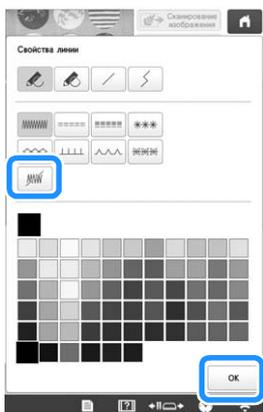


4

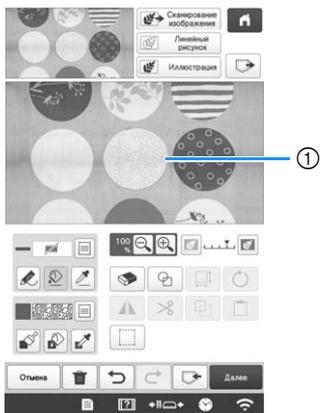
- 12 Чтобы задать контур рисунка, нажмите , затем нажмите .



- 13 Нажмите , затем нажмите . Чтобы настроить контур без строчки.



- 14 Выберите контур рисунка.



① Контур рисунка

- 15 Выполните процедуру начиная с шага 11 на с. 165 в разделе "Основы стипплинга в программе "Мой дизайн центр"".

→ Начните вышивку на ткани, которую вы сканировали ранее.

Декоративная строчка вокруг рисунка вышивки (функция квилтинга)

Напоминание

- Для получения оптимальных результатов уменьшите скорость вышивания.
- Для получения оптимальных результатов закрепите ткань со стабилизатором и вышейте дизайн, а затем добавьте наполнитель для квилтинга и нижний слой ткани.

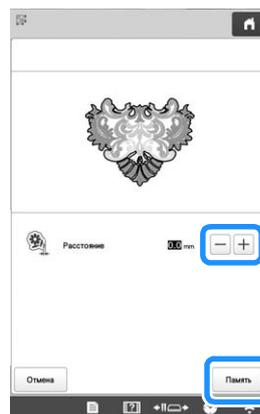
Можно создать стеганное изделие со стипплингом вокруг вышивки.

- 1 Заправьте в пяльцы два слоя ткани с проложенной между ними прокладкой для выстигивания и установите пяльцы на машину.
- 2 Выберите рисунок, вокруг которого будет добавлена декоративная строчка, и нажмите на экране редактирования. 

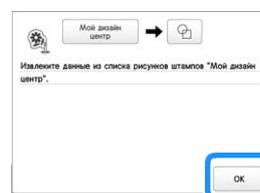


→ Отображается контур рисунка.

- 3 Настройте расстояние и нажмите .

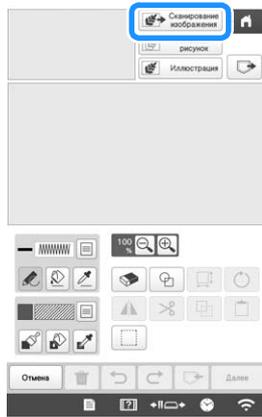


→ Отображается соответствующее сообщение, и контур рисунка сохраняется в программе "Мой дизайн центр" как фигура отпечатка. Нажмите кнопку .

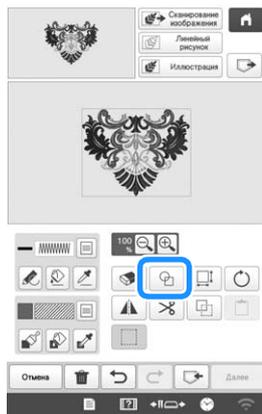


- 4 Нажмите **Окончание редактирования**, **Вышивание** для перехода к экрану вышивания и выйдите рисунок.
- 5 Нажмите **Мой дизайн центр** на экране выбора типа рисунка, чтобы запустить программу “Мой дизайн центр”.
- 6 Нажмите **Сканирование изображения**, чтобы сканировать вышитую ткань.

Нажмите **Сканир-ть**, затем нажмите **ОК**.



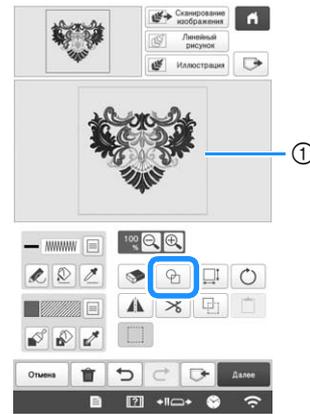
- 7 Нажмите **Отпечаток**, затем нажмите **Сохраненный рисунок** для вызова фигуры отпечатка, сохраненной в пункте 3, затем наложите ее на сканированный рисунок.



- 8 Нажмите **Отпечаток**, чтобы использовать отпечаток или прямоугольную рамку для определения вышиваемой области.

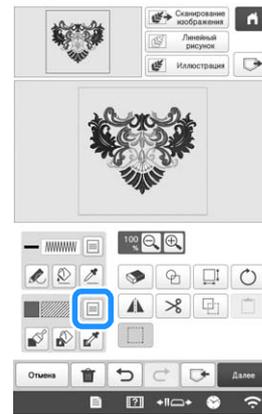
Примечание

- Если вы хотите начертить эту область от руки, нарисуйте полностью замкнутую область. Если область будет незамкнутой, ее нельзя будет правильно заполнить декоративной строчкой.

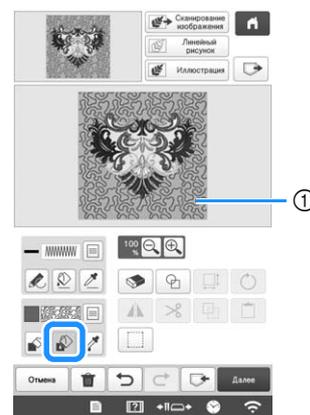


① Отпечаток или прямоугольная рамка

- 9 Нажмите **Заливка** в области кисти, чтобы выбрать рисунок и цвет декоративной строчки.



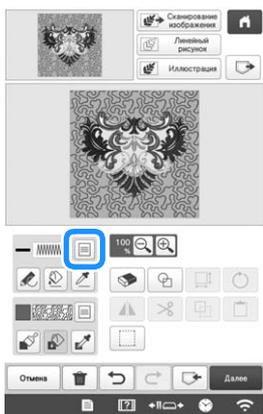
- 10 Нажмите **Заливка** и примените заливку к вышиваемой области вне контура фигуры отпечатка.



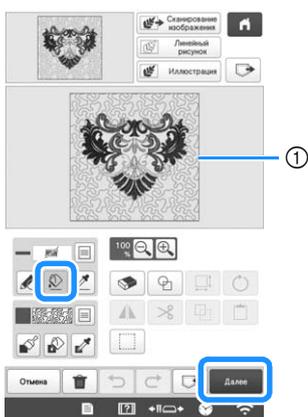
① Заливка области.



- 11 Нажмите  в области кнопок для линии, чтобы выбрать .



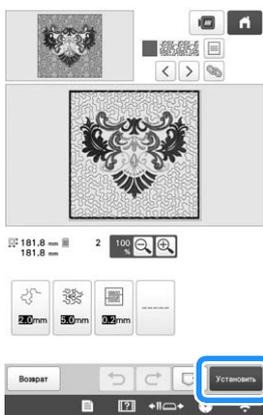
- 12 Нажмите , затем выберите контур рамки и нажмите .



① Контур рамки

- 13 Настройте параметры строчки стипплинга для создания нужного эффекта и нажмите .

* Подробнее см. в разделе "Настройка отдельных параметров строчки" на с. 154.



- 14 При необходимости отредактируйте рисунок, следуя процедуре, описанной в разделе "РЕДАКТИРОВАНИЕ РИСУНКА ВЫШИВКИ" на с. 44.

- 15 Вышейте строчку стипплинга вокруг вышивки.

Глава 5 ПРИЛОЖЕНИЕ

ОБСЛУЖИВАНИЕ

Ниже описываются простые операции по обслуживанию машины. Содержите машину в чистоте, иначе могут возникнуть нарушения ее работы.

Очистка ЖК-дисплея

Если поверхность ЖК-дисплея загрязнилась, аккуратно протрите ее мягкой сухой тканью. Не пользуйтесь органическими моющими и очищающими средствами.

Наружная очистка машины

Если поверхность машины загрязнилась незначительно, протрите ее мягкой сухой тканью. Если наружные поверхности машины сильно загрязнены, слегка смочите чистую тряпочку нейтральным моющим средством, тщательно выжмите ее и протрите поверхности машины. После этого вытрите машину сухой тканью.

⚠ ОСТОРОЖНО

- Перед очисткой машины отсоедините вилку сетевого шнура от розетки. В противном случае возможна травма или поражение электрическим током.

💡 Примечание

- Не используйте продукты химического производства, такие как бензин или какие-либо растворители.

Очистка челночного устройства

Для лучшей работы машины периодически очищайте челночное устройство и окружающие его поверхности от пыли и обрывков нити.

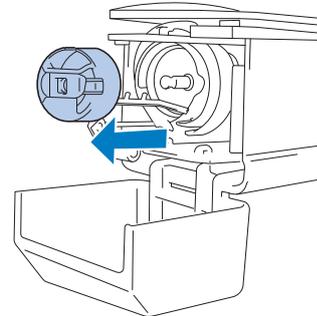
Для этого используйте прилагаемую щеточку для очистки.

- 1 Выключите машину, переведя кнопку питания в положение "0".

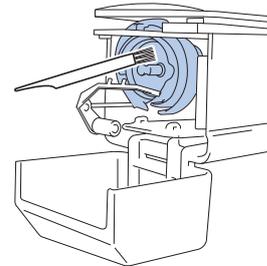
⚠ ОСТОРОЖНО

- Перед очисткой машины выньте отсоедините сетевого шнура от розетки. В противном случае возможна травма или поражение электрическим током.

- 2 Откройте крышку челночного устройства и выньте шпульный колпачок. (с. 33)



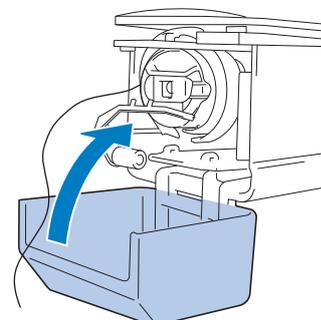
- 3 При помощи прилагаемой щеточки удалите обрывки нити и пыль из челнока и из окружающих его механизмов и с поверхностей.



⚠ ОСТОРОЖНО

- Если на поверхности челнока имеются царапины или он поврежден, обратитесь к официальному дилеру Brother.

- 4 По окончании очистки вставьте шпульный колпачок в челночное устройство и закройте крышку челночного устройства. (с. 35)



Очистка поверхности вокруг игольной пластины

Скопление пыли и обрывков нитей вокруг подвижного ножа, неподвижного ножа или приспособления для захвата нити может привести к неправильной обрезке нити и к повреждению различных частей машины. Ежемесячно выполняйте очистку поверхности вокруг игольной пластины.

Используйте тройную отвертку и щеточку для очистки, входящие в комплект поставки машины.

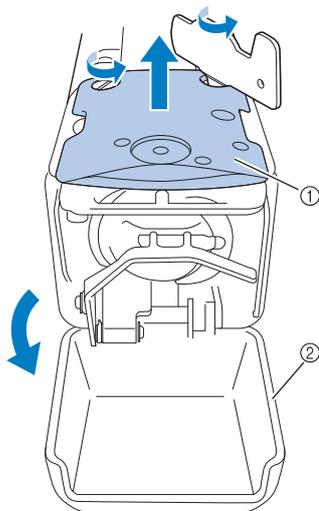
- 1 Выключите машину, переведя кнопку питания в положение "0".

⚠ ОСТОРОЖНО

- Перед очисткой машины отсоедините вилку сетевого шнура от розетки. В противном случае возможна травма или поражение электрическим током.

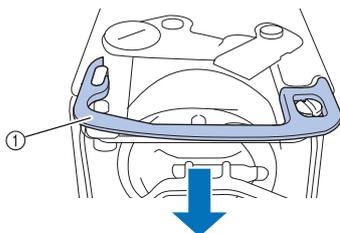
- 2 Снимите игольную пластину.

С помощью тройной отвертки ослабьте винты, снимите игольную пластину и откройте крышку челночного устройства.



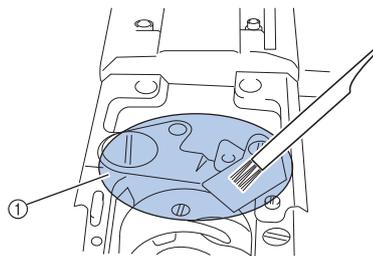
- 1 Игольная пластина
- 2 Крышка челночного устройства

- 3 Снимите проставку.



- 1 Проставка

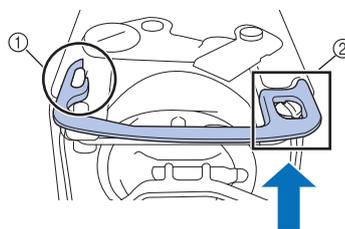
- 4 При помощи прилагаемой щеточки удалите все обрывки нити и пыль с подвижного ножа, неподвижного ножа, приспособления для захвата нити и с окружающих их поверхностей.



- 1 Удалите все обрывки нити в этой зоне

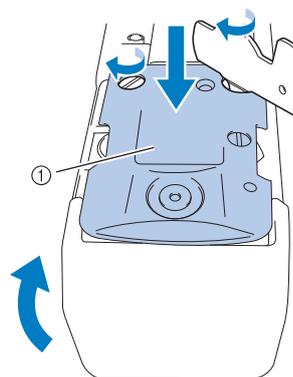
- 5 После очистки установите проставку на место.

Сначала расположите один конец проставки так, чтобы он вошел в овальную выемку. Затем наденьте второй конец проставки на головку винта. Зафиксируйте проставку, сдвинув ее в направлении стрелки.



- 1 Овальная выемка
- 2 Головка винта

- 6 Установите на место игольную пластину в порядке, обратном тому, в котором пластина была снята в пункте 2. Закройте крышку челночного устройства.



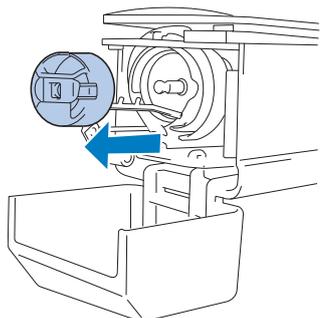
- 1 Игольная пластина

Очистка шпульного колпачка

Вокруг отверстия в пружине регулировки натяжения нити на шпульном колпачке постоянно накапливается воск и пыль с нити, что приводит в нарушению настройки натяжения нити. Поэтому при каждой замене шпульки следует чистить это отверстие и поверхность вокруг него.

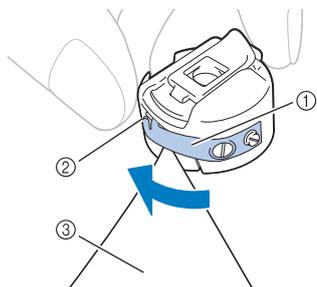
Для этого используйте кусочек бумаги толщиной с визитную карточку.

- 1 Откройте крышку челночного устройства, выньте шпульный колпачок, а затем достаньте из него шпульку. (с. 33)



- 2 Для удаления пыли подсуньте кусочек плотной бумаги под пружину регулировки натяжения нити.

Уголок кусочка плотной бумаги удалите пыль с поверхности вокруг отверстия.

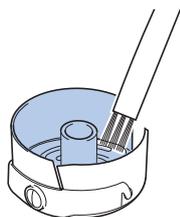


- 1 Пружина регулировки натяжения нити
- 2 Отверстие
- 3 Бумага

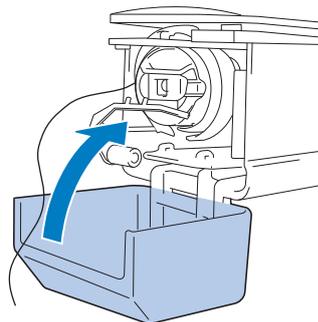
Примечание

- Не отгибайте пружину регулировки натяжения нити. Для очистки шпульного колпачка не пользуйтесь никакими предметами, кроме плотной бумаги указанной толщины.

- 3 При помощи прилагаемой щеточки очистите изнутри шпульный колпачок от пыли и обрывков нити.



- 4 По окончании очистки вставьте шпульку в шпульный колпачок, а шпульный колпачок – в челночное устройство, после чего закройте крышку челночного устройства. (с. 34)



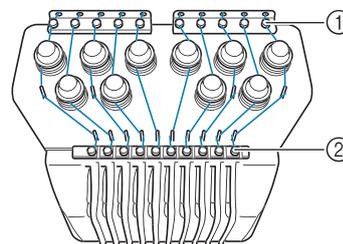
Очистка путей заправки верхней нити

Если в нитенаправителях или блоке натяжения в пути заправки верхней нити скопилась пыль или обрывки нити, нить может порваться во время вышивания. Периодически очищайте путь заправки верхней нити.

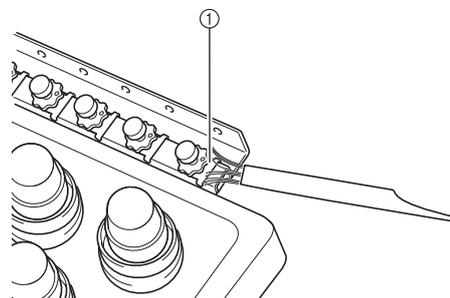
Очистка нитенаправителей

- 1 При помощи прилагаемой щеточки удалите все обрывки нити и пыль из-под пластин нитенаправителей.

Очистите пластины нитенаправителей для верхнего и среднего нитенаправителей.



- 1 Верхний нитенаправитель
- 2 Средний нитенаправитель

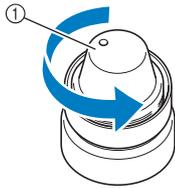


- 1 Пластина нитенаправителя

5

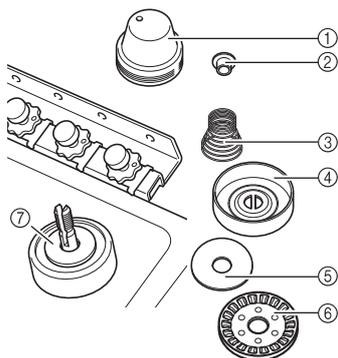
■ Разборка и очистка блока натяжения

- 1 Чтобы снять регулятор натяжения нити, поверните регулятор против часовой стрелки, как показано на рисунке.



① Регулятор натяжения нити

- 2 При помощи прилагаемой щеточки для очистки удалите все обрывки нити и пыль с двух войлочных шайб (верхней, нижней) внутри регулятора натяжения нити.



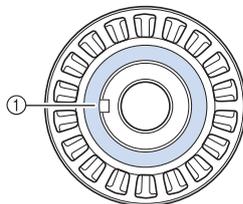
- ① Регулятор натяжения нити
 ② Нейлоновая шайба
 ③ Пружина натяжения
 ④ Базовая пружина натяжения
 ⑤ Войлочная шайба (верхняя)
 ⑥ Натяжной диск
 ⑦ Войлочная шайба (нижняя)

- 3 Сборка блока натяжения.

💡 Примечание

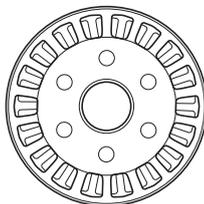
- При сборке блока натяжения будьте внимательны и случайно не установите натяжной диск верхней стороной вниз. В нижней части имеется магнит.

Вид снизу



① Магнит

Вид сверху



- При сборке регулятора натяжения будьте внимательны и следите, чтобы не потерять детали и чтобы все детали были установлены на свои места. Если блоки натяжения собраны неправильно, возможно неправильное функционирование машины.

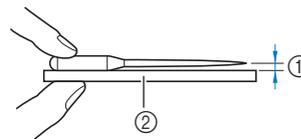
Замена иглы

⚠ ОСТОРОЖНО

- Перед заменой иглы обязательно выключайте машину, так как в противном случае машина может прийти в движение, что может привести к травме.
- Эта машина предназначена для работы только с вышивальными иглами бытового применения. Компания-производитель рекомендует применять иглу "NAX 130 EBBR" (Organ). В качестве заменителя может использоваться игла Schmetz 130/705 H-E.
- Никогда не пользуйтесь погнутыми иглами. Погнутая игла легко может сломаться, что может привести к травме.

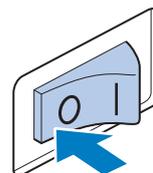
📖 Напоминание

- Чтобы проверить состояние иглы, положите ее плоской стороной на плоскую ровную поверхность. Осмотрите иглу сверху и с боков. При обнаружении любой погнутости иглу следует выбросить.



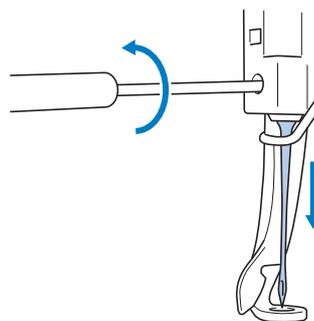
- ① Параллельный просвет
 ② Ровная поверхность (стекло и т. п.)

- 1 Выключите машину, переведя кнопку питания в положение "0".



- 2 Ослабьте затяжку установочного винта иглы и извлеките иглу.

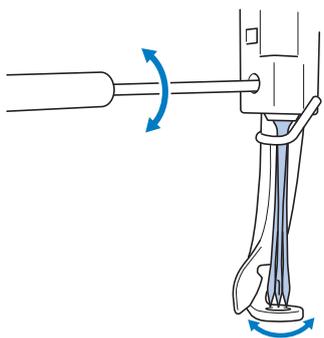
Держа иглу левой рукой, возьмите в правую руку шестигранную отвертку и поверните его установочный винт иглы против часовой стрелки.



💡 Примечание

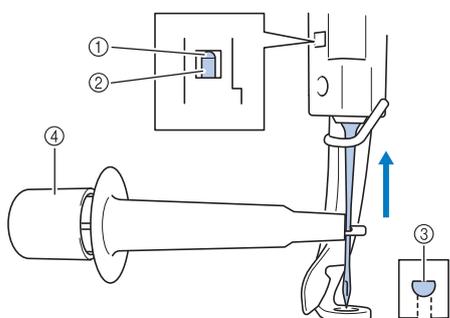
- При замене иглы обязательно используйте прилагаемую шестигранную отвертку.

- При ослаблении или затяжке установочного винта иглы не прикладывайте чрезмерных усилий – это может привести к повреждению машины.



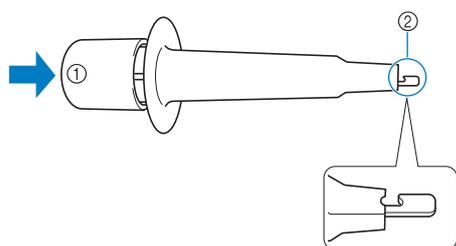
- 3** Вставьте иглу плоской стороной, обращенной к задней части машины, и задвиньте ее вверх до упора (пока она не коснется ограничителя в игловодителе).

Опустите иглу в отверстие в прижимной лапке, а затем с помощью приспособления для замены иглы поднимите иглу.



- ① Ограничитель в игловодителе
- ② Игла
- ③ Плоская сторона иглы
- ④ Приспособление для замены иглы

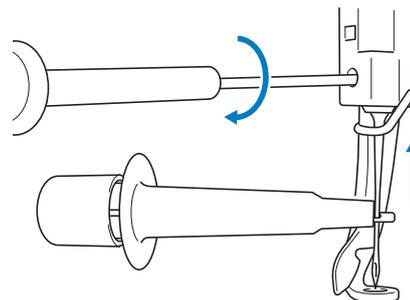
Возьмите приспособление для замены иглы и нажмите на конец приспособления ①, чтобы выдвинуть зажим для установки иглы ②. Захватите иглу этим зажимом и отпустите нажатую часть приспособления, чтобы зажать иглу. Чтобы освободить иглу, снова нажмите на ①.



- ① Конец приспособления для замены иглы
- ② Зажим для установки иглы

- 4** Удерживая иглу на месте левой рукой, затяните установочный винт иглы.

Шестигранной отверткой поверните установочный винт иглы по часовой стрелке.



⚠ ОСТОРОЖНО

- Обязательно вставьте иглу до упора в игловодитель (чтобы она коснулась ограничителя в игловодителе) и надежно затяните установочный винт иглы шестигранной отверткой. В противном случае возможна поломка иглы или повреждение машины.
- Если игла вставлена не полностью, крючок устройства автоматической заправки нити в иглу не будет проходить через игольное ушко во время автоматической заправки и может погнуться, либо заправить нить в иглу будет невозможно.
- Если крючок устройства автоматической заправки нити в иглу погнут или поврежден, обратитесь к ближайшему официальному дилеру Brother.

Смазка машины

Для продления срока службы узлов машины и обеспечения ее нормальной работы обязательно смажьте машину перед первым использованием. После этого ежедневно перед использованием машины наносите каплю масла на челнок.

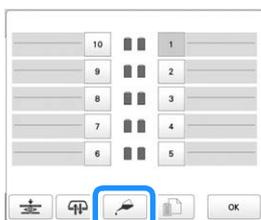
Примечание

- Нажмите , , , затем  (в указанном порядке), чтобы посмотреть видеоролик о смазке машины.

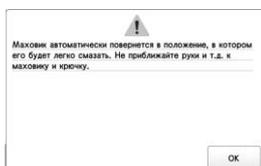
■ Смазка челнока

1 Нажмите кнопку  .

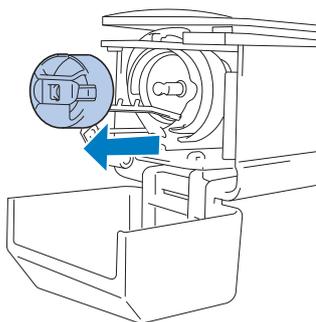
2 Нажмите кнопку .



→ Появляется следующее сообщение.



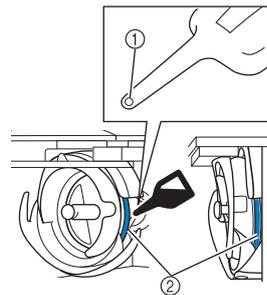
3 Откройте крышку челночного устройства и выньте шпильный колпачок. (с. 33)



4 Нажмите кнопку .

→ Челнок перемещается в положение для смазки.

5 Капните в челночное устройство одну каплю масла.



Вид спереди под углом

Вид сбоку

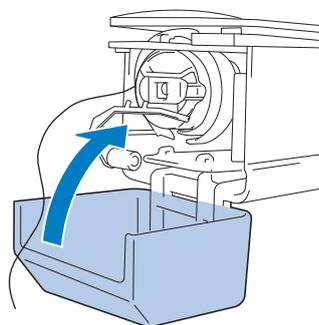
- Проделайте маленькое отверстие в масленке.
- Точка смазки.

6 Нажмите кнопку  на следующем экране.

→ Челнок возвращается в исходное положение.

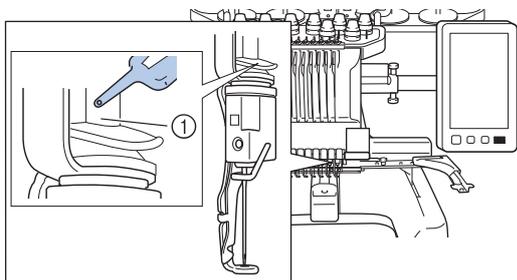


7 После смазки вставьте шпильный колпачок в челночное устройство и закройте крышку челночного устройства. (с. 35)



■ Смазка иглопроводителей

На экране вышивки выберите один иглопроводитель. (с. 86) Поверните маховик по направлению к ЖК-панели, чтобы переместить иглопроводитель в самое нижнее положение. Капните одну каплю масла на иглопроводитель как можно выше над войлочной шайбой.



① Точка смазки.

- Если нанести слишком много масла, оно может попасть на вышиваемое изделие.

💡 Примечание

- Ежедневно перед использованием машины следует капнуть каплю смазочного масла на челнок.
- После каждых 40–50 часов работы машины наносите одну каплю масла на нижний иглопроводитель над войлочной шайбой.
- Используйте только машинное масло. Использование любого другого типа масла может привести к повреждению машины.
- При смазке не капайте слишком много масла. В противном случае ткань или нить при шитье могут загрязниться. В случае чрезмерной смазки сотрите излишки масла тряпкой.
- Если при вышивании рвется нить или шум при работе машины становится слишком громким, смажьте челнок.

Сервисное сообщение



Если появилось такое сообщение, рекомендуется отнести машину в ближайший официальный сервисный центр Brother для проведения плановой проверки машины. Хотя

после нажатия кнопки это сообщение исчезает и машина продолжает работать, сообщение отобразится еще несколько раз, пока не будет выполнена соответствующая операция обслуживания.

Если появилось такое сообщение, позаботьтесь о том, чтобы выполнить требуемую операцию обслуживания машины. Эти действия гарантируют вам продолжительную и непрерывную работу машины в будущем.

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

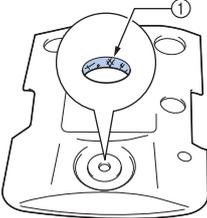
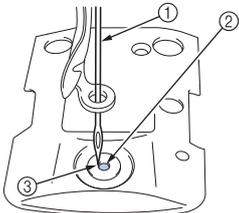
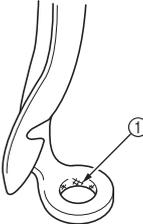
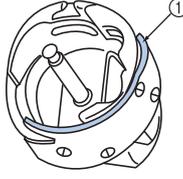
Поиск и устранение неисправностей

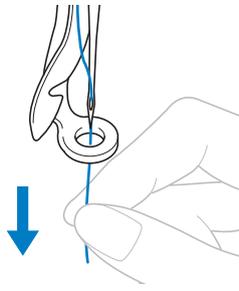
Если машина перестала нормально работать, то перед тем как обратиться за помощью в сервисный центр, просмотрите приведенные ниже пункты и выполните необходимые действия.

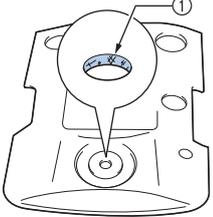
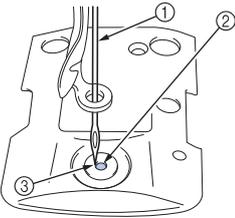
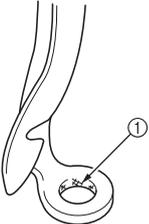
Если справочная страница отмечена звездочкой (*) или предлагаемые действия по устранению неисправности не решили возникшую проблему, обратитесь к официальному дилеру Brother.

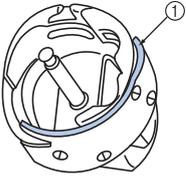
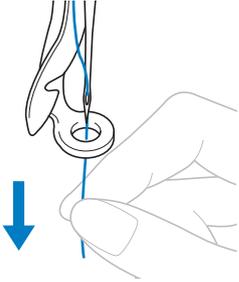
Проблема		
Возможная причина/способ устранения	Страница	
Машина не работает.		
Машина не включена в электросеть.	22	
Машина не была разблокирована.	87	
Не нажата кнопка “Пуск/Стоп”.	87	
Не удается установить пальцы на машину.		
Установленный на машине держатель пялец не подходит для выбранных пялец.	66	
Не удается снять или установить пальцы.		
В зависимости от того, в каком положении остановилась каретка, могут возникнуть затруднения при снятии или установке пялец. <ul style="list-style-type: none"> • Нажмите кнопку перемещения иглопроводителя/пялец для перемещения каретки, чтобы можно было легко снять или установить пальцы. 	66	
Вышивание прерывается при работе с большим изделием.		
Вышивание прерывается из-за того, что неиспользуемые прижимные лапки зацепляются за материал вне области вышиваемого рисунка. <ul style="list-style-type: none"> • Вышивайте рисунок как можно ближе к центру пялец, используя иглопроводители № 3–7, следя, чтобы головка машины располагалась как можно ближе к центру. 	57, 58	
Ломается игла.		
Игла установлена неправильно.	176	
Слабо затянут установочный винт иглы.	176	
Игла погнута или затупилась.	176	



Проблема		Страница
Возможная причина/способ устранения		
Ломается игла.		
<p>Повреждена поверхность вокруг отверстия в игольной пластине.</p>  <p>① Царапины/зазубрины</p> <ul style="list-style-type: none"> • Замените игольную пластину. 	*	
<p>Игла ударяет по игольной пластине или касается ее.</p>  <p>① Игла ② Отверстие в игольной пластине ③ Игла ударяет по краю отверстия</p> <ul style="list-style-type: none"> • Замените иглу. 	176	*
<p>Прижимная лапка установлена слишком высоко и неправильно расположена. Игла ударяет по прижимной лапке или касается ее.</p>	*	
<p>Повреждена поверхность вокруг отверстия в лапке для вышивания.</p>  <p>① Царапины или зазубрины</p> <ul style="list-style-type: none"> • Замените прижимную лапку. 	*	
<p>Поверхность скольжения на челноке недостаточно гладкая. На ней имеются царапины или зазубрины.</p>  <p>① Ход челнока</p>	*	
Шпулька или шпульный колпачок неправильно установлены.	33, 35	
Челнок установлен неправильно.	*	

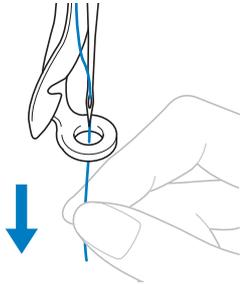
Проблема		Страница
Возможная причина/способ устранения		
Неправильно установлен ограничитель челнока, челнок делает полный оборот.	*	
<p>Неправильно заправлена верхняя нить. Верхняя нить где-то цепляется.</p>  <ul style="list-style-type: none"> • Потяните рукой верхнюю нить из-под прижимной лапки и проверьте, хорошо ли нить движется. Если нить не тянется, значит неправильно отрегулировано ее натяжение. Заправьте верхнюю нить правильно. Убедитесь, что нить проходит под нитенаправителем игловодителя. 	82	
Установлено слишком сильное натяжение верхней нити.	118	
Используется шпулька, не предназначенная для этой машины.	33	
<p>Движения иглы и челнока не синхронизированы.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Синхронизация челнока может быть выключена (OFF). 	*	
Люфт (вперед/назад) в корпусе игловодителей.	*	
<p>Плотность стежков в дизайне для вышивания слишком велика. Прошиваются три или более перекрывающихся стежка.</p> <ul style="list-style-type: none"> • С использованием программы создания вышивок скорректируйте плотность стежков и параметры застила в дизайне для вышивания. 	190	
Нить не обрезается автоматически.		
Под игольной пластиной (подвижным ножом, неподвижным ножом или приспособлением для захвата нити) скопилась пыль или обрывки нити.	174	
<p>Используется шпульный колпачок, не предназначенный для этой машины.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Используйте шпульный колпачок, предназначенный для данной машины. 	—	
В регуляторе натяжения нити скопилась пыль или обрывки нитей.	176	
При автоматической обрезке нитей верхняя нить обрезается слишком коротко и выпадает из иглы.		
Под игольной пластиной (подвижным ножом, неподвижным ножом или приспособлением для захвата нити) скопилась пыль или обрывки нити.	174	

Проблема		
Возможная причина/способ устранения	Страница	
Рвется верхняя нить.		
Игла неправильно установлена.	176	
Слабо затянут установочный винт иглы.	176	
Игла погнута или затупилась.	176	
Повреждена поверхность вокруг отверстия в игольной пластине.	*	 <p>① Царапины/зазубрины</p> <ul style="list-style-type: none"> • Замените игольную пластину.
Игла касается игольной пластины.	*	 <p>① Игла ② Отверстие в игольной пластине ③ Игла касается края отверстия</p>
Прижимная лапка установлена слишком высоко и неправильно расположена. Игла ударяет по прижимной лапке или касается ее.	*	
Повреждена поверхность вокруг отверстия в лапке для вышивания.	*	 <p>① Царапины/зазубрины</p> <ul style="list-style-type: none"> • Замените прижимную лапку.
Используется непрочная специальная нить (например, металлическая нить).	89	<ul style="list-style-type: none"> • Уменьшите скорость вышивания.

Проблема		
Возможная причина/способ устранения	Страница	
Поверхность скольжения на челноке недостаточно гладкая. На ней имеются царапины или зазубрины.	*	 <p>① Ход челнока</p>
Нить ослаблена в зоне челночного устройства.	173	
Слишком велик зазор между челноком и ходом челнока.	*	
Челнок поворачивается неравномерно.	173, 178	<ul style="list-style-type: none"> • Удалите обрывки нити, очистите и смажьте челнок.
Невозможно отрегулировать расстояние между ограничителем челнока и челноком.	*	
Неправильно заправлена верхняя нить.	82	 <ul style="list-style-type: none"> • Потяните рукой верхнюю нить из-под прижимной лапки и проверьте, хорошо ли нить движется. Если нить тянется неравномерно, значит неправильно отрегулировано ее натяжение. Выньте нить из машины и снова заправьте нить в машину. Убедитесь, что нить правильно расположена в нитенаправителе игловодителя.
Верхняя нить не заправлена в верхний и средний нитенаправители.	82	<ul style="list-style-type: none"> • Убедитесь, что нить полностью проходит под верхним и средним нитенаправителями.
На нити имеются петли или узелки.	—	<ul style="list-style-type: none"> • Удалите петли и узелки.
Слишком сильное натяжение верхней нити.	118	
Неправильное натяжение нижней нити. Нить неравномерно сматывается со шпульного колпачка.	116	
Поврежден шпульный колпачок.	33	<ul style="list-style-type: none"> • Замените шпульный колпачок новым колпачком.
Неправильно намотана нить шпульки (нижняя нить).	33	<ul style="list-style-type: none"> • Проверьте, что шпулька намотана приблизительно на 80% и что нить намотана равномерно. Если шпулька намотана неправильно, замените ее правильно намотанной шпулькой или повторно намотайте нить на эту шпульку.

Проблема		
	Возможная причина/способ устранения	Страница
Рвется верхняя нить.		
	Используется шпулька, не предназначенная для этой машины.	33
	Не работает механизм автоматической заправки нити в иглу.	*
	На иглу налипло какое-то клеящее вещество. <ul style="list-style-type: none"> Замените иглу. 	176
	Ткань не натянута должным образом.	61, 62
	Плохое качество нити. <ul style="list-style-type: none"> Нить слишком непрочная вследствие большой длительности ее хранения. Замените нить. 	—
	В данных для вышивания содержатся стежки с нулевым шагом.	124
	В данных для вышивания содержится много стежков с предельно маленькой длиной шага.	124
	Плотность стежков в дизайне для вышивания слишком велика. Прошиваются три или более перекрывающихся стежка. <ul style="list-style-type: none"> С использованием программы создания вышивок скорректируйте плотность стежков и параметры застила в дизайне для вышивания. 	190
	В регуляторе натяжения нити скопилось пыль или обрывки нитей.	176
Рвется нижняя нить (нить шпульки).		
	Неправильно заправлена нижняя нить (нить шпульки).	34
	Шпулька имеет на своей поверхности повреждения или вращается неравномерно. <ul style="list-style-type: none"> Замените шпульку. 	33
	Поврежден шпульный колпачок. <ul style="list-style-type: none"> Замените шпульный колпачок. 	33
	Нить запуталась.	173
	Используется шпулька, не предназначенная для этой машины.	33
	В регуляторе натяжения нити скопилось пыль или обрывки нитей.	176
Пропуск стежков.		
	Неправильно заправлена верхняя нить.	82
	Игла погнута или затупилась.	176
	Игла установлена неправильно.	176
	Накопление пыли под игольной пластиной или в челночном устройстве.	173, 174
	Движения иглы и челнока не синхронизированы.	*
	Нить намотана слишком туго или слишком слабо. <ul style="list-style-type: none"> Неправильная намотка приводит к образованию петли, не отвечающей предъявляемым требованиям. Попробуйте использовать новую катушку. 	—

Проблема		
	Возможная причина/способ устранения	Страница
Рисунок вышивки получается искаженным.		
	Нить запуталась. <ul style="list-style-type: none"> С помощью пинцета удалите запутавшуюся нить из челнока. 	—
	Материал плохо закреплен в пальцах (например, материал недостаточно туго натянут).	61, 62
	Пальцы слишком велики для вышивки данного размера.	65
	Ослаблены винты с накаткой на держателе пялец.	21
	Используется неподходящий стабилизатор (подложка).	60
	Пальцы неправильно установлены на каретку. <ul style="list-style-type: none"> Установите пальцы надлежащим образом. Убедитесь, что штифты на левом и правом держателях пялец точно попали в отверстия в ручках и на пальцах. 	64
	Каретка или пальцы ударяются о какие-либо предметы. <ul style="list-style-type: none"> Если каретка или пальцы ударяются о какие-либо предметы, рисунок может получиться искаженным. 	—
	Ткань цепляется или пробивается. <ul style="list-style-type: none"> Остановите машину и правильно расположите ткань. 	—
	Во время снятия пялец была сдвинута каретка. <ul style="list-style-type: none"> Рисунок может получиться искаженным, если во время вышивания была задета прижимная лапка или сдвинута каретка. Соблюдайте осторожность при снятии и установке пялец во время вышивания. Если каретка все же была сдвинута, выключите машину, а затем снова включите ее. Правильное положение пялец в момент остановки машины сохраняется в памяти машины, и при включении машины пальцы возвращаются в это положение. 	—
	Неправильно выполнена оцифровка дизайна. <ul style="list-style-type: none"> Для вышивания дизайна на эластичных тканях или тканях с густым ворсом может потребоваться более существенная компенсация растягивания или подложка. 	—
Неправильно распознается размер установленных пялец.		
	Ослаблены винты с накаткой на держателе пялец.	21
Начальное положение пялец не выровнено по горизонтали.		
	Ослаблены винты с накаткой на держателе пялец.	21

Проблема	
Возможная причина/способ устранения	Страница
Образуются петли верхней нити.	
<p>Слабое натяжение верхней нити.</p>  <ul style="list-style-type: none"> После пропускания верхней нити через отверстие в прижимной лапке потяните нить рукой и проверьте натяжение нити. Если определить правильность настройки натяжения, сравните его с другими игловодителями, на которых петли не образуются. 	—
<p>Натяжение нити не соответствует величине, на которую закручена ручка регулировки натяжения нити.</p> <ul style="list-style-type: none"> Если отрегулировать натяжение нити не удастся, это может означать, что в пластинах верхнего и среднего нитенаправителей скопились воск и ворс, что привело к тому, что пластины приподнялись. Очистите пластины нитенаправителей. 	175
<p>Нить неправильно заведена вокруг регулятора натяжения верхней нити.</p> <ul style="list-style-type: none"> Очистите регулятор натяжения верхней нити. Снова заправьте нить и убедитесь, что при протягивании нити регулятор натяжения вращается. 	176
<p>Плохое качество нити.</p> <ul style="list-style-type: none"> Попробуйте использовать другую нить. Если после замены нити проблема осталась, то дело может быть в качестве нити. Замените нить другой нитью хорошего качества. 	—
Повышенный уровень шума при работе машины.	
<p>Вокруг челнока могли намотаться обрывки нити.</p>	173
<p>Неправильно заправлена верхняя нить.</p>	82
<p>Поврежден челнок.</p> <ul style="list-style-type: none"> Замените челнок. 	*
<p>Недостаточно смазаны части машины.</p>	178
Не срабатывает устройство для заправки нити в иглу.	
<p>Игла находится в неправильном положении.</p> <ul style="list-style-type: none"> Нажмите кнопку перемещения требуемого игловодителя, в который должна быть заправлена нить, в позицию вышивания. 	86
<p>На данной машине используются иглы, которые не рекомендованы к применению.</p>	176
<p>Игла установлена неправильно.</p>	176
<p>Погнут крючок на механизме автоматической заправки нити в иглу.</p>	*

Проблема	
Возможная причина/способ устранения	Страница
Неправильно отрегулировано натяжение нити.	
<p>Неправильно заправлена верхняя нить.</p>	82
<p>Неправильно заправлена нижняя нить (нить шпульки).</p>	34
<p>Неправильное натяжение нижней нити.</p>	116
<p>В регуляторе натяжения нити скопилась пыль или обрывки нитей.</p>	176
В момент начала вышивания верхняя нить полностью вытягивается из иглы.	
<p>Если после обрезки нити остается слишком короткий конец нити, то в момент начала следующей операции вышивания верхняя нить может полностью вытянуться из иглы.</p> <ul style="list-style-type: none"> На экране настроек укажите для остаточной длины нити значение [ДЛИННЫЙ КОНЕЦ НИТИ]. 	124
В момент начала вышивания верхняя нить не вытягивает нижнюю нить (нить шпульки).	
<p>Нить на шпулке закончилась, нить не сматывается со шпульки или конец нити, отмотанный со шпульки, слишком короткий.</p> <ul style="list-style-type: none"> Заправьте нижнюю нить правильно. 	34
Хотя нить и не рвется, выдаются сообщения об обрыве нити и машина останавливается.	
<p>Если датчик обрыва нити в ручках регулировки натяжения нити не может определить, что нить нормально подается, то даже если машина работает, выдается сообщение об обрыве нити и машина останавливается.</p> <ul style="list-style-type: none"> Правильно проведите нить через регулятор натяжения нити. Если и после этого машина продолжает выдавать сообщение об обрыве нити, это может означать неисправность датчика. 	176*
Нить перетерта.	
<p>В регуляторе натяжения нити скопилась пыль или обрывки нитей.</p>	176
Длинные стежки перехода.	
<p>В регуляторе натяжения нити скопилась пыль или обрывки нитей.</p>	176
Игла прорезает и рвет ткань.	
<p>Игла затупилась.</p> <ul style="list-style-type: none"> Замените иглу. Затупившиеся иглы с трудом прокалывают ткань, в результате чего она рвется. 	176
<p>Ткань слишком нежная.</p> <ul style="list-style-type: none"> Игла может повредить нежную ткань, просто прокалывая ее. Используйте стабилизирующий материал (накладку). 	—



Проблема		
	Возможная причина/способ устранения	Страница
На ткани образуются складки.		
	<p>Слишком сильное натяжение нитей.</p> <ul style="list-style-type: none"> Отрегулируйте натяжение в соответствии с типом используемой ткани и нити. Полиэстерные нити растягиваются во время вышивания, особенно если натяжение нитей слишком велико. По окончании шитья длина нити возвращается к своему первоначальному значению, что приводит к тому, что ткань морщит. 	118
	<p>Неправильное натяжение ткани в пяльцах.</p> <ul style="list-style-type: none"> Нерастягивающиеся ткани, тканые материалы необходимо закреплять в пяльцах с сильным натяжением. На тканях, закрепленных в пяльцах со слабым натяжением, при вышивании образуются складки. Мягкий трикотаж закрепляйте в пяльцах с большим натяжением, используя стабилизирующую подложку. Чрезмерное натяжение ткани приводит к тому, что после снятия ткани с пялец ткань начинает морщиться. 	—
	<p>Длина колонных стежков слишком велика.</p> <ul style="list-style-type: none"> Выполните повторную оцифровку дизайна с достаточным заполнением стежками или с несколькими рядами столбцов стежков. 	—
	<p>Игла затупилась.</p> <ul style="list-style-type: none"> Затупившиеся иглы давят на ткань и повреждают материал. Замените иглу. 	176
	<p>Слишком велика плотность дизайна.</p> <ul style="list-style-type: none"> Слишком много стежков в области натяжения ткани, что приводит к тому, что ткань морщит. Немного, на 5–10%, уменьшите плотность стежков в дизайне. 	124
Информация на ЖК-дисплей не читается.		
	<p>Слишком высокая или слишком низкая яркость ЖК-дисплея.</p> <ul style="list-style-type: none"> Настройте яркость дисплея. 	—
При вышивании на плотном материале не удается правильно закрепить материал.		
	<p>Материал выскальзывает из пялец из-за своей плотности.</p> <ul style="list-style-type: none"> Оберните внешний обод клейкой лентой или косой бейкой. Это обеспечит необходимое сопротивление, и материал не будет легко выскальзывать из пялец. 	—
Мерцает изображение встроенной камеры, показываемое на ЖК-дисплее.		
	<p>Если машина используется при низкой температуре, возможно появление мерцания на изображении со встроенной камеры, показываемом на ЖК-дисплее.</p> <ul style="list-style-type: none"> Это не является неисправностью. Перед началом работы со встроенной камерой оставьте машину включенной и подождите немного. 	—

Проблема		
	Возможная причина/способ устранения	Страница
Машина не обнаруживает маркер позиции вышивки.		
	<p>В машину попадает солнечный или наружный свет.</p> <ul style="list-style-type: none"> Закройте места проникновения света на машину. 	—
Сканированное изображение слишком контрастное или слишком бледное.		
	<p>В машину попадает солнечный или наружный свет.</p> <ul style="list-style-type: none"> Закройте места проникновения света на машину. 	—
Искаженное сканированное изображение или изображение с камеры.		
	<p>Выбрана неправильная настройка установки стола.</p> <ul style="list-style-type: none"> Программное обеспечение машины корректирует сканированное изображение и изображение с камеры в соответствии с настройкой установки стола. Выберите правильную настройку. 	73
	<p>Толщина ткани не проверена машиной.</p> <ul style="list-style-type: none"> Перед сканированием ткани толщиной более 2 мм или перед использованием камеры для совмещения рисунков активируйте настройку [Проверка толщины ткани]. 	74

ОСТОРОЖНО

- Данная машина оснащена механизмом обнаружения нити. Если в машину не заправлена верхняя нить, машина не будет работать правильно, даже если нажать кнопку “Пуск/Стоп” после разблокирования машины.
- Если машина внезапно остановилась:
 - Выключите машину и отсоедините вилку сетевого шнура от розетки.
 - Повторно включите машину, строго следуя соответствующей процедуре. (с. 22)

Сообщения об ошибках

Если нажать кнопку “Пуск/Стоп” при неправильной настройке машины или выполнении неправильной операции, машина останавливается, звучит сигнал зуммера и на ЖК-дисплее появляется сообщение об ошибке. Если появляется сообщение об ошибке, решите проблему в соответствии с инструкциями в этом сообщении.

Для закрытия этого сообщения нажмите кнопку  или выполните операцию правильно, а затем нажмите кнопку . Если это сообщение появляется снова, обратитесь к ближайшему официальному дилеру Brother.

	Сообщения об ошибках	Причина/способ устранения
1	Не удается найти маркер позиции. Установите палец в предыдущее положение.	Это сообщение отображается в том случае, когда маркер позиции вышивки не обнаружен при вышивании рисунка с пальцами Jumbo (опция). Выполните операцию заново начиная с шага  в разделе “РИСУНКИ ВЫШИВКИ ДЛЯ ПЯЛЕЦ JUMBO (ОПЦИЯ)” на с. 140.
2	Нельзя изменить конфигурацию этих символов.	Это сообщение появляется в том случае, если в тексте, расположенном по кривой, слишком много букв/символов. Измените текст или установите другие пальцы.
3	Отсутствует связь между компьютером и машиной. Перед запуском приложения Link (Связь) проверьте надежность подключения кабеля USB.	Это сообщение отображается в том случае, когда машина не получает данные с компьютера в режиме Link (Связь) при подключении через кабель USB. Выключите машину и проверьте USB-соединение. Надежно подключите кабель USB и снова включите машину. (с. 132)
4	Не удается подключиться к компьютеру. Проверьте подключение к сети.	Это сообщение отображается в том случае, когда машина не получает данные с компьютера в режиме Link (Связь) при беспроводном подключении. Проверьте беспроводное подключение между компьютером и машиной, затем выключите и снова включите машину. (с. 132)
5	Данные для выбранного рисунка обнаружить не удается. Данные могут быть искажены. Выключите и снова включите питание.	Это сообщение отображается в том случае, когда выполняется попытка получить поврежденные данные рисунка или данные, созданные в сторонней программе создания данных. Выключите и снова включите машину, чтобы вернуть ее в нормальный рабочий режим.
6	Не удается распознать маркер позиционирования вышивки.	Это сообщение отображается в том случае, если машина не распознает маркер позиции вышивания. Убедитесь, что отметка позиционирования вышивки находится в выделенной области. Если проблема не устранится, измените положение маркера.
7	Эту кнопку нельзя использовать в режиме камеры.	Это сообщение отображается в том случае, если нажата недопустимая кнопка после нажатия кнопки  для переключения в режим камеры. Нажмите  для выхода из режима камеры.
8	Установите большие пальцы.	Это сообщение отображается в том случае, если ослаблены винты с накаткой на держателе палец. Туго затяните два винта с накаткой при помощи прилагаемой тройной отвертки. (с. 64) Это сообщение отображается в том случае, если установлены слишком маленькие пальцы. Проверьте, какие пальцы могут использоваться, и установите пальцы большего размера. (с. 62)
9	Проверьте верхнюю и нижнюю нить.	Это сообщение отображается в том случае, если нить натянута слишком сильно. Проверьте натяжение верхней и нижней нити и отрегулируйте его. (с. 116) Это сообщение отображается в том случае, если верхняя нить порвалась или нить вышла из регулятора натяжения нити или нитенаправителя. Убедитесь, что нить проходит под верхним и средним нитенаправителями, и правильно заправьте верхнюю нить. (с. 82) Это сообщение отображается в том случае, если в регуляторе натяжения нити скопились обрезки нитей или пыль. Снимите регуляторы натяжения нитей и удалите пыль и обрезки нитей, скопившиеся между войлочными шайбами. (с. 176) Это сообщение отображается в том случае, если нижняя нить порвалась или закончилась. Проверьте наличие нити на шпулке и наличие приблизительно 50 мм отмотанной со шпулки нити, а затем повторно установите шпулку. (с. 33) Это сообщение отображается в том случае, когда возможна другая причина. См. раздел “Рвется верхняя нить.” на с. 181 или “Рвется нижняя нить (нить шпулки).” на с. 182. Нажмите  для перемещения вперед или назад по стежкам. (с. 93)
10	Ошибка обмена данными.	Если отображается это сообщение, обратитесь к местному официальному дилеру Brother.



	Сообщения об ошибках	Причина/способ устранения
11	Ошибка тайм-аута обмена данными.	Если отображается это сообщение, обратитесь к местному официальному дилеру Brother.
12	Ошибка команды получения данных.	Если отображается это сообщение, обратитесь к местному официальному дилеру Brother.
13	Ошибка чтения/записи EEPROM.	Если отображается это сообщение, обратитесь к местному официальному дилеру Brother.
14	Вышивание остановлено.	Если отображается это сообщение, обратитесь к местному официальному дилеру Brother.
15	Не удалось сохранить файл.	Это сообщение отображается в том случае, когда вы пытаетесь сохранить на USB-носитель более 100 файлов изображений с камеры или снимков экрана настроек. В этом случае удалите ненужные файлы с USB-носителя или используйте другой USB-носитель.
16	Перейдите к экрану вышивания и нажмите кнопку разблокирования.	Это сообщение отображается в том случае, когда нажата кнопка обрезки нити во время отображения любого другого экрана, кроме экрана вышивки или экрана настроек вышивания. Откройте экран вышивки или экран настроек вышивания.
17	Невозможно установить начальные и конечные точки.	Это сообщение отображается в том случае, когда вышивание нельзя начать из указанной начальной позиции. Измените начальную позицию или переместите пальцы и измените позицию вышивания. (с. 126)
18	Неправильное положение иглы при остановке.	Это сообщение отображается в том случае, когда игла остановилась в неправильном положении. Поверните маховик так, чтобы метка на маховике оказалась сверху, и нажмите  .
19	Имеется специальный рисунок, который нельзя сохранить во внешней памяти. Сохраните этот рисунок в памяти машины.	Это сообщение отображается в том случае, если вы пытаетесь сохранить защищенный авторским правом рисунок на USB-носитель или на компьютер. В соответствии с законами об авторском праве рисунки, воспроизведение или редактирование которых запрещено, нельзя сохранять на USB-носителе или компьютере. Если отображается это сообщение, сохраните рисунок в памяти машины.
20	Отключено питание печатной платы машины.	Если отображается это сообщение, обратитесь к местному официальному дилеру Brother.
21	Перезагрузка печатной платы машины.	Если отображается это сообщение, обратитесь к местному официальному дилеру Brother.
22	Ошибка тока основного двигателя.	Если отображается это сообщение, обратитесь к местному официальному дилеру Brother.
23	Ошибка соединения датчика положения основного двигателя.	Если отображается это сообщение, обратитесь к местному официальному дилеру Brother.
24	Ошибка сигнала датчика положения основного двигателя.	Если отображается это сообщение, обратитесь к местному официальному дилеру Brother.
25	Ошибка вращения основного двигателя.	Если отображается это сообщение, обратитесь к местному официальному дилеру Brother.
26	Ошибка скорости основного двигателя.	Если отображается это сообщение, обратитесь к местному официальному дилеру Brother.
27	Ошибка начального положения корпуса игловодителей.	Это сообщение отображается в том случае, если корпус игловодителей нельзя переместить в исходное положение. Нажмите кнопку  для автоматической установки корпуса игловодителей в исходное положение.
28	Ошибка положения корпуса игловодителей.	Это сообщение отображается в том случае, когда корпус игловодителей остановился в неправильном положении. Нажмите кнопку  для автоматической установки корпуса игловодителей в исходное положение.
29	Двигатель корпуса игловодителей заблокирован.	Это сообщение отображается в том случае, когда двигатель корпуса игловодителей заблокирован. Нажмите кнопку  для автоматической установки корпуса игловодителей в исходное положение.
30	Ошибка нитевдевателя.	Это сообщение отображается в том случае, когда устройство автоматической заправки нити в иглу работает неправильно. Удалите нить, запутавшуюся в механизме автоматической заправки нити, и затем нажмите кнопку  .

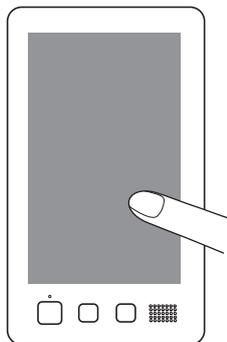
	Сообщения об ошибках	Причина/способ устранения
31	Нитевдеватель в положении заправки нити.	Это сообщение отображается в том случае, когда во время автоматической заправки нити в иглу выполнена еще одна операция. Нажмите кнопку автоматической заправки нити в иглу, а затем по окончании заправки нити в иглу выполните эту операцию. (с. 85)
32	К данной комбинации не могут быть добавлены дополнительные рисунки.	Это сообщение отображается при попытке скомбинировать 101 или более рисунков. Можно скомбинировать до 100 рисунков.
33	Не хватает памяти для сохранения рисунка. Удалить другие рисунки?	Это сообщение отображается в том случае, когда рисунок нельзя сохранить из-за заполненной памяти. Удалите несколько рисунков.
34	Недостаточно памяти. Удалите какие-то рисунки или используйте другое USB-устройство.	Это сообщение отображается в том случае, когда превышен объем памяти USB-носителя. Удалите ненужные рисунки или используйте другой USB-носитель.
35	Вызвать и восстановить предыдущее содержимое памяти?	Это сообщение отображается в том случае, когда машина была выключена и затем снова включена до завершения вышивания. Нажмите  для возобновления вышивания. Если перед выключением машины отображался экран вышивки, вернитесь назад на несколько стежков и продолжите вышивание. (с. 97)
36	Вернуться к предыдущим изменениям цвета?	Это сообщение отображается в том случае, когда кнопка  нажата во время смены цветов нитей.
37	Разделить комбинированный рисунок бордюра?	Это сообщение отображается в том случае, когда на экране настроек вышивания повернут комбинированный рисунок бордюрной вышивки.
38	Ошибка обмена данными панели управления.	Если отображается это сообщение, обратитесь к местному официальному дилеру Brother.
39	Рисунок выходит за пределы пялец. Не добавляйте новые символы.	Это сообщение отображается в том случае, когда ширина введенного текста вышивки превышает ширину пялец.
40	Рисунок выходит за пределы пялец. Эту функцию в данный момент невозможно использовать.	Это сообщение отображается в том случае, когда шрифт букв/символов изменен на шрифт большего размера, в результате чего рисунок вышел за пределы пялец.
41	Ошибка устройства захвата нити.	Это сообщение отображается в том случае, когда устройство захвата нити (с. 33) работает неправильно. Удалите нить, запутавшуюся в устройстве захвата нити, и нажмите  .
42	Настройте антенну нитенаправителя	Это сообщение отображается в том случае, когда не подготовлен кронштейн узла нитенаправителя. Подготовьте кронштейн узла нитенаправителя. (с. 19)
43	Ошибка напряжения источника питания (24 В, высокое)	Если отображается это сообщение, обратитесь к местному официальному дилеру Brother.
44	Ошибка напряжения источника питания (24 В, низкое)	Если отображается это сообщение, обратитесь к местному официальному дилеру Brother.
45	Ошибка напряжения источника питания (40 В, высокое)	Если отображается это сообщение, обратитесь к местному официальному дилеру Brother.
46	Ошибка напряжения источника питания (40 В, низкое)	Если отображается это сообщение, обратитесь к местному официальному дилеру Brother.
47	Нажмите кнопку разблокирования, чтобы разблокировать машину.	Это сообщение отображается в том случае, когда кнопка обрезки нити нажата до разблокирования машины. Нажмите кнопку  для использования устройства обрезки нити.
48	Рекомендуется профилактическое обслуживание.	Это сообщение отображается в том случае, если требуется обслуживание машины. (с. 179)
49	Уберите маркер позиционирования вышивки.	Это сообщение отображается в том случае, когда машина распознала маркер позиции вышивки. Удалите маркер позиции вышивки и нажмите кнопку  для продолжения.
50	Выберите рисунок.	Это сообщение отображается в том случае, если не выбран рисунок вышивки и нажата кнопка "Пуск/Стоп".
51	Установите время.	Это сообщение отображается в том случае, когда время/дата не настроены. Настройте время/дату. (с. 23)

	Сообщения об ошибках	Причина/способ устранения
52	Остановка при перемещении корпуса игловодителей.	Это сообщение отображается в том случае, когда машина остановилась во время перемещения корпуса игловодителей. Нажмите кнопку  для автоматической установки корпуса игловодителей в исходное положение.
53	Комбинация рисунков слишком велика для сверхбольших пялец. Если надо добавить еще рисунки, то поверните комбинацию рисунков.	Это сообщение отображается в том случае, когда вызван длинный вертикальный рисунок, который не помещается в область пялец. Поверните рисунок на 90 градусов.
54	Рисунок выходит за границы области рисунка. Измените расположение рисунка и отсканируйте новую область.	Это сообщение появляется в том случае, если для совмещения позиции вышивки используется встроенная камера, но маркер позиции вышивки находится слишком близко к краю или рисунок выходит за пределы пялец. Измените положение маркера позиции вышивки и попытайтесь заново выполнить совмещение позиции.
55	Активизирован предохранительный механизм. Запутана нить? Изогнута игла?	Это сообщение отображается в том случае, когда возникла неполадка (запуталась нить, погнулась игла и т. п.). При обнаружении неполадки машина останавливается. Проверьте, что в машину правильно заправлена нить (с. 82) и что игла не погнута.
56	Этот файл невозможно использовать.	Это сообщение появляется в том случае, если формат файла не поддерживается данной машиной. Проверьте список совместимых форматов файла. (с. 190)
57	Этот рисунок не может быть выполнен, так как его размер превышает размер памяти машины.	Это сообщение отображается в том случае, когда рисунок содержит слишком много стежков и не может быть использован. Данные, количество стежков в которых превышает значение, указанное в технических характеристиках машины (500 000 стежков), не могут быть отображены. Уменьшите количество стежков с использованием программного обеспечения создания данных.
58	Данный рисунок не может быть использован.	Это сообщение отображается в том случае, когда вы пытаетесь получить рисунок, загруженный для другой машины.
59	Для этого рисунка комбинирование невозможно.	Это сообщение отображается в том случае, когда разделенный (большой) рисунок выбран для комбинирования с другим рисунком вышивки.
60	Ошибка датчика подрезки.	Это сообщение отображается в том случае, когда в подвижном ноже, неподвижном ноже, приспособлении для захвата нити и вокруг них могли скопиться обрезки нитей и пыль. Очистите их. (с. 174)
61	Ошибка USB-устройства	Это сообщение отображается в том случае, если USB-носитель не может правильно считать данные или если USB-носитель поврежден. Нажмите  и повторите попытку.
62	USB-устройство не загружено. Загрузите USB-устройство.	Это сообщение отображается в том случае, если вы пытаетесь извлечь рисунок с USB-носителя или сохранить рисунок на нем, когда USB-носитель не подключен. Вставьте USB-носитель.
		Это сообщение отображается при попытке использования несовместимого USB-носителя. Список совместимых USB-носителей см. на сайте http://s.brother/cpbag/ .
63	Ошибка устройства обрезки нити.	Это сообщение отображается в том случае, когда нить запуталась в приспособлении для захвата нити. Вытащите запутавшуюся нить.
		Это сообщение отображается в том случае, когда в подвижном ноже, неподвижном ноже, приспособлении для захвата нити и вокруг них могли скопиться обрезки нитей и пыль. Очистите их. (с. 174)
		Это сообщение отображается в том случае, когда нить не проходит через паз устройства обрезки нити. Надежно проведите нить через паз.
64	Ошибка начального положения по оси X.	Если отображается это сообщение, обратитесь к местному официальному дилеру Brother.
65	Ошибка движения по осям XY.	Если отображается это сообщение, замените пальцы на пальцы большего размера или вернитесь к экрану редактирования рисунков и сместите положение рисунка.
66	Ошибка начального положения по оси Y.	Если отображается это сообщение, обратитесь к местному официальному дилеру Brother.

Если машина не реагирует на нажатие кнопки

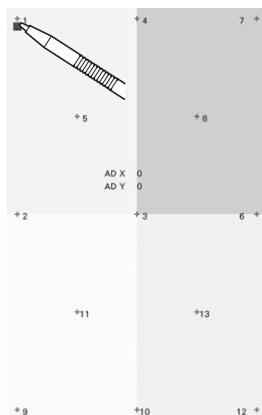
Если при нажатии экранных кнопок ничего не происходит (не удастся выбрать (отметить) никакие кнопки или нажатие кнопок срабатывает некорректно), настройте сенсорный экран, как описано ниже.

- 1 Нажмите на любую точку сенсорного экрана, выключите машину, а затем снова включите ее.



- Продолжайте нажимать на сенсорный экран (касаться его) до тех пор, пока на нем не покажется представленное ниже отображение.
 - Кнопка "Пуск/Стоп" подсвечена красным цветом.
- Появляется экран настроек.

- 2 С помощью входящего в комплект поставки машины пера для сенсорного экрана нажмите по очереди на центр перекрестий на экране, с 1 по 13.



⚠ ОСТОРОЖНО

- Для настройки сенсорного экрана используйте только прилагаемое перо для нажатия кнопок на сенсорном экране. Не используйте для этого механические карандаши, отвертки или какие-либо другие твердые или острые предметы. Не надавливайте на экран дисплея слишком сильно, достаточно лишь касаться отображаемых на нем символов. В противном случае экран дисплея может быть поврежден.

- 3 Когда необходимые регулировки сенсорного экрана выполнены, появляется сообщение [SUCCESS].

- Если при нажатии на перекрестие 13 раздается звуковой сигнал, это означает, что при настройке произошла ошибка; при этом на экране появляется сообщение [ERROR]. Снова нажмите на перекрестия начиная с номера, показанного на экране.

💡 Примечание

- Если кнопки по-прежнему не реагируют даже после настройки сенсорного экрана, или если настроить сенсорный экран не удастся, обратитесь к ближайшему официальному дилеру Brother.

- 4 Выключите и снова включите машину.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Технические характеристики машины

Параметр	Спецификация	
Вес	41,8 кг	
Габаритные размеры машины	561 (Ш) × 589 (Г) × 790 (В) мм	
Скорость вышивания	Диапазон скоростей/макс.: 1 000 spm, мин.: 400 spm Для некоторых типов пялец максимальная скорость может достигать 600 стежков в минуту.	
Тип челнока	Вертикальный полностью вращающийся челнок	
Размер челнока	Стандартный размер (тип L)	
Игла	HA130EBBR / #11	
Количество игл	10 игл	
Натяжение нити	Ручная регулировка	
Обрезка нити	Верхняя и нижняя нити	
Датчик обрыва нити	Да / верхняя нить и нить шпульки (нижняя нить)	
Устройство автоматической заправки нити в иглу	Да	
Подключение машины к компьютеру	Совместимые интерфейсы	USB*1 / беспроводной*2
	Совместимые модели	IBM PC-совместимый компьютер с USB-портом в стандартной комплектации IBM PC-совместимый компьютер, оснащенный USB-портом в качестве стандартного оборудования
	Поддерживаемые операционные системы	Microsoft Windows 7, Windows 8.1, Windows 10
Память	Рисунки вышивки	10 МБ
	Изображения можно импортировать на машину (Мой дизайн центр)	100 МБ
Типы данных	Рисунки вышивки*3	.pes .phc .phx .dst
	Данные, которые можно загрузить при использовании программы "Мой дизайн центр"	.jpg .png .bmp
Размер данных	Рисунки вышивки	До 360 мм (Ш) × 200 мм (В)
	Файлы .pes, которые можно отобразить	До 500 000 стежков
		До 127 изменений цветов
Типы поддерживаемых устройств/носителей USB*4	Рисунки вышивки	<p>Возможно сохранение данных вышивания на USB-носитель или получение с него. Используйте следующие носители данных:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Флэш-накопитель USB (флэш-память USB) <p>Возможен только вызов данных вышивания.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Внешние USB-приводы компакт-дисков/DVD <p>С помощью USB-устройства чтения карт/USB-модуля записи на карту можно также использовать следующие типы USB-носителей.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Secure Digital (SD) Card • CompactFlash • Memory Stick • Smart Media • Multi Media Card (MMC) • xD-Picture Card

Параметр	Спецификация		
Состояние режимов [Режим энергосбережения] и [Режим выключения при бездействии]	[Режим энергосбережения]	Доступное время	[OFF], 10–120 минут
		Кнопка “Пуск/Стоп”	Мигает зеленым
		Приостановленная функция	Подсветка машины, дисплей
		После восстановления	Машина начинает работу с предыдущей операции.
	[Режим выключения при бездействии]	Доступное время	[OFF], 1–12 часов
		Кнопка “Пуск/Стоп”	Медленно мигает зеленым
		Приостановленная функция	Все функции
		После восстановления	Появляется сообщение об ошибке. Для перезапуска необходимо выключить и снова включить машину.
Совместимые файлы изображений для изображения экранной заставки	Формат		Формат JPEG (.jpg)
	Размер файла		Макс. 2 МБ для каждого изображения
	Размеры изображения		1 280 (В) × 1 200 (Ш) пикселей или менее (если размер превышает 1 280 (В) × 800 (Ш) пикселей, изображение будет показано в уменьшенном размере.)
	Допустимое количество		5 или менее
Поддерживаемый формат видео	Формат файлов MP4		Видео — H.264/MPEG-4 AVC, аудио — AAC
	Размер		1 280 (В) × 800 (Ш) пикселей или менее (если размер превышает 450 (В) × 800 (Ш) пикселей, видео будет показано в уменьшенном размере.)
	Максимальный размер файла		100 МБ

- *1 Не создавайте папки на съемном диске (папка “Съемный диск”) на компьютере.
Если данные для вышивания сохранены в папке на съемном диске (“Съемный диск”), машина не сможет извлечь эти данные.
- *2 Беспроводное соединение соответствует стандартам IEEE 802.11 n/g/b и использует частоту 2,4 ГГц.
Беспроводное подключение нельзя настроить при помощи WPA/WPA2 Enterprise.
- *3 Использование данных, сохраненных не в нашей программе создания дизайнов или не на данной машине, может привести к неполадке машины.
Когда на данной машине выполняется сохранение файла с любым расширением, он сохраняется как файл данных .rnh.
Данные .dst отображаются на экране списка рисунков в виде имен файлов (реальное изображение невозможно отобразить).
Если в имени файла слишком много знаков, полное имя файла нельзя отобразить.
Поскольку данные Tajima (.dst) не содержат информации о конкретном цвете нитей, они отображаются в последовательности цветов нитей, установленной на заводе-изготовителе по умолчанию.
Проверьте предварительный просмотр и при необходимости измените цвета нитей.
- *4 USB-носители можно приобрести в магазине, однако некоторые USB-носители могут быть несовместимы с данной машиной.
Подробности см. на нашем сайте “ <http://s.brother/cpbag/> ”.
- * В зависимости от типа используемого USB-устройства/носителя либо подключите USB-устройство к USB-порту машины, либо вставьте в USB-порт машины USB-устройство чтения/записи носителей.
- * Некоторые спецификации могут быть изменены без предварительного уведомления.

⚠ ОСТОРОЖНО

- Когда используются данные вышивания, отличные от наших оригинальных рисунков, возможен обрыв нити или поломка иглы при вышивании строчки слишком высокой плотности или трех и более перекрывающихся стежков. В этом случае с помощью одной из наших оригинальных систем создания данных отредактируйте данные для вышивания.

ОБНОВЛЕНИЕ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ

Для загрузки обновлений программного обеспечения для данной машины можно использовать USB-носитель.

Когда на сайте "<http://s.brother/cubah/>" будет доступна программа обновления, загрузите файлы, следуя инструкциям на сайте и описанию ниже.

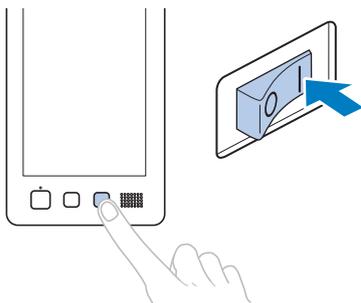
Для загрузки обновлений программного обеспечения (*****.urf) для данной машины можно использовать USB-носитель.

Примечание

- При использовании USB-носителя для обновления программного обеспечения перед запуском обновления убедитесь, что на используемом USB-носителе не сохранено никаких данных, кроме файла обновления.

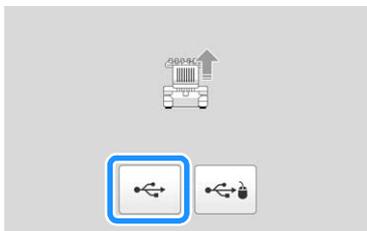
Процедура обновления с использованием USB-носителя

- 1 Удерживая нажатой кнопку автоматической заправки нити, включите питание.

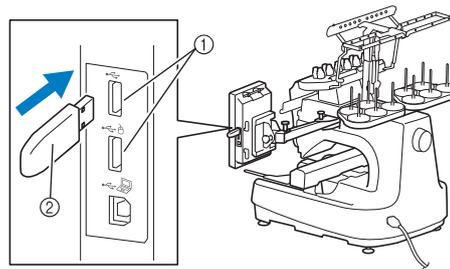


→ На ЖК-дисплее появляется показанный ниже экран.

- 2 Нажмите кнопку .



- 3 Вставьте USB-носитель в USB-порт машины. Носитель должен содержать только файл обновления.

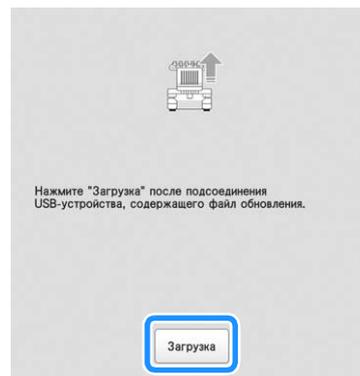


- 1 USB-порт
- 2 USB-носитель

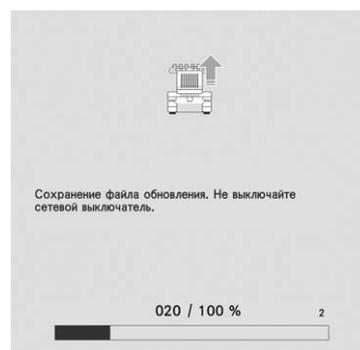
Примечание

- После подключения USB-носителя индикатор доступа начинает мигать, и для его распознавания требуется 5–6 секунд. (Это время может варьироваться в зависимости от типа USB-носителя.)

- 4 Нажмите кнопку .

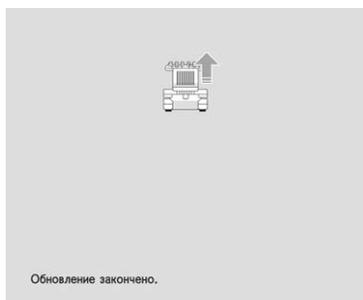


→ Файл обновления загружен.



Примечание

- При возникновении ошибки появляется соответствующее сообщение об ошибке, текст которого отображается красным цветом. Если загрузка выполнена успешно, появится следующее сообщение.



- 5** Извлеките USB-носитель, затем выключите и снова включите машину.

УКАЗАТЕЛЬ

У

USB-порт	
подключение USB-мыши	32
подключение USB-носителя	130
подключение к компьютеру	130

А

Автоматическое прошивание закрепочных стежков	71
Адаптер питания переменного тока	144
Атласная куртка	61

Б

Белая рубашка к вечернему костюму (из тканого материала)	61
Блокировка игловодителя	80
Бордюрная вышивка для квилтов	105

В

Вельвет	61
Вентиляционные отверстия	11
Версия программного обеспечения	26
Верхний нитенаправитель	11
Верхний трикотаж	61
Возврат обратно по стежкам	93, 96
Возобновление вышивания	97
Время вышивания	90
Встроенная камера	11, 75, 109
Выбор	
рисунка вышивки	35, 42
Выровненные буквы/символы	128
Вышивание	87
базовый способ	87
выровненные буквы/символы	128
небольшие отрезки ткани	64
повторение вдоль диагонали	127
привязка к ткани	129
Вышивание аппликаций	100

Г

Гнездо для подключения сетевого шнура	11
Головной убор	61
Группирование	43

Д

Дамское белье или шелковые изделия	61
Данные Tajima	123
Декоративные шрифты	41
Держатели пялец	66
Держатель пера для нажатия кнопок на сенсорном экране	11
Держатель пялец	
установка	21
Джинсовая ткань	61
Динамик	12
Дополнительные принадлежности	14

Ж

ЖК-дисплей	12, 24
------------	--------

З

Закрепление ткани в пальцах	62
Заправка	
верхняя нить	81
Заправка верхней нити	81, 82

Заправка нити	
игла	85
нижняя нить	33

И

Игла	
заправка нити	85
Изменение	
отображение цвета нити	123
плотность стежков	48
позиция маркера	114
расстояние до наметочной строчки	124
цвета рисунка	54
экранные указатели	123
Изображение фона	72
Индикатор замены катушки	89, 91
Индикаторы пялец	44, 61, 69

К

Канва	61
Кантонское текстильное полотно с густым ворсом или начесом	61
Каретка	11
Катушка	82
Катушки с нитями	
простая процедура замены	92
Кнопка "Пуск/Стоп"	12, 87
Кнопка автоматической заправки нити в иглу	12, 85
Кнопка возврата	89
Кнопка временных настроек игловодителей	89, 120
Кнопка выбора режима вышивания	70
Кнопка горизонтального зеркального отображения	46
Кнопка завершения редактирования	45
Кнопка задания начальной/конечной позиции	70, 126, 127
Кнопка изменения плотности	46, 48
Кнопка изменения размера	45
Кнопка максимальной скорости вышивания	89
Кнопка обрезки нити	12, 47, 88
Кнопка перемещения игловодителя/пялец	24
Кнопка перемещения по стежкам вперед или назад	89, 93, 96
Кнопка питания	11, 22
Кнопка поворота	45, 69
Кнопка предварительного просмотра	45, 70
Кнопка пробного вышивания	70
Кнопка прошивания закрепочных стежков	69, 71
Кнопка разблокирования	89
Кнопка редактирования	69
Кнопка резервной остановки	89, 119
Кнопка смены цвета нити	45, 54, 55
Кнопка удаления	45
Кнопка установки игловодителей	81, 90
Кнопки выбора рисунка	46
Кнопки позиционирования	46, 70
Код перехода	123
Количество смен цветов нитей	69
Комбинирование рисунков	42
Корпус игловодителей	11
Крышка челночного устройства/Челночное устройство	11

Л

Лист с сеткой для вышивания	63
-----------------------------	----

М

Маркер позиции вышивки	78, 110, 114, 141
Маховик	11
Махровые изделия	61

Н

Направляющие стержни для нитей	11
Настройка “DST”	123
Настройка остаточной длины	25
Настройка часов	23, 24
Непрерывное вышивание (одним цветом)	120
Нижний нитенаправитель	11
Нитенаправитель	11, 83
Нить	82
Нить для вышивания	82
Ножки	11

О

Область отображения рисунков	24
Обновление программного обеспечения машины	192
USB-носитель	192
Обрезка стежков перехода	123
Основные процедуры	33
Остановка вышивания	88
пауза	119
при смене цвета	119
Остаточная длина	124
Отображение области вышивки	89
Отображение последовательности цветов нитей	89
Отображение установки цвета нити	90
Отображение цвета нити	123
Очистка	
вокруг игольной пластины	174
ЖК-дисплей	173
наружная	173
пути заправки нити	175
сервисное сообщение	179
смазка машины	178
челночное устройство	173
шпульный колпачок	175

П

Панель управления	11, 12, 19
Плотность стежков	48
Повторный запуск с начала	93, 96
Поддерживающий стол	73, 137
Подсветка области вышивания	11
Позиция вышивания	
выравнивание	72
Поиск и устранение неисправностей	179
Предварительный просмотр изображения	60
Приложение для мониторинга	32
Принадлежности в комплекте поставки	12
Проверка	
игловодителей и цветов нитей	81
предварительный просмотр изображения	60
смена катушек с нитью	91
Проверка толщины материала	25, 74
Программа Мой дизайн центр	147
Пяльцы	
типы	66
установка на машину	64
Пяльцы Jumbo	140
Пяльцы с магнитными зажимами	52, 108

Р

Разделенные дизайны	135
Размер (по вертикали)	44
Размер (по горизонтали)	44
Размер рисунка	44, 69
Разметка нитью	51
Расстояние от центра (по вертикали)	44
Расстояние от центра (по горизонтали)	44
Регулировка	
изображение с камеры	73

ножки	18
панели управления	19
результаты сканирования	73
сенсорный экран	189
Регулятор натяжения нити	84
Регулятор предварительного натяжения верхнего нитенаправителя	118
Редактирование	44
повторный запуск с начала или с середины	96
Резервирование иглы	25, 121
Рисунки вышивания	
выбор	35
редактирование	44
Рубашка для игры в гольф	61
Ручки регулировки натяжения нити	11, 118
Ручная последовательность цветов	58

С

Сетевой шнур	22, 144
Сканирование	156
Смазка	178
Сметка	99
Соединение рисунков	109
Сообщения об ошибках	185
Средний нитенаправитель	11
Стабилизирующий материал	60, 61
Стойка для катушек	11, 20
Стол для цилиндрических изделий	73
Счетчик стежков	90

Т

Таблица совместимости тканей и стабилизирующих материалов	61
Технические характеристики	190

У

Угол поворота	44
Удаление	
короткие стежки	124
Удаление коротких стежков	25, 124
Узел нитенаправителя	19
Условия использования	5
Установка	16
Устройства для вышивания бейсболок	68
Устройство автоматической заправки нити в иглу	85
Устройство намотки шпулек	142

Ф

Функция “Color Shuffling” (Случайный подбор цветов)	55
Функция “Link” (Связь)	132
Функция бордюрной вышивки	49
Футболка	61

Х

Х/б простыня	61
Хлопчатобумажная трикотажная рубашка	61

Ч

Челночное устройство	173
----------------------------	-----

Ш

Шелк	61
Шпульный колпачок	33, 175
снятие	33



Э

Экран вышивки	81, 89
Экран имитатора вышивания	60
Экран настроек процедуры вышивания	69
Экран редактирования рисунков	44
Экранные указатели	123

См. раздел о поддержке продуктов и ответы на часто задаваемые вопросы на нашем веб-сайте

<http://s.brother/cpbag/>.



Обучающие видеоролики размещены на нашем сайте

<http://s.brother/cvbak/>.



Brother SupportCenter — это мобильное приложение, предоставляющее вспомогательную информацию о вашем продукте Brother.



Мобильное приложение My Stitch Monitor позволяет отслеживать условия работы машины. Это приложение можно загрузить из магазина Google Play™ или App Store.



Google Play™



App Store



Убедитесь, что установлена последняя версия программного обеспечения. В последней версии имеется ряд функциональных улучшений.

Данная машина одобрена для использования только в стране приобретения. Компания Brother или ее дилеры предоставляют поддержку только для машин, приобретенных в странах, в которых работают эти компании.

Russian
884-T15



XH5043-001